imburgs agblad

Zaterdag 30 juli 1977.

59e jaargang no 177

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 39,70, maand ƒ 13,33 – Giro 1035100

Mocht u dezer dagen toevallig in Nigeria moeten zijn, ga dan niet per schip. Op de rede van Lagos, hoofd- en havenstad van dit tropisch-Afrikaanse land, opereren namelijk zeeroversbenden die 's nachts aan boord klauteren van de buitenlandse schepen die hier liggen te wachten tot deze – soms eerst na weken vanwege de „efficiënte" gang van zaken ter plaatse – de haven binnen kunnen. Hutten worden leeggestolen en schepelingen worden onder bedreiging met vuurwapens totaal uitgekleed, maar dan in letterlijke zin. Die toestand is al een tijdje gaande en de belangenverenigingen van koopvaardijpersoneel hebben de minister van Buitenlandse Zaken al eens gevraagd bij de regering in Nigeria een hartig woordje te spreken. Maar deze, hoewel in het algemeen niet vies van een hartig woordje, heeft tot dusver kennelijk gezwegen. „De regering heeft nog niets gedaan aan deze zaak omdat er volgens haar niets aan de hand is" zei gisteren een zowel verbolgen als wanhopige heer J. Gerritse, secretaris van de Federatie van Werknemersorganisaties in de Zeevaart FWZ. De schepelingen zitten in een lastig parket. Het zou geen kunst zijn de rovers van de dekken af te schieten, maar dát zou de hoge overheid van het paradijselijke Nigeria waarschijnlijk als een daad van agressie beschouwen, óók al omdat deze hoge overheid eveneens van mening is dat „er niets aan de hand is" en voor het overige waarschijnlijk denkt: wat zaniken die Hollanders, was het niet Hugo de Groot die ooit doceerde in de „vrijheid van de zee", de maris libertas? Goede morgen, landrotten, maar als we toch teugkeren tot de zeden uit de tijd van de grote Hugo, waarom bestrijden we dan deze zeerovers niet met een vlootje zeerovers van eigen bodem?

SMEERGELD IN NATURA NOODZAKELIJK KWAAD

Chauffeurs kopen 'bon' af met sla, tomaten of een bloemetje

ROTTERDAM/DEN HAAG – Nederlandse chauffeurs in het internationaal vrachtvervoer moeten steeds meer met kleine steekpenningen werken om hun lading op tijd bij de afnemers te krijgen. Vooral in het groente- en fruitvervoer – waar tijdnood altijd een rol speelt – heeft het smeergeld opmars gemaakt. Chauffeurs zeggen dat ze in Duitsland zeker zes op de tien bekeuringen kunnen afkopen met wat groente en fruit uit de lading. De vervoersfederatie NVV/NKV bevestigt dat.

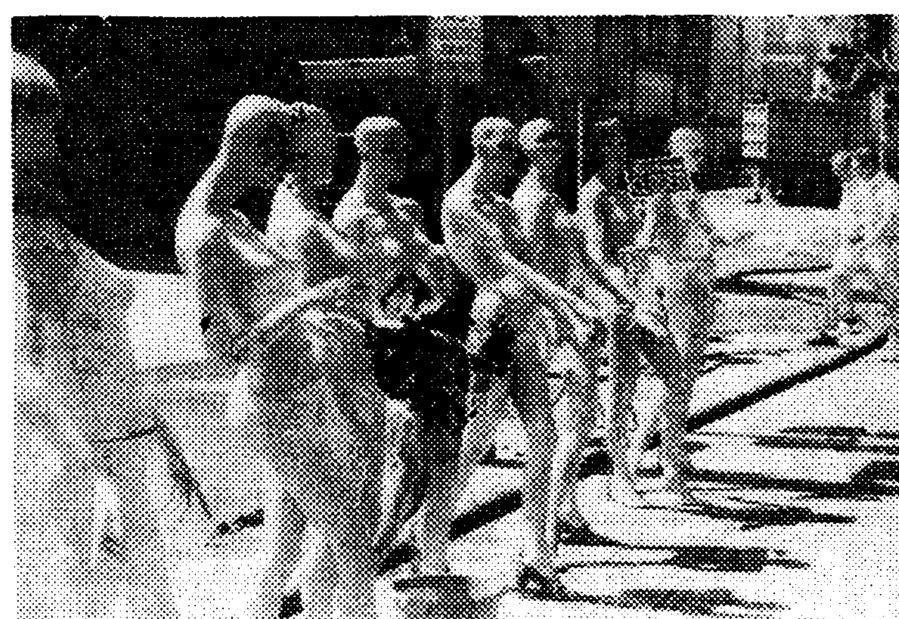
„Aan de Italiaanse grens bijvoorbeeld moeten chauffeurs geregeld met de knip rammelen. Er worden bedragen van vijftig tot honderd gulden betaald om door te rijden naar een bestemming waarvoor de chauffeurs geen ritmachtiging hebben", zegt de Rotterdamse districtsbestuurder Bert van der Heul van de vervoersfederatie.

Dichter bij huis – in Duitsland – gaat het meer om „smeergeld in natura". De Duitse verkeerspolitie wil wel eens een bekeuring vergeten in ruil voor een handvol komkommers, een paar kroppen sla of wat tomaten, aldus vrachtrijders.

„Het is Lockheed in het klein", zegt de directeur van een van de Westlandse transportbedrijven. „De chauffeurs vertellen mij niet precies hoe ze het doen, maar ze weten wel tijd te besparen door controleurs aan de grens en politie het juiste te geven. Sommige bloemenchauffeurs nemen voor elke rit een extra bos mee van de veiling".

Volgens de transportman is het smeergeld in Duitsland goed ingeburgerd op de vaste routes waar politie en chauffeurs elkaar kennen, omdat ze allemaal dag-in, dag-uit op dezelfde wegen zitten. „Het is misschien niet goed te praten, maar het kan soms tijd sparen", aldus het bedrijf.

De werkgeversorganisaties NOB-Wegtransport en de PCB/KVO zeggen dat ze niet op de hoogte zijn van de „kleine corruptie" in het wegvervoer.



Een vreemd gezicht in de zomer geeft het wel, maar ook de dames moeten wel eens verschoond worden. En dan gaat het hele pakket etalagepoppen naar buiten.

Ex-premier afgeluisterd - Callaghan zegt onderzoek toe

Rel rond Wilson

LONDEN – Politiek Londen is gisteren opgeschrikt door een storm, die werd veroorzaakt door onthullingen dat de Britse ex-premier sir Harold Wilson gedurende zijn ambtstérmijn van acht jaar is afgeluisterd door de Britse veiligheidsdienst.

Conservatieve afgevaardigden hebben inmiddels een diepgaand onderzoek naar de beschuldigingen geëist. Premier Callaghan heeft hierin toegestemd. De minister-president zei evenwel weinig harde feiten in de beschuldigingen te vinden.

De conservatieve afgevaardigden in het Lagerhuis willen dat de verdenking, op grond waarvan Wilson werd afgeluisterd, door een onafhankelijke instantie wordt onderzocht. De veiligheidsdienst zou daarvoor ongeschikt zijn.

Volgens verklaringen van Wilson tegenover het Britse zondagsblad The Observer zou de Veiligheidsdienst indertijd van mening zijn geweest, dat zich in Wilsons regering een communistische „cel" bevond. Enkele leden van de dienst zouden zelfs gemeend hebben, dat Wilson en zijn secretaresse deel uitmaakten van deze cel, zo verklaarde de oud-premier.

Het conservatieve dagblad Daily Express meldde donderdag dat de veiligheidsdienst Wilsons ambtswoning elektronisch afluisterde om uit te vinden of zijn verdenkingen op waarheid berustten. Het blad schreef verder dat een aantal conservatieve parlementariërs wil weten, wie precies het onderwerp van de verdenkingen vormden. Op 17 juli meldde The Observer dat de geheime dienst op grond van een verwisseling van namen, de huidige minister van buitenlandse zaken, David Owen, ervan verdacht informatie te hebben verstrekt aan Tsjechoslowakije. Een Tsjechoslowaakse overloper had de Amerikaanse inlichtingendienst CIA ervan in kennis gesteld dat onder andere de Labourafgevaardigde Will Owen geheim materiaal aan een Tsjechische agent in Londen had verstrekt. Na een onderzoek werd de afgevaardigde van alle blaam gezuiverd.



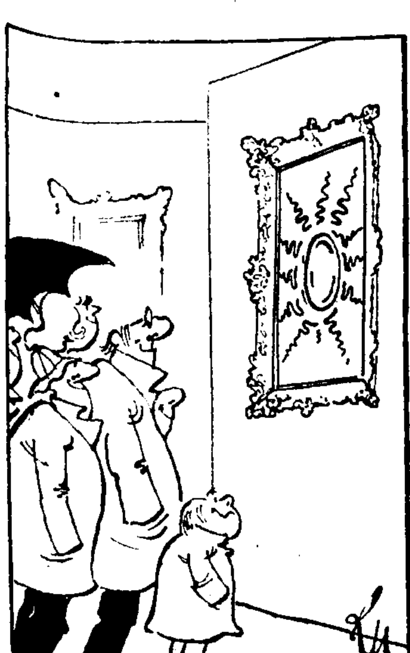
Het verdronken jongetje wordt weggebracht.

Tip

Sittard staat deze dagen in het teken van de Promsfeesten, die tot en met de volgende week dinsdag duren. Daarom is het vandaag alleszins de moeite waard het „stadje van de Laemekesj" reeds te bezoeken. De festiviteiten beginnen vanochtend om 11.00 uur in de feesttent op de markt met een heel leuk kinderprogramma. In de middaguren kunt u getuige zijn van handboogwedstrijden en een Amsterdamse poppenkast (parkeerplaats Steenweg). Om 13.00 uur valt in sportpark De Baandert het startschot voor de Europa-cup atletiekwedstrijden en vanaf 15.00 uur verzorgt Rob de Nijs (in de tent) een kindershow. Vanaf 11.00 tot 18.00 uur is verder de Rosmolenstraat omgetoverd in een kinderboerderij. En vanaf 20.30 uur is het in de tent dansen geblazen op de muziek van Big Band Sound. Het Limburgs Toneel voert tussen de bedrijven door het wagenspel „Het wonder van Laehrhof" op.

Wachten

Minister Westerterp, onze hoogstgeplaatste „verkeersdeskundige", vindt dat mensen die de eerste maal voor hun rijexamen zijn gezakt, niet te lang moeten wachten, alvorens zij weer examen mogen doen. De wachttijden zijn momenteel opgelopen tot vier maanden, maar dat acht Westerterp „geen slechte zaak!" Wat moet je daar nou op zeggen? Ons lijkt dat de 700.000 mensen die – jaarlijks – hun rijexamen moeten overdoen, dat een uiterst belabberde zaak vinden. Een terecht, want een uurtje lessen kost een bom duiten en doubleren een waar fortuin, en niet iedereen beurt een ministerieel salaris.



POOLS LEGERBLAD:

Zware NAVO-druk op Nederland

DEN HAAG – Volgens het blad van het Poolse leger, 'Zolnierz Wolnosci', oefenen verschillende pro-Navo groepen zware druk op Nederland uit om zijn strijdkrachten in nog grotere mate in het bondgenootschap, hetgeen in de praktijk wil zeggen met de Duitse bondsrepubliek, te integreren.

„Nederland, lange tijd het enfantterrible terrible van de NAVO, niet bereid om te veel guldens te spenderen aan de bewapeningsuitgaven van het bondgenootschap en een lidstaat wiens vertegenwoordigers vaak kritiek hebben uitgeoefend op het Noordatlantisch bondgenootschap, heeft in de V.S. de Duitse bondsrepubliek en andere NAVO-landen ernstige bezorgdheid gewekt", aldus 'Zolnierz Wolnosci'.

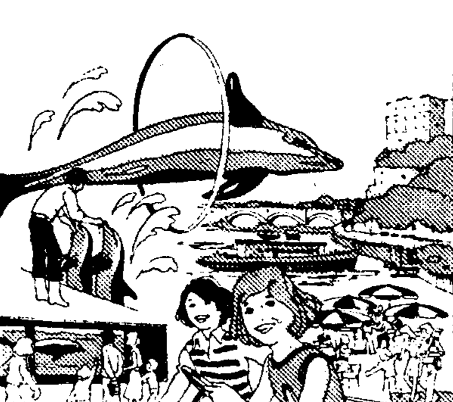
Het blad maakt melding van een onlangs genomen NAVO-besluit om de Nederlandse troepensterkte in de bondsrepubliek te verdubbelen, hetgeen betekent dat circa 40 procent van de Nederlandse landstrijdkrachten in het buitenland zal zijn gelegerd. Dit is een nadere stap in de richting van verdergaande integratie (met West-Duitsland).

„De Nederlanders maken zich terecht zorgen", aldus het Poolse blad, „dat de lege kazernes in hun land kunnen worden gevuld met Westduitse soldaten. Dit zou leiden tot een verdere versterking van de Westduitse invloed op de Nederlandse strijdkrachten, een invloed die nu reeds aanzienlijk is".

Jongetje (4) in Stein verdronken

Van onze verslaggever

STEIN – Vrijdagmiddag is de vierjarige Frank Herberichs in Stein als spelende in een beekje gevallen en verdronken. Het ongeluk gebeurde rond vier uur vlakbij het kanaal in de buurt van de Steenwegstraat. Het jongetje was daar met een vriendje aan het spelen. Toen hij in de beek viel, rende dat vriendje snel weg om hulp te halen. Een voorbijganger die hem tegenkwam heeft direct de politie gewaarschuwd.



Duitser dood gevonden

HEERLEN – In de vroege morgenuren van vrijdag vond een wandelaar die zijn honden uitliet op het terrein van de voormalige steenfabriek aan de Meezenbroekerweg een dode man. Het stoffelijk overschot lag tussen de struiken, half ingewikkeld in een slaapzak. Bij het onderzoek bleek dat men te doen had met een 21-jarige Duitsers woonachtig in Heerlen. De man bleek enkele uren van te voren te zijn overleden.

De linkerarm van de jongeman was afgebonden en in de rechterhand hield hij een injectiespuit, waarin zich een restant vloeistof bevond, vermoedelijk een drug. Waarschijnlijk is de jongeman het slachtoffer geworden van een injectie. Het Gerechtelijk Laboratorium stelt een onderzoek in.



● *Daphne en Deborah.*



● *Toon: „Ik bid niet zoals iedereen doet".*



● *Eddy Merckx ...vergane glorie?...*

LIMBURG

Een hogedrukgebied nadert van Schotland met in het weekeinde tijdelijke verbetering. Zondag in Limburg meer uren zon, zwakke wind, in de middag 20-22 graden.

EUROPA

Belgische kust: tijdelijke verbetering met wat meer zon, afnemende wind later weer zuidwest, temperatuur rond 20, zeewater 18. Britse Eilanden: zomers, later weer regen, 18-22. Zuid-Scandinavië: vrij goed zomerweer, 20-22. Duitsland: stabieler met zon, 20-23. Alpengebied: plaatselijk nog een bui, 20-24. Balkanlanden: warm en zomers, 28-32. Italië: zomerweer, 26-30. Frankrijk: plaatselijk nog een bui, 21-26. Spanje: zomers, 26-30, in het noorden nog een buienkans, 19-24.

Zaterdag:			
zon op:	5.59	onder:	21.33
maan op:	21.05	onder:	5.58
Zondag:			
zon op:	6.00	onder:	21.31
maan op:	21.36	onder:	7.15



Radio en televisie dit week-end

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

15.30 **Journaal.**
15.32 **Kleine Miss Broadway.** Amerikaanse speelfilm uit 1938. In de hoofdrollen het „wonderkind" Shirley Temple en anderen.
18.00 **Europees kampioenschap Honkbal.** Beelden van de honkbalwedstrijden om het Europees kampioenschap in het Pim Mulierstadion in Haarlem.
18.45 **Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Tom & Jerry.** Voor de jeugd.
19.15 **The Flintstones.** „Dripper de zeehond". Voor de kinderen.
19.40 **De wondere wereld onder water.** „Monsters in zakformaat". Gedrag van kleine zeeschepsels.
20.05 **Ellery Queen.** „Moord in een radiostudio". Amerikaanse t.v.-serie. Met Jim Hutton, David Wayne, Rudy Vallee, Polly Bergen, Renee Jarrett, Ken Berry, Michael Callan en anderen.
20.55 **Wiener Melange.** Uitzending van een Weense avond in Amsterdam.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Zij dansten om te leven.** Amerikaanse film uit 1969. Met Jane Fonda, Michael Sarrazin, Susannah York, Gig Young, Red Buttons, Bonnie Bedelia, Bruce Dern, Robert Fields en anderen.
23.45 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.45 **De Fabeltjeskrant.**
18.55 **Journaal.**
19.05 **Black Beauty.** „Clown on horseback".
19.30 **Zo vader, zo dochter.** Spelprogramma onder leiding van Gerard van den Berg.
20.00 **Journaal.**
20.25 **Nana Mouskouri.** Engelse serie met de Griekse zangeres Nana Mouskouri. Als gasten ontvangt zij „The King Singers", Lulu en Roger Whittaker.
21.10 **Kojak.** „De verliezer". Amerikaanse t.v.-serie.
22.00 **Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.
22.40 **Op menselijke schaal.** Documentaire over familie de Hoop uit het Friese Bergum.
23.05 **Journaal.**
23.10 **Europees kampioenschap honkbal.** Wedstrijd vanuit het Pim Mulierstadion uit Haarlem.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

14.55 **Programma-overzicht.**
15.25 **Journaal.**
15.30 **Het programma met de muis.** Voor de jeugd.
16.00 **Münchener nachmittag.**
16.45 **Het haringfeest.**
17.30 **ARD-adviseur: School en beroep.**
18.15 **Telefonische Zielszorg.** Voorbeelden uit het dagelijkse leven in Berlijn.
18.45 **Journaal.**
Sportjournaal.
19.30 **De meisjes uit de ruimte.**
20.15 **Hier und Heute.** Actualiteitenrubriek.
20.50 **Bij negenen.** Mottenballen, met Brigitte Mira.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Caddie.** Australische film uit 1975.
23.00 **Lottotrekking,** Journaal, Woord voor de Zondag.
23.20 **Hoe later op de avond.**
00.20 **Musical West.** Muzikale Westernshow met Glen Campbell, John Wayne, Michele Lee en Burl Ives.
01.10 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

14.00 **Programma-weekoverzicht.**
14.30 **Programma voor Joegoslavische gastarbeiders.**
15.15 **Programma voor Spaanse gastarbeiders.**
15.48 **Journaal.**
16.00 **Lassie.** „Stalgenoten". Voor de kinderen.
16.20 **De Boefjes.** Voor de jeugd.
16.35 **Robi, Robi Robin Hood.** Voor de kinderen.
17.00 **De muziek komt...** Programma van Maria Hellwig vanaf de Bundesgartenschau 1977 in Stuttgart.
17.59 **De grote prijs.** Bekendmaking van de weekwinnaars.
18.00 **Journaal.**
18.05 **Spiegel der deelstaten.** Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek, daarna: Hört mal, Leute.
18.50 **Van ons voor U.**
19.00 **Peter Voss, de miljoenendief.**
19.55 **Verhalen uit de geschiedenis.** „Die Nibelungen".
20.00 **Journaal.**
20.30 **Tussen salon en sousterrain.** „Hondsdagen".
21.15 **De Roberto Blanco Show.** „Duizend maten temperament".
22.45 **Journaal.**
22.50 **De actuele sportstudio.**
00.05 **Il Giorno Della Civetta.** „De dag van de uil". Frans/Italiaanse film uit 1967.
01.50 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

20.45 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
21.00 **Journaal.**
21.15 **De dief van Washington.** „Deze keer verliest het casino".
22.05 **Schönes wochenende.** T.v-spel van Horst Lommer met Walter Jokisch, Maria Paudler en anderen.
23.35 **Curiositeiten van Karl Valentin.** Cabaret met Helga Engel, Gerti Pall, Jutta Wachsmann en anderen.
00.20 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

18.45 **Beertje Paddington.** Voor de kinderen.
18.50 **„Volg de Noorderster".** Speciaal voor de jeugd.
19.45 **Journaal.**
20.15 **Liefde bij de Griek.** Reportage van een optreden van Neil Diamond in 1976 vanuit een openluchttheater in Los Angeles.
21.05 **Terloops.** Nieuws in de marge.
21.50 **Bert d'Angelo.** „Straatgeluid". Politieserie.
22.40 **Journaal.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 3, 28, 42 en 52

16.15 **Le séquin d'Or.** Kindersongfestival.
17.50 **Tenuto '77.** Het RTB Kamerorkest onder leiding van Frederik Devreese. Altsaxofoon Christian Debecq.
18.25 **Pourquoi?** De stad Bayeux voorgesteld door een kind uit Luxemburg.
18.55 **De avonturen van Pierrot.** Voor de kinderen.
19.00 **Festivalagenda.**
19.15 **Antenne soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.50 **La vie secrète des animaux: Fous de Bassan.**
20.20 **Le vent de la plaine.** Westernfilm uit 1960 met Burt Lancaster, Audry Hepburn, Audi Murphy en anderen.
22.20 **Journaal.**
22.35 **Royal Variety Performance.** Met Charles Aznavour, Count Basie, Vera Lynn en anderen.
23.55 **Journaal.**

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.

7.02 ● Z.O. VARA'S Zaterdagochtendshow. 7.41 Dingen van de dag. 8.36 Gymnastiek v.d. huisvrouw. 10.33 ● VARA'S Voettocht. 11.00 ● Radioweekblad maakt Z.I. 11.26 Meded. t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Wegens vakantie gesloten. 14.30 ● NAR - Nederlandse Artiesten Revue. 15.33 ● De Rode Loper: gasten, hun verhalen en hun muziek. 17.32 ● Dingen van de dag. 18.00 ● Dingen van de dag (vervolg). 18.41 ● VARA'S Voettocht. 19.30 Zing zomaar simpel een melodie. 20.00 ● De VARA feliciteert: verzoekplaten. 21.00 ● Voor wie niet kijken wil...: muziek en informatie.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Ontbijt-soos, lichte en populaire klassieke muziek. (8.11 Aktua. 9.35 Waterstanden). 10.00 De tien om kindershow in de Efteling. 10.30 Aktua-sport. 11.03 Wegwezen. 12.49 Franco huis, informatie voor het bedrijfsleven. 13.11 Aktua. 13.30 Louis Armstrong Story. 14.30 Caberetcetera. 15.00 Voorzichtig... breekbaar, 78 toerenplaten. 15.40 Stef Meeder speelt op uw verzoek. 16.03 De Europarade (vanaf 7.00 ●). 17.55 Meded. 18.11 Aktua. 18.30 Toeraktua. 19.00 ● Tros-country. 20.05 ● Concertya la carte, klassiek wensprogramma. 21.30 ● Woorden in de avond. 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden. 22.15 ● Reflector, informatie met het oog op de gemeente. 23.00 ● Goed nieuws, programma in de Arabische taal. 23.10 Postludium rondom Saint-Saens.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Elk heel uur nieuws.

NCRV: 7.02 ● Pop Station. 8.03 ● Happy sound, gospelprogramma. 9.03 ● In. 10.03 ● Muziek bij de koffie. 12.03 ● Los Vast, gevar. muziekprogramma. 14.03 ● Bij Barend. 16.03 ● Sportshow. NOS: 18.03 ● De rock en roll methode. NCRV: 19.02 ● Pers Vers. Nieuwe grammofoonplaten. 20.02 ● After eight (na het eten). 22.02 ● Sportshow. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Strictly country style. 23.30 ● Late date. 2.02 ● Nachtexpress. 6.50 ● Zondagmorgen.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00 uur.

7.02 ● Reveille: kamer- en orkestmuziek. 9.02 ● Het Bamberger Blaserquintett. 9.40 AVRO-thema. 10.00 ● Brahms concert. 12.00 ● Pistache in de zomer. 14.30 ● Muziek uit Tsjechoslowakije. 16.00 't Is historisch. 16.20 ● Internationaal Muziekfestival voor de jeugd te Neerpelt. 16.45 Radiojournaal.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 Het muziekleven in de regio zoals het was en nooit meer zal worden.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: van 7.30 t/m 18.30 uur elk half uur en om 1.30 uur.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Frühstücksclub mit Achim. 10.30 Fundbüro mit Haidy. 11.00 Musik für Eva. 12.00 Heimatmelody met Edy. 13.00 Die Luxemburger Unk-kantine. Chefkoks: Oliver en Axel. 13.30 Interviews. 14.00 Sport mit Günther. 14.30 Die groszen Acht. 16.30 Die Hitbox mit Martin. 17.00 LP-show mit Monika. 18.00 Sport mit Günther. 19.00 Superclub mit Oliver. 20.00 POP-party ohne Pause. 24.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 23.40 uur.

Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 7.45 In het spionnetje. 8.10 Non-stop op zaterdag. 9.00 Een kaartje voor Karel. Een programma met vakantietips.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerhit '77. 10.45 Tipwijzer. 11.30 De Hitgolf van BRT-2, met de BRT Nationale Top-30

Antwerpen: 14.00 Njam-njam. 15.30 Zand erover.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met West Point. 17.55 De boekenmolen. Korte voorstelling van twee nieuwe boeken. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten met groeten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agenda. 19.15 Kiosk. Fanfare- en harmoniemuziek. 19.53 In manus tuas domine. Katholie-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 tegen de sterren op. Popavond met specials. 23.00 Jazz met Rob. 23.45 Einde van de uitzending.

****

ZONDAG

tv
Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

16.00 **Journaal.**
16.02 **Ti-Ta-Tovenaar.** „Betovergrootmoeders boek". Voor de kinderen.
16.27 **Europees kampioenschap Honkbal.** Finale van het Europees kampioenschap Honkbal vanuit het Pim Mulierstadion in Haarlem.
18.30 **Bedreigde landschappen.** Introduktieprogramma.
18.55 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
19.00 **Journaal.**
19.05 **Switch.** „De kopers uit Washington". Amerikaanse tv-serie. Met Robert Wagner, Eddie Albert, Charlie Callas, Sharon Gless, John Vernon en anderen.
19.55 **Mazowse.** Optreden van het Nationaal Pools zang- en dansensemble Mazowsze. Presentatie: Marco Bakker.
20.25 **Eleanor en Franklin.** Amerikaanse film van het leven van Eleanor en Franklin Roosevelt. Vanaf hun jeugd wordt hun levensloop gevolgd.
22.05 **Voetbaltoernooi Utrecht '77.** Finalewedstrijd van het internationale voetbaltoernooi Utrecht '77. FC Brugge - Ipswich Town en Feyenoord - FC Utrecht.
23.10 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.55 **Floris.** „De man van Gent" Voor de jeugd.
19.25 **Studio Sport.**
20.00 **Trekking lotgetallen.**
20.40 **De tijgerbrigade.** „Met hartelijke groeten". Tv-serie.
21.35 **Journaal.**
21.40 **Salude e libertade.** Eerste editie van een drieluik van de cineast Louis van Gasteren over het eiland Sardinië. Van Gasteren raakte zeventien jaar geleden zo gefascineerd van het eiland Sardinië door de talloze geheimen van dit oudste eiland uit de Middellandse Zee dat hij met een onderbreking bijna jaarlijks verscheidene keren is terug geweest om te filmen en te studeren.
22.35 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

10.30 **Programma-overzicht.**
11.00 **Mensen, landen, avonturen.** Documentaire. „Bij de bosjesmannen, in en rond de Kalahari-woestijn in Zuid-Afrika".
11.45 **Sesamstrasse.** Vor de kinderen.
12.15 **Tussen Berlijn en Anatolië.** Portret van een Turkse gastarbeidersfamilie in West-Berlijn.
13.00 **Der internationale Frühschoppen.** Gastheer Werner Höfer.
13.45 **Journaal.**
14.15 **Sport.** Autorace op de Hockenheimring.
16.20 **Warm feet, warm heart.** Engels tv-spel. „Een warm hart".
Claxonconcert. Spelprogramma.
17.55 **Spencer's pilots.** „De strafgevangene". Amerikaanse tv-serie.
18.45 **Cuba doorbreekt zijn eilandpositie.** Documentaire.
19.30 **Journaal.**
19.33 **Sportjournaal.**
20.20 **Wereldspiegel.** Reportage van buitenlandse correspondenten.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Tatort.** „De rechter in het wit". Westduitse politieserie.
23.15 **New York, New York.** Beelden uit een wereldstad met als hoofdthema voetbal.
00.00 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

11.00 **Programma-overzicht.**
11.30 **ZDF-matinee.** 1. Verborgen schachten. 2. Het schateiland.
13.00 **Zondagsconcert.** Canase muziek.
13.50 **Actuele vragen.** Wetenschappelijk commentaar.
14.00 **Journaal.**
14.02 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Als gast: Alfons Bauer.
14.45 **De kleine draak.** „Geheimagent". Voor de kinderen.
15.05 **Strandpiraten.**
15.35 **Energie.** „Ingreep van de mens".
16.05 **Journaal.**
16.10 **Actie Zorgenkind.** Voorbeelden van goede daden.
16.15 **Blauwe Donau - Rode Donau.** De Donauscheepvaart die steeds meer wordt beheerst door de Oostbloklanden.
16.45 **De grote minnaar.** Amerikaanse speelfilm uit 1949.
18.00 **Journaal.**
18.02 **Sport.**
19.00 **Dagboek.** Nieuws uit de Evangelische wereld.
19.15 **De Waltons.** „John-Boy en de toekomst".
20.00 **Journaal.**
20.10 **Perspectieven van Bonn.**
20.30 **Julia, Julia.** De Julia Migenes Show.
21.15 **Bolwieser.** Tv-film van Rainer Werner Fassbinder.
23.00 **Journaal.**
23.15 **Bolwieser.**
00.50 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

20.45 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
21.00 **Journaal.**
21.15 **The Forsythe Saga.** Familiekroniek.
22.05 **Kölner Treff.** Gastheren: Alfred Biolek en Dieter Thoma.
23.35 **Aber, aber, Vater.** „Voorstel afgewezen".
00.00 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

10.00 **Eucharistieviering.** Vanuit Brecht.
15.00 **Journaal voor slechthorenden.**
15.30 **De problemen van professor Popper.** „Achtervolgd". Voor de jeugd.
15.45 **Op de toeristische toer.** „Is toerisme nog mogelijk na de aardbeving in Roemenië".
16.10 **Alice Adams.** Amerikaanse film uit 1935.
18.45 **Beertje Paddington.** Voor de kinderen.
18.50 **Rondomons.** Programma voor de jongeren.
19.15 **Laurel en Hardy.** „Vriespunt". Klucht uit de oude doos.
19.45 **Journaal.**
20.30 **Antonius en Cleopatra.** Vertolkt drama van William Shakespeare.
23.25 **Journaal.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 3, 28, 42, 52.

13.00 **Concertissimo.** Trio Reine Elisabeth de Belgique. Werk van Dworsjak en Eric Feldbusch.
14.15 **Autorace op de Hockenheimring in Duitsland.**
16.30 **A Dunai Hajos.** Hongaarse avonturenfilm uit 1974 naar Jules Verne.
18.10 **De gouden zeezwaluw van Knokke 1977.** De Spaanse bijdrage: Musica, Musique, Music.
18.40 **Le Francophonissime.** Spelprogramma.
19.10 **De avonturen van Pierrot.** Voor de kinderen.
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
20.00 **Het circur van Liana Orfeï.**
20.55 **Elizabeth R.** Tv-serie. Vijfde deel.
22.25 **Journaal.**

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00 13.00 18.30 22.30 23.55.
8.10 VARA's voettocht. 8.25 Gerrit de weerman. 8.30 hili zingt en strijdt. 9.00 Aafjes in Afrika (1). 9.30 Humanistisch Verbond. 10.00 Kerkdienst. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 ● De andere wereld van zondagmorgen, informatie en muziek. 12.00 ● AVRO's Nederlandse sterrenparade. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 AVRO's radiojournaal. 13.30 Delta-Zomer. 14.00 Kruispunt, Achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 14.30 ● Zin in muziek: muziek door amateurs. 15.00 ● Kleinkunst met grote K: Gonny Stuart. 16.00 ● Zomer '77: toeristische tips. 16.45 Hoe gaat het? programma voor zieken. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 De G.O.V., programma over het werk van de Gereformeerde Organisten Vereniging. 18.40 ● Zondagavondzang: geestelijke muziek. 19.10 ● Divertimento. 19.25 ● Concert door Henk Klop op het orgel van de St. Augustinuskerk in Amsterdam. 20.05 ● Musica Sacra: vier Latijnse motetten. 20.30 ● In de kaart gespeeld. 22.40 Radiojournaal. 22.55 ● Slotaccoord: muziek en aktualiteiten.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00 9.00 11.00 12.00 18.00 23.55
8.10 Overweging. 8.15 Badinerie. 9.10 Waterstanden. 9.15 Laudate. 10.00 Eucharistieviering in Nijmegen. 11.00 Da Capo. 12.10 Tony Osborne. 12.20 Voor de Surinaamse Nederlanders. 13.20 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 ● Muziek van Bela Bartok. 17.55 Mededelingen en politieberichten. 18.15 Dingen van de dag. Aansluitend VARA' voettocht. 18.30 Springt in stadsvernieuwing. 19.00 Het Bolsjoi Theater. 19.30 Brood en Spelen. 20.00 ● Het Promenade Orkest. 20.30 Journalistenforum. 21.00 ● De oude Licka, Kroatisch berglandschap. 21.45 Dichters in De Vaart. 22.10 ● Over musici gesproken. 22.40 ● Hobbyscoop. 23.15 ● NOS-Jazz.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 ● Ko de boswachtershow. 8.02 ● Postbus 1965. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 ● Muziek Mozaiek. 11.02 ● Sportpanorama. 11.30 ● Tony van Verre ontmoet. 12.02 ● Klink Klaar. 12.25 ● VARA's Voettocht. 13.20 ● Muziek uit Studio I. 14.02 ● Langs de lijn, sport en muziek. 18.02 ● Jazz uit het historisch archief. 18.30 ● Zomer-Tombola. (22.55 Mededelingen). 0.02-7.00 ● De week in met..

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00 14.00
8.02 ● Veronica klassiek. 9.00 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Musica Religiosae. 11.00 ● Elise op vakantie. 13.00 ● Zondagmiddagouverture. 14.02 ● Concerten op de zondagmiddag: Het Rotterdams Philharmonisch Orkest. (In de pauze: ca. 14.43 tot 15.00 Sport in het kort en praten over muziek). 16.00-17.00 ● Horizon.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z. aktueel. 18.10-19.00 Sport, sport, Sport, sport.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 10.30, 12.30, 14.30, 18.30 en 1.30 uur
Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker mit Kristina. 9.00 Moment mal. 9.55 Auf ein Wort. 10.00 Schlager-Frühstück mit Christina. 11.00 Hörergruss-Lotterie mit Monika und Rainer. 13.00 Frühschoppen mit Achim. 14.00 Damenjournaal. 15.00 Hitparade mit Jochen. 17.00 Das Wunschkonzert von Radio Luxemburg mit Camillo. 18.00 Sport. 19.00 Immer mit der Ruhe. 21.00 Gefragt, gespielt mit Jörg. 22.00 Sternstunde mit Karin. 23.00 Sport. 24.00 American Music Hall. 01.00 Hallo Nachtarbeiter.

Nederlands: 7.30 Johan Maasbach Werelduitzending. 18.00 Hitparade door Frans v.d. Drift.

Engels: 20.15 Stuart Henru. 21.30 Top Elpee. 22.30 Peter Powell. 23.30 Top 30. 01.00 Berry Aldis.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00 9.00 13.00 19.00 22.00 22.40
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 7.30 met te 7.30: De peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.10 Meer muziek met verkeerstips.

Brabant: 10.00 Brabant op zondag met heel veel muziek uit eigen kweek en ander gewas. 10.30 Brabants Getijdenboek. Impressies van mensen en dingen. 11.00 Zondag te huur. Met informatie over wat er vandaag nog te gebeuren staat. 11.40 Nogal wiedes. Over mens en natuur. 12.00 Mallemunt 77. Klankbeeld van de happening op het Muntplein te Brussel. 12.30 Kort gerookt. 13.10 Zaki. Hedendaagse muziek.

West-Vlaanderen: 14.00 Kust-zijdstory. Een vakantieprogramma rechtstreeks vanuit een badplaats, met het publiek en vedetten als medespelers, m.m. ook van de Rijkswacht en Westtoerisme.

Limburg: 17.00 Piek-uur. 17.15 het schurend scharniertje (herhaling). 18.30 Familie-album. Oude folianten. 19.15 Bij Bach op de koffie. Een programma van lichte ernstige en ernstige lichte muziek.

Antwerpen: 20.00 Saloon. Country- en Westernmuziek. 21.00 Vragen staat vrij. Verzoekprogramma. 23.45 Einde van de uitzending.

de Efteling-elfjes
Suske en Wiske

Panda en de sportmeester

44 – 44 - 138 De worstelaar Kareltje Knakker was de eerste, die Joris in het oog kreeg.

„Ah - daar is meneer de directeur!" riep hij. „Goed dat u er bent. Ze willen u spreken over de voorronde van de Olympische Spelen."
Hij snelde op Joris toe en liet zijn stem dalen.
„Ik heb er voor gezorgd dat de plannen in de pers kwamen," fluisterde hij. „Nu maak ik zeker een goeie kans om te winnen, niet?"
„Heel goed," prevelde Joris. „Ik ben zeer tevreden over u. Ik zal zien wat ik doen kan..."
Verder kwam hij niet want nu hadden ook de anderen hem bereikt - en al spoedig was hij omgeven door een opgewonden menigte die zaken met hem wilde doen. Dat duurde een hele tijd, maar tenslotte bleef hij moe maar gelukkig achter.
„Dat was een aardige ervaring..." prevelde hij, terwijl hij tevreden naar de stapel geld keek die hij had ontvangen. „Het verkrijgen van reclameruimte brengt meer geld op dan ik dacht. En nu praat ik nog niet eens over de vergoeding wanneer alle deelnemers Spartsportschoenen zulllen dragen. En bovendien heb ik de voorste twee rijen in het stadion verkocht..."

VANDAAG de dag

Gevolgen

HONGKONG – In Zuid-Viëtnam lijden vele mensen nog aan chromosoomafwijkingen, zes jaar nadat de Verenigde Staten in dit gebied op grote schaal van chemische middelen gebruik hadden gemaakt in hun strijd tegen de Viëtminh. Het Viëtnamese persbureau dat dit gisteren meldde, baseerde het bericht op een rapport van twee legerartsen en een groep onderzoekers, dat onlangs op een nationaal biologisch congres te Ho Tsji Minh-stad (het voormalige Saigon) is behandeld.

Explosies

CIUDAD REAL – In deze in het centraal-zuidelijke gedeelte van Spanje gelegen stad zijn vier tankwagens met benzine in brand gevlogen en ontploft, door nog onbekende oorzaak. Duizenden mensen gingen in paniek de straat op. Aan 60 à 70 personen werd eerste hulp verleend, de meesten waren niet gewond, maar geheel van streek. De brand ontstond bij het station. De hele wijk daar is geëvacueerd omdat de kans niet werd uitgesloten dat ook andere tankwagens konden ontploffen. De brand kon na vier uur worden bedwongen, de schade aangericht aan de spoorweginstallaties was, aldus de politie, zeer groot.

Bomaanslag

MILAAN – Op het kantoor van Swissair is een bomaanslag gepleegd. De daders waren volgens de politie leden van een linkse, extremistische organisatie. De aanslag diende als protest tegen het gevangen houden in Zwitserland van de anarchistische daden verdachte Westduitse Petra Krause. Door de ontploffing werd slechts materiële schade aangericht.

Boten vergaan

HAMBURG – Voor de kust van Tunesië zijn twee Westduitse bergingssleepboten vergaan. Van de tien opvarenden werden er vijf gered. De overige vijf zijn vermoedelijk omgekomen. Van een van hen is het lijk geborgen. De twee boten waren met een derde sleepboot op weg naar Perzië, waar een onderneming de vaartuigen had gekocht van een Hamburgse reder. Volgens de voormalige eigenaar had een van de schepen een der andere twee op sleeptouw. Dit laatste vaartuig maakte onverwacht slagzij en zonk na zeer korte tijd in ongeveer 80 meter diep water. De boot die dit vaartuig sleepte, verdween daarna ook onder water.

Arrestaties

JOHANNESBURG – De Zuidafrikaanse politie heeft nadat de staking van de zwarte scholieren vier dagen geduurd heeft 183 van hen gearresteerd. De districts-commandant van de politie voor de provincie Noord-Transvaal heeft bekend gemaakt dat men de scholieren op straat in Atteridgeville en Memelodi heeft opgepakt. De staking van de scholieren is gericht tegen het speciale onderwijs dat zwarten in Zuid-Afrika krijgen en dat door hen inferieur wordt genoemd.

,,Eelde" open

EELDE – De rijksluchtvaartschool in Eelde zal op 8 augustus voor het eerst sinds jaren weer een groep adspirant-verkeersvliegers in opleiding nemen. De bedoeling is om weer, net als vroeger, elk half jaar een nieuwe cursus te starten. De eerste groep zal 18 leerlingen tellen, een aantal dat de eerstvolgende jaren ook voor de volgende cursussen zal worden aangehouden. De opleiding duurt twee jaar, zodat de eerste groep in 1979 zijn entree kan maken bij de KLM.

Tenerife-claims

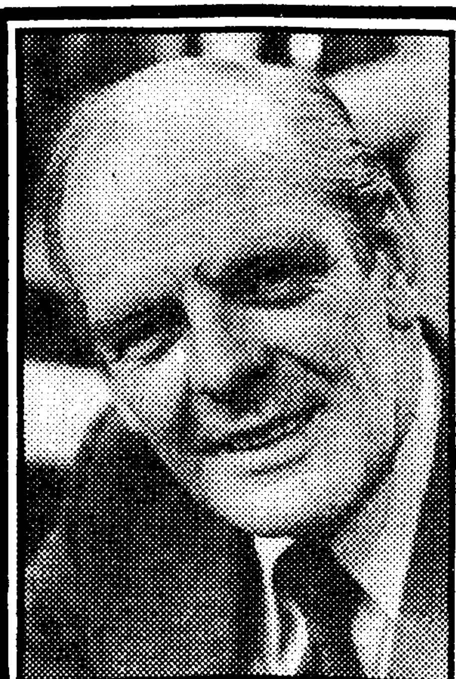
NEW YORK – In New York zijn eisen tot schadevergoeding voor een totaalbedrag van zeven miljoen dollar ingediend uit naam van twee Nederlandse vrouwen, die bij de vliegramp op Tenerife om het leven kwamen. De slachtoffers werden geïndentificeerd als Everdina Navis-ter Horst en Gerritdina Helmink-Hendriks, die zich bevonden aan boord van de Nederlandse KLM-Jumbojet die op de luchthaven van Tenerife in botsing kwam met een toestel van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Panam. Advocaten, die optraden namens de familie van de twee vrouwen, eisten een miljoen dollar van de KLM, een miljoen dollar van de Panam en 1,5 miljoen dollar aan andere schadevergoeding.

Bosbranden

ANCHORAGE – Meer dan 2000 vierkante kilometer bos staat in de staat Alaska in brand. Volgens een woordvoerder kampte de staat nog met 54 verschillende bosbranden. Het hete weer en de grote droogte belemmeren de blussingswerkzaamheden. De meeste bosbranden doen zich in een gebied met een straal van 230 kilometer rond het schiereiland Seward. Meer dan 1200 brandweerlieden, waaronder 1000 eskimo's bestrijden het vuur. Zij worden ondersteund door 700 andere vrijwilligers.

Wapengeld

BEIROET – Saoedi-Arabië heeft besloten 200 miljoen dollar (bijna 500 miljoen gulden) aan Syrië te schenken voor zijn wapenaankopen. President Anwar Sadat maakte enkele dagen geleden bekend dat Saoedi-Arabië in de komende vijf jaar alle Egyptische wapenaankopen zal financieren. Ryad betaalt reeds de wapenaankopen van Noord-Jemen en Soedan in Frankrijk evenals de Hawk-raketten die Jordanië in de V.S. kocht. Bovendien zouden de wapens die Somalië in de V.S. zou kunnen verkrijgen, tot een bedrag van 300 miljoen dollar door Saoedi-Arabië betaald worden.



Van Vliet in directie van AVRO

Van onze correspondent

HILVERSUM – Nico van Vliet (50) wordt de nieuwe adjunct-directeur radio van de AVRO. Hij volgt Tom Nieuwenhuisen op, die enige tijd terug is benoemd tot programmacommissaris radio in het bestuur van de NOS.

Nico van Vliet startte zijn omroepcarrière bij de Wereldomroep, waar hij drie jaar werkte. Daarna werd hij voorlichtingsambtenaar in Nieuw-Guinea om na terugkomst in Nederland te gaan werken bij de radionieuwsdienst. In 1958 ging hij naar het filmjournaal en later trad hij in dienst van de AVRO.

Zijn huidige functie is die van hoofdambtenaar bij het ministerie van CRM, belast met het welzijn van de Surinamers en de Antillianen in ons land.

Sociaal economisch beleid heeft de hoogste prioriteit

Den Uyl wil snel akkoord

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Kabinetsformateur den Uyl wil uiterlijk eind volgende week met de fractieleiders van Thijn (PvdA), van Agt (CDA) en Terlouw (D'66) tot een akkoord komen over het in de komende kabinetsperiode te voeren sociaal-economische beleid. Belangrijkste discussiepunten zijn daarbij de mate waarin in de komende vier jaar op de overheids- en collectieve uitgaven bezuinigd moet worden, alsmede de Wet Investeringsrekening (WIR), die voorziet in uitgebreide steunverlening aan het bedrijfsleven.

Gisteren ontving den Uyl vertegenwoordigers van het Landbouwschap, het midden- en kleinbedrijf en van het middelbaar en hoger personeel. Deze beroepsorganisaties waren enkele weken geleden nogal verontwaardigd over het feit dat den Uyl hen tijdens zijn eerste formatiepoging niet ontbood, terwijl leiders van de vakbeweging en werkgeversorganisaties wel hun visie en wensen kenbaar mochten maken. Den Uyl is nu, zoals CDA-leider van Agt gisteren het noemde, „van zijn dwaling teruggekomen".

Den Uyl zal dit weekeinde werken aan een aantal conclusies over het te voeren beleid, welke hij maandag in afzonderlijke gesprekken aan de fractieleiders zal voorleggen. De formateur verwacht dinsdag hun reacties op zijn stuk waarna de resterende formatiegesprekken gezamenlijk gevoerd zullen worden. De WIR komt in een later stadium aan bod.

De kans bestaat dat van Agt zich bij de onderhandelingen zal laten bijstaan door een deskundige uit de CDA-fractie. Hiervoor worden de namen genoemd van minister Lubbers (economische zaken), drs. Peijnenburg en drs. Beumer. Mr. Andriessen, voorzitter van de program-adviescommissie van de CDA-fractie, zou niet in aanmerking komen, gezien zijn harde opstelling inzake de kwestie van de overheidsuitgaven, waardoor hij voor de gesprekspartners den Uyl, van Thijn en Terlouw moeilijk aanvaardbaar zou zijn.



Ali Bhoetto weer vrij man

RAWALPINDI – De afgezette eerste minister Zoelfikar Ali Bhoetto van Pakistan praat met omstanders na zijn vrijlating. De militaire machthebbers van Pakistan lieten zowel Bhoetto als zijn politieke rivalen vrij uit het regerings-zomerverblijf in Murree Hill. De politici vertrokken onmiddellijk naar Rawalpindi.

Superbenzine goedkoper

DEN HAAG – Maandag wordt een liter superbenzine aan de pomp een cent goedkoper. De prijs voor gewone benzine blijft gehandhaafd. Vorige maand werd de super ook al goedkoper. Een en ander is onder andere een gevolg van de daling van de dollarkoers en de druk op de vrije-marktnoteringen in Rotterdam.

Pater Dominic Scholten secretaris generaal

Alleen samenwerking kan Zuid-Afrika redden

AKEN – Zuid-Afrika heeft geen toekomst wanneer blank en zwart niet samen gaan en een politieke oplossing is in Zuid-Afrika niet mogelijk als één bevolkingsgroep over een andere de baas speelt. Dit heeft de sekretaris-generaal van de zuidafrikaanse R.K. Bisschoppenconferentie, pater Arnold Dominic Scholten, op een persconferentie in Aken gezegd. Pater Scholten, tegen wie een rechtszaak loopt, is „met vakantie" in Europa tot 18 augustus. Op 22 augustus wordt de uitspraak van de rechtbank in Pretoria verwacht.

De 46-jarige dominicaner uit Nederland stond in juli terecht wegens „bezit van illegale geschriften". In afwachting van de uitspraak van de rechtbank, is pater Scholten, die een Nederlands paspoort heeft, naar Europa gereisd.

Dinsdag komt pater Scholten naar Nederland, waar hij tot 18 augustus zal blijven. Hij zal hier kontakt hebben met de orde waartoe hij behoort, met Pax Christi en Kairos en met de provinciaal van de Witte Paters.

Door faillissement van diamantairs

Kapitale strop voor Amrobank

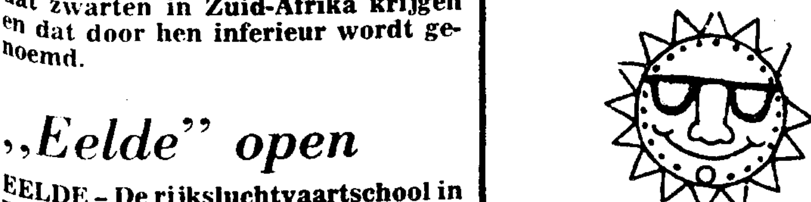
AMSTERDAM – Het deze week uitgesproken faillissement van twee vooraanstaande Amsterdamse diamantairs bezorgt de Amrobank een flinke strop. De diamantairs – Amstone BV en Chr. Lewis en Zn BV – hadden bij de bank in totaal een debetstand van ƒ 164 mln. Hiervan kan volgens een woordvoerder van de bank thans reeds zeker de helft worden ingevorderd.

Al enige tijd geleden werd het de Amrobank duidelijk dat de beide diamantairs in ernstige financiële moeilijkheden verkeerden. Toen bovendien bleek dat de vooraaden diamant bij de twee bedrijven niet konden worden verantwoord besloot de Amrobank een verzoek tot faillissementsverklaring te laten indienen. De Amsterdamse rechtbank heeft deze week het faillissement over beide bedrijven uitgesproken.

Drukte op campings

ARNHEM – Ondanks het matige zomerweer hebben de Nederlandse campinghouders het druk. Er is zelfs enige stijging in het aantal kampeerders, zegt de Recron in Arnhem. Maar de organisatie van recreatie-ondernemers constateert dat de zomertijd een nadelige invloed heeft op de resultaten van de ongeveer negenhonderd aangesloten bedrijven.

De zomertijd, zegt Recron-directeur A. W. Kroon, betekent dat de kam-



peerders minder uitgeven op de campings. Zo loopt het kantinebezoek terug, omdat de gasten langer buiten zijn. De kinderen gaan ook later naar bed, wat voor de ouderen vaak aanleiding is om niet mee te doen aan activiteiten die 's avonds op de camping worden georganiseerd.

Die avonden zijn over het algemeen wel rumoeriger geworden, vindt de Recron. Het is vooral de jeugd die zich danig roert, fors drinkt en zich weinig aantrekt van de kampeerdersdiscipline.

Een veelgehoorde klacht bij recreatie-ondernemers is dat de politie nagenoeg niet optreedt, aldus de Recron. De sterke arm zou zich – ook in de nabijheid van campings – wat meer kunnen roeren om drankmisbruik en baldadigheid tegen te gaan, vinden de recreatie-ondernemers.

Klokkenspel in NS-station

● *Het NS-station in Zoetermeer heeft als eerste station in Nederland een „voetenorgel". Door op diverse tegels in een vierkant geheel te springen komen miniklokjes in beweging die hun frisse klank over het perron strooien. Het klokkenspel is van Nederlandse makelij en vervaardigd in Aarle-Rixtel.*



TEKST TELEGRAM VERKLAPT

PTT'er beboet met 1000 gulden

Van onze correspondent

ASSEN – Loslippigheid over de inhoud van een telegram kost de Asser PTT-ambtenaar P. K. (40) een boete van 1000 gulden. De Asser politierechter mr. P. F. Oosterhof veroordeelde hem tot die straf, omdat K. de inhoud van een telegram vertelde aan een buurvrouw.

Het telegram was bestemd voor een medewerker van de RONO, waarin hem zijn ontslag werd aangezegd. De dochter van K.'s buurvrouw had contacten met die RONO-man; iets dat haar ouders niet zinde. K. zei tegen zijn buurvrouw dat ze zich daarover verder geen zorgen hoefde te maken, omdat de RONO-medewerker toch zou worden ontslagen. De vrouw vertelde dat aan haar dochter, die op haar beurt de radiomedewerker inlichtte. Deze werd daarop woedend en schakelde de politie in. „U had de kaken op elkaar moeten houden", zo zei mr. Oosterhof tegen de PTT-ambtenaar, die voor de schending van zijn ambtseed een forse berisping van zijn hoofddirectie kreeg. Officier van justitie mr. H. A. Hooglang had tegen K. ook een boete van 1000 gulden geëist.

Namaak ijsbeer

BURNABY – Het personeel van een oliemaatschappij die werkzaam is in het Canadese noordpoolgebied werden regelmatig aangevallen door ijsberen. De beren, die van nature mensen niet lastig vallen, willen nadat zij bestolen zijn door soortgenoten nogal eens in woede ontsteken die wordt uitgeleefd op de mensen die rond de boortorens werken.

Een geraadpleegde student in de biologie kwam op het idee om het gegrom van ijsberen die in de dierentuin met elkaar kibbelen om een stuk vlees op te nemen en luid af te spelen rond de boorplaatsen. Passerende beren krijgen zo de indruk dat achter de boortoren de grootste ijsbeer ter wereld hen woedend zit op te wachten en verlaten de plek in grote haast.

Meisje (18) wurgde Nijmeegs kind (7)

NIJMEGEN – Een 18-jarig meisje uit Nijmegen, verblijvend in het psychiatrisch centrum De Lingewal in Zetten, heeft aan de rand van Nijmegen, op de Kopse Hof, de 7-jarige Anita Alofs gewurgd.

De daderes, een geestelijk zwaar gestoord meisje, dat reeds vanaf haar kleuterleeftijd onder psychiatrische behandeling is, had een dag verlof. In de omgeving van de Kopse Hof sprak ze verschillende kinderen aan en vroeg of ze met haar naar poesjes wilden gaan kijken. Anita ging mee. Aanvankelijk verwondde het 18-jarige meisje haar slachtoffer met een aardappelmesje, waarna ze het kind wurgde.

Omdat ze ook zichzelf verwond had, liet ze zich vervolgens in een Nijmeegs ziekenhuis behandelen. Daarna keerde zij terug naar Zetten, waar ze het relaas van haar avond vertelde. De directeur aan het psychiatrisch centrum nam daarop contact op met de Nijmeegse politie.

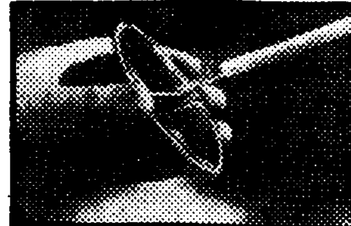


Perzikken

NAPELS – Met een bulldozer vernietigen boze boeren duizenden tonnen kostelijke perzikken in en boomgaard in de buurt van Napels. De boeren vinden de opbrengst van het fruit, ongeveer drie gulden per kilo, veel te laag.

Romulus en Rome

ROME – Door de ontdekking op de kapitoolheuvel van resten van een prehistorische nederzetting uit de dertiende of veertiende eeuw voor Christus, is de stichtingslegende van Rome op losse schroeven komen te staan. Rome moet volgens de legende in 735 voor Christus zijn gesticht door Romulus. Bij de graafwerkzaamheden zijn stukken aardewerk en ijzeren kralen en sporen van een weg en een aquaduct gevonden. Alles wijst erop dat zij dateren uit een periode tussen het ijzeren en het bronzen tijdperk.



Aansteker

ZURICH – Een inventieve Zwitser heeft een minikrachtstation ontwikkelt dat de zonne-energie direct dienstbaar maakt om bijvoorbeeld een sigaret te doen ontbranden. De sigaret wordt op het naaldje in het centrum van het parabolische spiegeltje geplaatst. De zonnestralen worden aldaar gebundeld en doen de sigaret vlam vatten. Het apparaat werkt ook binnenshuis.

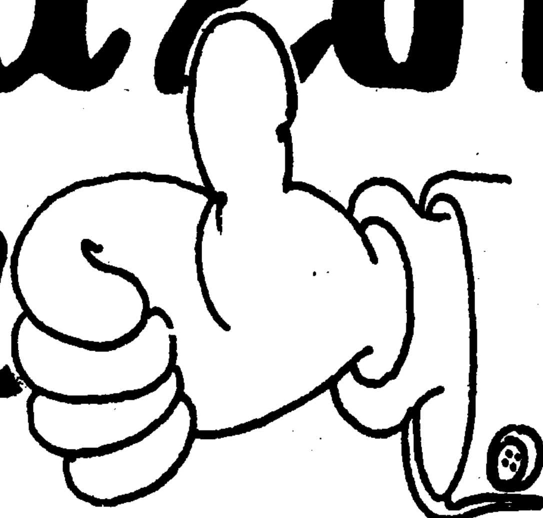
Fabrikant koopt dorp

LONDEN – De Britse fabrikant Trevor Asborne heeft een stulpje aan zee gekocht bestaande uit twee banken, drie garages, een haven, een fabriekje voor het inblikken van vis, een werf, een hotel, een restaurant, enkele cafés en tweehonderd woningen. In feite kocht Osborne het hele dorp Porthleven, een „ansichtkaartdorpje" op de kust van Cornwall. Daarvoor betaalde hij 400.000 Pond Sterling.

Prins niet welkom

NEW YORK – Prins Saoed El-Feisal van Saoedi-Arabië krijgt geen achttienkamer-flat in een flatgebouw aan de Park Avenue in New York-city, omdat de andere bewoners vrezen dat hij rumoerige feestjes zal geven en doelwit wordt van terreuraanslagen. De kandidatuur van de prins, minister van Buitenlandse Zaken van zijn land, werd afgewezen op een vergadering van de huurders – tevens aandeelhoudersvergadering.

Wie kan er nou zo'n service geven



5 jaar onverbiddellijke garantie en de allerlaagste prijzen.

Geen legloon voor de trap bij gelijktijdige aankoop van tapijt voor uw woonkamer.

Gratis tapijtlatjes en ondertapijt bij alle vloerbedekking met juten rug.

Gratis maatnemen en leggen door ervaren stoffeerders in geheel Nederland.

met zulke lage prijzen?

Komfort nylon tapijt
Dit tapijt is uiterst geschikt voor slaapkamers, hobbyruimten, overlopen etc., 400 cm breed, in 4 kleuren. Met een veerkrachtige rug, waardoor ondertapijt overbodig. Goed en niet duur.
Normale prijs 69,–
Tagroprijs **49,–**

Intertest wollen berber
Dit zeer zware berbertapijt is door het rustieke uiterlijk zowel met moderne als klassieke interieurs te kombineren. 400 cm breed.
Normale prijs 179,–
Tagroprijs **139,–**

Bergoss tapijt
Nummer 1 in de Bergosskollektie. Gemaakt van oersterk nylongaren. 400 cm breed in 4 kleuren. Zowel geschikt voor een klassiek als een modern interieur. Een weelde om te zien en heerlijk om op te lopen.
Normale prijs 119,–
Tagroprijs **89,–**

Bergoss berber tapijt
Nederlands best verkochte berbertapijt 100% zuiver scheerwol en 400 cm breed. Door de vaste, korte pool uitzonderlijk pletvrij. Het paradepaardje uit onze kollektie.
Normale prijs 198,–
Tagroprijs **169,–**

Desso tapijt
Door een dichte poolbezetting in fine-gauge bouclé struktuur heeft dit nieuwe tapijt een geweldige pletweerstand. Een uitstekende keus voor drukbelopen vloeren. Keuze uit 4 fantastische kleuren. 400 cm breed.
Normale prijs 109,–
Tagroprijs **79,–**

Engels axminster tapijt
100% zuiver scheerwollen axminster. Select design. Exclusief bij Tagro. Beperkt voorradig. 400 cm breed.
Normale prijs 259,–
Tagroprijs **198,–**

Harmonie nylontapijt
Woonkamerkwaliteit in moderne kleuren: oranje, bruin, marmer, frais, groen, grint. 400 cm breed. 100% Enkalon garen. Korte vaste pool.
Normale prijs 89,–
Tagroprijs **59,–**

Richelieu bloemtapijt
Bedrukt bloemtapijt in harmoniërende kleuren. Door de hoge slijtweerstand ook geschikt voor zwaar gebruik. Bovendien gemakkelijk in onderhoud. Korte vaste pool. 100% Dupont-nylon. 400 cm breed.
Normale prijs 132,–
Tagroprijs **98,–**

natuurlijk alleen Zuidnederlands grootste tapijtgigant

TAGRO TAPIJT

tapijtgroothandel voor particulieren

HEERLEN winkelcentrum 't Loon, Tel. 045-714226

SITTARD Brandstraat 29, Tel. 04490-2335
ROERMOND Godsweerdersingel 18, Tel. 04750-17315
ECHT Kreyerstraat 6, Tel. 04754-2837
WEERT Maaspoort 15, Tel. 04950-21044
VENLO Jodenstraat 20, Tel. 077-11161
EINDHOVEN Boschdijk 149, Tel. 040-435704

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE AANBESTEDING

De Direkteur van de Algemene Technische Dienst der gemeente Kerkrade zal, hiertoe gemachtigd door Burgemeester en Wethouders van deze gemeente, overeenkomstig het uniforme aanbestedingsreglement 197.. een openbare aanbesteding houden voor:
Het aanleggen van de „Structuurweg Gracht" tussen de Hamstraat en de Nieuwstraat en de aansluiting naar het Centrum.
Volgens bestek nummer 9 dienstjaar 1977 van de A.T.D. der gemeente Kerkrade.

Het werk omvat onder meer:
a. Het ontgraven en verwerken van 350.000 m3 mijnsteen.
b. Het leveren en verwerken van 20.000 m3 zandgrindmengsel.
c. Het leveren en verwerken van 30.000 m3 ophoogzand.
d. Het leveren en verwerken van 17.000 ton grindasfalt.
e. Het leveren en verwerken van 3.300 ton toplaag.
f. Het leveren en leggen van riolen: Ø 300 mm. - 1.000 m', Ø 400 mm. - 1.000 m', Ø 500 mm. - 325 m', Ø 700 mm. - 440 m', Ø 900 mm. - 300 m', Ø 1.000 mm. - 225 m' Ø 1.250 mm. - 380 m'.
g. Het maken van div. bestratingen.

Termijn van uitvoering: 400 werkbare dagen.
Regeling van betaling: 25 termijnen.
Bestekken en tekeningen zijn zolang de voorraad strekt uitsluitend tegen kontante betaling van ƒ 236,– incl. B.T.W. verkrijgbaar ten kantore van de Algemene Technische Dienst, Marktstraat 1, 4e verdieping (Centrale Inkoop) vanaf 1 augustus 1977 om 9.00 uur.
Restitutie van bestek vergoedingen heeft niet plaats.

Inlichtingen worden verstrekt ten kantore van de Algemene Technische Dienst, Marktstraat 1, 9e verdieping op maandag 15 augustus om 10.00 uur.

Aanbesteding zal plaatsvinden op 22 augustus 1977 om 10.00 uur in de Burgerzaal van het Raadhuis te Kerkrade.

Inschrijven kunnen alleen diegene welke bestekhouder zijn.

Gunning:
Om voor gunning van dit werk in aanmerking te komen dient een gegadigde:
a. aan te kunnen tonen, dat hij werken van een dergelijke omvang reeds heeft uitgevoerd;
b. voldoende kapitaalkrachtig te zijn en te beschikken over voldoende personeel en materieel.

Steenfabriek St. Rosa BV Sittard

Een reeds meer dan 50 jaar bestaand bedrijf van kwaliteitsprodukten, zoekt op korte termijn een

ADMINISTRATIEF ASSISTENT
(MEAO-niveau)

Deze functionaris (23-28 jr), toegevoegd aan de bedrijfsleider, zal worden belast met de produktievoorraad en verkoopadministratie en de vrachtenplanning.
De hieruit voortvloeiende coördinatie en contacten met cliënten en bedrijfsfunctionarissen behoren mede tot zijn toekomstige zelfstandige taak.

U gelieve uw sollicitaties te richten aan Steenfabriek St. Rosa, t.a.v. Dhr. M. van Erp, Lahrstraat 5, Sittard.

Grandioze aanbieding
WESTFALIA
inbouwsets voor VW-bus.
Te leveren in verschillende types geh. compl. ƒ 3300,–.
Tel.: 030-890385.

Bij de Civiele dienst van ons ziekenhuis bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

KOK
VOOR DE DIEETKEUKEN

Onze gedachten gaan uit naar een man of vrouw met een opleiding voor dieetkok of studerend daarvoor.
Enige jaren "Instellings" ervaring strekt tot aanbeveling.

Er wordt gewerkt met wisselende diensten, dus ook met weekenden en feestdagen.

Op uitgebreide taakomschrijving, salarismogelijkheid etc. kan in een mondeling solicitatiegesprek nader worden ingegaan.

Schriftelijke sollicitaties dient U te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief vermelden LD 30.07

de wever ziekenhuis heerlen

Kies 'n baan
Keus genoeg.
Goede verdienste.
Sociaal verzekerd.
En vrij natuurlijk.

KESER UITZENDGROEP voor elk beroep
Heerlen
Dr. Poelsstraat 16
045-713120*

GEBA
las- en montagebedrijf

40 E-Fotopijplassers
20 E-lassers constructie
40 alround pijpfitters
20 constructie bankwerkers
10 hulpmonteurs

Rijksweg-Zuid 104, Geleen
tijdens kantooruren 10-12 uur en 16-18 uur, zaterdag 10-12 uur, tel. 04494-49595.

Work voor de afwisseling
Telkens wat anders.
Toch goed betaald.
En verzekerd.
En vrijheid.

KESER UITZENDGROEP voor elk beroep
Heerlen
Dr. Poelsstraat 16
045-713120*

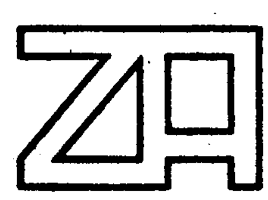
Het Bejaardencentrum de Regenboog vraagt voor de maand augustus

ENKELE VAKANTIEWERKSTERS

als huishoudelijke hulp, leeftijd plm. 18 jaar
Sollicitaties te richten aan de Directeur v.d. Regenboog, Meezenbroekerweg A 13 te Heerlen tel. 720020.

UW OUDE MEUBELS ZIJN VEEL GELD WAARD

CASH AND CARRY MEUBELBEDRIJVEN



ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

In ons ziekenhuis met ca. 1330 medewerk(st)ers en een capaciteit van 768 bedden bestaan in de afdeling RADIOLOGIE een aantal plaatsingsmogelijkheden voor

RADIODIAGNOSTISCH LABORANTEN

Bij de vervulling van de vacatures wordt uitgegaan van een full-time dienstverband inclusief het volgens rooster verrichten van aanwezigheids- en bereikbaarheidsdiensten.

Kandidaten in het bezit van het diploma radiodiagnostiek, alsook zij die binnenkort examen doen kunnen reflecteren.

Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht bij het hoofd personeelszaken, St. Annadal 1, Maastricht.

Tijdelijk 'n baan
Goede job.
Met 'n hoop vrijheid.
En prima verdienen.
Verzekerd en wel.

KESER UITZENDGROEP voor elk beroep
Heerlen
Dr. Poelsstraat 16
045-713120*

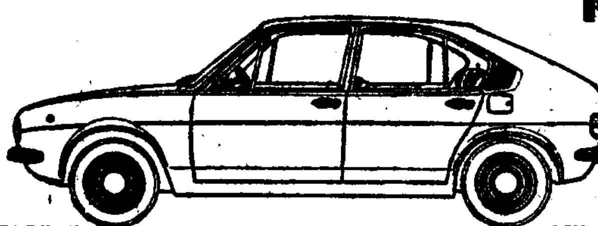
U kunt er gerust van uitgaan dat er geen slechte auto's meer geproduceerd worden. Belangrijk is daarom alleen wat u eist van een auto en voor welke prijs u dat krijgen kunt.

Wij willen u daarom duidelijk maken dat u een kompleet uitgeruste Alfa Sud al v.a. ƒ 13.340,- kunt kopen. Een auto die in alle opzichten, door en door een echte Alfa Romeo is.

Met een vermogen van 63 PK, een cylinderinhoud van 1178 CC, 4 deuren, 4 schijfremmen, een 6-voudig verstelbaar stuur, een royale binnenruimte met veel extra's, 70-er radiaalbanden en.... en.... en....

Bel uw Alfa Romeo dealer en test zelf de Alfa Sud. Test zijn acceleratie, zijn geweldige wegligging in bochten, zijn makkelijke hanteerbaarheid en het rijkomfort van deze echte Alfa Romeo. Best mogelijk dat hij daarna uw favoriete auto wordt.





Alfasud

E.A. KOZOLE BV
Pasweg 50 / SCHAESBERG
(045) 311088

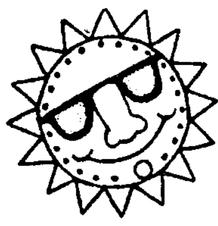
Nullanderstraat 102 (in 't centrum) KERKRADE 045-456990
ACL auto centrale limburg bv
voor auto's en alles wat erbij hoort!



Automobielmaatschappij Mercurius bv
Honigmanstraat 61-63
Heerlen
045-714441



● *Vandaag zet Noorbeek de klok 882 jaar terug, zodra Pierre l'Hermite (Pieter de Kluizenaar) door de straten van het dorp trekt. Hij wekt de burgers op voor de eerste kruistocht naar het Heilige Land, dat door de Turken wordt bedreigd. Pieter arriveert met ezel en volgelingen tegen half vijf in het dorp, waarna hij een vurige preek afsteekt. Vervolgens begeeft hij zich met veel inwoners naar de Burcht voor een stevig maal en wat daar verder bij hoort.*



WEERT BEHIELD ZIJN REPUTATIE

door Will J. Poulssen

Denk niet dat Weert zijn bekendheid alleen heeft te danken aan de voortreffelijke vlaai. In de jaren 1450 tot 1550 genoot de stad reeds in geheel West-Europa (Engeland incluis) grote vermaardheid, omdat er kwalitatief hoog geprezen laken vandaan kwam. Sindsdien zijn er vele eeuwen verstreken, maar de vestigingstad van weleer bleef een nijvere plek in het zuiden van de Peel.

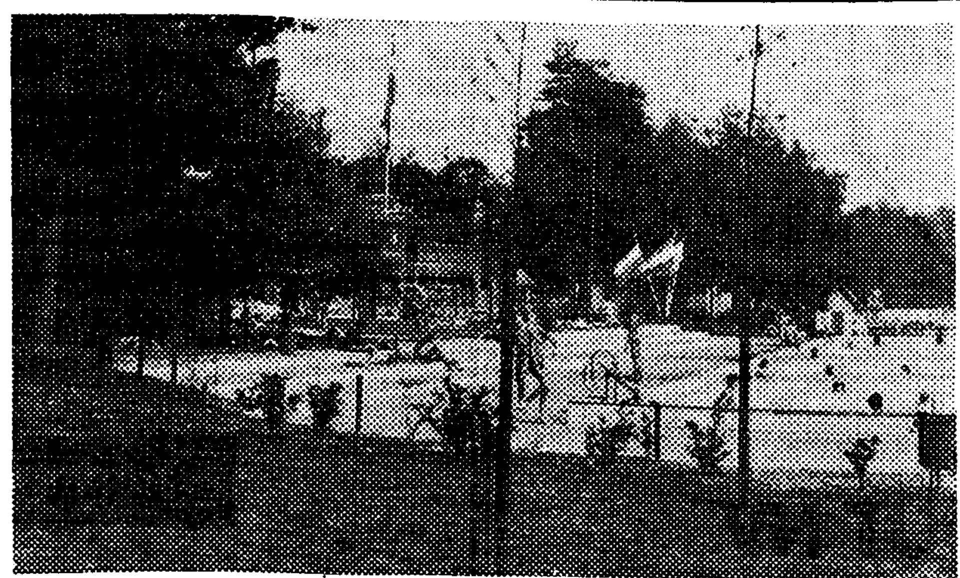
Nog steeds kan Weert bogen op een behoorlijk aantal gevarieerde industrieën. De leefbaarheid in stad en omgeving is er echter beslist niet door aangetast. Integendeel. De vroede vaderen zijn er zelfs de laatste jaren uitstekend in geslaagd deze leefbaarheid aanzienlijk te verhogen. Niet in het minst door een gedurfde maar geslaagde renovatie van de binnenstad. Daardoor heeft de plaats ontegenzeggelijk aan aantrekkingskracht gewonnen voor burgers van buitenaf.
Tot de attracties in de binnenstad behoort zeker het Muntcomplex, een modern winkelcentrum rond het Muntgebouw (16e tot 17e eeuw), waarin de graven van Horne de betaalmiddelen uit die tijd sloegen. Thans bevindt zich in het fraai gerestaureerde gebouw de taveerne „De Oude Munt", die onmiddellijke toegang geeft tot het overdekte winkeldomein. In dit domein bevindt zich tevens het cultureel centrum, de openbare bibliotheek, de streekgewestelijke muziekschool, de Stichting „Vrije Uren" en het dienstencentrum voor bejaarden. Het gedeelte van de binenstad in de buurt van het Muntcomplex is ontoegankelijk voor gemotoriseerd verkeer, zodat er een uitgebreide voetgangerzône is ontstaan, waardoor het winkelen langs de talrijke zaken



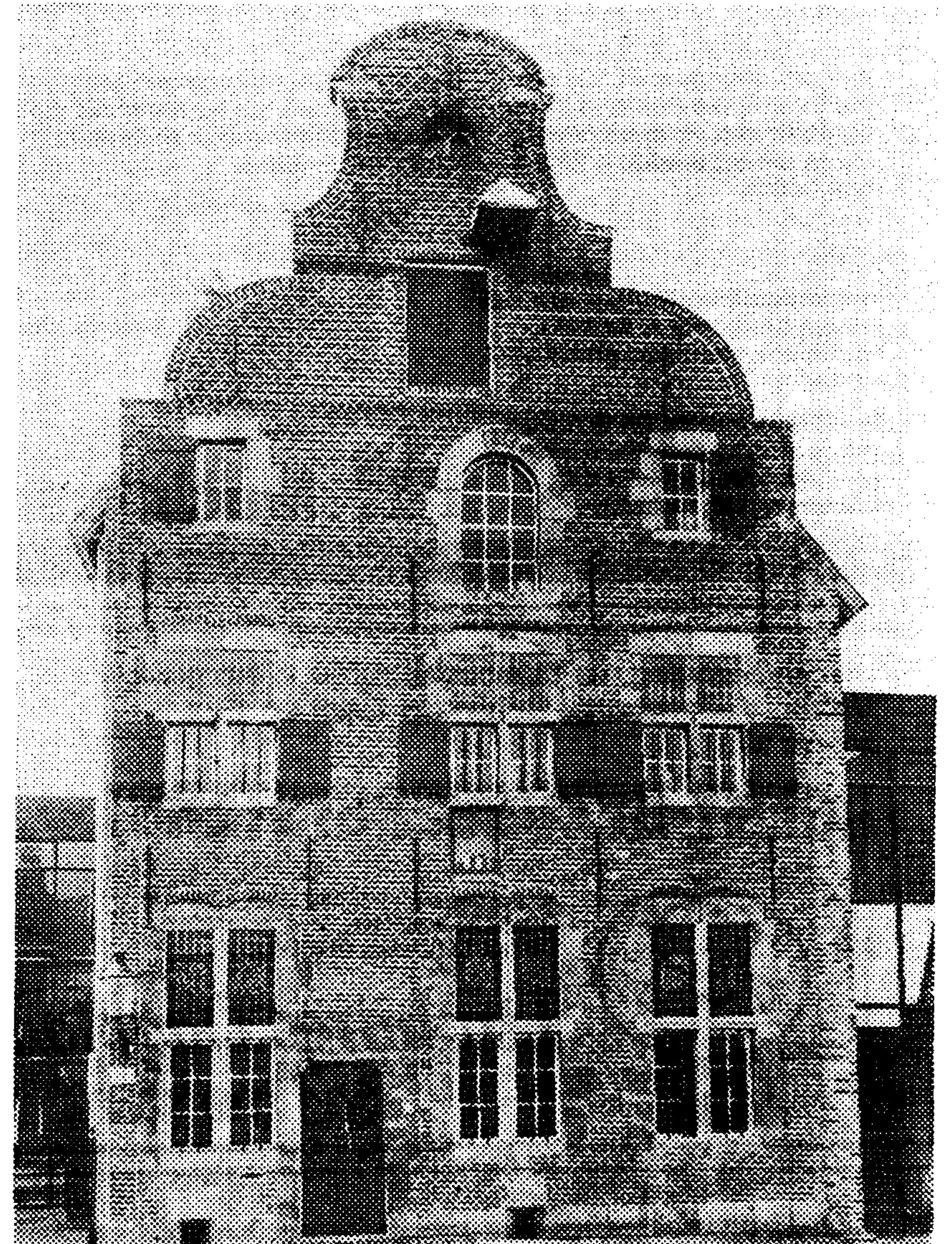
een aangename bezigheid is. A propos: er zijn vlakbij grote parkeerplaatsen zonder parkeermeters.

Hallenkerk

In de zône ligt ook de indrukwekkende Sint Martinuskerk. Dit laat-gothische gebouw aan de Markt is een driebeukige hallenkerk met drie koren en een zware Kempische toren. In de kerk trekken de Maaslandse pilaren de aandacht, die over het algemeen in deze streek niet zo veel voorkomen. Voor het hoogaltaar bevindt zich de grafsteen van Philips van Montmorency, de laatste graaf van Horne. Hij was admiraal der Nederlanden en werd onder het bewind van landvoogd Alva – samen met veldheer Lamoraal, graaf van Egmond – in 1568 op de Grote Markt van Brussel onthoofd. In de kerk staat ook een laat-gothische doopvont van hardsteen. De aanwezige tien koorzetels dateren uit de 16e eeuw en het geschilderde drieluik (Vlaamse school) uit het begin van de 17e eeuw. Het devotiebeeldje van O.L. Vrouw van Weert stamt uit de 16e eeuw.
Enfin, hieruit blijkt wel dat Weert een rijk historisch verleden heeft. Het bezit vrij veel geschiedkundige bezienswaardigheden. Daartoe behoren onder andere ook het Minderbroedersklooster met kerk, de ruïne van het kasteel waarin de graven van Horne zetelden (aan de Biest) en het stadhuis (uit plusminus 1550).
Weert en omgeving is trouwens ook het land van de kapellen en de kruisen. Dat is niet zo verwonderlijk want na de vrede van Münster kwam de plaats op Spaans gebied te liggen, waar de uitoefening van het katholiek geloof niets in de weg stond. Dit in tegenstelling tot de aangrenzende Republiek der Verenigde Nederlanden waar het katholicisme verboden was.
Weert is niet alleen een bezoek waard vanwege het stadscentrum, ook de directe omgeving heeft qua natuurschoon en recreatie heel wat te bieden. Daar is om te beginnen „De IJzeren Man" met het openlucht bad, speeltuin, hertenkamp, eendenven en roei- en visvijver. Vooral voor gezinsrecreatie is dit domein een waar dorado. Het ligt aan de Voerhoveweg 2, temidden van een bosrijke en natuurschone omgeving.
Aan bossen is er trouwens in de buurt van Weert geen gebrek. Daar is de Boshoverheide (300 ha), de Budeler of Weerter bergen (1000 ha), de Moeselpeel (52 ha), het Weerterbos (500 ha), Beauchamps (187 ha), de Tungeler Wallen (90 ha) en De Krang (120 ha). Deze oppervlakten maken duidelijk dat Weert omringd is met een enorme „groene long". Kortom: Weert en de streek er omheen is heus een bezoek waard.



● *Op zomerse dagen is het goed toeven in „De IJzeren Man".*



● *De fraai gerestaureerde Munt waarin destijds de graven van Horne de betaalmiddelen sloegen en thans een taveerne is ondergebracht.*



● *Tot de vele molens rond Weert behoort ook de beltmolen „Sint Anthonius" te Laar. Zij dateert uit 1903 en werd in 1957 gerestaureerd.*

op de korte toer...

★ Vandaag begint in de Duitse plaats Düren de vermaarde Annakermis, die tot en met zondag 7 augustus duurt. Het is een van de grootste kermissen in het grensgebied, waarop ditmaal 160 attracties voor de bezoekers gereed staan. In het kader van deze kermis wordt op woensdag 3 augustus voor de vierde keer het wereldkampioenschap kersepit-spuwen gehouden .... Dit kampioenschap vindt plaats op het politiehondensportveld (Rurdamweg) en duurt van 17.00 tot 19.00 uur.

★

★ RECRON, de organisatie van recreatie-ondernemers in Nederland, maakt bekend dat de zomertijd het rumoer op de campings in de avonduren heeft vergroot. „Het is vooral de jeugd – aldus RECRON – die zich op deze avonden roert. In verschillende plaatsen aan de kust is zelfs sprake van een jeugdprobleem. Van de avond wordt de dag gemaakt, waarbij opvalt dat er stevig wordt gedronken. Veel gehoorde klacht bij de recreatie-ondernemers is dat de politie nagnoeg niet optreedt" ...

★

★ Wie een fikse fietstocht wil maken kan op 13 augustus in Dieren terecht. De „Vael Ouwe Tocht" gaat over de heidevelden en heuvels in het mooiste gedeelte van de Veluwe. De afstand bedraagt 200 km, maar wie dit teveel vindt kan ook 100 km afleggen. Men kan de tocht tussen 7.00 en 10.00 uur beginnen. Om 22.00 uur moet iedereen binnen zijn. Inlichtingen verstrekt V. Jansen, Roerdompstraat 58, Velp, tel. 085-620403.

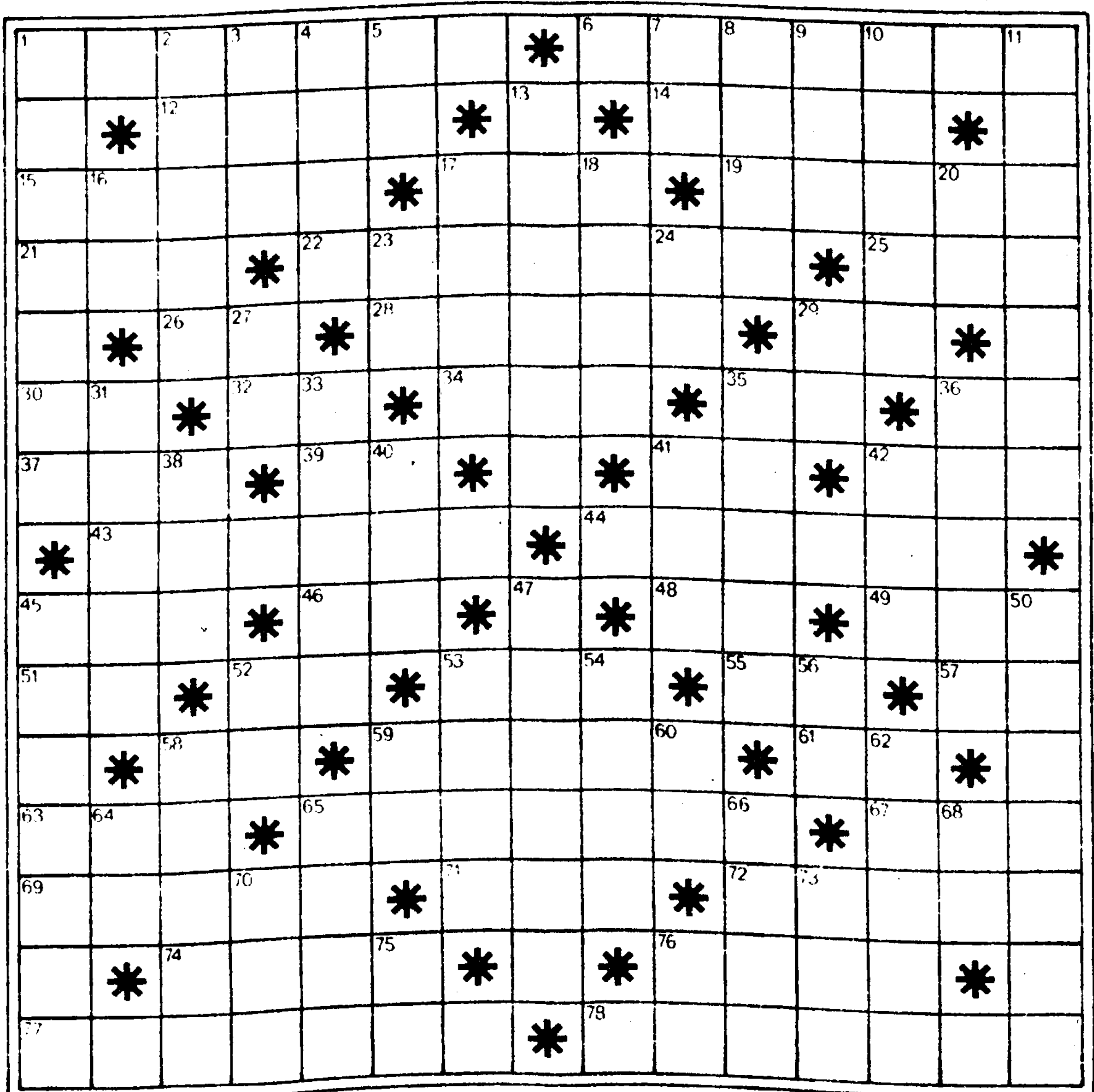
★

★ De Rotterdamse Euromast heeft een nieuw restaurant dat als naam „The Balloon" kreeg. Het interieur is geheel afgestemd op het ballonvaren. Men kan er eten in een zelfbedieningsrestaurant of in een grillrôtisserie. In totaal is er plaats voor 250 personen.



Oplossing 2292

stee plof kreta
top laat ara la
on taag sleur n
rel bros geweld
mees d lk t aai
leto doop made
l geloof adelen
eg kier ogen ne
geheel boeman n
eren ever idem
rek z nl v orel
tieren grot ode
r leges agio iv
os net egel ene
salon zoel star



Puzzel 2293

Horizontaal:
1. Toestand; 6. geveldriehoek; 12. dienstbode; 14. gemeen; 15. inhoudsmaat; 17. boom; 19. putemmers; 21. internat. trein; 22. tijdelijk verblijven; 25. vochtig; 26. muzieknoot; 28. de maat bepalen; 29. geheel de uwe; 30. bolgewas; 32. maanstand; 34. water doorlatend; 35. riv. in Italië; 36. meervoud; 37. latwerk; 39. verbrandingsrest; 41. vogel; 42. halsdoek; 43. riv. in Noord-Brabant; 44. plant met stekels; 45. pers. vnw.; 46. Fr. voegwoord; 48. pers. vnw.; 49. watering; 51. slee; 52. bijwoord; 53. deel v.h. oor; 55. de onbekende; 57. soort verlichting; 58. Fr. N.V.; 59. gereedschap; 61. onder andere; 63. beteuterd; 65. werelddeel; 67. Russ. vliegtuig; 69. richting v.d. ontwikkeling; 71. Grieks eiland; 72. toneelwerk; 74. smart; 76. doopgetuige; 77. kakelen; 78. onvindbaar.

Verticaal:
1. Gestalte; 2. vet; 3. Europeaan; 4. pl. in Gelderland; 5. dezelfde; 7. scheik. element; 8. hemellichaam; 9. kostuum; 10. vertegenwoordiger; 11. veters; 13. beetwortels; 16. precies; 20. zonnegod; 23. voorzetsel; 24. voegwoord; 27. oude maat; 29. tegenover; 31. elk; 33. vertrek; 35. christelijk feest; 36. verfbord; 38. drinkgerei; 40. tennisterm; 41. horizon; 42. laagte; 45 halsriem; 47. deel v.e. station; 50. sierlijk; 52. en anderen; 53. niet-ingewijde; 54. koppelriem voor jagershonven; 56. Eng. ontkenning; 58. graansoort; 59. jagershonden; op vissersschepen; 60. pers. vnw.; 62. vioolbouwers-familie; 64. titel; 65. hogere stand; 66. bloedvat; 68. ter gedachtenis; 70. ontkenning; 73. vertragingstoestel; 75. lidwoord; 76. bijvoorbeeld.

hap weg

Brouwers-ragout

Vraag uw slager naar varkenslappen om te stoven, ongeveer 500 gr. Snijd de lappen in stukken en braad ze aan in 50 gr. spekvet. Doe dit boven niet al te fel vuur, want dan wordt het vlees hard. Laat een flinke lepel ragfijn gesnipperde ui even meefruiten, met een deksel op de pan, om te verhinderen dat de ui bruin bakt.

Snijd 200 gr. champignons verticaal in dunne schijfjes en bak deze in een beetje boter even op laag vuur aan. Voeg ze aan de saus toe.

Roer een losgeroerde eidooier met een eetlepel bloem, vier eetlepels room en enkele lepels van de saus tot een dun papje en meng dit geleidelijk door de saus.

Voeg zout naar smaak toe, een theelepel rosmarijn en vervolgens een kwart liter licht bier. Zorg vooral dat het bier op kamertemperatuur is, want ook toevoeging van een koude vloeistof kan vlees hard doen worden. Dat het bier te weinig schuimt is niet erg, het koolzuur ontsnapt op den duur geheel.

Leg een deksel op de pan en laat de lappen op zeer laag vuur gaar sudderen. Reken op ongeveer anderhalf uur.

Laat het geheel nog vijf minuten zacht pruttelen, maar vooral niet koken. Breng de saus op smaak met enkele druppels citroensap. Deze schotel is ook geschikt voor kinderen, want de alcohol verdwijnt na verhitting!



AGENDA

ZATERDAG

VALKENBURG: Optreden van Mad Dog, Pavillon (20 uur).

SCHIN OP GEUL: Beierse avond m.m.v. de Göhltaler Musikanten, feesttent Provinciale weg Strucht (20 uur).

NIJSWILLER: Feestweekend harmonie Excelsior Beierse avond m.m.v Kalkdörfler, feesttent (20 uur).

ZONDAG

VALKENBURG: Optreden van Teach In, Pavillon (20 uur). Optreden van de George Baker Selection Scala (20 uur) „Buren in m'n zon", toneelspel door Theaterwerkgroep, openluchttheater of bij slecht weer centrum Cocarde, kaartverkoop kassa Rotspark (20 uur); Koffieconcert door de Geulkapel, terras Rotspark (11-12.30 uur).

SCHIN OP GEUL: Schuttersfeest met intocht van de deelnemende schutterijen (13.30) optocht en defilé aan de Breeweg (15 uur) schutterswedstrijden (16 uur) dansavond (15 uur) schutterswedstrijden (16 uur), dansavond m.m.v. Trio Orion (20 uur).

MAMELIS (gem. Vijlen): Fancyfair, Oud-Mamelis (13 uur)

NIJSWILLER: Feestweekend harmonie Excelsior. Federatiefeest Verenigde Vrienden, concerten door muziekcorpsen van Waubach, Lemiers, Vijlen en Hulsberg; feesttent (17 uur); dansavond met het orkest Annonu, feesttent (21 uur).

Eindredactie
Tijdje Vrij
Will J. Poulssen



Macintosh Confectie N.V. is een internationaal georiënteerde groep van confectie-ondernemingen met een veelzijdig assortiment. In een 30-tal vestigingen in Europa, Noord-Afrika, Zuid-Oost Azië en Zuid-Amerika werken ca. 6500 medewerkers, waarvan ca. 3000 in Nederland. Het hoofdkantoor is gevestigd te Stein (L).

In het computercentrum te Stein wordt gewerkt met een IBM 370/115, 192 K onder DOS/VS met DL/1 Entry.
Binnenkort komt de funktie vakant:

ervaren programmeur

Onze gedachten gaan uit naar een kandida(a)t(e) van omstreeks 25 jaar, middelbaar nivo, die over tenminste 3-jarige ervaring beschikt in RPG-II en/of COBOL.

Binnen het team van programmeurs zal hij/zij werken aan het onderhoud van bestaande programmatuur en de opzet van nieuwe projekten.

Voor nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot de heer A. Dreesens, hoofd personeelszaken (04495-9777, tst. 356).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de afdeling personeelszaken van Macintosh Confectie N.V., Mauritsweg 180, Stein (L).



Macintosh

Westland/Utrecht Projektontwikkeling bv richt zich op het financieel-ekonomisch en technisch begeleiden van projekten op het gebied van de woningbouw, utiliteitsbouw en rekreatie, welke hetzij alleen, hetzij in samenwerking met derden worden ondernomen.

ervaren bouwkundig opzichter

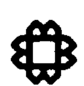
Voor enige bouwprojekten in Limburg vragen wij een ervaren bouwkundig opzichter.

De gezochte funktionaris moet in staat zijn onder leiding van een projektkoördinator de bouwprojekten zowel technisch als administratief te begeleiden.

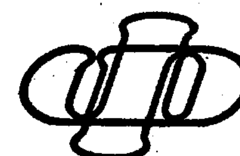
Vereist: minimaal diploma Opzichter PBNA met ruime ervaring in woning- en utiliteitsbouw.

Voor toezending van een sollicitatieformulier kunt u telefonisch kontakt opnemen met de afdeling Sociale Zaken, telefoon 020 - 25 25 25.

Sollicitaties te richten aan ons adres Sarphatistraat 1 te Amsterdam, t.a.v. de heer C. A. Danko.



Westland/Utrecht
Projektontwikkeling bv



Het ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS te Heerlen vraagt voor haar Verzorgingscomple[x] een

hoofd restaurant (mnl./vrl.)

die tevens als plaatsvervangend bedrijfsleider weet te functioneren.

Taak:
— het zorgdragen voor de samenstelling van menu's en het toezien op een juiste en tijdige bereiding van lunches en diners;
— het vlot laten verlopen van de werkzaamheden in de keuken, lunchkamers en bar.

Gevraagd:
een middelbare Horeca-vakopleiding en enige ervaring als zodanig; goede contactuele en organisatorische vaardigheden.

Salaris:
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal f 2543,- bruto per maand, exclusief 8% vakantie-uitke[ring].

Schriftelijke sollicitaties zenden aan [het] hoofd van de afdeling Personeelsza[ken] van het Algemeen burgerlijk pensioen[-] fonds, Oude Lindestraat 70 te Heerlen.

Gevraagd voor onmiddellijke indiensttreding
1 voorman-metselaar
ervaren metselaars
en handlangers,
met ervaring in steigerbouw
Persoonlijk melden: Bouwbedrijf Baburek Rozestraat 29 Heerlen (Vrieheide).

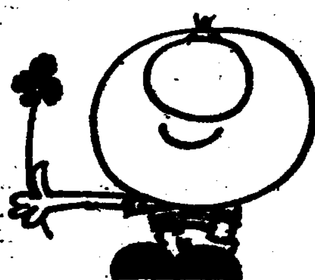
Met spoed gevraagd

een METSELAAR en HANDLANGER

Aannemersbedrijf J. Lenting, Johkheer v.d. Maessenstraat 59, Hulsberg, tel. 0[...] 1824.

Voor de bezorging van 't Limburgs Dagblad in een gedeelte van **Vaals, Valkenburg, Schin op Geul en Eys** zoeken wij:

AGENT-BEZORGERS(STERS)



± 1½ uur werk per dag (vóór 7.30 uur)
Goede bijverdienste.
Bel (tot 17.00 uur): 04406-15045.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant



THOMAS REGOUT NV

Industrieweg 40, Maastricht
tel. 043-14141

Fabrikant van telescoopgeleidingen, koudgewalste profielen en gordijnrails, zoekt ter versterking van het verkoopteam een

COMMERCIEEL MEDEWERKER (30-35 jaar)

voor de afdeling telescoopgeleidingen.

De funktie omvat verkoopaktiviteiten in zowel de binnendienst als de buitendienst, welke zich grotendeels in het buitenland afspelen.

Ofschoon het om een in hoofdzaak commerciële funktie gaat, is, gezien de aard van het produkt, technisch inzicht belangrijk en zal bij de beoordeling van kandidaten hiermee rekening worden gehouden.

Geboden wordt een interessante en afwisselende funktie, welke overeenkomstig wordt gehonoreerd. Bij gebleken geschiktheid bestaat de mogelijkheid door te groeien tot productmanager.

Wij denken aan een kandidaat met:
- middelbare schoolopleiding,
- kennis van vreemde talen in woord en geschrift, b.v. met praktijkdiploma's Frans, Duits en Engels,
- goede kontaktuele eigenschappen,
- enthousiaste en volledige inzet.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatiebrief met uitvoerige inlichtingen omtrent opleiding en ervaring te richten aan de personeelschef.



Bij de afdeling organisatie van de hoofdafdeling Personeelszaken en Organisatie van de gemeentesecretarie kunnen

TWEE ORGANISATIE-ADVISEURS

worden geplaatst.

De afdeling organisatie heeft mede tot taak het college van burgemeester en wethouders te adviseren ten aanzien van de volgende onderwerpen:
- de wenselijk geachte structuur van het gemeentelijk apparaat gezien tegen de achtergrond van het bestuurlijk besluitvormingsproces;
- het daarop afstemmen van de taken en bevoegdheden van de dienstonderdelen;
- het ten behoeve hiervan toepassen van organisatie onderzoeken en opzetten van procedures;
- het begeleiden van de invoering van veranderingen.

Genoemde taken worden in teamverband en in nauwe relatie met betrokkenen uitgevoerd.

Vereist:
- voltooide academische opleiding of vergelijkbaar niveau, bij voorkeur op het terrein van bedrijfskunde of organisatiesociologie;
- ervaring in de uitvoering van bovengenoemde taakstelling, bij voorkeur bij de overheid;
- geschiktheid om in teamverband te werken.

Een psychologisch onderzoek kan een onderdeel vormen van de selectieprocedure.

Candidaten moeten bereid zijn zich in Eindhoven, of eventueel in een der gemeenten van de agglomeratie te vestigen.

Salaris, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring tot en met *f* 5.432,– per maand, eventueel tot en met *f* 5.963,– per maand.

Sollicitaties binnen 14 dagen, **onder vermelding van nr. 77.114** (in de rechter bovenhoek) te richten aan de directeur van personeelszaken, stadhuis, Eindhoven.



Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis basisziekenhuis met 298 bedden

Verpleeghuis St. Jansgeleen 205 psycho-geriatrische patiënten

Verpleeghuis St. Odilia 148 somatisch zieken

Adres: Barbarastraat 1 Geleen Tel. 04494-96666

MEDISCH CENTRUM GELEEN

Ten behoeve van onze PAAZ-afdeling in opbouw zoeken wij kontakt met een

VERPLEEGKUNDIGE A+B of B (VR.) (SOCIO-THERAPEUTE)

Binnen het sociotherapeutisch klimaat van deze afdeling wordt gewerkt in multidisciplinair teamverband. Er wordt naar gestreefd – na een groepsgewijze aanpak – te komen tot een gestruktureerde behandeling die kan bestaan uit bezigheidstherapie, bewegingstherapie, speltherapie, gesprekstherapie, etc.

Tot het takenpakket van de te benoemen verpleegkundige behoort o.m.
- het begeleiden van een patiëntengroep,
- het zorgdragen voor de uitvoering van een gedeelte van de therapieën, in samenwerking met de psycholoog,
- het begeleiden van leerling-verpleegkundigen, die stage lopen in de diverse therapieën,
- het buiten de therapietijden deelnemen aan het afdelingsgebeuren.

Nadere informatie omtrent deze funktie wordt gaarne verstrekt door het hoofd van de afdeling, toestel 2385.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig resp. de NZR richtlijnen en de CAO Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.



De RABOBANK SPAUBEEK

heeft een vacature voor een

MEDEWERKER VOOR DE ADMINISTRATIE

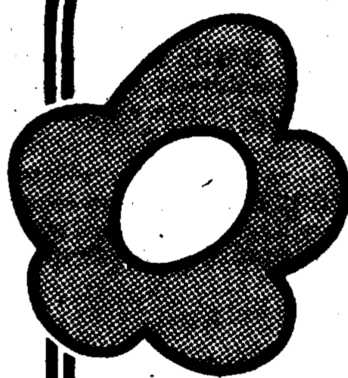
Hij zal worden belast met de dagelijkse financiële administratie. Verder zal hij een aandeel hebben in het verzamelen en presenteren van managementinformatie, zoals de maandstaat, begrotingen, periodieke overzichten en cijfermatige verslagen.

Wij denken voor het vervullen van deze functie aan een jongeman tussen de 18 - 24 jaar, bij voorkeur

- Met bankervaring
- Met diploma M.E.A.O. of HAVO (boekhouden).

De primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn beslist goed te noemen, terwijl de doorstroommogelijkheden binnen de Rabobankorganisatie eveneens ruim aanwezig zijn.

Sollicitaties zijn binnen tien dagen te richten aan de voorzitter van het Bestuur, de heer ir. W.L.J. Douven, Raadhuislaan 11 te Spaubeek.



psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

In overleg met diverse instellingen voor welzijns- en gezondheidszorg ontwikkelt ons centrum ten behoeve van Zuidoost-Limburg (300.000 inwoners) intra-, semi- en extramurale voorzieningen.

In samenwerking met het St. Gregorius de Grote Ziekenhuis te Brunssum zoeken wij

een full-time klinisch psycholo(o)g(e)

met aantoonbare gerontologische belangstelling die aanvankelijk halftime werkzaam zal zijn in het Verpleeghuis „Schuttershof" te Brunssum.

In overleg met de candidaat en de regionale instituten zal bij aanstelling aanvullende plaatsing tot full-time psycholoog in de sfeer van verpleegklinieken en revalidatie, geschieden.

Minimale eisen:
Geregistreerd klinisch psycholoog.
Ervaring binnen bedoeld werk.

Aanstelling geschiedt op basis van de CAO-Ziekenhuiswezen.
Salariëring volgens NZR-richtlijnen - psycholoog B (min. *f* 4.884,56, max. *f* 6.581,56).

Inlichtingen:
Drs. H. de Voogd, hoofd Psychosociale sector, Psychisch Gezondheidscentrum „Welterhof", J.F. Kennedylaan 301 te Heerlen, telefoon 718180 tst. 2145.

Sollicitaties:
Schriftelijk aan Personeelszaken, t.a.v. voordrachtscommissie tot aanstelling klinisch psycholo(o)g(e) (vac. nr. 227) J.F. Kennedylaan 301 te Heerlen.

'welterhof'

Aannemersbedrijf Jongen BV heeft een aantal grotere projekten onderhanden, waar op korte termijn plaatsingsmogelijkheden zijn voor:

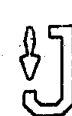
ALL-ROUND TIMMERLIEDEN

BETONTIMMERLIEDEN

Geïnteresseerden kunnen zich melden op het hoofdkantoor of op de werkobjekten:

Brunssum
winkelwoonflat Rumpenerstraat

Nieuwenhagen
woningbouwprojekt Hoefveld



JONGEN BV AANNEMERSBEDRIJF
Hompertsweg 34, Schaesberg, telefoon 045-712851

Economie vandaag

Pluimvee

UTRECHT – In de eerste zes maanden van dit jaar heeft Nederland voor 726,5 miljoen aan pluimveehouderijprodukten uitgevoerd. Dat betekent, vergeleken bij het eerste halfjaar 1976 een stijging met 8,6 procent.

PANAM

NEW YORK – Pan American World Airways wil ook haar atlantische tarieven verlagen om het hoofd te kunnen bieden aan de concurrentie van de Britse maatschappij Laker. De retourprijs zou 615 gulden gaan bedragen.

Grolsch

ENSCHEDE – De pogingen van Grolsch Bierbrouwerij in Enschede om vaste voet te zetten op de Amerikaanse markt zijn doorkruist door moeilijkheden, waarin de importeur is geraakt omdat hij de toenemende vraag niet aankon. Het bedrijf in Enschede heeft daardoor een schade van meer dan 1 miljoen geleden.

Bols

NIEUW VENNEP – Bols heeft overeenstemming bereikt over de verwerving van de ondernemingen behorende tot de Zwitsers-Italiaanse Cynar groep. Met de transactie is 75 miljoen gemoeid. Cynar is een aperitief op basis van artisjokken en kruiden met een alcoholgehalte van 16 pct.

Peso

MONTEVIDEO – Uruguay heeft de peso met 1,67 procent ten opzichte van de dollar gedevalueerd. Het is de tweeentwintigste devaluatie sinds het begin van dit jaar.

Pand

AMSTERDAM – De Westland-Utrecht Hypotheekbank heeft donderdag de afgiftekoers van haar 8,5 pct spaarpandbrieven 1977 per 1982 verhoogd van 101 tot 102 procent. De Friesch-Groningsche Hypotheekbank heeft de uitgifte van de 8,25 pct pandbrieven gestaakt.

Volvo

SINT TRUIDEN – Volvo Car produktie in Sint Truiden viert in september het vijftig jaar bestaan. Bij die gelegenheid worden enkele manifestaties gehouden zoals een vedetten fietsenrally en een marathon vedettennacht.

Thyssen

AMSTELVEEN – Thyssen-Bornemisza heeft haar resultaten over het eerste halfjaar van 1977 met 20 pct zien stijgen ten opzichte van dezelfde periode van vorig jaar. De geconsolideerde nettowinst steeg van 44,4 naar 57,2 miljoen.

Philips

EINDHOVEN – Philips en het Zweedse Ericsson hebben een overeenkomst gesloten met Bell Canada om een telefoonnetwerk in Saoedi Arabië uit te voeren. Bell heeft ervaring in exploitatie en onderhoud en opleiding van personeel.

Handel

WASHINGTON – Na correctie voor het seizoen is er in juni op de handelsbalans van de Verenigde Staten een recordtekort van 2,82 miljard dollar ontstaan vergeleken met een nadelig saldo van 1,22 miljard dollar in mei.

Industrie

LONDEN – Naar wordt verwacht zal de Britse industrie in de komende vier maanden meer investeren en zullen de prijzen in het land dalen. De productie zal blijven stagneren, terwijl de vooruitzichten voor de export zwakker worden.

Economie

BRUSSEL – De algemene economische situatie in België heeft de afgelopen tijd tekenen vertoond van een licht herstel, aldus het Amerikaanse departement van handel in Washington. Verwacht wordt dat het bruto nationaal produkt over 1977 met 3 procent zal stijgen.

Luchtvaart

LONDEN – British Airways heeft in zijn boekjaar 1976-'77 (tot 31 maart) een nettowinst van 35 miljoen pond sterling gemaakt. Dat is iets meer dan 150 miljoen gulden. Het voorgaande boekjaar leverde een verlies van 15 miljoen pond op.

OESO

PARIJS – De Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling dringt er in haar jaarlijks overzicht van de economische ontwikkeling in de Bondsrepubliek op aan dat West-Duitsland zijn invoer vergroot ten bate van de export van landen die het in economische opzicht minder voor de wind gaat.

Veel belangstelling voor mijnbouw aan TH in Aken

EBV krijgt vijftig miljoen steun

AKEN – De regering van Nordrhein-Westfalen zal de komende jaren vijftig miljoen mark steun verlenen aan de Eschweiler Bergwerk Verein (EBV) om nieuwe technieken te ontwikkelen die het mogelijk moeten maken moeilijk ontginbare lagen in exploratie te nemen. De mijnonderneming zelf zal nog eens 25 miljoen in het project investeren. Het is de bedoeling dat de steenkoollagen zoveel mogelijk langs mechanische weg ontgonnen zullen worden. Driehonderd miljoen ton steenkool zou in de mijnzetel Erin in Castrop-Rauxel gewonnen kunnen worden.

De faculteit voor mijnbouw aan de TH in Aken krijgt intussen steeds meer studenten. Het aantal studenten aan deze afdeling is in de laatste vier jaar verdubbeld. Tot aan de oliecrisis telde de faculteit ongeveer 200 studenten. Momenteel staan 509 studenten ingeschreven, van wie 89 uit het buitenland. Volgens professor dr. Bernard Sann zullen de afgestudeerde technici geen enkele moeilijkheid ondervinden bij het zoeken naar werk.

Er is grote vraag naar mijnbouwkundigen, omdat steenkool de komende decennia een belangrijke grondstof voor energie vormt. De technici zijn hard nodig omdat allerwege gestudeerd wordt op een verdere mechanisering van de kolenwinning.

Onder redactie van Henk Thonen

Uniek project in de Rotterdamse Dokhaven gepland

Stamicarbon ontwierp onderwater-zuivering

HEERLEN – Stamicarbon, een volle dochter van DSM, heeft in opdracht van en samen met Gemeentewerken van Rotterdam een unieke zuiveringsinstallatie ontworpen, die wordt verzonken in de Dokhaven. De complete installatie wordt gebouwd in caissons (een soort betonnen dozen) met een diameter van tachtig en een hoogte van tien meter. De caissons worden afgezonken in de niet meer in gebruik zijnde Dokhaven. De tussenliggende ruimte rond de caissons wordt opgevuld met zand. Over het geheel wordt een laag aarde aangebracht waarop een park van 5 ha. wordt aangelegd.

De installatie is technologisch van Stamicarbon afkomstig. Ir. F. Debats, verbonden aan Stamicarbon, afdeling milieutechniek en dr. F. Dijkstra, verbonden aan het centraal lab, afdeling milieuresearch hebben de installatie in Rotterdam mede gepresenteerd. De installatie komt gedeeltelijk overeen met de enorme zuiveringsinstallatie die DSM bij Stein bouwt.

De door Stamicarbon ontworpen installatie is stank en geluidloos. De vrijkomende gassen worden namelijk door middel van een geforceerde ventilatie naar een nabijgelegen verbrandingsinstallatie afgevoerd en de resterende gassen die bij het eindproces nog vrijkomen worden afgevoerd naar de ventilatietorens van de Maastunnel. De kosten zijn geraamd op 140 miljoen. Het is de eerste zuiveringsinstallatie die onder water gebouwd wordt. Antwerpen, dat met dezelfde zuiveringsproblemen kampt, heeft eveneens belangstelling voor het project.

Het is nog niet zeker over het unieke project in Rotterdam inderdaad wordt uitgevoerd. Reeds geruime tijd wordt er zwaar gediscussieerd over de vraag waar de nieuwe zuiveringsinstallatie die het waterschap IJsselmonde moet beheren moet komen. Twee vestigingsplaatsen die het schap heeft geclaimd worden om milieutechnische en hygiënische redenen afgewezen. Omdat de discussie eindeloos bleef duren hebben gemeentewerken van Rotterdam op eigen houtje een alternatief ontwikkeld en daarbij DSM om hulp gevraagd.



● *De Duitse Volkswagenfabrieken hebben een nieuwe versie van de Passat gepresenteerd. Het nieuwe model is beschikbaar met twee of vier deuren, kofferdeksel of derde of vijfde deur.*

Multinational

WASHINGTON – De Verenigde Staten zijn er voorstander van dat er spoedig een conferentie wordt belegd om te komen tot een internationaal verbod inzake onwettige praktijken – in het bijzonder het geven van steekpenningen – door multinationale ondernemingen.

Afgelopen jaar kwamen 2000 sollicitaties binnen

ABP behaalde resultaat van ruim tien miljoen

HEERLEN – Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds heeft blijkens het gisteren verschenen jaarverslag over 1976 ook vorig jaar een aanmerkelijke groei doorgemaakt. Het aantal gepensioneerden steeg tot ruim 294.000 en op het einde van het jaar was voor een miljard aan nieuwbouwprojecten in aanbouw of ontwikkeling. Het bedrijfsresultaat is met een overschot van vier miljoen gunstig te noemen na aftrek van een te verwachten bijdragepercentage als gevolg van de invoering van de AAW. Zonder aftrek zou het resultaat ruim 10 miljoen bedragen hebben.

De directie van het ABP verwacht dat nog dit jaar een regeling van kracht wordt waardoor de beleggingen van het fonds anders geregeld kunnen worden. Reeds in 1973 heeft de directie een voorontwerp van wet aangeboden aan de ministers van Financiën en Binnenlandse Zaken met betrekking tot het beleggingsbeleid.

Het ABP blijft de belegging in de onroerend goed sector van groot belang achten. Als het ontwerp huurprijzenwet wordt aangenomen door de Kamer valt echter te verwachten dat de markt voor kleine woningen voor de beleggende instellingen wordt afgesloten. Speciaal naar deze woningen bestaat echter een grote vraag. Het ABP is bereid om een deel van de woningen die in haar opdracht gebouwd worden te verkopen maar uitsluitend in combinatie met de bouw van huurwoningen.

Vorig jaar ontving het ABP ruim 2000 sollicitaties. Het personeelsbestand nam toe van 1625 tot 1867.

Grote verliezen op tuinbouwveilingen

DEN HAAG – De groentetuinders hebben in het afgelopen jaar een enorme klap gekregen. De omzetstijgingen van de grote groenteveilingen hebben een dieptepunt bereikt. In de week van 27 juni tot 2 juli trad een omzetdaling op van maar liefst 34 procent, wat een verlies betekent van ƒ 21 miljoen.

De oorzaken hiervoor zijn volgens het Centraal Bureau voor de Tuinbouwveilingen o.m. de halvering van de tomatenprijs bij een tegenvallende aanvoer door het aanhoudende koele weer en een sterke prijsval van de komkommers door een steeds sterker teruglopende vraag, ook als gevolg van de koele periode.

Amerikaanse natuurkundige wil andere aanpak

Energie niet uit grote krachtcentrales halen

LONDEN – De geïndustrialiseerde landen vertrouwen vandaag de dag voor hun energievoorziening op grote electriciteitsscentrales die soms hele provincies stroom leveren. De Amerikaanse natuurkundige Amory Lovins (29) echter meent dat een gecentraliseerde, gebaseerd op kernenergie, slechts kan leiden tot de ondergang van de mensheid. Hij heeft zijn gedachten uiteen gezet in een boek „soft energy paths: road to a durable peace", dat wordt uitgegeven door Penguin Books.

Lovins betoogd in zijn boek dat kerncentrales en feitelijk alle gecentraliseerde krachtcentrales niet in overeenstemming zijn met onze energiebehoeften. Centrales verbranden brandstoffen bij hogere temperaturen, terwijl de meeste afnemers lage temperaturen nodig hebben. Volgens Lovins is het veel verstandiger met behulp van zonne-energie in de behoefte aan warmte te voorzien. Dit zou leiden tot een verminderde vraag naar electriciteit. De zonne-energie kan gewonnen worden met kleine, plaatselijke eenheden. Volgens de natuurkundige neemt de overschakeling van gecentraliseerde krachtcentrales naar zachte technologiën een halve eeuw in beslag.

De tussentijd moet niet overbrugd worden met kolengestookte centrales, omdat die het klimaat kunnen veranderen, maar met een schone methode, genaamd „fluidised bed combustion". In Nederland wordt veel onderzoek verricht naar perfectionering van deze methode. Bij deze techniek wordt steeds een kleine hoeveelheid brandstof toegevoegd aan een grotere massa zeer hete deeltjes, zoals zand die door een voortdurende luchtstroom welke van onderen wordt aangeblazen zwevend wordt gehouden. Als brandstof wordt meestal tot poeder gemalen kool gebruikt.

Beursoverzicht

Fors herstel voor Smit Internationale

AMSTERDAM – De effectenbeurs hield het vrijdag op goed prijshoudende noteringen, waarbij de handel op een laag pitje bleef staan. Het lichte herstel op de Amerikaanse markt achtte men aan het Damrak weliswaar lang niet voldoende, maar het weerhield Amsterdam er van de weg naar beneden in te slaan. Daar kwam nog de vaste stemming voor de dollar bij die vrijdagmorgen ongeveer twee cent steeg. Kon. Olie kon hiervan enigszins profiteren en het fonds was 60 cent beter op ƒ 140,70. Hoogovens en Akzo openden elk 20 cent hoger op ƒ 36,20 en ƒ 31,80 en Philips liep een dubbeltje op tot ƒ 28,60. Unilever opende onveranderd op ƒ 123,50 en KLM was enkele dubbeltjes lager op ƒ 121,80. Heineken handhaafde de afbrokkelende tendens van de laatste dagen en deed ƒ 116,10 of 40 cent minder dan donderdag.

Op de scheepvaartmarkt was het al niet veel anders. Aleen Van Ommeren schoot nog enigszins uit de slof met een winst van ƒ 1,50 op ƒ 155,50. De bankaandelen waren prijshoudend en Nat. Nederlanden was 50 cent in herstel op ƒ 94,30.

De obligatiemarkt was aan de vaste kant. Vrijwel alle staatsleningen openden behoorlijk hoger en de kans van slagen van de 8 pct 10-jarige lening ten laste van de Amrobank ad ƒ 200 mln nominaal werd zeer hoog aangeslagen.

Op de lokale markt kwamen door de dunne marktpositie hier en daar flinke verschuivingen voor, maar de handel bleef klein en het aantal verschillen van betekenis daarmee ook. Fors in herstel was Smit Internationale en op ƒ 94,30 werd een herstel geboekt van ƒ 3,30. Vast in de markt lagen de certificaten KBB met een vooruitgang van ƒ 2,30 op ƒ 73,80. ACF herstelde verder met ƒ 4 tot ƒ 170 en Furness won een rijksdaalder op ƒ 65. Eveneens ƒ 2,50 beter waren de 7,25 pct convertibles KSH op ƒ 57. De aandelen van KSH bleven onveranderd op ƒ 16,20. Flink hoger was ook Bos Kalis met ƒ 1,50 winst op ƒ 121,50 terwijl ook Van Wijk en Heringa weer in trek was. Anderzijds viel op de ƒ 3,50 lagere notering voor Begeman op ƒ 92,50. Aandelen Bergoss werden bijna ƒ 3 goedkoper.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,39	2,49
Engelse pond	4,14	4,44
Belgische fr (100)	6,72	7,02
Duitse mark (100)	105,50	108,50
Ital.lire (10.000)	26,50	29,50
Potugese esc. (100)	5,30	6,80
Canadese dollar	22,30	2,33
Franse fr. (100)	49,00	52,00
Zwitserse fr. (100)	100,00	103,00
Zweedse kroon (100)	54,50	57,50
Noorse kroon (100)	45,00	48,00
Deense kroon (100)	39,75	42,75
Oostenr. sch. (100)	14,94	15,24
Spaanse pes. (100)	2,74	3,04
Griekse drachme (100)	6,30	7,55
Finse mark (100)	58,75	61,75
Joegosl. dinar (100)	12,25	14,50

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	31,60	31,70
ABN	317,50	318,00
AmRo 20	69,40	69,80
Deli-Mij	113,80	113,00
Dordtsche	174,80	174,30
Dordtsche Pr.	173,20	173,00
Heineken	116,50	116,00e
Heineken H.	110,60	110,70
HAL Hold	92,00	92,20
Hoogovens	36,00	36,30
HVA-Mijen	48,70	49,00
KNSM	92,00	92,00
KLM	122,00	120,00
Kon. Olie	140,10	140,00
Nat. Ned.	93,80	95,00
Ned. Lloyd	117,00	117,50
Ommeren	154,10	155,00
Philips	28,50f	28,50f
Robeco	179,60	180,30
Rolinco	128,00	128,50
Unilever	123,50	123,40

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	110,90	111,10
9.75 id 74	110,50	110,70
9.50 id. 76-1	107,80	108,10
9.50 id. 76-2	108,30	108,50
9.00 id. 75	106,10	106,10
8.75 id. 75	105,00	105,10
8.75 id. 75-2	104,80	105,00
8.75 id. 76-96	105,20	105,50
8.50 id. 75	104,60	104,80
8.50 id 75-2	104,30	104,50
8.25 id. 76-96	102,60	103,00
8.25 id 77-92	103,00	103,30
8.00 id. 69	101,90	102,10
8.00 id. 70-95	101,90	102,10
8.00 id 71-96	101,80	102,00
8.00 id. 70 I	102,80	103,20
8.00 id. 70 II	103,00	103,30
8.00 id. 70 III	103,00	103,30
8.00 id. 76-91	101,70	101,80
8.25 id. 77-92	102,80	103,40
7.75 id. 71-96	99,60	100,00
7.75 id. 73-98	99,80	100,00
7.75 id. 70-78	101,00	101,10
7.50 id. 69-94	99,20	99,60
7.50 id. 71-96	97,40	97,80
7.50 id. 72-97	97,30	97,70
7.50 id. 71-81	101,70	101,80
7.20 id. 72-97	95,10	95,60
7.00 id. 66 I-91	97,60	97,90
7.00 id. 66II	97,60	97,90
7.00 id. 69-94	95,90	96,20
6.50 id. 68I-93	93,90	94,10
6.50 id. 68II	93,60	93,80
6.50 id. 68III	93,30	93,50
6.50 id. 68IV	93,10	93,20
6.25 id. 66-91	93,60	93,60
6.25 id. 67-92	92,40	92,40
6.00 id. 67-92	91,50	91,70
5.75 id. 65I-90	91,60	91,90
5.75 id. 65II	91,80	92,00
5.25 id. 64I-89	90,00	90,10
5.25 id. 64II	90,20	90,30
5.00 id. 64-94	86,40	86,50
4.50 id. 58-83	95,70	95,90
4.50 id. 59-89	88,10	88,00
4.50 id. 60I-85	93,70	93,90
4.50 id. 60II	85,80	–
4.50 id. 63-93	84,60	84,60
4.25 id. 59-84	93,70	93,90
4.25 id. 60-90	85,30	85,30
4.25 id. 61-91	84,70	84,90
4.25 id. 63I	82,60	82,60
4.25 id. 63II	82,20	82,30
4.00 id. 61-86	92,00	92,30
4.00 id. 62-92	82,90	83,20
3.75 id. 53-93	80,70	81,00
3.50 id. st. 47	75,50	75,60
3.50 id. 53-83	94,00	94,10

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	74,50	74,20
8.75 ABN	115,00	115,50
6.00 ABN	124,00	124,00
6.75 AmRo 73	99,20	99,20
5.50 AmRo	191,00	192,00
8.25 Ball Ned.	107,00	107,00e
8.50 Bos Kal.	115,40	115,70
6.25 Buhr T	105,00	105,00
7.25 Furn. 73	92,20	92,40
4.75 Gelder	97,70	97,70
5.75 Gist-Br.	92,00	92,50
7.25 H'meijer	96,00	96,00
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	86,90	86,50
7.25 Kappa73	91,70	91,60
6.50 Kluwer	122,00	121,00
8.75 KNSM	102,10	102,10
8.75 KBB	104,20	104,20
5.75 KLM	93,30	93,50
7.75 K.N.Pap.	109,20	109,00
7.25 KSH 73	54,50	57,50
7.00 Lyons N	78,00	79,10
7.25 M'intosh	87,50	88,10
9.00 Meneba	99,50	99,20
7.00 NBM-B	–	86,00
7.25 Nederh.	1,90	1,90
6.50 NBM	262,00	263,10
7.75 Nutricia	94,90	94,90
8.00 Nijverd.	90,00e	90,00
6.50 Océ-Gr.	104,50	104,00
4.75 Philips	95,25	95,50
10.00 Pont	108,30	109,00
7.50 Proost B.	–	96,00
6.50 Rolinco	80,50e	82,00
6.50 id. 1000	82,00e	82,50
8.00 Sanders	90,00	89,00
7.00 Skol Br.	93,50	93,50
7.00 Slav. Bk.	99,80	99,70
8.75 Stev. Gr.	116,00	117,50
9.00 VMF-St.	94,50	95,20
8.25 Vih. But.	95,00	95,00
7.00 W'sanen	92,80	92,80
8.75 W.U.Hyp	115,00b	116,50

Binnenlandse Aandelen

ACF	166,00	170,00
Ahrog.-BOB	37,90	37,90
Ahold	86,00	86,50
AMAS	7,60	7,70
AMEV	61,50	62,00
Amfas	88,00	87,50
Asd. Droogd.	84,50	84,50
Asd. Rijtuig	190,00	190,50
Aniem Nat.	22,30	22,30
Ant. Brouw.	200,00	200,00
Ant. Verf	152,00	153,00
Arnh. Schbw.	62,00	62,00
Asselberg	467,00	465,00
Ass St.R'dam	89,00	91,00
AUDET	415,00	410,00
Aut. Ind. Rt.	1450,00	1450,00
Ballast-N.	91,00	91,50e
BAM	73,00e	75,00
Batenburg	295,00	297,00
Beek van	66,00e	62,50
Beers	72,80	72,70
Begemann	96,00	92,50
Bergoss	65,00	63,00
Berkel P.	107,50	108,00
Blydenst. C.	330,00e	333,00
Boer Druk	173,00	172,00
Bols	62,00	61,10
Borsumij W.	132,00e	129,00e
Bos Kalis	120,00	121,50
Braat Bouw	227,00	227,50
Bredero VG	1220,00	–
id. cert.	1160,00	1150,00
Bredero VB	–	–
id. cert.	261,50	262,00
Buhrm. Tett.	74,30	74,50
Calvé-D. cert.	162,00	162,50
id. 6 pct. cert.	1315,00	1300,00
Centr. Suik.	75,50	77,00
id. cert.	75,50	76,00
Ceteco	216,00	215,00e
id. cert.	216,00	215,00e
Chamotte	25,00	25,00
Cindu-Key	38,40	37,50
Crane Ned.	962,00	965,00b
Desseaux	53,50	53,00
Dikkers	55,20	55,10
Dorp en Co	132,80	132,00
Dr. Ov. Hout	281,00	279,00
Droge	1285,00	1285,00
Duiker App.	182,00	180,50e
Econosto	39,00	39,00
Elsevier	228,50	228,50
id. cert.	227,70	227,90
EMBA	176,00	178,20
Ennia	109,70	109,00e
Eriks	83,80	84,00
Fokker	27,20	27,10
Ford Auto	595,00	590,00
Fr.Gr.Hyp.	110,50	112,40
Furness	62,50	
Gamma H.	40,10	40,50
id. 5 pct.	17,10	17,20
Gel. Delft c.	206,00	206,00
Gelder cert.	27,40	27,60
Geld. Tram	430,00	430,00
Gerofabr.	53,50	53,50
Giessen	176,00	174,00
Gist Broc.	53,50	54,00e
id. cert.	53,50	53,50
Goudsmit	122,00	123,00
Grasso	105,50	105,50
Grofsmed.	92,10	92,00
Hagemeijer	89,00	88,50
Hero Conc.	–	99,00
Heybroek	–	171,00
Hoek's Mach.	66,50	66,10
Holec	129,00	131,00e
Holl. Bet.	89,50	90,70
Hunter D.	28,10	28,40
ICU	81,70	81,00
IHC Holland	15,70	15,20
Ind. Maatsch.	211,00	207,00
IBB Kondor	67,00	67,50
Interlas	50,50	50,00e
Internat. M.	46,00	46,70
Inventum	610,00e	622,00
Kempen B.	80,00	80,00
Key Houth.	2450,00	–
Klene S.	218,00	220,00
Kloos	120,00	120,20
Kluwer	75,60	75,50
KBB	71,50	73,80
id. cert.	71,50	74,00
id. 6 cum	14,40	14,40
KNP	43,50	42,60
Krasnap.	128,00	126,00
KSH	16,20	16,20
Kwatta	16,60	16,60
Landre Gl.	155,00b	156,00b
Leids Wol.	330,00	327,00
Macintosh	58,90	57,50
Maxw. Petr.	158,80	159,00
Meneba	65,10	65,20
Metaverpa	1970,00	1970,00
MHV A'dam	51,00	51,50
Moeara En.	285,00e	285,50
id. 1-10	3600,00	3580,00
id. 1-4	–	755,00
Mijnb. W.	755,00	755,00
Naarden	38,20	38,10
Naeff	–	–
Nat. Grondb	51,00	50,20
NBM-Bouw	27,50	27,40
Nedap	270,00	270,00
Ned. Bontw.	140,00a	139,00a
Ned. Crediet	47,90	47,70
Ned. Dagbl.	228,20	228,00e
id. cert.	572,50	570,00
NMB	167,90	169,00
Netam	47,60e	48,50
Nierstrasz	930,00	930,00
Norit	97,20	97,00
Nutricia GB	44,30	44,60
Nutricia VB	44,60	44,60
Nijverdal	35,90	35,30
Océ-Gr.	152,00	151,20
Ogem Hold.	28,10	27,60
Orenstein	240,00	239,00
OTRA	134,00	134,00
Oving-D-S	118,10e	[illegible]
Pakhoed H.	81,20	80,20
id. cert.	80,20	79,20
Palembang	76,00	76,00
Palthe	50,60	50,50
Philips	–	–
Pont Hout	228,00	227,00
Porcel Fles	108,00	109,00
Proost en Br.	175,00	178,00
Rademakers	330,00e	330,00e
Reesink	156,00	156,00
Reeuwijk	47,00	47,50
Reiss	161,00	162,00
RIVA	318,00	323,00
id. cert.	317,00	322,00
Rohte en Jisk	49,50	50,00
Rommenholl.	293,00	292,50
Rijn-Schelde	56,10	56,00e
Sanders	86,00	84,00
Sarakreek	61,00	61,00f
Schev. Expl.	16,90	16,70
Schlumberger	775,00	815,00
Schokbeton	1250,00	1240,00
Schuitema	164,00	165,00
Schuppen	383,00	381,00
Schuttersv.	75,00	76,00
Slavenb. Bnk.	232,90	232,60
Smit Intern.	91,00e	94,30
Stevin Gr.	108,50	110,00
Stoomsp. Tw.	50,10	50,50
Tabind Phil.	61,00	61,00
Telegraaf	89,00f	88,50
Tilb. Hyp. Bk.	161,00	160,00
Tilb. Waterl.	372,00	368,50
Tw. Kabelf.	286,00	280,00
Ubbink	178,00e	179,50e
Unikap	183,00	179,80
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	84,20	84,20
id. 6 pct.	72,60	72,60
Vd. Vliet-W.	83,10	83,30
Veneta	29,80	29,00
Ver. Glasf.	93,20	93,50
VMF	66,00	65,00
Ver. Uitg. mij	88,20	87,60
Verto cert.	22,20	22,50
Vezelverw.	150,00a	150,00a
Vihamij Butt.	65,00	62,00
VRG-GBZ	50,80	50,50
Wegener C.	–	56,60
id. cert.	57,00	56,60
Wessanen C.	70,00	69,20
W.U. Hyp.	345,80	347,00
Wolsp. Ede	104,00	103,00
Wyers	78,80	78,50
Wijk en Her	2140,00	2170,00

Buitenlandse Aandelen

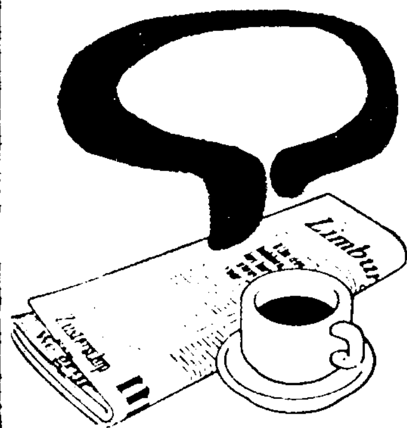
All. Brew.	287,00	287,00
Br. Petrol	388,00	390,00
Gevaert Ph.	84,00	84,50
Hoechst	144,00	143,00
Hoesch	49,00	47,00
Imp. Chem.	160,00	170,00
Petrofina	280,00	280,00
Pye Hold.	165,00	167,00
Solvay	184,00	187,00
Un. Miniere	610,00	600,00
Akzona	40,40	41,50
Alcan	63,50	63,50
Amax Inc.	100,00	97,00
Am. Cyanam	–	63,20
Am. Motors	9,90	10,30
Am. Standard	85,00	84,90
Am. Tel&Tel	153,50	153,00
Ampex Corp.	23,50f	24,00
Anaconda	84,00	84,50
Asarco	43,00	43,00e
Bell Teleph.	123,00	125,00b
Bethl. Steel	59,50	58,00
Boeing Corp.	138,00	136,50
Bovis Corp.	1,65	1,65
Burroughs	161,00	164,00
Can. Pacific	41,50	42,60
Carl. O'Keefe	7,00	6,90
Celanese	113,00	115,30
Chrysler	38,00	38,10
Citicorp.	72,00b	71,30
Cities Serv.	147,00	147,00
Colgate	60,50	61,59
Columb. Gas	78,50	78,60
Cons. Edison	56,70	57,20
Control D.	50,50	51,00
Curtiss W.	43,10	42,50
Dow Chem.	78,00	78,80
Eastm. Kod.	148,30f	146,80d
Exxon (10)	123,50	124,20
Ford Motor.	109,00	112,50
Gen Cable	31,90	32,70
Gen. Electric	134,00	132,50
Gen. Foods	84,10	85,40
Gen. Motors	162,30	165,00
Gilette	64,50	66,49
Goodrich	62,50	62,50
Goodyear	48,10	48,50
Gulf Oil	64,00	63,00
Husky Oil	65,30	66,50
Imperial Oil	47,00	47,00a
IBM	657,00	662,00
Int. Flavors	51,50	52,20
Int. Nickel	56,50	55,20
Int. Tel en T.	82,40	80,60
Kennecott	67,50	68,00
Litton Ind.	31,90	31,40
Lockheed	39,00	39,50
Merck Co.	134,00	131,00
National Can.	32,00	32,50
Nat. Dist.&C.	55,00	56,00
NCR Corp.	98,50	99,50
N.A. Philips	73,10	73,40
Occidental	61,50	64,50
Penn. Centr.	2,30	2,10
Pepsi Co	63,80	62,30d
Ph. Morris	139,80	139,50
Philips P.	153,50	155,00
Polaroid	72,00b	72,60
Procter&C.	197,50	196,70
RCA Corp.	72,70	71,70
Rep. Steel	62,70	62,60
Reynolds I.	165,00e	166,00
Sears	139,50	142,00
Shell Can.	32,70	33,80
Shell Oil	155,50	156,50
South Pac.	88,50	86,50d
Sperry Rand	88,30	86,40
Standard Br.	63,00	63,50
Sterling Dr.	32,90	33,70
Studebaker	114,00	113,00
Sun Oil C.	108,10	109,00
Tandy Corp.	63,40	65,50
Texaco	70,80	71,80
Texas Instr.	220,50	225,00
Transam C.	37,20	37,50
Un. Carbide	119,50	118,20
Un. Pacific	129,00	128,80d
U.S. Steel	128,50	129,50
Warner L.	71,50	70,50
Westingh.	50,00	49,30
Woolworth	52,00	51,80
Dai-Ichi K.	235,00b	240,00b
Nippon Elec.	485,00	–
Pioneer El.	122,50	127,00
Sanyo Electr.	92,00	92,50
Sony Corp.	420,00	430,00
Sur. Brouw.	145,00b	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 30 juli 1977 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Oirsbeek

● Tijdens het afscheid van de heer Zelissen als gemeentesecretaris van Oirsbeek haakte deze in op de wens van vele raadsleden voor het gebruik van een bandrecorder tijdens de raadsvergaderingen. Hij zei zelf hiervan dat hij toch ook wel eens fouten had gemaakt door een woord of een zin te vergeten. Dan was een bandrecorder wel van pas geweest. Maar een zin vergat hij nooit, dat was de laatste zin van het slotgebed. Dat vond hij wel het mooiste: „Laat er vrede en welvaart heersen", want dan was namelijk de vergadering afgelopen. Burgemeester Gubbels, die ook burgervader van Amstenrade is, scoorde een hattrick door zich twee keer in de plaatsnaam te vergissen. In plaats van Oirsbeek noemde hij Amstenrade. Hij vond al die gemeenten ook wel lastig. Of dit reeds een uitspraak is voor herindeling? Het vermoeden is er.

Sic

● De huidige gemeentesecretaris van Schaesberg Hub Jongen zal eind dit jaar zijn loopbaan ten gemeentehuize beëindigen. Hij gaat dan met pensioen. Schaesberg verliest dan een man van kaliber. Steun en toeverlaat als hij was en is, zowel ten gemeentehuize als daarbuiten. De sic, zoals hij in de wandelgangen wordt genoemd, is geen man die graag aan de weg timmert. Toch achter de coulissen verzette hij bergen werk. Het ware hem ongetwijfeld lief wanneer hij met de stille trom zou kunnen vertrekken.

Sic (2)

● Onopgemerkt blijft zo'n vertrek nooit. Immers de gemeenteraad zal hij om ontslag moeten vragen. In een openbare raadsvergadering zal die ontslag-aanvrage dan dienen. Als de voortekenen niet bedriegen wacht de sic alsdan een glorieus afscheid.

Sic (3)

● Zijn vertrek werpt al lange tijd een schaduw vooruit. Ten gemeentehuize heeft men de stellingen al betrokken om de stoel van de sic snel in de wacht te kunnen slepen. De functie van gemeentesecretaris wordt door velen fel begeerd. De lijst van ambtenaren die candideren voor die functie is een publiek geheim.

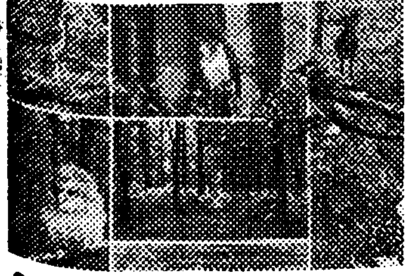
Sic (4)

● Uit het Schaesbergse ambtenarenkorps werden uitverkoren de ambtenaren Vermaaten (inmiddels burgemeester van Merkelbeek), Eurlings, Drossaert en Collet. Dat wil zeggen dat hun namen genoemd werden. Of allen een officiële sollicitatie zullen wagen is nog zeer de vraag. Overigens kan de gemeenteraad buiten iedere voordracht om een gemeentesecretaris benoemen.

Sic (5)

● De zwaarste troef is kandidaat Drossaert, in zijn dagelijkse doen, chef van het gemeentelijk grondbedrijf, toebedeeld. Zelf steekt hij zijn belangstelling voor de functie van gemeentesecretaris niet onder stoelen of banken. Alle herindelingsconsequenties ten spijt opteert hij voor de weldra vacante stoel. Oud-wethouder Wiel Mulders, thans raadslid en voorzitter van de grootste raadsfractie wil die stoel wel aanschuiven, beweren boze tongen. Zal Harry Drossaerts droom ooit werkelijkheid worden?

Ons Plezier



● Kegelclub Ons Plezier uit Terwinselen in Kerkrade heeft (uiteraard) veel plezier. Niet dat de kegelaars de kegels dagelijks in handen hebben. Nee, ze zijn van de dagelijkse vermoeienissen (waaronder kegelen) aan het uitrusten in een van de mooiste streken in ons land. De Koperen Kop in de Hoge Veluwe is de moeite waard. Vooral de uitgebreide fauna is indrukwekkend en wij kunnen dat zeggen omdat we er zelf al eens versteld van hebben gestaan hoe rijk ons land (nog) is. Houen zo en zodra we terug zijn vallen de kegels weer om.

Abdissenbosch

● De Luikse markt in Abdissenbosch wordt niet vandaag gehouden (zoals gisteren in deze krant stond) maar morgen van elf tot zeven uur.

ANDERE PARTIJEN GERAADPLEEGD

CDA weet nog geen raad met opvolging F. Sprokel

KERKRADE – Tijdens de vergadering van woensdag 24 augustus zal de gemeenteraad van Kerkrade een beslissing moeten nemen over de vraag of de wethoudersvacature, die ontstaan is door het aftreden van wethouder Frits Sprokel voor de resterende maanden van deze ambtsperiode nog aangevuld moet worden. Zoals bekend heeft Frits Sprokel per 1 september zijn ontslag als wethouder van openbare werken en ruimtelijke ordening aangeboden, omdat hij met ingang van die datum in dienst treedt als directeur van Mesterom Vastgoed BV in Heerlen.



● Een beeld van de zeer druk bezochte receptie van de winnende schutters van het OLS 1977.

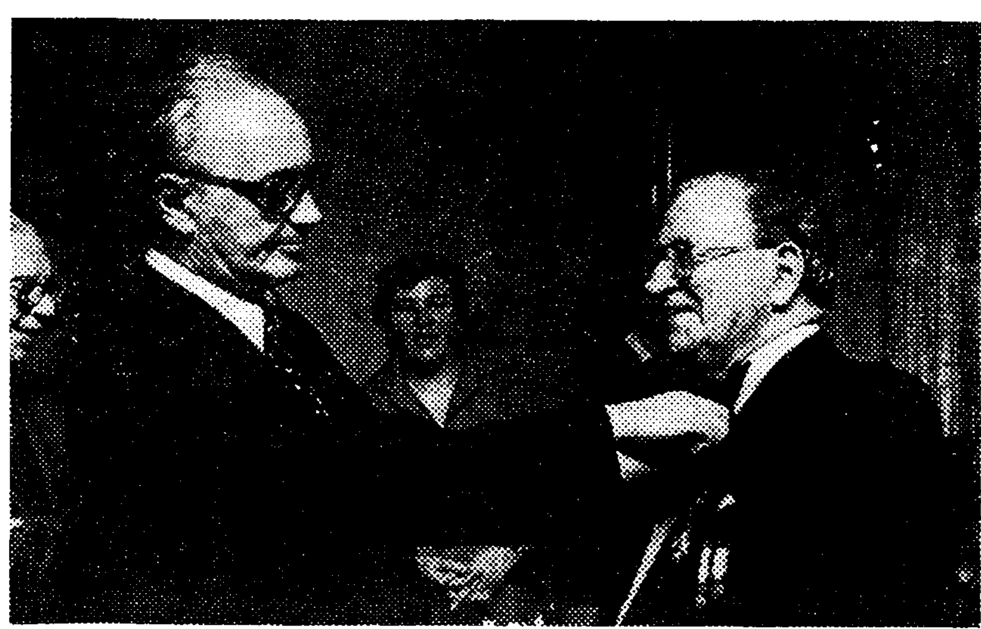
Het is een publiek geheim dat de CDA-fractie van Kerkrade niet erg gelukkig is met het aftreden van een van de drie wethouders uit het christelijke kamp, vooral ook omdat het bijzonder moeilijk zal worden voor een nieuwe wethouder om, in de korte tijd die nog rest voor de nieuwe gemeenteraadsverkiezingen, zich in te werken in de toch wel zware post als wethouder van ruimtelijke ordening. Achter gesloten deuren worden reeds geruime tijd door de CDA besprekingen gevoerd met de overige fracties in de raad om met hun steun uit de impasse te geraken.

In een brief aan de burgemeester van Kerkrade, de wethouders en de raadsleden heeft de afdeling Kerkrade van de PPR, die met twee leden in de raad vertegenwoordigd is, nu een alternatief voorstel gedaan. Omdat het volgens de PPR welhaast onmogelijk is dat een nieuwe wethouder voor ruimtelijke ordening zich gedurende de resterende zittingstijd van 1 jaar nog kan inwerken, wordt voorgesteld een wethouder te benoemen die zich gaat bezighouden met de werkeloosheidsproblemen. Naar het oordeel van de PPR zijn er duidelijke mogelijkheden voor het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen in Kerkrade. Hierin ligt dan ook de voornaamste taak van de nieuwe wethouder. De nieuwe bestuurder zou daarmee de overige leden van het college die vanuit hun werkfunctie met de werkeloosheidsproblematiek te maken hebben, dusdanig kunnen ontlasten dat zij de overige taken van het wethouderschap voor ruimtelijke ordening zouden kunnen overnemen zonder dat dit tot overbelasting zou leiden. De benoeming van een nieuwe wethouder voor ruimtelijke ordening zou daardoor met een gerust hart tot na de nieuwe verkiezingen kunnen worden uitgesteld.

2-1-1 of 2-2

De ervaring heeft de PPR geleerd dat de CDA-fractie met de kleinst mogelijke meerderheid aan zetels, maar met een minderheid van geldig uitgebrachte stemmen zonder meer kan beslissen wie als wethouder zal worden gekozen. Reeds eerder is door de politieke groeperingen in Kerkrade aangedrongen op een verdeling van de wethouderszetels in een 2-1-1 of een 2-2 verhouding. Nu worden de vier portefeuilles beheerd door 3 CDA'ers en 1 socialist.

Ofschoon in de samenstelling van de raad nog niets veranderd is vindt de PPR dat het van weinig politiek inzicht getuigt om aan de voorgestelde verdeelsleutel zonder meer voorbij te gaan, vooral in verband met de verkiezingsuitslag voor de Tweede Kamer in mei van dit jaar. De politieke onzekerheid bij de komende gemeenteraadsverkiezing is volgens de PPR dermate groot, dat ernstig moet worden betwijfeld of een wethouder die nu gekozen wordt op prolongatie van zijn zetel kan rekenen.



● Deken P. Jochems speldt Harrie Loontjes de pauselijke ridderorde op.

Silvesterorde voor Harrie Loontjes (75)

HEERLEN – De heer Harrie Loontjes (75) heeft gisteravond in Huize Tobias te Heerlen uit handen van deken P. Jochems de Pauselijke Ridderorde behorende bij de Orde van St.-Silvester opgespeld gekregen. Dit vanwege zijn vele verdiensten binnen de Rooms Katholieke Kerk, maar ook voor zijn verdiensten daarbuiten.

Tijdens zijn toespraak die aan de huldiging vooraf ging, gaf deken Jochems een kort overzicht van hetgeen Harrie Loontjes in het verleden, maar ook nog in het heden, gedaan heeft en nog steeds doet. Zo is hij onder andere lid van het kerkkoor van de heer Paas te Heerlen, van de R.K. Vereniging Veredeling Volkszang afdeling Maastricht, erevoorzitter van Veldeke, erevoorzitter van het Heerlens Streektheater en actief lid van het Rode Kruis gedurende de bezetting. Daarvoor is hij ook al onderscheiden.

Na afloop van de eucharistieviering werden de bewoners van Huize Tobias, maar ook vele bekenden binnen het kerkelijke wezen in Limburg in de gelegenheid gesteld de heer Loontjes met de onderscheiding te feliciteren. Het koor van de heer Paas bracht daarbij een lied ten gehore en Verone Petit liet enkele pianostukjes horen.

„Ik ben zeer getroffen door deze onderscheiding", aldus een zichtbaar onder de indruk zijnde Harrie Loontjes in zijn dankwoord. „Ik wist dat er iets op handen was, maar zoiets? Ik had het nooit durven denken. Ik dank dan ook eenieder die hieraan meegewerkt heeft."

Ongekende hulde voor 'St. Hubertus'

SCHAESBERG – Gisteravond schalde precies om 19.15 uur door zaal Oud Schaesberg te Schaesberg een daverend commando „geeft acht" van commandant Joep Rejack van de wakkere schutterij St. Hubertus die op zaterdag 9 juli in het Belgische As-Niel het Oud Limburgs 1977 in de wacht wist te slepen. En dat betekende meteen het begin van een grootse en op Schaesberg ongekende huldiging.

De schutterij sprong in de houding en meteen lanceerde de drumband onder leiding van May Thomas de mars „Captain de la Route".

Voorzitter Ger Rutten huldigde in de schutterij in feestelijke bewoordingen. Bijzonder lof werd toegezwaaid aan de schietploeg, commandant Joep Rejack, tambour-maître May Thomas en zeer zeker aan Jan Muris, de man die het St. Hubertus-banier in As-Niel op fraaie wijze naar de eerste prijs torste. Voor deze enorme prestatie ontving Jan Muris van de voorzitter een leuke attentie. De leden van de schietploeg ontvingen evenals schietmeester Guus Bresser een fraai draaghorloge met de inscriptie „winnaar O.L.S. 1977".

Met een mars van de drumband werd deze interne huldiging besloten. Inmiddels had zich in en buiten zaal Oud Schaesberg een lange rij felicitanten geformeerd.

Als eerste bood het Schaesbergse gemeentebestuur gelukwensen aan. Loco-burgemeester Jan Gulpers die vergezeld was van gemeentesecretaris Huub Jongen, verontschuldigde burgmeester mr. H. Th. Vrouenraets, die wegens het overlijden van zijn moeder niet aanwezig kon zijn.

De immense drukte werd stilletjes vanuit de zaal gadegeslagen door de 75-jarige Huub Hanssen. Huub Hanssen met hart en ziel aan de schutterij verbonden en ooit zelfs driemaal koning, had zich voor deze gelegenheid nog eens in zijn oud parade-uniform gestoken.



● Een glunderende gemeentesecretaris Zelissen ontvangt het koninklijk eremetaal uit handen van burgemeester A. Gubbels. De nieuwe gemeentesecretaris G. Bisschops kijkt goedkeurend toe.

Drukke receptie in Oirsbeek

Goud voor scheidende gemeentesecretaris

OIRSBEEK – De gemeenteraad van Oirsbeek nam vrijdagavond in een bijzondere raadsvergadering afscheid van Vic Zelissen als gemeentesecretaris. De heer Zelissen was veertig jaar in dienst van de gemeente en sinds 1945 gemeentesecretaris, toen als opvolger van de heer Fleischeuer die in een concentratiekamp het leven liet.

Voor het officiële afscheid werd eerst de heer G.M.J. Schrijen beëdigd tot plaatsvervangend secretaris en de heer G.W. Bisschops tot gemeentesecretaris. „De benoeming", aldus burgemeester Gubbels, „bewijst dat de raad het volste vertrouwen in u heeft en het is aan u zelf dit vertrouwen waar te maken". Zeer officieel ging het toe bij het afscheid van de heer Zelissen. In een afscheidstoespraak haalde de burgemeester de vele goede hoedanigheden van zijn secretaris aan en vond hem altijd een stil en rustig werker met een groot verantwoordelijkheidsbesef. Steeds gewoon gebleven ook tegen de burgerbevolking die om raad en daad bij hem kwam. Hierna ging de burgemeester over tot het uitreiken van de gouden decoratie. Namens het gemeentebestuur werd hem een gouden ring met edelsteen en namens het personeel bij monde van de nieuwe secretaris de heer Bisschops een fototoestel aangeboden. In de Schepenbank werd de heer Zelissen een receptie aangeboden waar veel collega's, verenigingen en vrienden van hem als secretaris afscheid kwamen nemen en dat ging vergezeld van de nodige cadeaus. Zijn echtgenote en familie werden hierbij in de bloemen gezet.



● De trotse jubilarissen van Sint Caecilia met hun echtgenotes.

Koninklijke onderscheiding voor fanfare Wijnandsrade

WIJNANDSRADE – Tijdens een feestreceptie ter gelegenheid van het 85-jarige bestaan van de fanfare St.-Caecilia uit Wijnandsrade, werd het korps door koningin Juliana onderscheiden met de eremedalje van verdiensten. Een onderscheiding die niet iedere dag wordt uitgereikt. Deze onderscheiding werd aan het korps uitgereikt door de kabinetchef van de gouverneur van Limburg, de heer L. Houben.

In zijn toespraak liet hij weten dat deze onderscheiding gevallen was bij een korps dat dit ten volle waard is, vooral omdat St.-Caecilia in het culturele leven van Wijnandsrade onmisbaar is. „Vijfentachtig jaar is een leeftijd van de heel sterken. Bovendien behoort St.-Caecilia gerekend te worden tot een van de beste muziekgezelschappen in Limburg", aldus de heer Houben. Burgemeester Fr. Cortenraad die de receptie opende bracht de gelukwensen over namens het gemeentebestuur en liet bovendien weten dat er geen woorden waren om het korps met zijn jubileum voldoende te huldigen.

De heer P. Boermans, lid van het dagelijks bestuur van de R.K. Limburgse Muziekbond, had eveneens onderscheidingen meegebracht. Zo kreeg de heer J. L'Ortije de gouden speld met briljant ter gelegenheid van zijn 50-jarig lidmaatschap, de heren J. Bruls en Th. Theunissen 40 jaar lid, de zilveren en de heer H. L'Ortije, 25 jaar lid, de bronzen. De dames van de jubilarissen mochten de onderscheidingen opspelden.

Wegomleggingen

HEERLEN – Vanaf maandag 1 augustus tot en met vrijdag 5 augustus zal het gedeelte van de Honigmanstraat gelegen tussen de Geleenstraat en de Dautzenbergstraat worden afgesloten voor alle verkeer. Dit in verband met de aanleg van een verkeersdrempel ter hoogte van de Promenade I en II. Het verzorgingsverkeer kan gedurende deze periode gebruik maken van dit weggedeelte. Ten behoeve van dit verzorgingsverkeer zal het eenrichtingsverkeer op dit weggedeelte worden opgeheven.

Vanaf maandag 1 augustus tot en met vrijdag 5 augustus zal ook het gedeelte van de Laanderstraat gelegen tussen de kruising Laanderstraat-Looierstraat en de Schakelweg en de inrit van de parkeerplaats achter de flats van de Muzenlaan voor alle verkeer worden afgesloten. Het verzorgingsverkeer kan gedurende deze tijd gebruik blijven maken van dit weggedeelte. Hiervoor zal het eenrichtingsverkeer worden opgeheven. Het een en ander houdt verband met werkzaamheden aan de stadsverwarming.

SCHAESBERG – Een niet onaanzienlijke politiemacht uit de ENSU-gemeenten heeft gistermiddag geruime tijd jacht gemaakt op een drietal „donkere" jongelieden nabij de Nederlands-Duitse grens tussen de steenfabriek Nievelsteen te Eygelshoven en de Baalsbruggermolen aan de Worm in Haanrade. Omwonenden hadden gemeld, dat één van de jongelui vermoedelijk in het bezit was van een vuurwapen.

De drie jongelui werden tenslotte in Eygelshoven in de kraag gegrepen en overgebracht naar het politiebureau in Schaesberg. Daar bleek, dat het met de „donkerheid" van de drie wel meeviel en dat de oogmerken van het drietal niet waren wat iedereen dacht. Wél was een van de jongens in het bezit van een wapen, maar dat was een luchtdrukpistool. Nadat hiervoor proces-verbaal was opgemaakt, liet men de jongens rond 17.00 uur gaan.

Afscheid na 40 jaar PTT

HEERLEN – Na bijna 40 jaar werkzaam geweest te zijn bij de P.T.T. zal de heer P. Boom, directeur van het postkantoor in Heerlen, de P.T.T. per 1 augustus verlaten. De heer Boom kreeg gisteren een receptie aangeboden in het Grand Hotel in Heerlen. In 1964 werd de heer Boom benoemd tot directeur van het Heerlense postkantoor. Daarvoor was hij werkzaam als personeelschef van het postdistrict Maastricht. Zijn P.T.T.-carrière begon in het Noordhollandse Hoorn. De heer Boom is nu 62 jaar.



● De scheidende directeur van het postkantoor moest vele handen drukken.

Doorgereden

KERKRADE – De auto van de 27-jarige J.G. uit Kerkrade werd op de Kaalheidersteenweg toen hij voorgesorteerd stond om links af te slaan, door een tot nu toe onbekende auto van achter aangereden. De aanrijder reed plotseling achteruit en verdween daarna spoorslag. De auto van G. werd door de aanrijding totaal vernield. Van de dader ontbreekt elk spoor.



18e Internationale Harpweken 1977

Zondag 31 juli 15 uur Conservato-riu Maastricht
Recital door De Wayne Fulton (USA)a; „de arp in het populaire genre". Muziek van Rogers en Hammerstein (Sound of Music). Filmmuziek. olksmuziek uit Engeland, Hawaï, Japan en de Verenigde Staten. Verder het thema: „Dr. Zhivago" van Lara.

Kaarten uitsluitend verkrijgbaar op de dag van de uitvoering waar deze plaats vindt. Het concert door het L.S.O. op 13 augustus uitgezonderd.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Twee door het dolle heen. 4e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, vrij. za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur, 12 jr.
Rivoli: Het debuut, 2e week dag. 15.30 en 20.00 uur, vrij. za. en zo. 15.30, 18.30 en 21.00 uur, 16 jr.
Blazing saddles, nachtvoorstelling, vrij. en za. 24.00 uur, 16 jr.
Circus op stelten, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur.
Passage: Vrolijke sex in wellustig Tirol, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jr.
H5: Een brug te ver, 6e week dag. 14.30 en 20.00 uur, 12 jr.
Seven man army, dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur, 16 jr.
De gebochelde van de Notre Dame, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur, 12 jr.
Patoon, dag. 15.15 en 20.15 uur.
Tarzoon de schande van de jungle, 4e week. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
Salon Kitty, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 23.00 uur. 16 jr.
Sneeuwwitje, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur a.l.

BRUNSSUM

Astoriatheater: In Tirol gaat de ontucht nooit verloren, do. za. zo. en di. 20.30 uur, 16 jr.
Strafbataljon 999, vrij. 20.30 uur, zo. 16.00 en 18.15 uur. 12 jr.

UBACH over WORMS

Grandtheater: Sex-games Swedish style, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur, 16 jr.

MAASTRICHT

Festival: Een brug te ver, 6e week, dag. 14.30 en 20.00 uur, 12 jr.
Palace I: De wellustige maagd, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jr.
Palace II: De gendarme op drift, dag. 15.45, 17.45, 19.45 en 21.45 uur. a.l.
Immorele vertellingen, vrij. za. en zo. 22.30 uur, nachtvoorstelling, 16 jr.
Sneeuwwitje, jeugdvoorstelling dag. 13.45 uur.
Studio: My fair lady, dag. 15.00 en 20.30 uur, a.l.
Royal I: Verpleegstersrapport, 7e week dag. 13.45, 15.30, 17.15, 19.15 en 21.00 uur, 16 jr.
Royal II: Asterix verovert Rome, dag. 14.00 uur a.l.
Cannonball, dag. 16.00, 18.15 en 20.30 uur, 16 jr.
The fighting mad, nachtvoorstelling za. en zo. 22.30 uur, 16 jr.
Mabi: Het debuut, dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur, 16 jr.
Vendetta, nachtvoorstelling za. en zo. 23.15 uur, 16 jr.
Midi: Rocky, 4e week dag. 16.15, 18.30 en 21.00 uur, 12 jr.
Emmanuell, nachtvoorstelling za. en zo. 23.30 uur, 16 jr.
Dik Trom weet raad, jeugdvoorstelling dag. 13.45 uur a.l.

SITTARD

Forum I
Engelenkampstraat 68
Zaterdag, zondag en maandag aanvang 21.00 uur 16 jaar „The karate bullfighter".

Forum II
Engelenkampstraat 68
Zaterdag, zondag en maandag aanvang 2Y.15 uur 16 jaar „De wraak van de hell's Angels".

Geleen

Roxy Theater
Rijksweg C 67
Zaterdag en maandag aanvang 20.30 uur zondag aanvang 18.00 uur en 20.30 uur 12 jaar „Battle of Midway" zaterdag aanvang 23.00 uur 16 jaar „Sex-slavinnen".

2Studio Anders
Rijksweg C 67
Zaterdag en maandag aanvang 20.45 uur zondag aanvang 18.00 uur en 20.45 uur alle leefijden „The pink panther strikes again", 2e week.

Baron de Negri-toernooi en Sint Gregoriusschuttersfeesten

Brunssum zal daveren onder schuttersgeweld

BRUNSSUM – Op 13 augustus zal de schutterij Sint Gregorius de Grote voor de 16e keer het Baron de Negri-toernooi houden. Een 30-tal koningen en keizers zullen schieten om in het bezit te komen van de zo begeerde Baron de Negri-beker met natuurlijk in hun gezelschap hun keizerinnen en koninginnen.

Ook zij zullen onderling de strijd aanbinden voor het mooiste paar onder beoordeling van een zeer deskundige jury. Geschoten zal worden met zware buks voor een prijzenpakket van 475 gulden. Tevens zal er op deze feestweide een drumbandconcours gehouden worden met's avonds een optreden in de feesttent van het showorkest Ferrari.

Zondag 14 augustus zullen er folkloristische schuttersdemonstraties plaatsvinden met o.a. de schuttersgilden uit Noord-Brabant, trommelaren en vendeliers uit België en de muzikale schutters uit Duitsland. Ook hier zal geschoten worden op prijzen en natuurlijk het vogelschieten met zware buks. Op het feestterrein zullen een Luikse markt en een braderie gehouden worden met demonstraties van oude ambachten. Zo goed als de hele dag zal de Tiroler kapel De Hedelfinger uit Bingelrade het geheel muzikaal opluisteren. Medewerking aan deze dag verleent onder meer de gymnastiekvereniging Don Bosc het harmonie-orkest van Brunssum, sportvereniging BSV, het Brunssums Mannenkoor, de verkenners Rumpen en de showband Parcival. Als sluitstuk zal er 's avonds in de feesttent een groots schuttersbal zijn dat om acht uur begint. Deze feestelijkheden zullen gehouden worden op het RKBSV-terrein aan de Jonker van Weersstraat.

in gesprek

Bewoners-zelfbestuur

De heer Hummel zegt: „Een nadeel is dat je als buurtwerk B.S.Z een stukje van de politieke arena gaat worden..." Arbeiderszelfbestuur en bewonerszelfbestuur, dat ruikt naar een plan. Voorlopig nog een fictie én, aldus Hummel, het kan nog lang duren voor het werkelijkheid gaat worden. Wat is lang?
Dat er geen enkele werkgever is die als er een werknemer met een auto van twee ton en een lading van een half miljoen gulden de weg p rijdt, zich niet afvraagt of die arbeider dat karwei ook wel aankan. Gewoon vazelfsprekend, die man, die chauffeur kan die verantwoordelijkheid aan, zei dhr. Hummel. Is dhr. Hummel daarvan verzekerd – zijn er niet vaak bekwame zeelieden met een eveneens bekwaam verzekerd schip naar de haaien gegaan? Zo gaan ook tweetonner vrachtwagens de goot in, immers de verzekering dekt de schade! Dacht u heus dat alle werkgevers oprecht te vertrouwen zijn? Zit op de B.S.Z-stoel en denk er eens aan of het bijna ongrijpbare ideaal geen soort belofte is van politiekebeunhaasje die met alle gewichtigheid per slo van zake zitten er te zitten! Blijf zitten waar je zit en verroer je niet. Wellicht is dat effectief ter introductie naar Het Plan van de Arbeid... De arbeider is slechts een pion op dit schaakbord!
Dat is het doel waarnaar wij streven, zou ik met Wim Kan willen zeggen. En heus arbeiderszelfbestuur zowel als ewo-nerszelfbestuur liggen nog een heel stuk verder af dan 1977, wellicht ver na het jaar 2000 waarover de Amerikaan Bellamy schreef: „Gelijkheid voor allenin het jaar 2000". Wellicht via de neutronenbom van Jimmy Carter, dat zou best eens kunnen. I dat geval is de kreet van de Jehoia's getuigen dat de eindtijd is aangebroken zeer actueel. Blijf dus nog even zitten in je bestuursfunctie.

HOENSBROEK **K. Molenaar**

Stort

Naar aanleiding van uw artikel over Piet de Groot van woensdag j.l. wil ik graag reageren. Is het zo bijzonder dat hij zoveel dingen van het stort kan halen? Mijn zoon knutselt graag en interesseert zich bijzonder voor oude radio's en televisietoestellen. Maar als hij deze apparaten op het stort zou willen zoeken wordt hij weggejaagd. Daarom vond ik de aanhef van uw artikel wat in tegenstelling met de werkelijkheid. „Kapitaal aan materiaal lag voor het oprapen", alleen voor Piet de Groot?

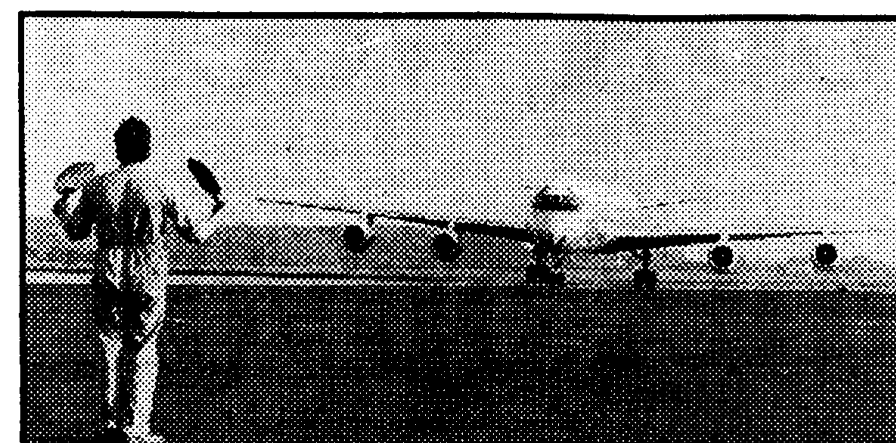
UBACH OVER WORM

SJ. Wijenberg- Maquelin

Er gaat wat om op onze luchthaven...

DOOR Winus de Rouw

Behalve op tal van andere terreinen heeft Maastricht/Airport zich sinds haar oprichting in de naoorlogse jaren eveneens ontwikkeld tot een werkgeefster van enig formaat. In vaste dienst van de luchthaven alleen al zijn 80 personeelsleden. Daarbij komen nog eens 20 man die de verkeerstoren bemannen, 7 meteo-funktionarissen en nog eens een 20 luchtvracht-agenten in dienst van de diverse maatschappijen die op de luchthaven Zuid-Limburg een pied-à-terre hebben.



● *Werk bijvoorbeeld voor de 'verkeersagent' op het platform............*

Neem daarbij de uitstraling van het werkgelegenheids-aspect en het zal duidelijk zijn dat Maastricht Airport in dit Limburg van deze tijd toch niet onderschat mag worden als werkgeefster. „Een aspect dat zelden op de voorgrond treedt, maar dat veel mensen toch wel eens aan het denken mag zetten als we praten over uitbreiding van het vliegveld en over toekomstplannen die we in petto hebben", aldus station-manager W. Kikken. „We zijn hier op de luchthaven al met zo'n tachtigen. De havendienst, het kantoorpersoneel, de mannen van de brandweer, de onderhoudsdienst, de mannen van de afdeling reparatie materieel, de operationofficers, de grondstewardessen, de platformfunctionarissen en al die mensen die belast zijn met de afhandeling van de vliegtuigen (schoonmaken, voorraden aanvullen, koffers laden enz.). De mannen die het vliegverkeer hier regelen en in goede banen leiden, 20 in getal. En ga zo maar verder met meteo, douane, politie enz. Mensen die hier dagelijks op en rond het vliegveld hun brood verdienen. Voor zich en hun gezinnen", somt de heer Kikken op.

Recreatie

„En kijken we even verder dan onze neus lang is. Onze naaste buur het Euromotel. Het heeft toch een goede klant aan ons en ik zeg toch niet teveel, als ik stel, dat het gedeeltelijk van de luchthaven afhankelijk is. Behalve dat er mensen van ons eten, drinken en slapen, verzorgt het Euromotel de proviandering van de toestellen. Toch een leuke opdracht. Tel daarbij op wat die vele honderden en soms duizenden toeschouwers er verteren die wekelijks het komen en gaan van de toestellen hier op de luchthaven komen volgen. Vlak dat asjeblieft niet uit, die passieve recreatie die we tal van mensen regelmatig voor niets bieden".

Vaste klant

Het werkgelegenheids-lijstje van de heer Kikken blijkt tal van punten te bevatten. Onverstoord somt hij verder op: „Diverse hotels in Maastricht en elders in Limburg krijgen regelmatig gasten van ons. Er zijn hotels waar ik voortdurend een aantal kamers gereserveerd heb. Denk verder eens aan de taxi's die bemanning en passagiers af- en aanrijden. Het is niet aan mij bedragen te noemen, maar ik weet uit ervaring dat de omzet niet gering is. Tenslotte komen en gaan al die 80.000 passagiers die wij per jaar verwerken niet allemaal per eigen auto of op de fiets. Neem verder busondernemingen als bijvoorbeeld Splendid Cars en Ebatours die hier vaste klant zijn om passagiers die hier komen met NLM-trippertjes of andere uitstapjes rond te rijden door Zuid-Limburg en zelfs over de grensen. Noem het maar onbelangrijk".

Maastricht Airport slaat zijn vleugels uit IV

De heer Kikken geeft er blijk van de materie grondig te kennen. Hij wil geen absolute waarde toekennen aan het werkgelegenheids-aspect maar het zit hem duidelijk dwars dat uitbreidingsplannen van het vliegveld worden gedwarsboomd, terwijl juist dit aspect zo belangrijk is. Zal ik verder gaan? Per jaar worden hier 15 miljoen kilo goederen aan- en afgevoerd.

Daarvoor moet 3.500 keer een vrachtwagen komen voorrijden. Dat betekent brood op de plank voor - zullen we voorzichtig zijn - enkele tientallen chauffeurs-gezinnen. Neem alleen - om nou maar een concreet voorbeeld te noemen de firma Claessens in Schimmert.

Die alleen al heeft op het vliegveld tien vrachtwagens lopen met bemanning. Maar die heeft ook een vaste man op de vluchthaven. En de administratie van zijn bedrijf heeft extra werk aan de winkel. En degenen die hem de vrachtwagens mogen leveren en onderhouden en van brandstof voorzien. En dat is nog maar één voorbeeld. Vlak naast de deur. Een bedrijf dat bovendien dag en nacht en zelfs in de weekeinden klaar staat om te rijden als ik hem bel. Zó doen wij hier zaken en zó doen wij hier aan werkverschaffing. En dan zwijg ik maar over de mensen die hier werken direct of indirect voor luchtvracht-agenten en voor bedrijven die hun produkten via ons vliegveld de wereld insturen (Philips bijvoorbeeld) en die daarvoor weer de nodige mensen aan het werk hebben.

Hoed af

„We moeten er maar niet verder over nadenken, want steeds stuit je weer op andere werkgelegenheids-mogelijkheden. Daar schiet me te binnen dat we hier per jaar ook nog zo'n 7,3 miljoen liter vliegtuigbrandstof verschudden. Die moeten toch ook aangevoerd worden en ze leveren nog accijns op ook. Een ander chapiter. We voeren hier zo'n slordige 7,5 miljoen kilo aan goederen in. Bereken eens de invoerrechten en de BTW en ook 's rijks schatkist neemt de hoed voor ons af".

Station-manager Kikken: „Het zal duidelijk zijn dat ons vliegveld een geweldige uitstraling heeft op het gebied van werkgelegenheid. Dat is altijd en overal zo bij alle vliegvelden. Wij zijn geen uitzondering. Maar juist met die wetenschap zou er alles op alles gezet moeten worden om de luchthaven meer armslag te geven. Ik heb onlangs nog zestien toestellen moeten afwijzen, omdat ze na 11 uur 's avonds zouden komen binnenvliegen. Reken eens uit. Het levert wat lawaai op. Soit. Maar is dat werkelijk zoveel? En zouden het werk en de inkomsten, die geluk brengen in vele gezinnen, daar niet tegen op wegen?" Het komt nog zover dat we in plaats van uitbreiding van de werkgelegenheid ons zorgen moeten maken over het behoud van de huidige werkgelegenheid, als we niet oppassen".

Volgende keer lessen en rondvluchten

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: men wende zich eerst tot de eigen huisarts.
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: dokter L. Snijders, Raadhuisstraat 26, Nieuwenhagen, tel. 312275.
Schaesberg: dokter J. Pieck, Pasweg 97, tel. 311322, zaterdag om 17 uur en zondag om 11 en om 17 uur.
Kerkrade-Oost - Nieuwenhagen: dokter J. Drenth, Poststraat 20, Kerkrade, tel. 452012: van zaterdagmiddag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur; dokter F. Weverling, Hoofdstraat 4, Kerkrade, tel. 452176: van zondagmorgen 10 uur tot maandagmorgen 8 uur.
Simpelveld - Bocholtz: dokter Vijgen, Panneslagerstraat, Simpelveld, tel. 1470.

TANDARTS

Heerlen: Tandarts Thissen, Meezenbroekerweg 110, tel. 719923, alleen voor spoedgevallen op zaterdag van 9 tot 10 uur en op zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Heerlerheide - Hoensbroek - Nuth: tandarts L. de Ruiter, Beneluxlaan 35, Heerlerheide, tel. 045-251141, b.g.g. 045-713767; alleen voor spoedgevallen zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Simpelveld - Bocholtz - Vaals: tandarts Jacobse, Parallelweg 1, Gulpen, tel. 1436, zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts mevrouw Weverling, Hoofdstraat 4, Kerkrade, tel. 452176, zaterdag en zondag alleen voor spoedgevallen van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: centraal adres voor Heerlen en omgeving mevrouw Jagers-Spiertz, Limburgiastraat 73, tel. 722050.

SOS-HULPDIENST
Heerlen: SOS telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood tel. 045-716666.

GROENE KRUIS

Heerlen: Wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Zaat, tel. 716503. Telefonisch bereikbaar voor 7.30 uur tussen 14 en 15 uur en tussen 18 en 19 uur.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Janssen-Klaver, tel. 412340. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Janse, tel. 312676. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen 04442-1587.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen 04442-1500.

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GEMEENTE
Heerlen: kerk Meezenbroek, dienst om 11 uur, Ds. A. Allan.

EVANGELISCHE CHRISTENEN
Heerlen: Oliemolenstraat 1a, zondagmorgen om 10 uur openbare dienst.

GEMEENTE GODS
Ubach over Worms: Gravenweg, zondag dienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum: Dr. Kuyperstraat, zondag dienst om 10 uur.

GEREFORMEERDE KERK
Brunssum: Kruisbergstraat 25, zondagmorgen dienst om 9 en om 10.30 uur door Ds. J. Pautsma; zondagmiddag dienst om 15 en om 16.30 uur door Ds. C. Breen.
Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat 2, zondag dienst om 10 en om 19 uur door Ds. P. Boonsma uit Leersum.

HERVORMDE KERK
Heerlen: Kerk Tempsplein, 10 uur, Ds. H. Nortier.
Heerlen: Gr. v. Prinstererstraat, 10 uur, Ds. C. Dolman.
Heerlerheide: Sionskerk, 10 uur, Ds. A. Jalink.
Schaesberg: De Ark Op de Heugden, 10.30 uur, de heer A. Verhoog.
Terwinselen: Kapel Firenschat, Schaesbergerstraat 25, 10.30 uur, Ds. H. Drost.
Kerkrade: Chevremont, 9.15 uur, Ds. H. Drost.
Waubach: Kerk Veeweg, 9.15 uur, de heer A. Verhoog.
Schinveld: Rehobotkapel, 9 uur, Ds. mevrouw E. Muntinga.
Brunssum: Bethelkerk, 10.15 uur, Ds. G. Verhaere.
Treebeek: Immanuëlkerk, 10.15 uur, Ds. mevrouw E. Muntinga.
Hoensbroek: Goede Herder Kerk, 10.30 uur, Ds. Ph. Faber.
Nuth: Hervormde Kapel, 9 uur, Ds. Ph. Faber.

RUTGERS STICHTING

Bureau's voor geboorteregeling en seksualiteitsvragen.
Heerlen - Sittard: informatie 04494-42944.
Maastricht: 043-12983.

LEGER DES HEI,S
Elke zondag samenkomst om 10 en om 19 uur.

ZONDAGSSCHOOL
Treebeek: Schildstraat 10, tel. 045-211060, om 11.45 uur zondagschool voor kinderen.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ALGEMEEN

OPEN AVOND
BRUNSSUM – Zondag 31 juli houdt de bond van alleenstaanden om 20 uur in het Irenehuis aan de Heugerstraat een open avond. Iedereen boven de 23 jaar is van harte welkom.

RADIO-UITZENDING
HEERLEN – Op maandag 1 augustus zal de Evangelische Radio Omroep via Hilversum I van 20 tot 21.15 uur een uitzending verzorgen over de natuur in Limburg. Onder het motto „Achter de horizon van het zomergeburen" worden dan gesprekken gevoerd over het toerisme en het natuurschoon van Limburg. Het programma hiervoor is opgenomen in Slenaken. Als muzikale gasten treden op het duo Elly en Lex van der Goorberg.

LEDENVERGADERING
SIMPELVELD – Zondag 31 juli houdt het wielercomité Simpelveld ter afsluiting van de werkzaamheden rond het avo dcriterium om 10.30 uur in zaal Jorissen een algemene ledenvergadering.

PARKEREN
SCHAESBERG – Aangezien dinsdag 2 augustus wordt begonnen met de bouw van de feesttent op het Marktplein, worden de autobezitters verzocht geen auto's op de Markt te plaatsen.

ONTSPANNING

KEGELEN
SCHAESBERG – Vandaag, zaterdag en zondag 31 juli houdt de kegelclub „Berg en Dal" in zaal Van Hoof een kegelconcours. Vandaag kan men kegelen tot 18.30 uur en zondag van 11 tot 23 uur.

ZWEMMEN
BRUNSSUM – Met ingang van maandag 1 augustus zal het overdekt zwembad „De Bronspot" weer geopend zijn. Voor nadere informatie kan men terecht bij het personeel van het bad, tel. 045-254078.

KWAJONGEN
BRUNSSUM – Maandag 1 augustus houdt de bejaardensociëteit om 14 uur in het Open Huis in B unssum-Noord een kwajongconcoure. Ieder een is van harte welkom.

JEUGDTONEEL
BRUNSSUM – Maandag 1 augustus brengt het Limburgs Jeugdtoneel het sprookje „Assepoester" ten tonele. Dit spel wordt om 14.30 uur opgevoerd met muziek en ballet in het openluchttheater in het Vijverpark. Bij slecht weer zal de voorstelling plaatsvinden in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-Oave.

ROMMELMARKT
HEERLERHEIDE – Vandaag, zaterdag, wordt op de speelplaats van de kleuterschool aan de Heulstraat te Heerlerheide een grote antiek- en rommelmarkt gehouden. Deze markt is geopend van 14 tot 19.30 uur en is vrij toegankelijk. Buiten de 60 standwerkers zijn er ook nog andere attracties waaronder oude ambachten met veel muziek. Een gedeelte van de opbrengst is bestemd voor de boksvereniging Heerlerheide '67.

MUZIEK

ACTIVITEITEN
UBACH OVER WORMS – Na een vakantie van vier weken gaat het mannenkoor St. Joseph zondag 31 juli om 10.30 uur in het parochiehuis weer van start met de repetities. Op zondag 14 augustus luistert het koor een eucharistieviering op in Leeuwen bij Roermond, waarbij opnamen worden gemaakt voor het t.v.-programma „Van Gewest tot Gewest". Het najaarsconcert wordt dit jaar gehouden op 30 oktober. Medewerking verlenen de harmonie St. Caecilia uit Schinveld en het Tonadakoor uit Oostende België.

REPETITIE
SCHAESBERG – Zondag 31 juli gaat de showband Barbara om 10.30 uur in zaal 't Berbke weer van start met ee repetitie. Zondag 7 augustus zal het korps om 14.30 uur in de feesttent van de Tirolerfeesten een show ten uitvoering geven.

DAMESKOOR
HEERLEN – Maandag 1 augustus gaat het Heerlens dameskoor om 20 uur in het Pancratiushuis onder leiding van de heer Krause van start met de repetities. Dames die interesse hebben voor een lidmaatschap zijn van harte welkom. Zij kunnen zich elke maandag tusen 20 en 22 uur aanmelden bij mevrouw Caffee-de Bont, Aambosveld 19, tel. 710970.

REPETITIE
VAESRADE – Zondag 31 juli gaat de drumband van de harmonie St. Servatius van start met de repetitie. Deze vindt plaats om 10.30 uur.

KERKCONCERT
SIMPELVELD – Mannenkoor David voert zondag 31 juli tijdens de hoogmis van 10 uur Duitse tijd in de Dom van Aken de „Missa in Monorem Sancti Friedrici" van Joseph Gruber uit. Deze mis voor mannenstemmen is speciaal voor deze gelegenheid door dirigent Aloys Frings met zijn zangers ingestudeerd.

JONGEREN

VAKANTIEWERK
SCHAESBERG – In het kader van het vakantiewerk Leenderveld wordt maandag 1 augustus een bezoek gebracht aan het schutterspark te Brunssum. Vertrokken wordt om 10.30 uur vanaf het wijkcentrum aan de Hoofdstraat.

ACTIE
BOCHOLTZ – Voor het jeugdwerk in het bijzonder en het aanschaffen van trainingsmateriaal voor het Sportpark in het algemeen, houdt de jeugdafdeling Sportclub '25 vandaag zaterdag een huis aan huisaktie.

SCHUTTERIJ

VERGADERING
SCHAESBERG Zondag 31 juli houdt de schutterij St. Hubertus om 11 uur in zaal Oud Schaesberg een belangrijke ledenvergadering.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

SPEKHOLZERHEIDE: 20 uur in club 208 door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH O. WORMS – 20 uur in lokaal Eggen door de boksvereniging BSM.
HEILUST: 19.45 uur in het gemeenschapshuis ten bate van het kerkelijk zangkoor.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door de duivenvereniging De Duif.
HOENSBROEK: 20 uur in de Raadskelder door de gezamenlijke verenigingen.

ZONDAG

BRUNSSUM: 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw door K.V.J. St. Gregorius.
BRUNSSUM: 20 uur in hotel Kerkeveld ten bate van het harmonieorkest.
KERKRADE: 19.45 uur in 't Wolfje door de tafelvoetbalclub Blue Angels.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in okaal Eggen door de supporersclub v.v. Waubach.
KERKRADE: 19.45 uur in Club 208 ten bate van v.v. Rood Wit.
KERKRADE: 20 uur in het Volkshuis door de sociëteit Holz.
NIEUW-EINDE: 20 uur in de Varenbeuk door Juliana '27.
HEERLEN: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
HOENSBROEK: 20 uur in de Raadskelder door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLERHEIDE: 20 uur in zaal Boosten door c.v. de Bergböck.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door de za gvereniging St. Rochus.

MAANDAG

SIMPELVELD: 20 uur in zaal Kalsbeek door de carnavalsvereniging Bergböck.
KAALHEIDE: 20 uur in zaal Hermans door de voetbalvereniging SVK.
HEILUST: 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door de supportersclub Heilust.
HEERLEN 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Corovallum.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg en omgeving.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Bus door s.v. Egge.
HEKSENBERG: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw door boksvereniging Limburgia.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de samenwerkende verenigingen.
KERKRADE: 20 uur in het Volkshuis door de toer- en wielerclub Bleijerheide.

Vliegtuigen ingezet om plaag te bestrijden

Strijd tegen rupsen

ASTEN – Boven Horst en Venray zullen bij droog weer eind volgende week twee lichte vliegtuigen van een loonsproeibedrijf uit West-Brabant verschijnen om de strijd aan te binden tegen de rupsen en larven van de bastaardsatijnvlinder die in de afgelopen jaren in het Peelgebied meer en meer een plaag is geworden. Zes gemeenten in het gebied werken thans samen aan een bestrijding vanuit de lucht: Horst, Venray, Bakel, Asten, Someren en Deurne. De drie eerstgenoemde dit jaar voor het eerst, de laatste drie vorig jaar ook al.

De leiding van de operatie, die ongeveer een week gaat duren, berust bij de directeur van gemeentewerken in Asten, de heer J. van de Thillart. In de Brabantse Peelgemeenten heeft men lange tijd met een bespuiting vanaf de grond gewerkt, maar dat blijkt langzamerhand ondoenlijk. De rupsen en larven nestelen zich vooral in eiken: ook meidoorn schijnt een geliefde verblijf- en eetplaats te zijn. De heer van de Thillart meent, dat vooral het ontbreken van sneeuw in de laatste winters tot de uitbreiding van de plaag heeft bijgedragen: „Ligt er sneeuw, dan gaan de vogels de nesten van de rupsen leeg eten. En dat gebeurt veel efficienter dan wij het met onze bestrijdingsmiddelen kunnen".

Er zal bij het besproeien een biologisch bestrijdingsmiddel worden gebruikt, zo licht hij toe: Dimilin. Dit tast het vermogen van de insecten aan om een chitinehuid te vormen. Het levert volgens hem geen enkel gevaar op voor de volksgezondheid. Er zal trouwens niet boven bebouwde kommen worden gesproeid. Voor starts en landingen zal gebruik worden gemaakt van kleine strips en weideveldjes. De bestrijding op deze wijze is alleen effectief, wanneer er bij droog weer gewerkt kan worden. Daartoe zal gewerkt worden op aanwijzing van het consulentschap voor de tuinbouw.



De diensten van Provinciale Waterstaat in Limburg en Brabant werken bij de campagne met elkaar samen. Behalve schadelijk voor de boombeplanting is de bastaardsatijnvlinder ook lastig voor de mens. De rupsen dringen woningen binnen en veroorzaken bij mensen die er gevoelig voor zijn langdurige jeukverschijnselen.

NS-dienst gaat naar Maastricht

HEERLEN – De Nederlandse Spoorwegen zullen volgend jaar in Maastricht op het NS-terrein een nieuw gebouw realiseren voor een sociale „unit". Dat is een bureau voor de medisch-sociale begeleiding van personeelsleden van NS en de daarmee verbonden busbedrijven. In zo'n unit werken een arts, psychiater en maatschappelijk werker samen. In Haren bij Groningen en in Eindhoven werken dit soort teams al. Rotterdam volgt binnenkort en Maastricht krijgt de vierde unit in een reeks van negen.

Ook Heerlen is als plaats van vestiging in overweging geweest, maar, zo werd bij de NS meegedeeld, „Heerlen is niet zo aantrekkelijk, omdat Maastricht voor de NS veel meer een centrumfunctie vervult". In Maastricht zijn meer personeelsleden van de N.S. geconcentreerd dan in Heerlen. Dat is volgens een woordvoerder van de gemeente Heerlen de reden waarom Heerlen uiteindelijk uit de boot is gevallen.
In Maastricht zal nieuwbouw nodig zijn, omdat er in de buurt van het station en het busstation niets te huren valt, nu niet en in de toekomst niet. nieuwbouw nieuwbouwbouw in Maastricht is een principebesluit. Een investeringsvoorstel moet nog worden voorgelegd aan de directieraad. Als de plannen doorgaan, komt de nieuwbouw op het NS-terrein in Maastricht.

PROVINCIE vandaag

Schorsing van bouwvergunning

DEN HAAG – J.J. Claessen, Stationstraat 57 te Elsloo, kan voorlopig overgaan tot uitbreiding van zijn werkplaats en magazijn. Bij Kon. Besluit zijn de vergunningen geschorst tot 1 juli volgend jaar. In die tijd gaat de minister van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening na of de vergunning al dan niet in strijd zijn met de wet, of met het algemeen belang is. De schorsing betreft twee besluiten. Het eerste is de verklaring van geen bezwaar van Ged. Staten van Limburg van 24 januari jl. dat vooruit wordt gelopen op het nieuwe bestemmingsplan (een zgn. art. 19-vergunning). Het tweede is de bouwvergunning, die B. en W. van Elsloo op 22 maart jl. hebben afgegeven.

Fokveekeuring Ohé en Laak

SITTARD – De Fokcentrale „Sittard en Omstreken", waarin veehouders vanaf Oirsbeek tot Echt vertegenwoordigt zijn, houdt zijn jaarlijkse keuring van rood-bont vee op zaterdag 30 juli in Ohé en Laak. Op het grote terrein van de heer J. Pex is om 10 uur verzamelen geblazen voor rond 200 vaarzen en koeien, die de schoonheid en de vruchtbaarheid van het vee uit deze streek moeten etaleren.
Jonge en oudere koeien uit Oirsbeek, Sittard, Guttecoven, Echt, Roosteren en noem maar op zullen in het vriendelijke Ohé en Laak, aan de boorden van de Maas, te gast zijn en een hard maar sportieve strijd voeren om het goud en zilver. Om medailles en bekers. Sinds vele jaren heeft dit rood-bonte vee geschiedenis gemaakt op regionale, provinciale en landelijke tentoonstellingen zodat voor kenner en fokkers zaterdag in Ohé en Laak veel te genieten valt. In de voormiddag worden de individuele keuringen afgerond. „Nao de noon" is de beurt aan de groepen van 4,5 en 6 stuks. Naast het kampioenschap, waarin de schoonste vaarzen, jonge en oude koeien „strijden" om de „gele trui" en de ereplaatsen, komen ook begenadigde dieren: jonge en oudere koeien, in de groene arena om de titel „dier met het beste uier". De keuring van dit onderdeel van de koe behoorde vroeger thuis in het bijprogramma maar is momenteel gepromoveerd tot een van de hoogtepunten. Want een best uier is vooral waarde-bepalend bij vaars en koe...

Drie maanden voor dealer

MAASTRICHT – Wegens handel in heroïne heeft de rechtbank in Maastricht de 21-jarige Jozef H. uit Heerlen veroordeeld tot zes maanden gevangenisstraf waarvan drie maanden voorwaardelijk. Tegen hem was een straf van zeven maanden waarvan twee maanden voorwaardelijk geeist.
Een andere overtreder van de Opiumwet, de 34-jarige Bok D. uit Ubach over Worms werd veroordeeld tot drie maanden gevangenisstraf, drie maanden minder dan tegen hem was geëist. De man had voor zijn broer die in de Heerlense drugwereld als een bekende handelaar geldt, een grote partij heroïne in zijn woning verborgen. De broer is inmiddels ook gearresteerd en zal binnenkort worden berecht.

Jongen bv. deelt geschenken uit

SCHAESBERG – Bouwbedrijf Jongen BV. dat in mei van dit jaar 50 jaar bestond, heeft bij de jubileumviering gevraagd eventuele geschenken de vorm te geven van een gift in geld voor een charitatief doel. Op deze wijze kwam er ƒ 17.500,- bijeen, dat door het bedrijf werd aangevuld tot ƒ 21.000,–. Dit bedrag zal op 5 augustus as. worden uitgereikt aan drie stichtingen die werkzaam zijn voor het gehandicapte kind, tw. de Stichting „Op de Bies" te Schimmert, de Stichting Welzijnszorg voor Geestelijk Gehandicapten in de Oostelijke Mijnstreek te Heerlen en de Stichting Gehandicaptensport voor jongeren in Limburg te Brunssum.

Toernooi der Lage Landen

ELSLOO – In het komende toneelseizoen wordt onder auspiciën van het Comité Amateurtoneel België-Nederland voor de 26ste maal in Elsloo het Toernooi der Lage Landen georganiseerd voor drie Belgische en drie Nederlandse toneelgroepen. De winnaar van het toernooi wordt op 7 januari 1978 bekend gemaakt.
De bilaterale activiteiten van het comité, waaraan het Nederlands Centrum voor Amateurtoneel deelneemt, omvatten als gebruikelijk weer vele manifestaties. Nieuw is, dat er twee gerichte kindertheatermanifestaties komen, een op 16 november in Nijmegen, gewijd aan het recreatief kindertheater en een op 6 mei 1978 in Arnhem die uitsluitend op educatief vormingstoneel is gericht. Zowel in Nijmegen als in Arnhem kunnen twee Belgische en twee Nederlandse amateurgroepen deelnemen.

Woonwagen verduisterd

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft de 27-jarige W.S. aangehouden die een woonwagen blijkt te hebben verduisterd. De man had de woonwagen in bruikleen gekregen van de gemeente Maastricht. De mobiele woning had hij naderhand verkocht. De man heeft een volledige bekentenis afgelegd.

Bejaarde vrouw mishandeld

MAASTRICHT – Wegens poging tot zware mishandeling hoorde gistermorgen de 36-jarige invalide H.H. uit Valkenburg tijdens een vakantiezitting voor de rechtbank te Maastricht 4 maanden gevangenisstraf met aftrek van voorarrest en terbeschikkingstelling van de regering tegen zich eisen. Met het vorderen van een zo gering mogelijke gevangenisstraf wilde de officier van justitie mr. dr. Groot bewerkstelligen dat verdachte zo spoedig mogelijk in het kader van de t.b.r. door het rijk wordt opgevangen in een verpleeginstituut ter bescherming van zichzelf en van de gemeenschap.

Op 5 mei had de man in zijn woonplaats een alleenwonende 75-jarige vrouw in een vlaag van agressie geslagen en geschopt nadat ze als gevolg van de klap was gevallen. Door haar hulpgeschreeuw was hij op de vlucht geslagen.
Sterk verminderd toerekeningsvatbaar zo werd verdachte gekwalificeerd in het over hem uitgebrachte psychiatrisch rapport. Drank bleek steeds een belangrijke rol in zijn moeizame levenswandel te zijn geweest. Als gevolg van een verleden jaar opgelopen hersenletsel was zijn agressiviteit aanmerkelijk toegenomen. Opgewekte mensen en vrolijke muziek wekte agressie op bij deze verdachte die, zoals de officier signaleerde, in een irrationele belevingswereld vertoeft. Uitspraak 5 augustus.

Celstraf voor kraak geëist

MAASTRICHT – Een inbraak in het gemeenschapshuis Ons Trefcentrum op 15 mei in Hoensbroek met daarbij het plunderen van de spaar- en speelkas voor een totaalbedrag van 235 gulden wilde de officier van justitie mr. de Groot gistermorgen voor de rechtbank te Maastricht gehonoreerd zien met 4 maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf voor de 20-jarige M. H. uit Nuth en eveneens 4 maanden waarvan echter 2 voorwaardelijk voor diens compagnon en plaatsgenoot de 18-jarige W. v.d. G. Beiden waren bij deze inbraak op heterdaad betrapt door de politie, die hen herkende als „oude bekenden". De officier wilde door het verschil in de geëiste strafmaat tot uitdrukking laten komen dat H. de initiatiefnemer en G. de meeloper bij deze inbraakpartij is geweest. Uitspraak 5 augustus.

Cursussen voor buitenlanders en gehandicapten

HEERLEN - Het aanbod van cursussen waarmee de Stichting voor Huishoudelijke Voorlichting ten Plattelande het komende seizoen start heeft sterke uitbreiding gekregen. Deze verandering sluit direct aan op de huidige tijd waarin bepaalde groepen en personen in het gedrang dreigen te komen. De activiteiten richten zich daarbij op jongen mensen die met een beperkt budget moeten rondkomen, werklozen, op buitenshuis werkenden en buitenlanders die in ons land moeilijk hun draai kunnen vinden. Dit laatste zal gebeuren in samenwerking met de Limburgse Immigratie Stichting. Om gehandicapten wegwijs te maken in een aangepaste huishouding waardoor ze eventueel weer zelfstandig kunnen wonen wordt een cursus opgezet met medewerking van het Hoensbroekse revalidatiecentrum de Lucasklinieken. De begindata van deze cursussen staan nog niet vast. Bij voldoende belangstelling zullen introductiemiddagen georganiseerd worden.
De cursussen zijn opgebouwd rondom een aantal thema's waaronder lichaamsbeweging, voeding, kleding en milieu. Daarnaast komen onderwerpen aan de orde als veiligheid in en om het huis, consumentenvoorlichting, energiebesparing en persoonlijk welzijn.
De veranderden samenleving heeft volgens de Stichting een dermate grote invloed op de manier van huishouden dat bijscholing en voorlichting onontbeerlijk zijn. De cursussen zijn daardoor zowel op ouderen als jongeren, zowel mannen als vrouwen gericht. Het aanvragen van cursussen kan gebeuren bij het secretariaat in Roermond, Roerderweg 34.

Wescon mag overwerken

DEN HAAG - De vergunning, die de arbeidsinspectie te Maastricht heeft verleend aan Wescon Nederland B.V. te Utrecht om gedurende een periode vakbekwaamheid 3 mei t/m 31 oktober 325 man van 18 jaar en ouder 48 uur per week te laten werken aan de Naftakraker IV bij DSM in Geleen, wordt niet ingetrokken. Minister Boersma van sociale zaken heeft dat de Tweede Kamer meegedeeld naar aanleiding van schriftelijke vragen van de PvdA-afgevaardigden Konings en Hartmeijer. Ze wilden dat voor het karwei extra personeel zou worden aangetrokken.

De minister zegt dat de ondernemingsraad van Wescon (onderaannemer van Lummis Nederland B.V. te Geleen en aangetrokken voor de montage en piping) zich met de verlengde werkweek akkoord heeft verklaard. De nieuwe naftakraker moet op 1 januari a.s. worden opgeleverd. Na de ondertekening van het contract ondervond de bouwvergunning echter vertraging door de explosie in naftakraker II in november 1975. Op sommige plaatsen moest toen de constructie worden herzien.
De arbeidsinspectie heeft nagegaan of door aantrekken van personeel overwerk kan worden voorkomen. Er bleken echter geen vakbekwame werknemers beschikbaar te zijn. De procestechnieken dwingen tot toepassing van hoogwaardige gelegeerde materialen. Dat stelt extra eisen aan de vakbekwammheid van de werknemers bij de be- en verwerking van deze materialen.
Voorts bleek het tewerkstellen van meer mensen bezwaren op te roepen uit een oogpunt van veiligheid. Er zijn 1800 à 2000 man van verschillende aannemers werkzaam. Daardoor is reeds nu niet te voorkomen dat werknemers boven elkaar moeten werken. Vergroting van het aantal werknemers zou verhoging van de kans op ongevallen kunnen betekenen.
Bovendien zouden er ruimteproblemen ontstaan in de werkplaatsen, kleedlokalen, e.d. De minister vindt dan ook dat de vergunning voor een langere werkweek terecht is verleend en gehandhaafd moet worden.

Restauratie kost 12 miljoen

Kasteelruïne Born wordt gemeentehuis

BORN – Na de Tiendschuur zullen ook de oude kasteelhoeve en kasteelruïne in Born gerestaureerd worden. Volgens burgemeester mr. J. Onland van Born, staat met name de belangrijke opknap van de kasteelruïne niets meer in de weg na de toezegging van Monumentenzorg dat een gedeelte van de 12 miljoen gulden die de restauratie gaat kosten, als subsidie verstrekt zal worden. Burgemeester mr. J. Onland zei een en ander gisteren tijdens de eerste rit van de Promstrein van Sittard naar Born.
Al langer bestaan er uitgewerkte plannen van architect Palmen uit Sittard voor de restauratie van de ruïne nabij het kasteelpark in Born. Plannen die de afgelopen maanden zodanig zijn geconcretiseerd dat een begroting aan Monumentenzorg ter hand kon worden gesteld. „Men heeft nu ingestemd met de restauratieplannen en niets staat de verbouwing tot gemeentehuis voor het land van Swentibold...... meer in de weg", merkte mr. Onland gisteren ondeugend op.
Overigens zal in eerste instantie de kasteelhoeve, die onlangs is verlaten door de landbouwer, onder handen worden genomen.

Rechtbank gaat film bekijken

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht behandelt woensdag 24 augustus de zaak van de Limburgse bioscoopexploitant Crijns, die volgens de hoofdofficier van justitie mr. E.C.G. Bauwens, de pornografische film „Deep Throat" vertoond heeft in een van zijn cinema's royal.
Dit heeft vrijdag de rechtbank beslist. Zij heeft tevens besloten dat de omstreden film voor de leden van de rechtbank, voor enkele genodigden en voor de persvertegenwoordigers zal worden vertoond.

Ook volgend jaar geen zomertijd in Duitsland

HEERLEN – Waarschijnlijk zal West-Duitsland in 1978 nog niet overgaan tot het invoeren van de zomertijd. Het betreffende wetsontwerp staat pas in oktober op de agenda van de Bundestag. Mocht het voorstel aangenomen worden dan is het technisch onmogelijk om de zomertijd gelijk met andere Westeuropese landen te laten ingaan. Nederland, België en Luxemburg laten volgend jaar de zomertijd ingaan op 2 april.

Omdat er nog geen absolute zekerheid bestaat over het wel of niet invoeren van de zomertijd in West-Duitsland komen verschillende transportbedrijven en vooral vervoersondernemingen in moeilijkheden. De Nederlandse Spoorwegen bijvoorbeeld leggen momenteel de laatste hand aan de dienstregeling van 2 april tot en met 27 mei en van 28 mei tot en met 30 september (de zomertijd). Er moet een dusdanige dienstregeling voor internationale treinen naar Duitsland worden opgezet dat aansluiting op andere treinen mogelijk blijft.
Oostenrijk en Zwitserland overigens voelen er niets voor om volgend jaar de zomertijd in te voeren. Vanaf 2 april blijft derhalve eenzelfde verwarde situatie ontstaan als dit jaar. Reizigers naar Italië vanuit Nederland moeten bij de Duitse grens hun horloge een uur terug zetten en bij de Oostenrijks-Italiaanse grens weer een uur vooruit zetten.
De Kamers van Koophandel in Limburg hebben al enige maanden geleden er bij hun Duitse zusterinstelling op aangedringen te bevorderen dat ook in West-Duitsland de zomertijd wordt ingevoerd. Dit jaar was de zomertijd niet mogelijk omdat West-Duitsland om politieke redenen niet wilde afwijken van de tijdsaanduiding in Oost-Duitsland.

Voor ƒ 1.000 aan schoenen gestolen

GELEEN – Bij een inbraak in de etalage van een Geleense schoenenzaak hebben onbekenden voor duizend gulden schoenen gestolen. De inbraak werd in de nacht van donderdag op vrijdag gepleegd bij schoenenzaak van Haaren aan de Raadhuisstraat. De inbrekers forceerden een glazen toegangsdeur om in de etalage te komen. De deur bleef overigens heel.

Autokraker

GELEEN – Een handige autokraker heeft in de nacht van donderdag op vrijdag zes auto's bij de Pijper- en de Wagenaarflat in Geleen opengebroken en er de radioapparatuur uitgehaald. Van vijf auto's wist de man de voorruit te demonteren. Van een auto heeft hij het tochtraampje geforceerd. Toen de man de zesde auto openbrak, trad er een alarm in werking. De autokraker nam daarop de benen. De apparatuur die hij heeft meegenomen, is ruim tweeduizend gulden waard.

Jaar voor messteken

MAASTRICHT – Conform de eis heeft de rechtbank in Maastricht de 40-jarige Mario G. uit Geleen wegens poging tot doodslag veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf.
De verdachte had onenigheid met een man die hij ervan verdacht dat die hem een bedrag van 7.500 gulden had ontstolen. Tijdens een woordenwisseling in Geleen op 10 mei stak hij hem met een dolkmes verscheidene malen in de buik en in de borst. Hoewel de verwondingen levensgevaarlijk waren is het slachtoffer er niet aan bezweken.

Mr. H. Disch herdacht

MAASTRICHT – Tijdens een extra zitting van de meervoudige kamer van de arrondissementsrechtbank Maastricht heeft de vice-president mr. G. Hermesdorf gistermorgen zijn maandag onverwacht overleden voorganger mr. H. Disch herdacht. Mr. Hermesdorf schetste de oud-vicepresident van de rechtbank Maastricht en tevens president van de strafkamer als een kundige, ervaren en wijze rechter bij wie als een beginselvast en gelovig mens nooit vergelding voorop heeft gestaan. Tevens memoreerde hij de vele sociale en culturele activiteiten van mr. Disch die in herinnering zal blijven als een sympathiek integer mens.
De teraardebestelling van mr. Disch had gistermorgen onder enorme deelneming plaats.

Groep Ierse jongens drie weken te gast in Sittard

SITTARD – Uit de Noordierse stad Belfast is een groep van 25 jongens naar Sittard gekomen om hier drie weken vakantie door te brengen. De groep jongens in de leeftijd van 13 tot 15 jaar heeft onderdak in het wijkgebouw van het Groene Kruis aan de Deken Thijssenstraat.

De Stichting Eurokinderen en de samenwerkende Stichting Huisvesting Alleenstaanden met het Centraal Bureau Dienstverlening in Sittard hebben deze vakantietrip georganiseerd. „De leeftijd van de jongens maakt het niet mogelijk hen onder te brengen in pleeggezinnen, die over het algemeen liever jongere kinderen of meisjes hebben. Vandaar dat voor deze groep jongens die dag in dag uit moeten leven in de gespannen en gevaarlijke sfeer in Belfast gekozen is voor een groepsreis", aldus de heer Janssen van het Centraal Bureau Dienstverlening.
Voor de jongens die begeleid worden door vijf leiders en twee verzorgsters, is in samenwerking met de Sittardse organisaties een uitgebreid programma opgesteld. Ook de stichting Proms heeft zich al bij voorbaat over de kinderen ontfermd en zal de groep bij vele Promsaktiviteiten betrekken. Zo is er al een rit met het Pullman-trein van Sittard naar Born voor hen geboekt.

† Heden overleed vrij plotseling op de leeftijd van 80 jaar in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, onze lieve zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertrudis Verhooren

echtgenote van wijlen
WILLEM SEVERENS

De familie:
Schinveld: **L. Severens**
Brunssum: **A. Severens**
M. Severens-Ramakers en kinderen
Schinveld: **J. Severens**
E. Severens-Rademakers en kinderen
Schinveld: **M. Knarren-Severens**
J. Knarren en kinderen
Chaam: **H. Severens**
E. Severens-Leising en kinderen
Brunssum: **G. Koch-Severens en kinderen**
Amstenrade: **W. Offermans-Severens**
A. Offermans
Brunssum: **T. Blaszkowski-Severens**
R. Blaszkowski en kind
Familie Verhooren
Familie Severens

Schinveld, 28 juli 1977
Brunssummerstraat 3

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op maandag 1 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Gelegenheid tot condoleren om 10.30 uur in de kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregorius-ziekenhuis te Brunssum. Bezoekuur van 17.30 tot 18.30 uur.

† Hierbij geven wij met diepe droefheid kennis van het overlijden van ons verenigingslid

Diana de Groot

Bestuur en leden:
Gemengd zangkoor CANTATE
Fatima-Brunssum

Brunssum, juli 1977

Geboren
28 juli 1977

GIJS

zoon van:
Angelica en James
Fennell-Ploum
broertje van
Pleunie

Kerkrade,
Kloosterraderstraat 22

Tijd.adres:
St. Jozefziekenhuis,
kamer A 207, Kerkrade

Getrouwd

Fred Laudy
en
Monique Rozeman

Sittard, 30 juli
Kastanjelaan 4 Vijverweg 10
Toekomstig adres: Emmastr. 3 Sittard

Goedemorgen
opa,
Hartelijk gefeliciteerd met uw 80e verjaardag.

Kleinkinderen Wilma, Goswien, Huub, Thea, achterkleinkind Joyce.

Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij U mede, dat heden, toch nog vrij plotseling, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 70 jaar, van ons is heengegaan, mijn man, onze vader en opa

Jacques Verstappen

echtgenoot van
Eugenie Gerards
weduwnaar van
Gertrud Brock

Hoensbroek: **E. A. Verstappen-Gerards**
Heerlen: **C. M. Th. Boumans-Verstappen**
J. F. T. C. Boumans
en kinderen
Berlicum: **H. M. Ch. Verstappen**
V. A. M. Verstappen-Meulemans
en kinderen
Venlo: **V. M. Ch. Verstappen**
J. C. E. Verstappen-van Vugt
en kinderen
Nuth: **C. A. M. Klaassen-Nievelstein**
G. M. Klaassen
en kinderen
Rosmalen: **H. J. M. Claessens-Nievelstein**
R. J. J. Claessens
en kinderen

Familie Verstappen
Familie Gerards
Familie Brock

Hoensbroek, 28 juli 1977
Slot Blyenbeeklaan 3

De eucharistieviering zal plaats hebben op maandag 1 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Maria-Gewanden/Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de R.K.-begraafplaats te Eygelshoven.
Bijeenkomst in de kerk.
Zondag om 18.00 uur H. Mis ter intentie van de overledene in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100.
Gelegenheid tot bezoek van 14.00 - 15.00 uur en van 19.00 - 20.00 uur. Zondag van 14.00 - 15.00 uur.
Geen condoleances.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, God tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 76 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze broer, schoonbroer en oom

Hubertus Petrus Antonius Vervoort

echtgenoot van
Antoinetta Wilhelmina Maria van den Hoven

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

Mevr. A. W. M. Vervoort-van den Hoven
Familie Vervoort
Familie van den Hoven

Kerkrade-Haanrade, 28 juli 1977.
Frans Halsstraat 73.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 1 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven. Bijeenkomst aan de kerk.
Daar wij van uw medeleven overtuigd zijn, is er geen condoleren en gaarne geen bezoek aan huis.
De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis op heden, zaterdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoekuur rouwkapel Lückerheidekliniek Chèvremont van 18.00-19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een welbesteed leven van eenvoud en goedheid overleed geheel onverwacht maar niet onvoorbereid, op 66-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn goede man, mijn dierbare zoon, onze broer, zwager, oom en neef

René Dionisius

echtgenoot van
Maria van der Putten

M. Dionisius-van der Putten
Familie Dionisius
Familie van der Putten

Heerlen, 28 juli 1977
Ovidiusstraat 1.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 1 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld Heerlen, waarna begrafenis op de begraafplaats Imstenrade.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de zaal van de kerk, ingang aan de achterzijde.
Avondwake zondag 31 juli a.s. om 17 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis, Heerlen. Bezoek van 16 tot 17 uur.

---

†

Enige en algemene kennisgeving

Geheel onverwacht ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Math Dols

echtgenoot van
Lies Ronden

Sittard: **L. Dols-Ronden**
Sittard: **Jos en Elly Dols-Lemmens**
Nieuwstadt: **Martin en Tiny Dols-Janssen**
Sittard: **Annemie en Harrie**

Familie Dols
Familie Ronden

Sittard, 29 juli 1977
Dr. Philipsstraat 37

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben dinsdag 2 augustus as. om 10.30 uur in de H. Hartkerk te Overhoven Sittard.
Geen condoleren.
Maandag as. om 7 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
De crematie vindt plaats in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120 om 13.30 uur.

IN PLAATS VAN KAARTEN

Op woensdag 3 augustus hopen onze ouders en grootouders

L.G. de Rouw
en
E. de Rouw-Nievelstein

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

Op die dag is er om 11.00 uur een eucharistieviering in de kapel van de zusters Franciscanessen, Kloosterstraat, Brunssum.
Adres van de dag: Schumanstraat 23 Brunssum.
Receptie van 14.30-16.00 uur.

KINDEREN EN KLEINKINDEREN

IN PLAATS VAN KAARTEN

DANKBETUIGING

vanwege de overweldigende belangstelling die wij bij ons

50-JARIG HUWELIJKSFEEST

ondervonden, is het ons niet mogelijk iedereen persoonlijk te bedanken.

Daarom willen wij langs deze weg iedereen hartelijk dank zeggen voor de vele blijken van belangstelling, felicitaties, bloemen en cadeaus, waardoor u deze dag voor ons onvergetelijk hebt gemaakt.

P. P. J. Halmans
M. S. H. G Halmans-Hartmans
kinderen en kleinkinderen

Munstergeleen, juli 1977
Overstraat 5.

Wij willen u laten weten,
dat wij een trouwdag hadden om nooit te vergeten
Cadeaus, planten, telegrammen en bloemstukken
bleven komen
Het overtrof al onze dromen
Mogen wij met deze bescheiden vorm van dank volstaan
voor wat u voor ons op deze dag hebt gedaan.

Giel en Marie-Louise
Quadvlieg-Ravetta

Brunssum, juli 1977.

Vanuit Victoria B.C. Canada bedanken wij alle familieleden vrienden en kennissen voor de geweldige belangstelling die zij op onze trouwdag hebben gegeven.

John en Mary
Morrison-Meulmeester

3572 Maple Woodstreet

---

† Na een kortstondige ziekte is in de leeftijd van 68 jaar van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hendrikje Noortman

echtgenote van
WEIT HOOGEVEEN

Brunssum: **W. Hoogeveen**
Kinderen en kleinkinderen
Familie Noortman
Familie Hoogeveen

Brunssum, 29 juli 1977.
Beekstraat 40.

De begrafenis zal plaatsvinden dinsdag 2 augustus as. om 14.30 uur op de algemene begraafplaats te Brunssum.
Samenkomst om 14.15 uur aan de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum; er is geen condoleren.
Bezoek in voornoemde rouwkapel van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Na een werkzaam en liefdevol leven is na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, op de leeftijd van 75 jaar, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Joseph Hubert Hoche

Gulpen: **E.H. Hoche**
kinderen en kleinkinderen
Mechelen: **P.H. Hoche**
J.A. Hoche-Plum
kind en kleinkinderen
Epen: **A. Mullenberg-Hoche**
en kinderen
Gulpen: **E.H. Hoche**
Banholt: **G.H. Hoche**
E. Hoche-Royen
kinderen en kleinkinderen

Gulpen, 29 juli 1977
V.d. Velpenweg 7

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 2 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen.
Rozenkransgebed aansluitend avondmis waarna de dierbare overledene herdacht zal worden. Maandag om 19.15 uur in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen dagelijks van 16 tot 17 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de crematie van

Johann Gosselaar

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

Kinderen Gosselaar.

Treebeek, juli 1977.

Enige en algemene kennisgeving

† Met droefheid, maar toch met dankbare herinnering berichten wij u dat heden geheel onverwacht op 48-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Harry van den Broek

echtgenoot van
BERTY BAADE

Heerlen: **B. van den Broek-Baade**
Gerry van den Broek en Henri
Delft: **Henri van den Broek**
Familie van den Broek
Familie Baade

Heerlen, 28 juli 1977
Nazarethstraat 84.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 2 augustus as. om 10 uur in de aula van de Verpleegkliniek te Heerlen, waarna begrafenis op de Alg. Begraafplaats, Tongerseweg te Maastricht. Geen condoleance.
De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente van de Verpleegkliniek Heerlen. Bezoek van 15-16 uur.

Te k. i.z.g.st. SIMCA 1000 GLS bwj. 72 km. st. 45.740 te bevr. Reestr. 19, Heerlen.

Gele Capri 1500 GT 70 met vinyl dak, Eijsden, tel. 04409-1339.

Prima Eend te k. bwj. 69, tel. 04459-2156.

---

† Hiermede vervullen wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het plotseling overlijden van de heer

H. L. van den Broek

zijn ijver en nauwgezette plichtsbetrachting als electrotechnisch medewerker in onze klinieken zullen steeds in onze herinnering blijven. Hij was een van de medewerkers van het eerste uur en laat in onze klinieken veel goede vrienden achter.

Bestuur, directie en medewerkers
Verpleegklinieken
Heerlen

Heerlen, 28 juli 1977.

---

† Hiermede vervullen wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het overlijden van onze fijne collega

Harry van den Broek

als secretaris van de personeelsvereniging verliezen wij in hem een zeer goede vriend, die nog lang in onze herinnering zal blijven voortleven.

Bestuur en leden personeelsvereniging Verpleegklinieken Heerlen.

Heerlen, 28 juli 1977.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij plotseling, in de ouderdom van 79 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Magdalena Bodelier

echtgenote van
JOSEPH GROOTEN

Wij bevelen de ziel van de overledene in Uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie.

Bocholtz: **J. Grooten**
Bocholtz: **P. Grooten**
C. Grooten-Reinders en kind
Bocholtz: **H. Grooten**
T. Grooten-Wetsels en kinderen
Simpelveld: **J. Grooten**
T. Grooten-Sluyper en kinderen
Bocholtz: **L. Slangen-Grooten**
J. Slangen en kind
Bocholtz: **G. Grooten**
M. Grooten-Jongeneel,
kinderen en kleinkind
Kerkrade: **I. Hoofs-Grooten**
H. Hoofs en kind
Bocholtz: **N. Simon-Grooten**
H. Simon en kind
Familie Bodelier
Familie Grooten

Bocholtz, 27 juli 1977.
Corr.adres: Molenweg 5.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 1 augustus 1977 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz. Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De H. Rozenkrans wordt gebeden zondag 31 juli na de H. Mis van 11.30 uur.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het Zusterklooster Schoolstraat te Bocholtz.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Met grote verslagenheid namen wij kennis van het zeer plotseling overlijden op vrijdag 29 juli 1977 van onze geachte medewerker en collega de heer

L. M. Timmermans

oud 57 jaar.

Gedurende 30 jaren heeft hij als specialistisch medewerker van onze inkoopdienst zijn volle inzet gegeven aan onze organisatie en wij verliezen in hem een zeer enthousiaste medewerker en goede kollega.
De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 2 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Norbertus te Horst.
Gelegenheid tot schriftelijke condoleance voor aanvang van de dienst in de kerk.
Op maandag 1 augustus zal om 19.30 uur een avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het St. Antoniusziekenhuis te Horst, alwaar gelegenheid is afscheid van hem te nemen maandag na de avondmis.

Direktie en medewerkers,
Coöperatie Coveco, Arnhem.

29 juli 1977.

De eerste jaardienst voor mevrouw

Johanna Seeverens-de Bres

zal gehouden worden op zondag 31 juli as. om 10.15 uur in de parochiekerk van St. Gerardus Majella te Heksenberg.

M. J. Seeverens
kinderen en kleinkinderen

Heksenberg, juli 1977

Heden overleed, zeer onverwacht, onze vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Stephan van der Veen

in de ouderdom van 75 jaar.

In dankbare herinnering:
Familie van der Veen

Heerlen, 26 juli 1977
Schrieversheideweg 58
Corr.-adres: G.W. van der Veen, Bruinkoolweg 65, Heerlen

De crematieplechtigheid heeft in besloten familiekring plaatsgehad.

OVERLEDEN

† **Bèr Dassen** in de leeftijd van 45 jaar, Maastricht Putpeel 11b. Eucharistieviering in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goede Raad – Malpertuis – op maandag 1 augustus a.s. om 11 uur waarna bijzetting in het familiegraf op het R.K. Kerkhof aan de Tongerseweg.

† **Maria Helena Pachen** weduwe in het eerste huwelijk van Machiel Hubertus Badjou weduwe in het tweede huwelijk van Hendricus Hubertus Wetzels in de leeftijd van 82 jaar, Maastricht, verpleegkliniek Klevarie. Eucharistieviering in de Parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer, op zaterdag 30 juli a.s. om 11 uur, waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

† **Mathieu Kockelkoren** echtgenoot van Josephina Rhoen in de leeftijd van 63 jaar, Maastricht, Statensingel 67. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 1 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Anna, Via Regia, gevolgd door de begrafenis op de R.K. Begraafplaats aan de Tongerseweg.

† **Elisabeth Suylen** weduwe van Henricus Delsing in de leeftijd van 80 jaar. Echt, Stationsweg 3. De plechtige Eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Pius te Echt, gevolgd door de begrafenis op het R.K. Kerkhof van de H. Landricus.

† **Elisabeth Vogels** echtgenote van Henricus Geelen in de leeftijd van 83 jaar. Montfort, Linnerweg 18. De plechtige Eucharistieviering heeft plaats op 30 juli om 10.30 uur in de Parochiekerk van de H. Catharina te Montfort.

† **Jan Baptist Peter Hubertus Lamers** echtgenoot van Cornelia Hubertina Aarts in de leeftijd van 66 jaar. Roermond, Bernhardlaan 27. De H. Eucharistieviering heeft plaats op 1 aug. om 11.00 uur in de Parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

† **Henricus Beckers**, weduwnaar van Anna Reindahl in de leeftijd van 73 jaar. Echt, Gasthuisstr. 5. De plechtige Eucharistieviering heeft plaats op 1 aug. om 12.00 uur in de Parochiekerk van de H. Pius te Echt, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof H. Landricus.

PARIJS LIGT AAN DE VOETEN VAN DAPHNE EN DEBORAH

MAASTRICHT – Net achttien en in één klap aan de top in de Parijse showwereld „Les petites Hollandaises" oftewel „Les jumelles", twee begrippen waarbij men in Parijs direct denkt aan de Maastrichtse tweeling Deborah en Daphne Marquet. Ze kunnen nauwelijks nog onopgemerkt door de straten van de Franse hoofdstad lopen. Sinds vier maanden zijn ze de vedettes in het Alcazar, het cabaret waar de Fransman een avond sjiek op stap gaat. Waar hij voor 180 francs een diner en de momenteel meest spektaculaire show in Parijs krijgt voorgeschoteld. En ze komen, de Fransen, al was het alleen maar om het sluitstuk van het spektakel te zien: twee achttienjarige Maastrichtse meisjes die elkaars spiegelbeeld zijn. Ze dansen de show ten einde en zijn volgens de artistiek direkteur en choreograaf van het Alcazar nu al perfekter in hun optreden dan de Duitse Kessler-zusjes.



● *Deborah en Daphne op het toneel van het befaamde Alcazar.*

Marquet

De carrière van Deborah en Daphne is één rechte lijn naar boven. Toen eenmaal de keus gemaakt was: showbizz en niets anders, werd weinig aan het toeval overgelaten. De eerste stappen in Maastrichtse balletscholen, daarna verder studeren in Amsterdam en een studiebeurs voor het Harlem Dance Theatre in New York. Telkens wanneer de uiterste prestatie bereikt leek te zijn was het zoeken naar een andere uitdaging, andere scholen en leraren. Keihard werken en geen privéleven. De tweeling zou zich geen ander leven kunnen voorstellen. De successen op het Parijse toneel zijn nu voor Deborah en Daphne het enige dat telt: het is hun leven.



● *Met de hondjes Tracy en Twiggy (ook een tweeling) in de tuin. Thuis aan de Meerssenerweg in Maastricht.*

Ongewoon

De tweede helft van juli en augustus is Alcazar gesloten. Het theater is niet ingesteld op toeristen en houdt vakantie tot 1 september. Met lood in hun balletschoenen is de tweeling vorige week naar de laatste voorstelling gegaan. Ze zullen hun theater missen terwijl ze thuis bij hun ouders aan de Meerssenerweg in Maastricht hun vakantieweken doorbrengen. Op adem komen hoeven ze volgens hun eigen zeggen niet. Ze genieten zo van hun Parijse leven, zijn zo zeker van hun capaciteiten, dat er van spanningen en vermoeienis nauwelijks sprake is. Achteraf realiseren ze zich dat hun entree in de Parijse showbizz, op zijn minst gezegd, ongewoon in het werk is gegaan.

Deborah vertelt: „Terug uit New York zaten we echt even te denken wat er verder moest gebeuren. In de Nederlandse showwereld zagen we het niet zo zitten en Parijs leek ons een beter idee. We hebben een lijstje gemaakt van de vijf beste theaters en pakten de telefoon. Het Alcazar stond als bovenste op ons lijstje en we vroegen gewoon naar de direkteur. Toen die het woord „tweeling" hoorde raakte hij al enigszins geïnteresseerd. We vertelden hem dat we ook ervaring hadden als fotomodel en mannequin zodat hij zich zou kunnen voorstellen dat ons uiterlijk ook in orde was. Tot onze verbazing vroeg hij of we meteen de volgende dag naar Parijs wilden komen voor een auditie. In aller haast werd dat geregeld en onderweg in de auto hebben we alle twee zitten handwerken. Er moest nog een mutsje gebreid worden bij een jurk die we tijdens de auditie zouden dragen. Totaal geen zenuwen. De auditie zat meteen goed en men bood ons een contract aan. Dat kwam zo plotseling dat we uitstel vroegen. We wilden eerst nog andere shows gaan zien om te kunnen vergelijken, trouwens we waren toen pas voor de allereerste keer in Parijs".

Het artistiek peil van het Alcazar vonden Debora toch wel boven de rest van de shows uitsteken. In ieder geval werd daar van de artiesten nog iets anders verlangd dan een goed lichaam. Choreograaf Dick Price schreef voor de tweeling het nummer „I want to be a Broadway star" dat de show besluit. Daarmee stonden de Maastrichtse meisjes meteen op de plaats der vedetten. Er volgde een maand waarin interviews en persconferenties aan de orde van de dag waren. In alle Westeuropese kranten en bladen die enige aandacht aan het showgebeuren schenken, kon men lezen dat Parijs twee nieuwe vedetten rijk was. Een met veren en glitters uitgedoste tweeling illustreerde deze aankondiging. En nog voordat Deborah en Daphne een eerste stap op het Parijse podium zetten waren ze via bemiddeling van hun directeur al voorzien van een fantastisch appartement aan de Boulevard St. Michel.

Op de grond

Hoe verwerken ze zoveel glamour. Daphne: „Omdat we met zijn tweeën zijn blijf je met beide voeten op de grond. Je krijgt niet de kans te gaan dromen en van de dagelijkse dingen te vervreemden. Je roept elkaar tot de orde. We hebben al vroeg gekozen voor dit vak en dat betekent dat we er helemaal op ingesteld zijn. Het leven verschuift gewoon een paar uur. Rond het middaguur staan we op. We gaan boodschappen doen in de buurt, koken zelf en zijn wat met het huis bezig. Om een uur of tien 's avonds lopen we naar het theater dat vlakbij is en om twee uur 's nachts nemen we een taxi terug naar huis. Verder blijven we studeren. Er zijn in Parijs genoeg scholen die ons nog wat kunnen leren. Daarbij komt ook nog zangles en enkele uren per week Franse les".

Vader en moeder Marquet, die in publicaties vaak de naam kregen, hun kinderen in een bepaalde richting geduwd te hebben, willen daar graag iets over zeggen. Mevrouw Marquet: „Telkens wanneer er een beslissing genomen moest worden hebben we nachtenlang doorgepraat. We hebben de meisjes alle mogelijke argumenten tégen hun verdere stappen aangevoerd. Pas als we helemaal overtuigd waren dat we ze niet tegen konden houden, stonden we volledig achter hen. Natuurlijk vinden we het geweldig dat ze nu aan de top staan maar ze hebben het helemaal zelf gedaan. Het heeft ons jarenlang financiële opofferingen gekost. Hoewel de opleidingen van de tweeling onder voortgezet onderwijs vielen kregen ze geen subsidie. Door links en rechts in Nederland en vooral Duitsland op te treden hebben ze zelf hun reis naar New York gefinancierd". Deborah en Daphne vormen voor de buitenwereld één beeld. Zowel in uiterlijk als karakter lijken ze op elkaar. Wat je als kind grappig vindt kan later gaan irriteren. Een tweeling is nog altijd gelijk aan twee mensen. Wat denken Deborah en Daphne daarvan: „We zijn er van jongs af aan zo aan gewend dat men ons verwisselde dat het eigenlijk niets uitmaakt. Het ergert me wel als goede vrienden me aanspreken met Daphne", laat Deborah weten. Daphne: „We verschillen in zoverre dat ik onwillekeurig de leiding neem. Als het op de uitvoering aankomt neemt Deborah dat voor haar rekening. Ik kom met een idee en zij werkt het uit. We zijn altijd bij elkaar geweest, we weten niet beter".

Discipline

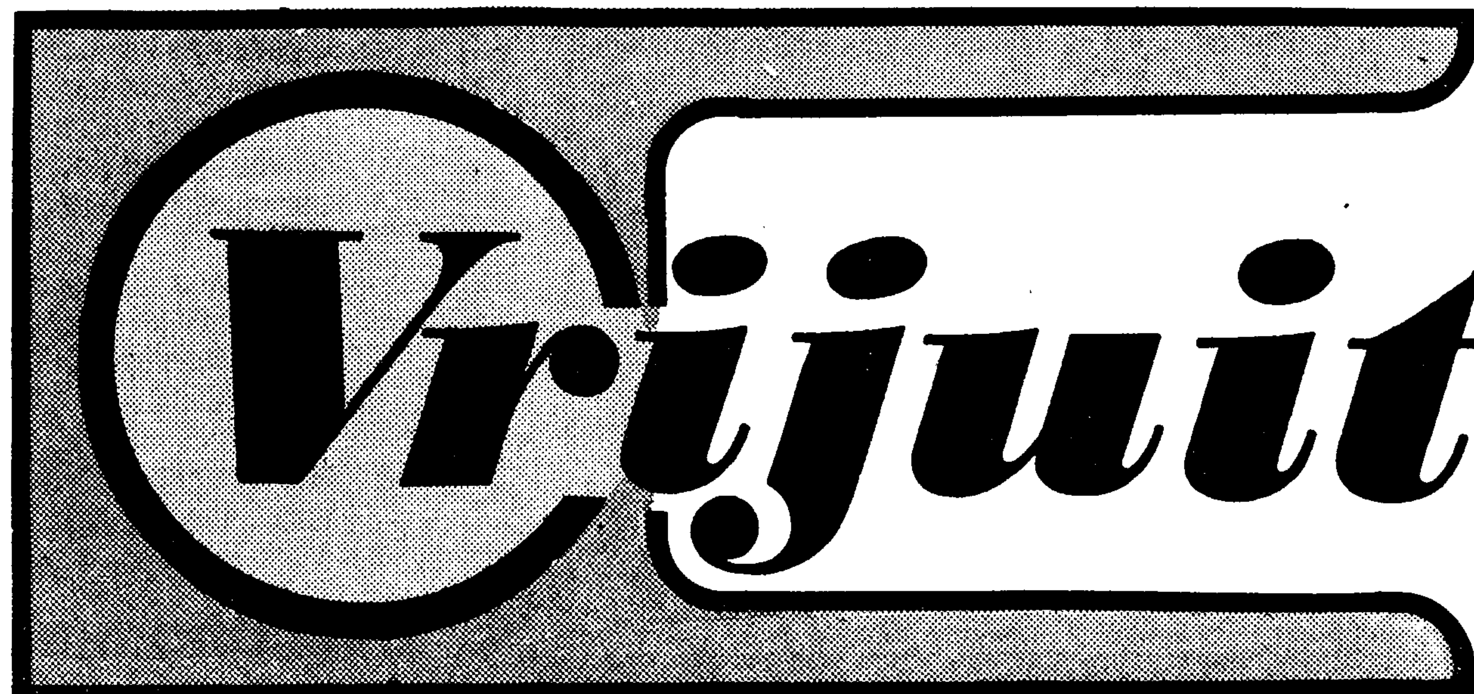
Professioneel werken betekent voor de tweeling het zichzelf opleggen van discipline. Hoe verleidelijk het bohemiënleven in de artiestenwereld ook mag zijn, Deborah en Daphne houden afstand. Ze voelen zich verplicht hun status van vedette met enige geheimzinnigheid te omgeven. Wie hen wil spreken moet daar moeite voor doen. Na de voorstelling vertrekken ze rechtstreeks vanuit de kleedkamer naar huis. „Niet omdat we ijdel of verwaand zijn", zeggen ze. „Maar je bent kwetsbaar in dit beroep en de direktie verwacht dat we ons gedragen naar de belangrijkheid van onze rol in zijn show. Verder laat het contract ons alle vrijheid, ons persoonlijk leven naar eigen inzicht leiden".

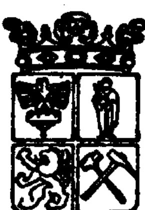
Een tweeling in de showwereld heeft het relatief gemakkelijker dan collega's op de solistische toer. Het nadeel is dat ze niet zonder elkaar kunnen bestaan, de kracht en het unieke zit 'm nu eenmaal in het tweevoud. Voor Deborah en Daphne had dit de consequentie dat ze het op bepaalde punten volstrekt één moesten zijn. Hun beroep sluit, althans voorlopig, een privéleven in de vorm van echtgenoot en kinderen volledig uit. Geen punt voor de Maastrichtse meisjes voor wie de binding met het theater de enige is die ze tolereren.



● *Vader en moeder Marquet pendelen tussen Parijs en Maastricht. Ze zijn zeer gelukkig met het succes van hun tweeling-dochters die momenteel zes weken vakantie in Maastricht doorbrengen.*

Lily Scheffer





gemeente heerlen

Bij de DIENST voor SOCIALE ZAKEN kan worden geplaatst een

HOOFD VAN DE AFDELING ALGEMENE EN JURIDISCHE ZAKEN.

Taakinformatie:
Tot de taak van de afdeling, waaraan de te benoemen funktionaris leiding dient te geven (± 20 personen), behoort onder meer:

1. – Behandeling van bezwaar- en beroepschriften ingevolge de Algemene Bijstandswet, de daarop geënte rijksgroepsregelingen en de Wet Werkloosheidsvoorziening; conciplëring van adviezen ter zake aan het Kollege van Burgemeester en Wethouders.
   – Behandeling van verhaalsaangelegenheden.
   – Advisering inzake ruridische aspekten van de betrokken wetten en regelingen, alsmede behandeling van aangelegenheden van administratiefrechterlijke aar.
   – Advisering met betrekking tot algemene dienstaangelegenheden.
   – Sekretariaatswerkzaamheden.

2. Behartigen van Interne Zaken en Korrespondentie, registratuur, typewerk en portierschap.
   Ook de twee sociale kontorleurs van de dienst zijn organisatorisch bij deze afdeling ondergebracht.

Eisen:
Voor deze funktie komen in aanmerking juristen, danwel anders opgeleiden, die op grond van kennis, inzicht en qua niveau gelijkwaardig kunnen worden geacht.

Aan leidinggevende kwaliteiten, juridische ervaring, bij voorkeur bij een sociale dienst, kontaktuele eigenschappen, redaktionele vaardigheden en aan brede belangstelling op welzijnsterrein wordt belangrijke waarde gehecht.

Aanstelling kan – afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd – geschieden in de rang van Hoofdkommies of Hoofdkommies A.
Doorloop naar de rang Referendaris behoort tot de mogelijkheden.

Een op de funktie gericht psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure; een medisch onderzoek zal hiervan deel uitmaken.

Sollicitaties binnen 10 dagen – onder nummer 705 – te richten aan de Direkteur Personeelsdienst, Postbus 1, Heerlen.



ZIEKENHUIS DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID SITTARD

Bovengenoemd ziekenhuis beschikt over een officieel erkende P.A.A.Z. (Psychiatrische Afdeling Algemeen Ziekenhuis).

Er wordt gewerkt met een multidisciplinair team, waarin o.m. psychiater, psycholoog en maatschappelijk werkende zijn vertegenwoordigd. Tevens is aanwezig een activeringstherapie, die een drietal differentiaties kent, t.w. een bezigheids-, een creatieve en een bewegingstherapie. Wij trachten te komen tot een optimaal sociotherapeutisch klimaat.

Voor deze afdeling zoeken wij enige

verpleegkundigen B of A+B

Ook belangstellenden die zijn afgestudeerd aan de H.B.O.V. nodigen wij uit te solliciteren. Inlichtingen worden gaarne verstrekt door dhr. P.J.M. van Alphen, psychiater (tel. 04490-8666, toestel 2064).

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

Het bestuur van de Stichting Katholiek Voortgezet Onderwijs Valkenburg-Houthem e.o.

vraagt m.i.v. het nieuwe schooljaar voor zijn

scholengemeenschap „De Ravensberg"
(MAVO/LHNO)
Roevoetsstraat 1a, Valkenburg-Houthem

DOCENT(E)

met bevoegdheid
geschiedenis/aardrijkskunde
voor plm. 14 lessen/week

Sollicitaties binnen 8 dagen te zenden aan het bestuur p.a. Roevoetsstraat 1a, Valkenburg-Houthem.
Inlichtingen bij de directeur tel.: 04405-1741

Uitstekende vooruitzichten voor een

vertegenwoordiger woningtextiel.

Rayon

Het groothandelsbedrijf Holland Haag heeft een grote, landelijke kring van afnemers in de woningtextielbranche en behoort qua omvang en betekenis tot de belangrijkste in Nederland. In tapijt en gordijnstoffen wordt een breed assortiment gevoerd en er worden voortdurend nieuwe produkten aan toegevoegd. Holland Haag volgt een dynamisch en toekomstgericht marketingbeleid.

Nu zoeken wij een goede vertegenwoordiger van 25-35 jaar, om dit beleid in zijn rayon mede gestalte te geven. Branche-ervaring is natuurlijk welkom, evenals een zakelijke instelling en een goede pioniersgeest. U kunt rekenen op een bekwame begeleiding door de binnendienst.

Wij bieden ondermeer.
- een zeer aantrekkelijk salaris en andere voorzieningen
- opname in het pensioenfonds
- een representatieve auto
- een grote mate van zelfstandigheid

Mevrouw v.d. Heek wacht vol belangstelling op uw sollicitatiebrief of telefoontje:



HOLLANDHAAG
Kampenringweg 44 - Gouda - Postbus 344 - tel.: 01820 - 19788.

de rijksoverheid vraagt

systeemanalist/ programmeur (sectiehoofd) (mnl./vrl.)

vac. nr. 7-1945/1172

voor het Ministerie van Landbouw en Visserij
t.b.v. het Voedselvoorzieningsin- en Verkoopbureau

Het Voedselvoorzieningsin- en Verkoopbureau is belast met de uitvoering van de door de Minister van Landbouw en Visserij opgedragen, op de in- en verkoop van producten betrekking hebbende of daarmee verwante werkzaamheden, ter verwezenlijking van de in art. 13, lid 1 van de landbouwwet vermelde doeleinden.

Taak: leidinggeven aan de sectie automatische gegevensverwerking, ontwikkelen van procedures en programmatuur, adviseren aan de dienstleiding.

Vereist: diploma VWO, aangevuld met administratieve kennis (SPD I) en automatiseringskennis AMBI (I1, I2, T2, S3), studie voor volledige AMBI strekt tot aanbeveling; enkele jaren ervaring in systeemontwerp en systeemanalyse (ervaring met programmeren in R.P.G. strekt tot aanbeveling); ervaring in een leidinggevende en contactuele functie.

Standplaats: Hoensbroek.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 3205,- per maand. Promotiemogelijkheid tot max. f 3697,- per maand aanwezig.

chef interne controle (mnl./vrl.)

vac. nr. 7-1944/1172

voor het Ministerie van Landbouw en Visserij
t.b.v. het Voedselvoorzieningsin- en Verkoopbureau

Het Voedselvoorzieningsin- en Verkoopbureau is belast met de uitvoering van de door de Minister van Landbouw en Visserij opgedragen, op de in- en verkoop van producten betrekking hebbende of daarmee verwante werkzaamheden, ter verwezenlijking van de in art. 13, lid 1 van de landbouwwet vermelde doeleinden.

Taak: regelmatig onderzoeken of de organisatie voldoet aan de daaraan te stellen eisen; controleren of de in de administratieve organisatie vervatte regels en voorschriften worden nagekomen; doen van en/of adviseren omtrent voorstellen aan de leiding op directie- en afdelingsniveau m.b.t. verbeteringen/wijzigingen van de administratieve organisatie en interne controle. Aan de leiding op directie- en afdelingsniveau en de Accountantsdienst signaleren van afwijkingen van de in de administratieve organisatie vervatte regels en voorschriften en hierover periodiek rapporteren van de bevindingen.

Vereist: diploma HEAO (BA) met ruime controle ervaring, b.v.k. op het gebied van geautomatiseerde systemen dan wel volledig SPD, b.v.k. aangevuld met diploma accountant-administratie consulent.

Standplaats: Hoensbroek.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring van f 2481,- tot f 3697,- per maand.

chef afdeling werkuitvoering (mnl./vrl.)

vac. nr. 7-0600/1172

voor het Centraal Bureau voor de Statistiek
t.b.v. de Hoofdafdeling Persoons- en Gezinsenquêtes

De afdeling zal bestaan uit een Bureau Typeringen (ca. 3 medewerkers) en diverse bewerkingsgroepen (tot maximaal 120 medewerkers).

Taak: (doen) opstellen van werkinstructies op grond van „opdrachten" van de Afdeling Statistisch-technische Werkvoorbereiding; in teamverband meewerken aan de opzet van enquêtes.

Vereist: tenminste diploma HBS b.v.k. voortgezette opleiding; ervaring in het leidinggeven aan grote groepen.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring max. f 4137,- per maand.

hoofd algemene zaken (mnl./vrl.)

vac. nr. 7-1955/1172

voor het Ministerie van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk
t.b.v. het Rijksarchief in Limburg

De taak van een Rijksarchief in de provincie is de zorg voor openbaarheid van overheidsarchieven. Dit geschiedt enerzijds door het toegankelijk maken van de archieven, anderzijds door het verlenen van begeleiding van al of niet wetenschappelijke onderzoeken.
De werkzaamheden worden ondersteund door een restauratie-atelier, een foto-atelier, administratie, typekamer en een huishoudelijke dienst.

Taak: in eerste aanleg verantwoordelijk zijn voor de leiding van de dienstverlenende sectoren en zorgdragen voor de bedrijfsvoering op het terrein van financiën, materiaal en materieel, onderhoud van gebouw en apparatuur.

Vereist: diploma MULO/MAVO-4 of een hiermee vergelijkbare opleiding, Praktijkdiploma Boekhouden.

Standplaats: Maastricht.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 2291,- per maand, met een uitloopmogelijkheid op grond van diensttijd.

Bovengenoemde salarissen zijn exclusief 8% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties, onder het bij de gewenste functie vermelde vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe en voor elke vacature een afzonderlijke brief), zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1, 's-Gravenhage.

ro

Wegens uitbreiding gevraagd:

voor werven te Genk en Houthalen

ONDERAANNEMERS voor METSELWERKEN

WEKELIJKSE BETALINGEN.

Zich wenden: A.B.M.T. n.v.
Werf te Genk, St.-Martinusplein.
Tel.: 011/353485.

GEMEENTE NIEUWENHAGEN

Burgemeester en wethouders van Nieuwenhagen roepen sollicitanten op voor de vacature van

TYPISTE

Vereisten:
minimaal MAVO-diploma;
HAVO-diploma strekt tot aanbeveling;
diploma machineschrijven.

Salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en kantoorervaring.

Schriftelijke sollicitaties moeten binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad worden gericht aan de burgemeester van Nieuwenhagen.



automatiseringsopleidingen

Het Economisch Instituut Tilburg verzorgt (mondelinge) opleidingen op het gebied van de automatisering. Hierbij zijn kursussen voor degenen die een eerste diploma in het vakgebied willen behalen alsmede kursussen voor mensen die reeds werkzaam zijn in de automatisering en verder willen bouwen aan hun carrière.

Voorlichtingsbijeenkomst

Over deze kursussen, de rijkserkende examens, de te behalen diploma's, de studierichtingen, de beroepsmogelijkheden etc. wil het EIT u graag wat meer vertellen. Daartoe nodigen wij U uit tot het bijwonen van een voorlichtingsbijeenkomst op maandag 1 augustus, aanvang 19.30 uur in het Grand Hotel, Wilhelminaplein 17 te Heerlen.

Informatie kunt U ook halen uit het EIT-kursuskompas dat U geheel kosteloos en vrijblijvend wordt toegezonden. Een briefje naar het EIT, antwoordnummer 97 te Tilburg is voldoende. U kunt ook bellen: 013-662216.

Het Economisch Instituut Tilburg is een wetenschappelijk instituut, verbonden aan de Katholieke Hogeschool te Tilburg.

economisch instituut tilburg Hogeschoollaan 225, Tilburg. Tel. 013-662216



Burgemeester en Wethouders van Eindhoven roepen sollicitanten op voor de functie van

DIRECTEUR VAN FINANCIËN

hoofd van de hoofdafdeling financiën en belastingen der gemeentesecretarie.

De hoofdafdeling financiën en belastingen omvat circa 70 medewerkers en is onderverdeeld in een vijftal afdelingen, waarvan de taak in hoofdzaak bestaat uit:

a. Voorbereiding en uitvoering van het financieel beleid. Hieronder valt de samenstelling van de begrotingsrichtlijnen, de jaarbegroting, de periodieke begrotingsdoorlichting, de meerjarenbegroting en de financiële verantwoording bij de rekening van het gevoerde beleid. Een en ander geschiedt in nauw overleg met de betrokken secretarie-afdelingen en dienstonderdelen.
b. Het in overleg met de gemeentelijke dienstonderdelen opzetten van een meerjarenactiviteitenplan en de financiële vertaling ervan. Tevens de financiële begeleiding van grote projecten
c. De bedrijfseconomische analyse en advisering met betrekking tot de gemeentelijke dienstonderdelen en de beoordeling van de begrotingen en rekeningen van gesubsidieerde instellingen inclusief de toetsing aan de begroting en meerjarenbegroting.
d. De administratie van de algemene dienst en de concernadministratie met behulp van office-computers. Ten behoeve hiervan is een staforgaan werkzaam voor de administratieve organisatie.
e. De voorbereiding en uitvoering van de maatregelen op het gebied van de gemeentelijke belastingen.

De te benoemen functionaris zou een financiële- of bedrijfseconomische opleiding moeten hebben en in staat moeten zijn om richting te geven aan de verdere ontwikkea-ling van planning en automatisering en de daarmede samenhangende administratieve organisatie.
Van groot belang in deze functie zijn het beschikken over managerskwaliteiten en een goede contactfunctie, waarbij met name de mondelinge uitdrukkingsvaardigheid essentieel is.

Bezoldiging nader overeen te komen.

Sollicitanten moeten bereid zijn zich in Eindhoven, of eventueel in een der gemeenten van de agglomeratie Eindhoven te vestigen.

Sollicitaties, onder vermelding van nr. 77.92 (in de rechter bovenhoek), binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten aan de directeur van personeelszaken, stadhuis, Eindhoven.

Voor al uw bont Annie Feyge
Hommerterweg 234
Amstenrade, tel. 045-213578

Ge. Bau. Voor bouwvakwerk in het grensgebied vanaf maand. dringend gezocht

metselaars timmerlieden en handlangers

Tel.: 045-256458



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis basisziekenhuis met 298 bedden

Verpleeghuis St. Jansgeleen 205 Psycho-geriatrische patiënten

Verpleeghuis St. Odilia 148 somatisch zieken

Adres: Barbarastraat 1 Geleen Tel. 04494-96666

Ten behoeve van het Sint Barbara Ziekenhuis zoeken wij kontakt met [illegible]

TELEFONISTE

De telefoniste werkt in teamverband in de telefooncentrale van het Medisch Centrum Geleen en heeft tevens een deeltaak in de [illegible] van het St. Barbara Ziekenhuis.

Kandidaten voor deze funktie dienen te beschikken over een goede taalbeheersing, akkuratesse en kontaktuele vaardigheid.
Het bezit van het MAVO-diploma is vereist, terwijl enige ervaring in soortgelijk werk tot aanbeveling strekt.
Minimum leeftijd 25 jaar.

Sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO Ziekenhuiswezen. Salariëring in overleg afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring. Toeslagen voor onregelmatige diensten en weekenddiensten zijn van toepassing.

Nadere informatie over de inhoud van deze funktie wordt graag verstrekt door het Hoofd Civiele Dienst, toestel 1137.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

STEENBERGAFGRAVING B.V.

TWEEDE PLAATSING

Wij zoeken kontakt met thans in de oostelijke en westelijke mijnstreek gevestigde eigenaren van vrachtauto's, dumpers en machines, t.b.v. de inzet bij de steenbergafgravingen in de oostelijke mijnstreek.

Gevraagd wordt:

van beroepsvervoerders,

die in het bezit van vergunning zijn:

vrachtauto's:
6 x 6 (opgeven merk, type, bakinhoud, motorvermogen, bouwjaar, enz.)
6 x 4 (idem)
Kipper-opleggers:
(idem)

van machine-eigenaren,

hydr. graafmachines op rups
(opgeven merk, type, bakinhoud, motorvermogen, bouwjaar, enz.)
bulldozers
(idem)
shovels op luchtbanden
(idem)
dumpers
(idem)

BIJ VOORKEUR GROTE MACHINES

Schriftelijke aanbiedingen dienen binnen acht dagen te geschieden met reflectanten zal zo spoedig mogelijk kontakt worden opgenomen. Eigenaren van vrachtauto's en machines, die reeds op de advertentie van 29 juni 1977 gereflecteerd hebben behoeven dit niet nogmaals te doen.

Brieven te richten aan:
Steenbergafgraving B.V.
P/a Postbus 160
Geleen.



CRAPOEL – Laten we beginnen met het echte nieuws. De toekomst van Druit is verzekerd. Vorige week werd in Heerlen een schattig meisje, Selma genaamd, geboren. Dochter van Paul Custers en Ans Sillen.

Druitliefhebbers kunnen de toekomst met optimisme tegemoet zien en ikzelf kan in de komende jaren op degelijk vakantiewerk blijven rekenen. We hebben immers al iemand die in de verre toekomst dit zaakje kan overnemen. Overigens kunnen kadootjes zonder schroom naar het Limburgs Dagblad gestuurd worden. We vissen de schattige kleertjes, poppen en beesten wel tussen onze dagelijkse fanmail uit.

Igenwijs pakt weer uit

School

Twee weken geleden heb ik al eens verteld dat je als redakteur konstant bezig bent om in alles het Grote Nieuws te ontdekken. En zie, Selma gaf me eveneens inspiratie. Toen ik ze daar zo onschuldig zag liggen, stelde ik me voor hoe ze over zo'n vijftien jaar uit zal zien. Als scholiere dus. En prompt had ik weer een onderwerp: de schoolspullen, die duizenden jongeren in de komende weken gaan kopen. Maar tegenwoordig is het aanbod zo overweldigend, dat ik de informatie zal beperken tot de agenda's.

Agenda's: erg kommersjeel en niet zo praktisch!

Het aantal agenda's is enorm. Alleen uitgeverij Ryam brengt al vier soorten op de markt. Voor de snobs zelfs één met een quasi-leren omslag. De toppers zullen ongetwijfeld opnieuw de Lois-, Pop-, Ryam- en Multoagenda zijn.

Eerst even kritiek op alle agenda's en dan een afzonderlijke bespreking.
Schoolagenda's worden niet door mensen uit de praktijk gemaakt. Laat ik deze stelling bewijzen. Hoe gebruiken de meeste jongeren hun agenda? Ze schrijven er hun huiswerk in, maar bewaren er ook de proefwerken in, schrijven er de namen van popgroepen of sportelftallen op en sommigen gebruiken de agenda zelfs als een soort dagboek. Alleen met het eerste punt houden de samenstellers rekening. Zo is bijvoorbeeld de omslag van de popagenda volledig ongeschikt om er de namen van je favorieten op te schrijven. Ik ben ook geen enkele agenda tegengekomen, waarin een aparte ruimte voor het opbergen van liefdesbrieven of proefwerken opgenomen is. Bladwijzers? De uitgevers hebben er nog nooit van gehoord. Althans zo komt het over. Enfin, wat staat er wél in?

Popagenda

Het lesrooster van de Popagenda is onpraktisch, omdat een aparte ruimte voor lokaal en leraar ontbreekt. Bij de cijferparade (hoe origineel...) ontbreken de verticale lijnen. Onder aan de bladzijde een doorloop-verhaal over de Beatles, dat al diverse keren in elk popblad heeft gestaan. De gebruikelijke foto's van de popsterren zijn van redelijke kwaliteit, waarbij het principe voor-elk-wat-wils gehanteerd is. (Frank Zappa, maar ook de Cats). Adressen van fanclubs blijven veel gevraagd en voldoen dus wel aan een behoefte. Dank zij de popagenda, weet ik nu ook dat ik op dezelfde dag jarig ben als George Harrison. Maar of dat nu zo belangrijk is?

Ryam

„Acht kleine rokers rookten allen zeer bedreven, één kreeg er kanker aan zijn longen van. Toen waren er nog zeven". Dit aftelrijmpje trof ik op „30 oktober" aan in de officiële Ryam-agenda. Zonder meer een van de betere agenda's. Niet zo verwonderlijk als je naar het team van samenstellers kijkt: Elly de Waard, zo niet de beste, maar dan toch wel meest erkende popkritikus van Nederland. Zij vertelt over haar persoonlijke top 10, waarbij zij uitgaat van groepen, die pophistorie schrijven. De wekelijkse spreuken, uitgezocht door Gerd de Ley, blijven aantrekkelijk, zoals ook de steengoede cartoons van Yrrah. De strips van Peter Smet („De lotgevallen van Godfried Guigelheil") zijn ook aardig en de foto's van Claude Vanheye best. (Eindelijk ook eens aandacht voor artiesten als Nils Lofgren en J.J. Cale). Volgend jaar ook nog leerlingen zelf in de redaktie en Ryam is aardig op weg om iets goeds van de schoolagenda te maken.

Multo

Hoe het komt weet ik niet, maar ik heb de Multo ringband-agenda altijd erg handig gevonden, ondanks het wat grote formaat. Geen geleuter, alleen ruimte voor notities en dagaantekeningen. Het grote voordeel is dat je er heel gemakkelijk een klapperblaadje tussen kunt duwen als je dat nodig zou vinden.

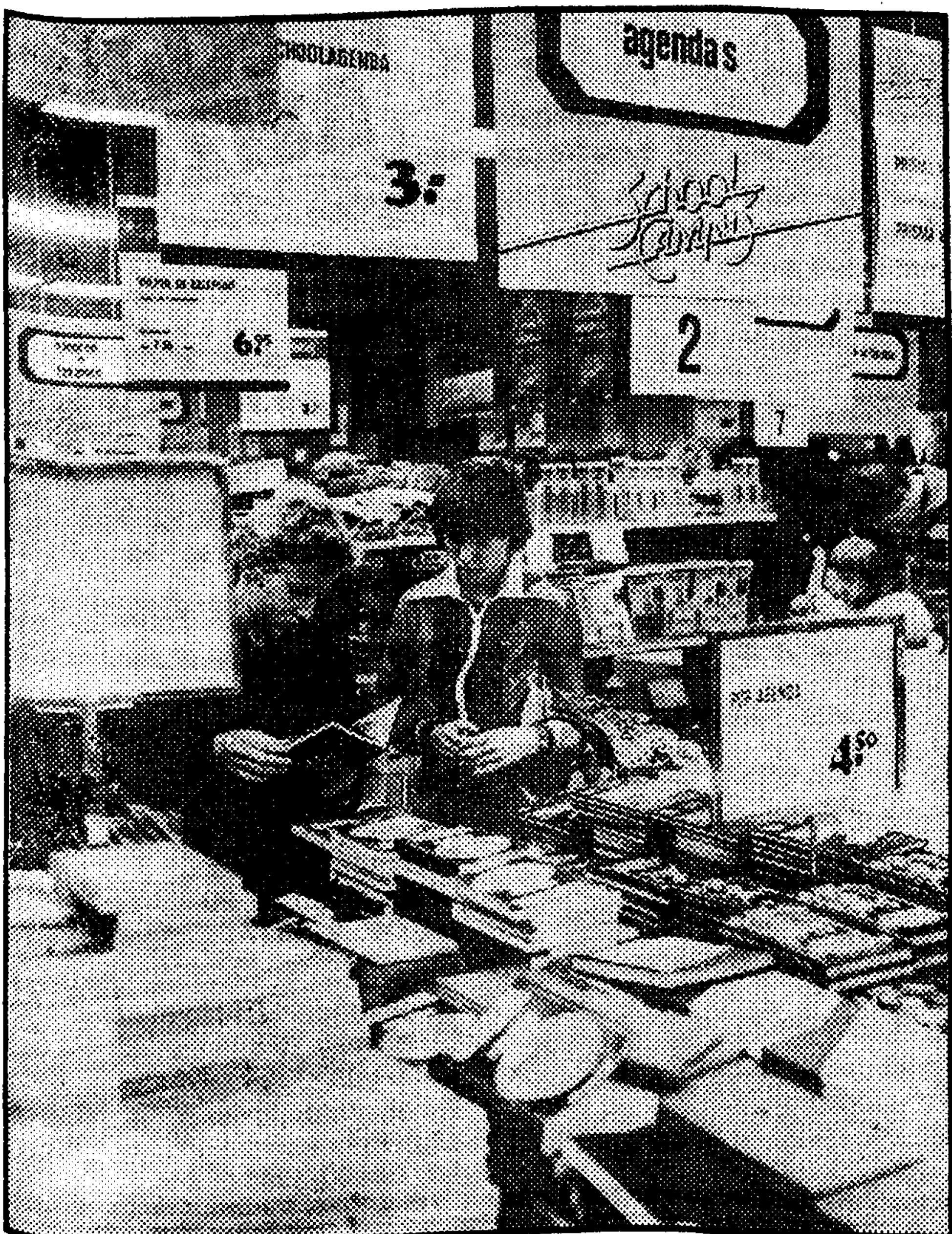
Lois

De Lois-agenda heeft zich in enkele jaren tijd een aardige reputatie opgebouwd. Toch wel te begrijpen als ik naar de nieuwe uitgave kijk. Naast hoezen van de bekendste groepen en een wedstrijd als steun voor gehandicapte leeftijdgenoten geeft Peter d'Hamecourt achtergrondinformatie over allerlei bladen voor jongeren. Tijdens de vele uurtjes van verveling op school heb je ongetwijfeld iets aan de tips over spelletjes die je met je eigen rekenmachientje kunt doen. De cartoons van Peter van Straaten zijn politiek gekleurd. Het alfabet en met name de letters werken irriterend. Dit kan niet gezegd worden van de knipsels uit de rubriek „Geknipt voor U" van Vrij Nederland.

Educa-agenda

Leerlingen van het L.B.O. hebben wel iets aan de Educa-agenda. Achterin tref je namelijk tips aan over de mogelijkheden na het L.B.O., adressen betreffende het leerlingwezen, een uittreksel van de Nederlandse spraakkunst en een overzicht van de belangrijkste principes uit de wis- en natuurkunde.

Er zijn nog veel meer agenda's. Zoals ieder huis zijn kruisje kent elk warenhuisje z'n eigen agenda. Bekijk het maar eens in de resterende vrije dagen.



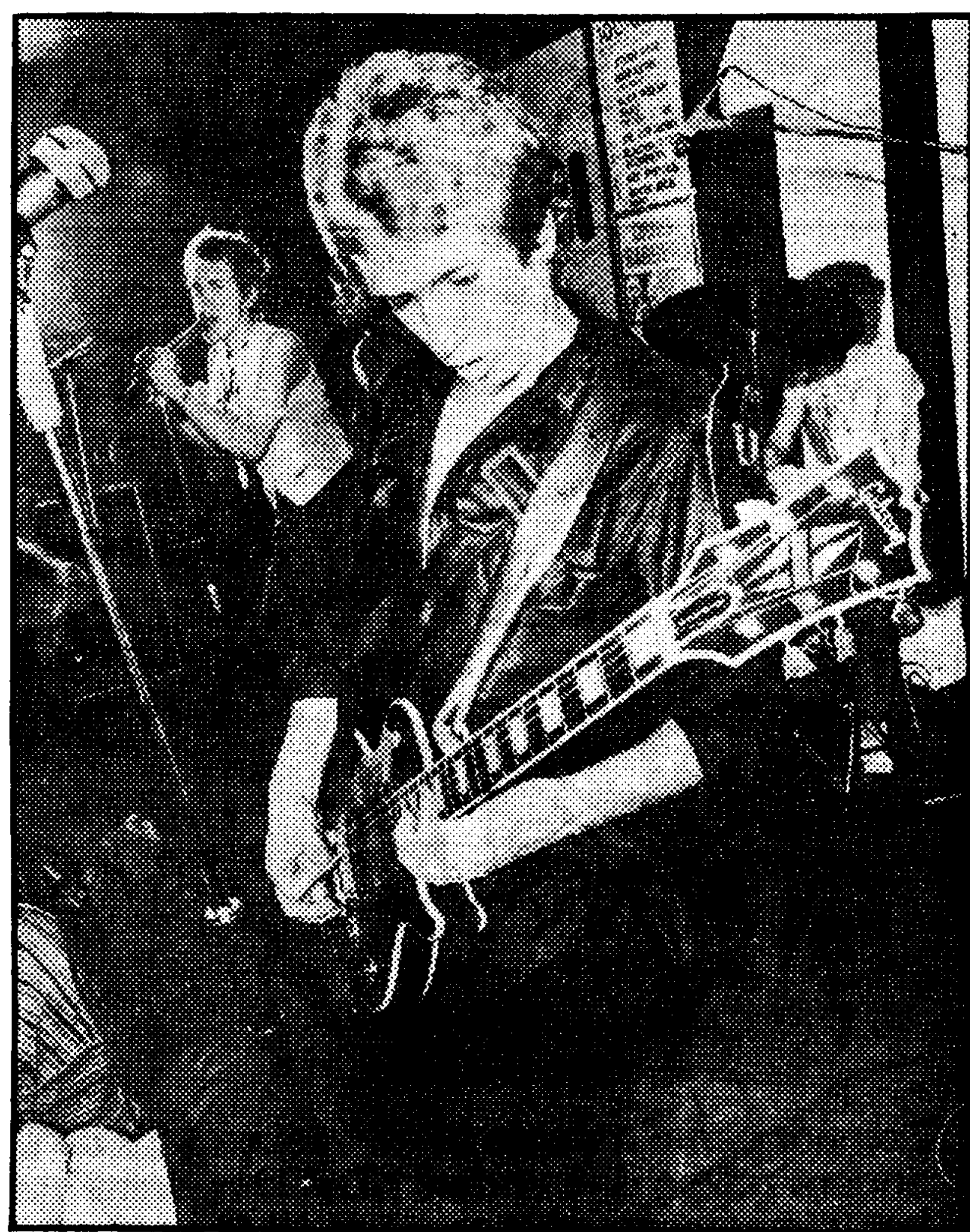


● *Schoolagenda's: te kust en te keur, maar lang niet altijd van beste kwaliteit.*

Volop sores in de popbiz

Dank zij het nu al uitgebreide relatienet kan ik melden dat de organisatoren in de popbiz moeilijke tijden doormaken. Neem PINKPOP. Het geplande konsert in het FSC-stadion op 2 september met Santana en Small Faces is definitief van de baan. De kosten liepen te hoog op en men was bang dat voor beide groepen geen 15.000 liefhebbers zouden komen, omdat ze vooral wat oudere fans hebben. Het besluit werd definitief genomen nadat het optreden van de Beach Boys in het Londense Wembley afgelast werd wegens gebrek aan belangstelling (en het feit dat twee leden spoorloos verdwenen zijn op zoek naar meditatie-oorden).

Ook de organisatoren van JAZZ Bilzen maken dagelijks volop troubles mee. Het programma is nog steeds niet rond. Besloten is om op donderdag 11 augustus het festival te laten beginnen met een PUNKFESTIVAL, het eerste op het continent. In Engeland lopen dergelijke gebeurtenissen momenteel uit de hand. Bandleden en fans worden daar keihard in elkaar geslagen door ouderen en de zogenaamde Teddy Boys. Er is al zelfs een dode bij gevallen. De SEX PISTOLS, de toonaangevende punkgroep, hebben besloten om Engeland voor een tijdje links te laten liggen en zich te concentreren op het kontinent. Op Jazz Bilzen zullen ze zo goed als zeker aan het werk te zien zijn. Dat is niet het geval met GREGG ALLMAN, die wegens ruzie in eigen kring besloten heeft een uitgebreid toernee door Duitsland en het optreden op Bilzen af te gelasten. Een vervanger is nog niet gevonden. De moeilijkheid is dat deze groep van hetzelfde nivo als Allman moet zijn en toch voor Uriah Heep wil optreden. Dus niet de eis stelt „top-of-the-bill" te moeten zijn. Zaterdags komt de Engelse formatie BLUE het programma kompleet maken.



● *Sex-pistols: straks ook op Bilzen?*

Ook de nieuwe IAN GILLAN-BAND is aan het programma toegevoegd! Wat in ieder geval wel doorgaat is het optreden van G.T. Moore en zijn begeleidingsband „The Rhythm Tramps". Vanavond in Donkiesjot in Sittard. De aanrader van deze week!

Met Pinkpop naar Reading-festival

Buro Pinkpop organiseert bij voldoende belangstelling eind augustus een busreis naar het bekendste popfestival in Engeland: het Reading-festival in de buurt van Londen. Het is een driedaags festival, dat altijd als graadmeter dient voor het volgende Pinkpop-festival. Het is op Reading waar Jan Smeets zijn eerste kontakten met daar succesvolle groepen legt.
Wie treden daar op? Uriah Heep, Racing Cars, Golden Earring, U-Boat, Aerosmith, de Sensational Alex Harvey Band, Thin Lizzy, Eddie & the Hot Rods, de Doobye Brothers etc, etc...
De juiste datum: 26-28 augustus. De juiste prijs: ± 90 piek. En het juiste telefoonnummer, dat je moet draaien als je je wilt opgeven is: 04490-4423. Er kunnen maar ± 50 mensen mee.

+ + + PAUL CUSTERS + + + + + ELS VERTOMMEN + + + + + TJEU SEEVERENS + + + + + JOS GERARDS + + +

Parijse mannequins vervloekten „hun" modeontwerpers

Parijs slobbert komende winter

door Lily Scheffer

HEERLEN – Zelden zullen mannequins in Parijs en Rome „hun" modeontwerpers zo vervloekt hebben als vorige week. Het is toch al een hele opgave om tijdens zomertemperaturen in volgestouwde zaaltjes wintermode te tonen en als die mode dan ook nog uit ontelbare laagjes zwaar wollen omhulsel bestaat is er geen reden om te lachen.

De slobbermode, die de couturiers dicteren vormde in ieder geval een bezienswaardig spektakel. De scherpe zuurstokkleuren van vorig seizoen zijn tot pasteltinten afgezwakt maar door hun bizarre kombinaties en dessins minstens zo opvallend.

☆

Achter de coulissen van het modetoneel is even hard met geweven materiaal geexperimenteerd als met de breinaalden. Gebreide lange mantels in een grove steek en met supergrote dessins, strepen en zelfs popart, gaan deze winter de straat op. Het is de kunst zoveel mogelijk, zo op het eerste gezicht nauwelijks met elkaar te kombineren, kledingstukken aan en om het lijf te krijgen. Er is mini, in de vorm van wijde truien tot boven de knie en maxi door wijde truien tot op de kuiten te dragen. Stevige stappers vanwaar uit wollen gebreide beenwarmers oprijzen en, natuurlijk, laarzen vrmen het schoeisel. Ook de pantalons slobberen, rond de hiel samengebonden of vallen royaal over de schoenen heen, behalve de jeans die ook komende winter hun strakke aansluitende vorm behouden lopen de couture-pantalons al vanuit de taille wijd uit.

☆

Maar voordat de couturiers hun kollekties op het plankier brengen hebben de inkopers hun keuze gemaakt op de beurzen. Uiteindelijk komt daar het spul vandaan dat straks in onze etalages ligt.

☆

Haute-couture was ééns een onverbiddelijke wegbereider. Nu is het eigenlijk niets meer en minder dan een show voor een kleine elite. Wat mode wordt zien we van de winter wel weer. Een mode ontstaat in de straat. Of Parijs nu wel of niet slobbert.



● *Een wollen gebreid pak was bij Yves Saint Laurent te zien. De pofbroek is wit, de trui mosterdkleurig en een gebroken witte mantel met franjes.*



● *Truien worden maxi en mini gedragen. In de konfektie vindt men deze twee slobbermodellen bij de firma Falke. De wijde rolkraag van het linker model kan ook als capuchon gedragen worden.*

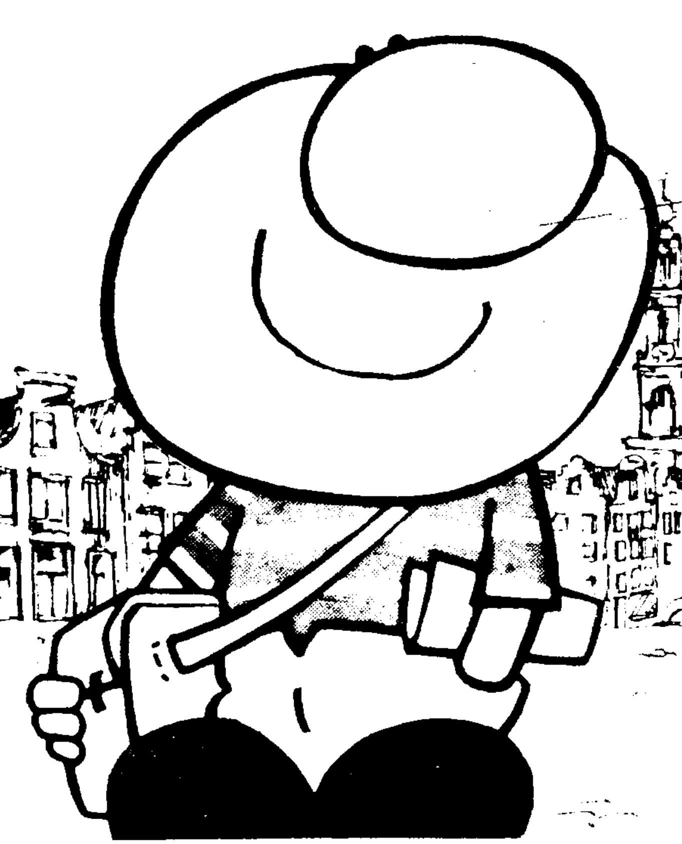


● *Het beeld van de Parijse mode: slobberige laagjes-over-elkaar, slobberkousen en stevige stappers.*



● *In de winterkollektie van Falke krijgen de couture-ideeën een draagbare vertaling. Men brengt een aantal losse kledingstukken die onderling te kombineren zijn. Zoals deze pantalon met blazer in verschillende ruitdessins van jersey.*





Vlieg er 'ns uit in eigen land met het *Limburgs Dagblad*

'n fijne krant

Zomaar eens 'n dagje of 'n weekend uit de sleur breken en eens anders reizen dan anders? Dat kan, want het Limburgs Dagblad heeft in samenwerking met de NLM weer extra voordelige trips in eigen land op het programma staan. Gaat u mee?

'n Dagje Amsterdam

Uw reis begint allerplezierigst op vliegveld Beek, vanwaar een komfortabele Fokker Friendship u in een wip naar Schiphol brengt. 'n Half uur na aankomst bent u al per KLM-bus naar het levenslustige hart van Amsterdam gebracht voor 'n gezellige dag. De aan uw ticket gehechte bon voor een bezoek aan het beroemde wassenbeeldenmuseum 'Madame Tussaud' en een reduktiecoupon voor een rondvaart met rederij Bergmann geven u daartoe al een paar fijne mogelijkheden. Verder wacht u die dag in het Serre-Restaurant van het luxueuze Amsterdam-Sonesta hotel een voortreffelijk „tourist menu" van 3 gangen, dankzij de eveneens bijgevoegde coupon. Wilt u à la carte dineren in het Serre-restaurant of het fameuze Rib Room-restaurant dan betaalt u het prijsverschil bij.

's Avonds, na 'n heerlijke dag, waarin u ogen, oren en tijd tekort kwam, brengt 'n KLM-bus u weer naar Schiphol van waaruit u moe, maar alleszins voldaan, komfortabel en snel terug wordt gevlogen naar Beek. Kortom 'n dag, waarop u verliefd wordt op 'n stad.

'n Weekend Amsterdam

TOT 15 AUGUSTUS OOK DOOR DE WEEK MOGELIJK.

Vanaf Beek vliegt u per NLM City Hopper 'n heerlijk weekend Amsterdam tegemoet. Daar aangekomen bepaalt u helemaal zelf wat u die dagen gaat doen, alhoewel wij wel al enkele fijne dingen voor u in petto hebben.

Het luxueuze Sonesta-hotel bijvoorbeeld, waar u in de bruine kroeg een welkomstdrankje nuttigt, overnacht en ontbijt. Indien u besluit in het Rib Room-restaurant te dineren krijgt u er een fles goede wijn gratis bij. Dat is allemaal bij uw ticket inbegrepen.

Met rederij Bergmann leert u voor niets mooi Amsterdam bij dag kennen, terwijl een gratis entreebewijs voor de befaamde nachtclub-dancing 'The Blue Note' u kennis laat maken met de gezelligheid en het entertainment van Amsterdam 's nachts. En bent u 's zondagsmorgens aanwezig, geniet dan ook van het beroemde koffieconcert in het Congrescentrum van het Sonesta-hotel. Verder wachten u nog veel verrassingen, zoals reduktiebonnen voor allerlei musea, Artis, Madam Tussaud en talloze kortingen en kadootjes bij bekende Amsterdamse bedrijven.

U ziet, dat u met uw tijd zeker geen problemen hoeft te krijgen en eerder nog graag wat langer had willen blijven.

maandag t/m vrijdag 7.30 of 11.30 uur
zaterdag 8.00 of 9.40 uur
zondag 9.30 uur

maandag t/m vrijdag 17.50 of 22.00 uur
zaterdag en zondag 18.00 of 21.45 uur

tarief: Dagtrip kinderen t/m 11 jaar ƒ 72,-; personen 12 jaar en ouder ƒ 99,-

tarief: weekend met 1 overnachting kinderen t/m 11 jaar ƒ 75,-, 12 jaar en ouder ƒ 145,-

Toeslag enkele kamer ƒ 35,-
Toeslag extra nachten (periode vrijdag t/m zondag) ƒ 50,-

Limburgs Dagblad

Het Zuiden

biedt méér voor Uw vakantiegulden,

'n dagje, weekend of week lekker genieten voor lage prijzen.

Parijs	'n dagje om de stad te leren kennen of om gezellig te winkelen. 6 uur verblijf in Parijs. Dagelijks mogelijk vanaf 10 april	ƒ 38,50
Parijs	'n weekend, twee of drie dagen met interessante excursies en verblijf in een vorstelijk hotel. v.a.	ƒ 100,00
Londen	'n dagje Londen zien, winkelen en twee zeereizen voor slechts vertrek 3 × per week	ƒ 79,50
Londen	'n weekend in deze metropool, incl. stadsrondritten en ruimschoots gelegenheid tot winkelen. Vertrek elke vrijdagavond.	ƒ 165,00
Kopenhagen	drie dagen, ontdek Scandinavië, de glimlach van het Noorden. Overnachting in Hamburg en Kopenhagen. Elke vrijdag.	ƒ 175,00
Europa tour	In zes dagen door acht landen: Genève, Milaan, Como, Innsbruck. Door het hart van Europa. 22/5-19/6-3/7-11/9	ƒ 395,00
Kleine Euro tour	Vijf dagen, Schwarzwald, Bodenmeer, Vorarlberg — Oostenrijk, Heidelberg. Vertrek 12 en 26 september	ƒ 325,00
Wenen	Zes dagen, met interessante excursies en bezoek aan Salzburg. Vertrek 5, 26 juni - 4, 25 september	ƒ 395,00
Rome	Tien dagen, München, Venetië, Florence, Rome, Padua, Bologna, Innsbruck. Vertrek 30 september en 14 oktober	ƒ 575,00
Berlijn	Vier dagen „Berlin ist eine Reise wert". Met bezoek aan Oostzone. Vertrek 16 mei, 13 juni, 22 aug., 19 sept.	ƒ 245,00

Nu reserveren, straks genieten, bel. (04406) 15252 of 13482

De Het Zuiden Superliners, de grootste en mooiste touringcars voor een reis met echt comfort

Het Zuiden Touringcars

Plenkertstraat 44 **VALKENBURG** Tel. (04406) 15252 of 13482
Dagelijks geopend van 9 tot 21 uur.

NU. IN AUGUSTUS AL LAAGSEIZOENPRIJZEN

ook in de vakantiemaand augustus geldt nog steeds: *beter reizen met*

MEGGA REIZEN

bovendien in augustus laagseizoenprijzen

kijkt U zelf maar en doe Uw voordeel:

	hoogseizoen prijs	augustus prijs	Uw voordeel
elke maandag **10 dg Tirol**	v.a. ƒ 433,-	v.a. **ƒ 388,–**	**ƒ 45,–**
maandagen 8, 15 en 22 aug. **10 dg Wienerwald/Wenen**	v.a. ƒ 560,-	v.a. **ƒ 510,–**	**ƒ 50,–**
maandag 8 aug. **6 dg Altenahr**	v.a. ƒ 369,-	v.a. **ƒ 309,–**	**ƒ 60,–**
maandag 22 aug. **5 dg Bad Bertrich/Moezelgeb.**	v.a. ƒ 335,-	v.a. **ƒ 275,–**	**ƒ 60,–**
maandag 8 aug. **10 dg Saas Grund/Zwitserland**	v.a. ƒ 656,-	v.a. **ƒ 616,–**	**ƒ 40,–**
zaterdagen 13 en 20 aug. **8 dg Vier Landen**	v.a. ƒ 476,-	v.a. **ƒ 436,–**	**ƒ 40,–**

Instapmogelijkheid in vele plaatsen in het verschijningsgebied van dit blad.

SPECIALE REIZEN

60+ REIS
zaterdag 6 aug.
6 dg Nesselwang
v.a. **ƒ 313,–**

60+ REIS
maandag 29 aug.
6 dg Bad Bertrich/Moezelgebied
v.a. **ƒ 329,–**

Drie dagen Parijs op vrijdag 19 aug. voor slechts ƒ 175,–

Volledige inlichtingen kunt U krijgen bij onze navolgende boekingskantoren:

Brunssum
Reisbureau Smeets
Rumperstraat 3
tel. 045-252876

Geleen
Reisbureau van Hulst
Marktpad 14
tel. 04494-49755
Reisbureau Jorissen
Rijksweg Z94
tel. 04494-48217

Heerlen
Reisbureau v. d. Burgt
Passage 5
tel. 045-718400
Reisbureau Hilhorst
Schelberg 302a
tel. 045-720323

Reisbureau van Hulst
Oranje Nassaustraat 15
tel. 045-715555
Reisbureau Mevis Tours
Emmaplein 12
tel. 045-714041
Reisbureau Ozak
Stationsstraat 21
tel. 045-710133

Hoensbroek
Reisbureau Floegel
Churchillstraat 20
tel. 045-211527

Sittard
Reisbureau van Hulst
Steenweg 15
tel. 04490-1254
Reisbureau Jorissen
Molenbeekstraat 1
tel. 04490-5996

Rekreatiepark Droomkasteel Heerlerheide

Langs Rijksweg Heerlen-Hoensbroek. Afrit autoweg Heerlen-Nrd.
Let op grote olifant bij ingang



Duizenden beelden van mensen en dieren uit de sprookjeswereld. De 21 meter hoge uitzichttoren geeft u een machtig gezicht op de wonderlijke aanleg en het samenspel van water en licht in de natuur. In het labyrint van onderaardse gangen treft u fraaie mozaïeken en voorstellingen aan o.a. leeuwekuil, kabouters, vossehol, sneeuwwitje en de zeven dwergen, enz.
Tevens te bezichtigen en te koop: kabouters – bloembakken – dieren – tuinbeelden – fonteinen – souvenirs enz. van beton.

Dagelijks geopend, ook zondags, van 9 - 19.00 uur.
Entree: ƒ 2.50. Kinderen ƒ 1.25. Groepen reductie.
Uniek in Europa. Tel.: 045-211767.

LIMBURGSE BEDEVAART NAAR LOURDES 1977

per trein: 16-24 mei; 9-17 sept.; 10-18 okt.
per vliegtuig: 17-23 mei; 10-16 sept.; 11-17 okt.

Gratis folder: L.B.L. Breedestraat 13 Maastricht. Tel. 043-15715.

IEDER MENS ZOU MINSTENS EENMAAL IN ZIJN LEVEN LOURDES MOETEN MEEMAKEN!! OOK U!!

Een der meest interessante volksfeesten in Duitsland



ANNAKIRMES ANNAOKTAV IN DÜREN

30.07-07.08.1977

Jaarlijks bijna één miljoen bezoekers – 2.5 km lange reeks kramen – 50.000 m2 kermisoppervlakte met ingerichte straten.

ALFA ROMEO occasions

Scherp geprijsde Alfa's staan bij ons klaar. Voor u. Alfasuds, Alfetta's, Berlina's enzovoort. Stuk voor stuk zeer betrouwbare, door ons ingeruilde Alfa's. Door onze Alfa Romeo specialisten gereden, nagekeken, getest, goedgekeurd en gegarandeerd. Uitstekende automobielen met veel aantrekkelijke extra's. Kom kijken, stap 'ns in en maak een proefrit.

Stap morgen in'n echte automobiel.

Door enorme verkoop van Alfa Romeo's bieden wij de volgende occassions aan:

Alfetta 1.8 L directiewagen '77
Alfetta 1.8 L Airco. 19.000 km. '76
Alfetta 1.8 '74
Alfa Sud L5M '76
Alfa Sud L5M '76
Alfa Sud L'75
Alfa Sud L'75
Alfa Sud TI '75
Chrysler Simca 1308 GT '76
Saab 2000 '75
Citroën GS '75
Toyota Corolla 1200 30 '75
Diverse goedkope inruilwagens.

Getest, goedgekeurd en gegarandeerd door Alfa Romeo Specialisten.

E.A. KOZOLE BV
Pasweg 50 SCHAESBERG
tel. (045) 311088

Charmante sexy girls verwachten u vanaf 17 uur
CLUB PRIVÉ
Kraanpoort 13 Roermond.
Komt u even langs uw club.

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken
Reparatie in 1 uur klaar
St.-Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711504

FRISTHO

MEUBELFABRIEK FRISTHO B.V. TE HEERLEN

fabrikant van moderne kwaliteitsmeubelen zoekt op korte termijn voor haar verkoopafdeling een

HOOFD VERKOOP BINNENDIENST

Als chef van deze afdeling is hij verantwoordelijk voor het gehele interne verkoop gebeuren.

Onze gedachten gaan uit naar een doortastend iemand met belangstelling voor de kommerciële sektor, middelbare opleiding en ruime kennis van c.q. ervaring in administratieve orderbehandeling.

Geïnteresseerden worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties te richten aan: Fristho B.V., afd. Personeelszaken, Postbus 440, Heerlen.

OFFICIEEL JOHNSON DEALER

- ★ Watersport- en campingartikelen
- ★ Waterski's
- ★ Waterskikleding
- ★ Zeilkleding
- ★ Techanboots trailers
- ★ Bayliner boten
- ★ Spitfire boten
- ★ Inter kajuitkruisers
- ★ Roeiboten
- ★ Rubberboten
- ★ P.V.C.-boten
- ★ Kano's

BOOT-CENTER BENELUX
Wilhelminastraat 61
Sittard
Tel. 1955 b.g.g. 2765
Voordelige inruil- en financieringsmogelijkheden.
· Oók leasing

---

kip
ALS KWALITEIT boven alles gaat



Sport Tillemans
Heerenweg 338
(langs route Heerlen-Brunssum)

SHOW - SHOW - SHOW

Caravan- en watersportcentrum
Boottrailers - aanhangwagens - bb-motoren
Rijkelijkhuizen Sittard
INDUSTRIESTRAAT 15, TEL. 04490-6026

Bij beschikking van de Arrondissements Rechtbank te Maastricht, eerste Kamer, van 16 juni 1977 is **Donatus Bernardus de Blok,** wonende te Brunssum, verblijvende in het verpleeghuis „Schuttershof" Kochstraat 10, aldaar onder curatele gesteld, en benoemd tot curatrice M.M.P. de Blok, echtgenote van Th. A. van Damme, en tot toeziend curator Th. A. van Damme, voornoemd, beiden wonende te Terneuzen aan de Karel Doormanlaan 20.
Maastricht Tongersestraat 4,
Mr. P.W.M.J. Russel.
Procureur.

Weekendtrip
3 dagen PARIJS
inklusief naar Versailles

1ste klas hotel
inclusief excursies
van 5 tot 7 augustus
voor maar
ƒ 125,–

Vertrekplaats Eindhoven
OTTO'S REIZEN
Apollohof 67
MAASTRICHT
tel. 043-39951

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips - Blaupunktservice. x

---

binnenhuis*design*

Wij zijn een modern bedrijf op het gebied van de komplete woninginrichting en zoeken een

ENERGIEK MEDEWERKER

zijn taak zal bestaan uit het plaatsen van wandsystemen, het opmeten en plaatsen van gordijnen, het leggen van vloerbedekkingen, het bezorgen van meubelen etc.

Uw mondelinge sollicitaties worden gaarne ingewacht (na tel. afspraak) bij de direktie van binnenhuis design B.V., Rijksweg centrum 2, Geleen. Tel. 04494-49212.

Ook voor de jongeren van vroeger
10-DAAGSE REIS NAAR
TIROL
Schwoich - Bad Häring - Wiesing
in de tijd van 13.8 tot 22.8 per touringcar op basis van half pension voor maar
ƒ 375,–
inclusief excursies + 100% annulerings-, reisbagage-, reiskosten- en ziektekostenverzekering.
Vertrekplaats Eindhoven
OTTO'S REIZEN
Apollohof 67, Maastricht, tel. 043-39951.

SPECIALE AANDACHT VOOR 14 dagen
WENEN
van 10 aug. tot 23 aug. 1977
Eindhoven - Passau touringcar Passau - Wenen bootreis !!!!
voor de totaalprijs van **ƒ 725,–**
Hierbij inbegrepen excursies, bootreis Passau Wenen - Passau + overnachting op de boot + annuleringsverzekering.
Vertrekplaats Eindhoven
OTTO'S REIZEN
Apollohof 67 **Maastricht** tel. 043-39951

„In dit hotel staat het personeel centraal. Zij moeten werken als de anderen vrij hebben en schik maken. Ze zullen daarom werken onder de meest ideale omstandigheden. Dat is namelijk de enige garantie dat de gasten het hier optimaal naar hun zin zullen hebben. Hoe kan je verwachten dat de gasten naar tevredenheid bediend worden door een ober die met een lang gezicht rondloopt of door een kamermeisje dat er de smoor in heeft? Alléén tevreden gasten als het personeel tevreden is. Bij ons daarom het personeel nummer één met als gevolg dat de gast hier wordt verwend als nergens anders. Personeel kan altijd bij mij binnenvallen – de gasten kunnen terecht bij de receptie".

Goede zaak

„Overal waar ik kom, weet men mij te vertellen dat Hotel Maastricht zo'n goede zaak wordt. Dat is bemoedigend, want goede zaken werpen hun schaduw vooruit". Denkt Maastricht er ook zo over? „Hier hoor je: dat moet ik eerst nog maar eens zien. Dat weurt ein schoëne rotsooi. Zo zijn ze hier. Uitgaand vanuit het negatieve. Als ze naar MVV gaan, hoor je de mensen eerst zeggen: „Ich goan noets mieë". Maar ze vergeten dat ze op dat moment op weg zijn naar de Geusselt. En als MVV na twee minuten nog niet in de aanval is geweest, weet iedereen zeker: „Die goan erin". Maar als dan het eerste doelpunt valt voor MVV, zeggen ze allemaal: „Dat höb iech toch altied gezag. Die vaan oos zien de betste". Datzelfde ervaar ik nu ook. Men bekijkt het wel en wacht rustig af wat we ervan weten te maken".

„Hier weten ze de betere kanten van het leven veel beter uit te buiten. Bewijs: alle goede restaurants en alle restaurants met een ster, vind je hier in het zuiden. Ik heb dat in Zandvoort ervaren. Als mij daar iemand uit Texel of uit het noorden opbelde om een partij te bespreken, kreeg je als antwoord op de vraag wat ze wilde eten, altijd: aardappelen met groente en een stuk vlees met veel jus. Of „saus' zeggen ze daar. Maar als hier iemand komt, wil hij exact weten wat hem wordt voorgeschoteld en wat er in de jus zit. In ons vak is het veel moeilijker je hier waar te maken dan elders. Gewoon omdat het eisenpakket op een veel hoger niveau ligt. Dingen die ze in Noord-Nederland in een restaurant doen, durven ze hier in een friture nog niet. Maar als je je hier waar maakt, tel je ook voor vol mee".

Directeur Benoit Wesly schrijft personeel met hoofdletters

In „Hotel Maastricht" eet de kok buitenshuis

In een paar volzinnen het evangelie (of moeten we zeggen de Thora?), dat ten grondslag ligt aan het beleid, dat directeur Benoit Wesley van het op 27 september in Maastricht te openen „Hotel Maastricht" wil gaan voeren. „Er zijn collega's die zeggen: Wesley, we gaan over de nek van die theorie van jou. De praktijk zal bewijzen dat ik gelijk krijg".

Declaratie

Deze filosofie krijgt haar eerste gestalte bij de bouw van dit hotel, dat qua inrichting en architectuur nu reeds het mooiste van Nederland wordt genoemd. Ook voor wat betreft het hoofdstuk personeel. De personeelskantine biedt een rianter aanblik dan menig restaurant in den lande. De secretaresse bepaalt zelf op welke machine zij de brieven van de baas gaat tikken. De receptioniste zoekt zelf de stoel uit waarop zij zal zitten. De poetsdames bepalen zelf merk en kwaliteit van dweilen en bezems. Geheel in de lijn van deze filosofie is het ook, dat de receptioniste enkele dagen in een groot hotel in Amsterdam gaat logeren met als hoofddoel van haar collega's daar af te kijken hoe het niet moet. „Laat ze ervaren hoe vervelend het is, als je twee minuten moet wachten omdat de receptioniste niet van de stoel afkomt". Consequentie van deze filosofie is ook dat de kelner elders moet gaan eten om te ervaren wat het verschil is tussen een slechte, een middelmatige en een puike bediening. Consequentie is ook dat de chef-kok met een frequentie van minimaal één keer per maand zijn directeur een declaratie onder de neus moet houden van een maaltijd die hij heeft genoten in een exclusief restaurant. „Hoe kan die man met fantasie in zijn vak blijven werken, als hij niet weet wat er elders te koop is?". Consequentie is tevens dat de chef-kok en de oberkelner meegaan om wijnen in te kopen. „Hoe kunnen ze nu adviseren, als ze niet weten wat er onder de kurk zit?". Aldus een paar hotel-wijsheden die de directeur van Nederlands jongste en modernste hotel ten beste geeft. Hij krijgt 50 man in dienst. Voor hen geen huishoudelijk reglement, maar een „Welkom in Maastricht" op de prikborden.

Kwaliteit

Gastvrijheid dus dank zij tevreden personeel. Naast gastvrijheid gaat „Hotel Maastricht" zijn gasten ook kwaliteit bieden. Benoit Wesley: „Tot in de details. Op de kamers komt bijvoorbeeld een stukje zeep te liggen van Hermès. Vijf keer zo duur dan een normaal stukje zeep. Maar wel kwaliteit. Daarom heb ik altijd gezegd: er moeten kleurentelevisies op de kamers. Niet op de helft van de kamers. Op alle kamers. Niemand kijkt televisie in een hotel, maar ze weten het wél te vertellen als er géén kleurentelevisie is. Dus komen er kleurenteevees.

En wel van Nederlandse makelij. Philips. Eigen industrie steunen. We hebben ook Artifort meubels. Van een Maastrichtse industrie. En een Maastrichtse aannemer die het hotel bouwt. Melchior. Hij levert waarlijk een topprestatie".

Geldbuidel

Het is duidelijk dat een dergelijke vooruitstrevende hotel-filosofie alleen maar te verwezenlijken is, als er zonder mankeren met de geldbuidel kan worden gerammeld en er bij de bouw en inrichting op niets hoeft te worden bezuinigd. „Daarvoor moet je de achtergronden kennen. Dit hotel is eigendom van het Pensioenfonds van Van Gelder Papier. Die mensen zoeken objecten om hun gelden goed te beleggen. Eén manier is een vorm van stadsverbetering. Opkopen van oude panden en die restaureren. Dat hebben ze in Maastricht ook op een aantal plaatsen gedaan. Zo is het idee ontstaan om op dit stukje grond op de Ruiterij in Maastricht aan de Wycker oever van de Maas een hotel neer te poten. Men heeft er 16 miljoen voor over gehad. Daar kan je wel iets voor doen. Er is op niets bespaard. Alleen al voor 'n 1/2 ton aan opdrachten voor Limburgse kunstenaars! Een pensioenfonds bouwt zoiets op de lange termijn. Het rendement hoeft pas over een aantal jaren te komen. Als een hotelmaatschappij dit had moeten bouwen, hadden we nooit kunnen realiseren wat nu gebeurt. Wie zou in staat zijn de aanloop-verliezen te compenseren, als je niet een geweldig lange financiële adem hebt? Dit hotel heeft dus duidelijk meer ruimte dan normaal om positieve vruchten te gaan afwerpen. Maar de dag komt – en veel vlugger dan de heren denken – dat men van dit hotel zal zeggen, dat het in alle opzichten het beste is van Nederland".

Begrip

„Nu reeds zijn we qua architectuur en inrichting de beste. Het Sonesta in Amsterdam zou je er misschien mee kunnen vergelijken, maar verder ook geen. Maar weldra zijn we ook de beste in het ontvangen en verwennen van onze gasten. Kijk, de architectuur en de inrichting zijn dingen die ik cadeau heb gekregen van architect Arno Meys (ook al uit Maastricht!). Die heeft er iets wonderbaarlijks van gemaakt. Vergelijk andere dure hotels in Nederland. Betonnen kolossen zijn het. Bekijk „Hotel Maastricht" eens vanaf het Maaspaviljoen. Daar stralen warmte en gastvrijheid van af. Onvergelijkbaar in Nederland. Mensen die bij ons binnenkomen, zien dat verschil. Zij weten bijvoorbaat al dat ze in de watten worden gelegd. Alle ingrediënten zijn aanwezig om er voor de gast het beste hotel van Nederland van te maken. En dat gaan we doen. Dit hotel aan de Maas wordt een begrip. Dat gaan we waar maken!".

Uitzicht

Wat is er voor die 16 miljoen aan pensioengelden behalve aan goede bedoelingen in steen en cement gebouwd? Wat kan de gast in „Hotel Maastricht" verwachten? Een hotel uitgevoerd in een speels uiterlijk van fantasiesteen en in een interieur van marmer, koper en dikke tapijten. Een hotel uitgerust met de meest moderne accommodatie. Een architectonisch unicum, dat moet gezegd. 112 kamers allemaal voorzien van bad-douche, toilet, radio, wekkerinstallatie en kleurenteevee.

Veel kamers bieden uitzicht op de Maas met aan de overkant het silhouet van de oude binnenstad, links de moderne Kennedybrug en rechts de romaanse Sint Servaasbrug. Een specialiteiten-restaurant, een coffee-shop waar ook een kleine hap kan worden genomen, een bar genoemd naar d'Artagnan, die als hoofddoel heeft een ontmoetingspunt te zijn tussen de hotelbezoekers en de bewoners van Maastricht. Een vergader- en congresaccommodatie voor 10 tot 350 personen. Ruimtes en outillage voor bruiloften, partijen, recepties, banketten en vul maar aan.

Exclusief?

Wordt zo'n dure bedoening nu weer niet een exclusieve enclave?

Benoit Wesley: „Exclusief? Beslist niet. We willen niet exclusief worden. We willen geen hoogstandjes maken. We willen spontaan zijn. We willen de gast een produkt bieden, dat niet alleen bestaat uit slapen en eten. We willen hem een sfeer bieden die hij nergens anders vindt. In een voortreffelijk bed. Op een makkelijke stoel. Aan de oever van de Maas. Op een historische plek waar eens de Romeinen de rivier doorwaadden. Dat willen we. Niet exclusief – wel origineel".

Origineel

„Want wil je als hotellier iets bereiken, dan moet je origineel zijn tegenwoordig. En we gaan erg origineel worden".

Toon dat eens aan met een paar voorbeelden.

„Nou moet ik natuurlijk niet te veel uit de school klappen, want dan is het straks niet meer origineel. Maar stel dat een gast bij ons in het restaurant een fles wijn neemt. Dat hopen we natuurlijk. Er zijn verschillende mogelijkheden om die man de wijn te laten proeven. Het glas wat bij zijn bord staat. Dat is gebruikelijk. De wijn wordt ingeschonken, hij keurt en het glas wordt bijgevuld. Je kunt het ook doen met een taste de vin, zo'n zilveren schoteltje, weet je wel. Maar wat doen wij? Ik heb in België zulke grote glazen gekocht (duidt met zijn handen maten aan tussen de 50 en 75 centimeter). Maar dan ook zulke glazen (zelfde handen-ritueel). Als iemand nou bij ons een fles wijn neemt, dan wordt zo'n glas bij hem neergezet. De proefceremonie vindt plaats en dan halen we dat glas weer weg. Op dat moment voelt de gast zich helemaal bij ons thuis. Want er is iets met hem gebeurd dat hem tot middelpunt maakte. Een ander voorbeeld. Veel mensen die een restaurant binnengaan, komen niet alleen om te eten. Eten in de betekenis van in een bepaalde levensbehoefte voorzien. Wie daarvoor komt, komt bij ons bedrogen uit. In ons specialiteitenrestaurant hebben we een entourage die de gast in alle opzichten verwent. Niet alleen culinair. Daarvoor komt hij ook. 'Om verwend te worden.

Die kans willen we hem geven. Vandaar dat grote glas. Maar er is méér. Als bij mij een dame het restaurant verlaat, krijgt zij een roos. Nou kost die roos wel geld, maar die dame komt terug. Beslist. Kijk, aan mannen ga ik niets geven. Dat doe je toch niet?"

Nee? Helemaal niets? En de rekening dan!

„Ja natuurlijk. Ze zullen moeten betalen. Dat moet je overal. Maar bij ons gaan ze wel tevreden weg. Ze krijgen wel waar voor d'r geld. En we worden niet zo duur. We stropen de mensen het veld niet over de oren. Je kunt bij ons een driegangen menu krijgen voor 25 gulden. In een restaurant met zilveren bestek. Met zilveren rechauds.

Met Rosenthaler porselein. Dat komt niet meer voor. Dat is uniek! Dat is echt uniek (ritardando). Dan geef ik nóg een voorbeeld. Veel mensen eten in een restaurant omdat ze graag gezien worden. Daar moet je op inspelen. Werken op de emoties. Nou komt zo iemand in ons restaurant. Er is telefoon voor hem. Dat wordt niet omgeroepen door de intercom, maar er komt een receptioniste naar hem toe. En wat is er nu mooier dan dat zij vraagt! waar wilt u de telefoon hebben? En wat zal die man zeggen als ze de telefoon bij hem op tafel zet? Draadloos! En hij kan spreken. Die komt een volgende keer terug om alleen maar..... Precies".

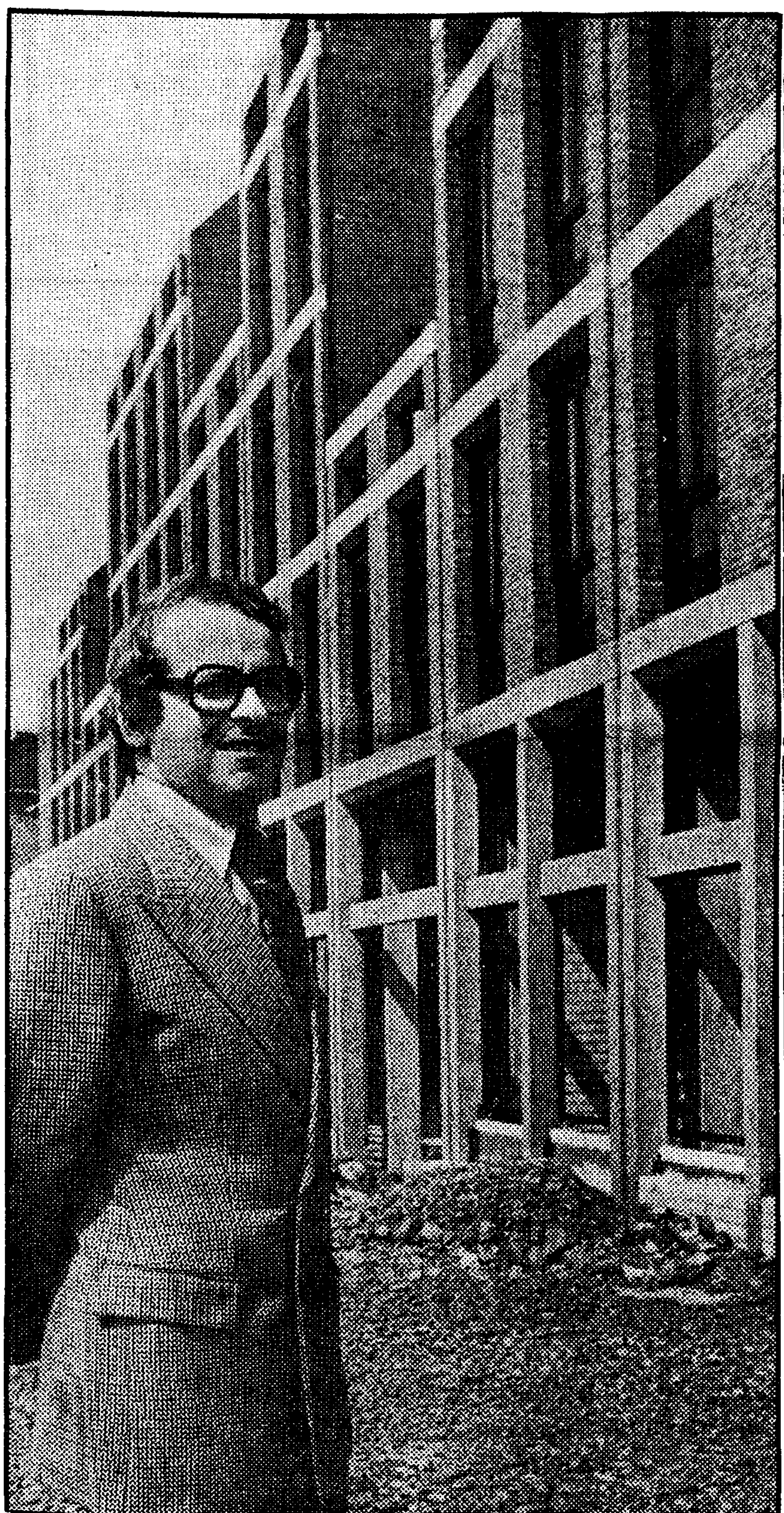
Ontmoeting

„Maar het allerbelangrijkste van ons hotel wordt de bar. Dat moet hét ontmoetingscentrum worden van de Maastrichtenaar. Daar verwacht ik geweldig veel van. Die bar d'Artagnan krijgt een aparte ingang aan de Maaskant. Hij wordt zeer sfeervol ingericht.

Er komen levende en mechanische muziek. Gezellig en sfeervol. Iedereen kan er de hele dag terecht. Niet alleen de hotelgasten. Iedereen moet er binnen kunnen komen. De vrouw die boodschappen heeft gedaan. De man die de hele dag op de hoek heeft staan metselen. De garnizoenscommandant en ook de burgemeester. Een gezellige plek om te relaxen en om te praten van mens tot mens. Daarom ook geen bordje: stropdas verplicht. Een cravat maakt de man toch niet! Maar de hele entourage is zó, dat iemand die niet behoorlijk gekleed is zich er niet thuis voelt. En iemand kan best gekleed zijn zonder een stropdas om zijn nek. Maar het kan ook best zijn dat iemand die altijd heeft gezworen „noets ein cravat" zich zonder dat ding bij ons niet happy voelt. Hij komt de volgende keer mét stropdas. Maar ja, wie zijn wij om anderen te beoordelen op hun uiterlijk? Er is maar één die over mensen oordeelt. En dat is hij (wijst naar boven). En in hem gelooft zelfs dit jiddisch zakenmannetje".

„Ik heb wel de overtuiging dat het even langer zal duren dit hotel uit de rode in de zwarte cijfers te krijgen dan dat MVV terugkomt in de eredivisie.

Winus de Rouw



Directeur Benoit Wesly (31) van „Hotel Maastricht" stamt uit een aloud Maastrichts geslacht. Een geslacht met een katholieke, een protestantse en een Joodse tak. Benoit Wesly stamt uit de laatste en is een kleinzoon van slager Emile Wesly van de Kesselskade en een zoon van de vee- en vleesgrossier Wesly. Hij leerde het vak aan de Hogere Hotelschool in zijn vaderstad en studeerde daar in 1967 af met het predicaat „cum laude". Hij vertrok vervolgens naar de Filippijnen, waar hij opklom tot tweede man in een drukbeklante Officiers Club. Hij trok door het Verre- en Midden-Oosten, kookte in de keuken van het ziekenhuis Sint Annadal en werkte enkele jaren in de drijvende hotels van de Holland Amerika Lijn. Vóór zijn benoeming per 1 mei jl. tot directeur van „Hotel Maastricht" was hij ruim vijf jaar directeur van het Bouwes-complex in Zandvoort en opende daar o.m. het eerste casino. Ondanks zijn vrij jeugdige leeftijd denkt hij thans zijn eindstation bereikt te hebben. „Dit wordt iets grandioos. Dat voel ik helemaal. Ik zie het helemaal zitten. Hier gaat wat gebeuren. Dit hotel aan de Maas wordt een begrip tot ver in het buitenland. Het zal zijn invloed hebben op de hele samenleving van Maastricht en verre omgeving".

TOON HERMANS:

„Als je maar gezond bent"

HILVERSUM – „De meest blije onder de cabaretkoningen" zoals een verslaggever Toon Hermans eens noemde, is even kortstondig als hevig in het nieuws geweest. Wat gebeurde? Hij zegde zijn donderdagse voorstellingen in het Circus Theater in Scheveningen af, omdat er te weinig mensen zouden komen. De conclusies werden even makkelijk als voor de hand liggend getrokken. Toon is op zijn retour. Daar kan Toon onnoemelijk narrig om worden. De voorstellingen werden afgezegd, omdat tegelijkertijd Scheveningen kon genieten van een antiekmarkt en de koopavond. Dat was alles.



● *„De onzin die ik breng blijkt toch zin te hebben ..."*

Het publiek is Toon nog lang niet moe. Ga maar eens kijken in het weekeinde. Volle zalen van Venray tot Emmen. „Het Circus Theater heeft Toon niet zo netjes behandeld", laat hij weten. Hij heeft niet die bejegening gehad die een cabaretkoning betaamt. Het theater wil daarover geen mededelingen doen.

Toon thuis. Die plotselinge vrije donderdagavond is niet de aanleiding geweest hem eens te bellen. Er moest weer eens met Hermans gepraat worden, over de dingen die hem beroeren, over die dingen die hem onderscheiden van andere stervelingen. Zijn eens door iemand omschreven „Mulo-a-filosofie" over de geloofsbeleving. Het is gebleken dat Hermans een paar jaar terug zich iets wolliger uitliet over zijn katholiek-zijn. Sprak hij eerst over God, later werd het anders: er was een soort opperwezen. Hoe is het nu?

„Oh, als je daarover gaat praten, loopt het water uit mijn mond. Omdat ik dat kruis op mijn borst heb hangen? Dat heb ik indertijd eens een keer gekregen van mijn vrouw en sindsdien heb ik het niet meer afgedaan. Het kruis is voor mij een symbool van een omvangrijke gedachte. Ik maak het kruisteken ook een paar keer per dag, als ik opsta, ga eten en naar bed ga. Het is een formule waar kracht in zit. Nee hoor, ik ben niet zo iemand die in die transcedente dingen gelooft. Ik zal je eens wat vertellen. Gisteravond reden we terug naar huis. Ik lag op de achterbank, helemaal óp, met mijn petje over mijn gezicht. En toen dacht ik: de Heilige Geest bestaat. Die zit midden in me".

„Hè, ik besta niet. Ik ben maar een vrachtje dat zich van links naar rechts laat versjouwen. Toen had ik echt het idee dat niet ik leefde, maar dat er iets in me leefde. Dat er trouwens iets leefde in alles wat leeft. In bloemen, in muggen, noem maar op".

„Ik geloof op mijn manier. In brood en in wijn ... in die symboliek ervan. Jaja, ik ga ook naar de kerk. Ik kom wat later binnen en ga weer wat vroeger weg. Vragen mijn zonen wel eens: wat doe je daar dan? Ja, wat doe ik daar. Ik ben daar, ik denk daar. Ik ga niet zitten bidden, zoals iedereen dat doet".

„Weet je, ik vind dat ze het verkeerd doen. De kerk moet net zoiets worden als het café of de bioscoop. Dat de mensen tegen elkaar zeggen: laten we eens lekker naar de kerk gaan, gezellig. Dat de mensen gaan nadenken over hun bestaan. Ach, er moeten een hoop paters achterwege blijven. Maar ja, ik zal het wel verkeerd hebben. Ze doen het niet anders. Niet dat ik te gauw dingen afkam, hoor. Maar ja, het gaat gewoon door. Ik ben er kennelijk te stom voor".

Altijd wel strijd

Thuis, in zijn van de straatkant af nauwelijks zichtbare huis zegt Hermans: „Ik geloof in De Mens. Vandaar dat ik nooit bij een vereniging zal gaan. Er is namelijk altijd wel een voorzitter nodig, er is altijd wel strijd". Mompelt wat onverstaanbaars dat veel weg heeft van het werkwoord „rutseflutsen", een Hermans-werkwoord, lacht uitbundig en wil weer beschouwelijk verder gaan.

Maar er zijn nog andere onderwerpen. Toont zich verbaasd, want dacht dat er uitsluitend over het geloof zou worden gepraat. Nou vooruit dan, heeft zijn geloofsbeleving grote invloed gehad op de opvoeding van zijn kinderen?

„Neueueu, ik dacht het niet. Pas later ervaar je dat. Ja, natuurlijk zit er wel enige invloed bij. Maar ik geloof dat ieder voor zich dat anders ervaart. In je leven gebeuren zoveel dingen die je voelt, maar niet zeggen kunt. De kleinste dingen doen je plotseling veranderen. Als nu de telefoon voor jou gaat en je vrouw zegt iets, tante Mien komt langs, zoiets, dan verder je, je neus, je hoofd alles. Ik wou dat er een apparaatje bestond, het bestaat niet, waarmee je die veranderingen kunt signaleren. Die dingen zijn belangrijker dan mededelingen. Dat blijkt ook wel, want als mededelingen belangrijker waren, hadden alle spreekbeurten wel zoden aan de dijk gezet".

Kritiek

Nog steeds volle zalen voor Toon Hermans („Bel ze maar op, die schouwburgdirecteuren, dan hoor je het wel"), die volgend jaar twintig jaar one-man-shows brengt. Hij is grijs en zestig jaar. Borrelt, bruist, kookt over van ideeën, plannen. Dicht zijn gedichten, schildert zijn schilderijen, denkt zijn bedenksels, wandelt elke dag met zo'n inspreekinstrumentje op zak door het groen. Dat is Toon Hermans, zoals we hem als een foto zo scherp kunnen uittekenen. Maar Toon Hermans is in de loop der jaren ook fel bekritiseerd. Enkele uitspraken, her en der opgetekend: „Hij is de pater Leopold Verhagen onder de cabaretiers", „Hij klampt zich vast aan zijn publiek, dat kleiner en ouder wordt en in de menopauze zit", „Hij brengt niets nieuws en is altijd blij om de vogeltjes en de bloemetjes". Kritikasters zwijgen hem dood.

Met een gezicht van: waar gehakt wordt, vallen spaanders, zegt hij: „Ja, kijk, er zijn mensen die me niet leuk vinden. Dat heeft iedereen natuurlijk".

– Vroeger kreeg u nooit kritiek, stond u eenzaam aan de top. Tegenwoordig is die kritiek er wel. Waar zou dat aan liggen? Zijn er te veel mensen die zich bezighouden met cabaret?

„Tja, ik weet het niet. Misschien, misschien. De mensen die tegen je zijn, die je niet mogen, dat zijn de mensen die bepaalde verhalen rondstrooien. Zoals dat met die afgelaste voorstellingen op donderdag. Daar ben je helemaal niet tegen opgewassen. Maar, en dat houd ik staande, niemand kan Carré voller krijgen dan ik. En niet alleen Carré. Laatst was de koningin bij me in de zaal. Die vond het fantastisch wat er gebeurde. Jaja, ik wist dat ze er was. En dat vind ik heerlijk. Dat mens heeft ook maar één hart, die kan ook wel eens kramp in haar maag hebben. En zo'n vrouw ontspant zich, tussen de politiek met Agt en Uyl, of hoe ze ook mogen heten, in mijn show. Daaruit blijkt dat het zin heeft, die onzin die ik breng. Ik doe iets. Ik ben niet geëngageerd".

Geen prestatie

Toon Hermans en het geld. Zijn kapitale woning, incluis zwembad en tennisbaan, zijn eigenlijk nimmer in de openbaarheid komend commentaar op de belastingen (een geliefd onderwerp bij artiesten).

„Oh, wat dat betreft ben ik de stomste koe die er is. Kijk, de meeste mensen zijn met het geld bezig. Ze denken er altijd aan. Jaja, ik weet wat ze nou zeggen: die Hermans heeft goed praten, die hoeft zich geen zorgen te maken. Nou, ik ben straatarm geweest en nooit heb ik benul van geld gehad. Dat is geen prestatie, dat is louter aangeborenheid. Als je maar gezond bent. Dat is iets dat je op straat hoort. Zo'n kreet, zo'n zinnetje. Maar toevallig is het wel waar. In de eenvoudigste uitspraken zitten de grootste waarheden. Dingen, waar de een of andere wijsgeer drie bladzijden voor nodig heeft, hoor je op straat in een zinnetje".

„De belastingen. Ik denk ook wel eens dat het een idiote zaak is. Je werkt je uit de naad. Waar ben ik mee bezig, denk ik dan ook wel eens. Toevallig, toevallig weet ik dat we, toen we deze show voorbereidden, zo'n zeven ton hebben betaald. Aan huur van de repetitieruimte, broodjes, koffie, al dat soort dingen. Er doen veertien man aan die show mee. Dan ga je spelen, maar wel een hele tijd voor niets".

Hermans is vrijwel rond met de AVRO-tv om voor deze omroep een samenvatting („kaleidoscoop", noemt hij het zelf) te maken van twintig jaar one-man-shows. Begin 1978 is het te zien. Daarnaast komen er nog twee programma's rond Hermans bij de AVRO: „Toon en zijn schilderijen" en een weergave van zijn huidige show.

Paul Wolfswinkel

imburgs agblad

Zaterdag 30 juli 1977 ●

1976: Henning Jenssen; 1977: Uli Stieleke; 1978: Rainer Bonhof

Uittocht bij Borussia

door jos van wersch

MÖNCHENGLADBACH – Opnieuw heeft de nieuwe en regerende Westduitse voetbalkampioen, Borussia Mönchengladbach, één van haar vedettes zien vertrekken: Uli Stieleke. Het was een gedwongen verkoop om Borussia's schatkist op peil te houden. Vorig jaar moest men de superspits Henning Jensen voor 1,8 miljoen mark van de hand doen. En volgend jaar verlaat de derde Borussiastar zijn Heimat, Rainer Bonhof. Een uittocht waar je koud van wordt, maar die opvallend genoeg geen enkele consequentie heeft voor het sportieve peil waarop de Borussen sinds jaar en dag plegen te spelen. Wat is het geheim van Borussia MG? Trainer Udo Lattek en manager Helmut Grashoff geven een antwoord.

Mönchengladbach is een rustig provinciestadje. De gemoedelijke sfeer die er hangt, is overgewaaid naar de Borussiaploeg. „Het is zeer belangrijk dat topvoetballers, die bloot staan aan grote spanningen, in een rustig klimaat kunnen werken", zegt manager Grashoff. „Ons management houdt één ding voor ogen: rust in de ploeg, het hele jaar door. Bij ons komen geen interne strubbelingen – die er natuurlijk wel zijn – naar buiten toe. We houden de problemen binnenshuis. We wensen geen sensatie".

Kunt u dat principe ook volhouden tijdens die afmattende transferbesprekingen, waarbij aardig wat harde noten worden gekraakt?

Grashoff: „Kijk, dan ligt het anders. Tijdens het seizoen zijn de spelers mijn vrienden en andersom. Maar zodra het om nieuwe contracten of transfers gaat, maak ik altijd één opmerking vooraf tegen die bewuste speler: Ik probeer geld te verdienen voor Borussia, jij denkt aan je eigen portemonnee. Wij hebben andere belangen en vergeet even dat we vrienden zijn. Zo begin ik steeds en het blijkt dat dit systeem verschrikkelijk goed werkt. Maar zoiets is alleen maar haalbaar als je gedurende dat lange seizoen ook een échte vriend van de spelers bent geweest, anders val je vlug door de mand. Val nooit je mensen af, hoe moeilijk dat soms ook is, want één week of wat later moet je het samen tóch weer maken. Kijk maar naar de affaire Bonhoff-Valencia".

350.000 netto

Grashoff doelt op de transfer van **Bonhof naar Spanje, die bijna** doorging. Valencia bood 2,5 miljoen mark voor de Borussia-crack en Bonhof zou 350.000 mark netto per jaar gaan verdienen. Maar hij blijft, al is het maar voor één jaartje. Bonhof: „Na de wereldkampioenschappen verlaat ik Borussia. Definitief. Ik wil de WK in Argentinië meemaken en pas daarna op zoek gaan naar het Spaanse geld. Nee, ik ben niet bang dat de ploeg een goed aan- en verkoopbeleid man gevonden heb. Nee, wij doen vertrokken zonder sportieve gevolgen. Borussia heeft het financieel niet gemakkelijk, maar door een goed aan- en verkooibeleid komen ze er keer op keer weer bovenop. Dat is de klasse van ons bestuur".

Het woord „aankoopbeleid" is gevallen; één van de hoofdtaken van trainer Udo Lattek. Voor het derde achtereenvolgende jaar moet hij een „gat" opvullen, na Jensen, Stieleke en (in 1978) Bonhof. Heeft Lattek meer kijk op talent dan zijn fameuze collega's Weisweiler of Dettmar Cramer?

Het geheim van Grashoff en Lattek

„Dat hoor je mij niet zeggen. Ik zoek net zo lang tot ik de juiste man gevonden hb. Nee, wij doen nooit paniekaankopen. Daar los je op de lange termijn niets mee op. We hebben nu Schäfer, Lienen en Amrath aangetrokken. Mensen waarvan ik weet dat ze het kunnen maken bij ons", aldus Lattek.

De Borussiatrainer heeft inderdaad een gouden neus voor aankopen en grossiert tussendoor in nationale titels. Eerst volvoerde hij een trilogie bij Bayern München en datzelfde huzarenstukje resteerde hij nu met Borussia. Lattek: „Met de verkoop van Stieleke (1,6 miljoen mark – red.) hebben we drie talentvolle spelers kunnen aantrekken. En we hebben nog geld over ook. Toch aardig!"

Finale vergeten

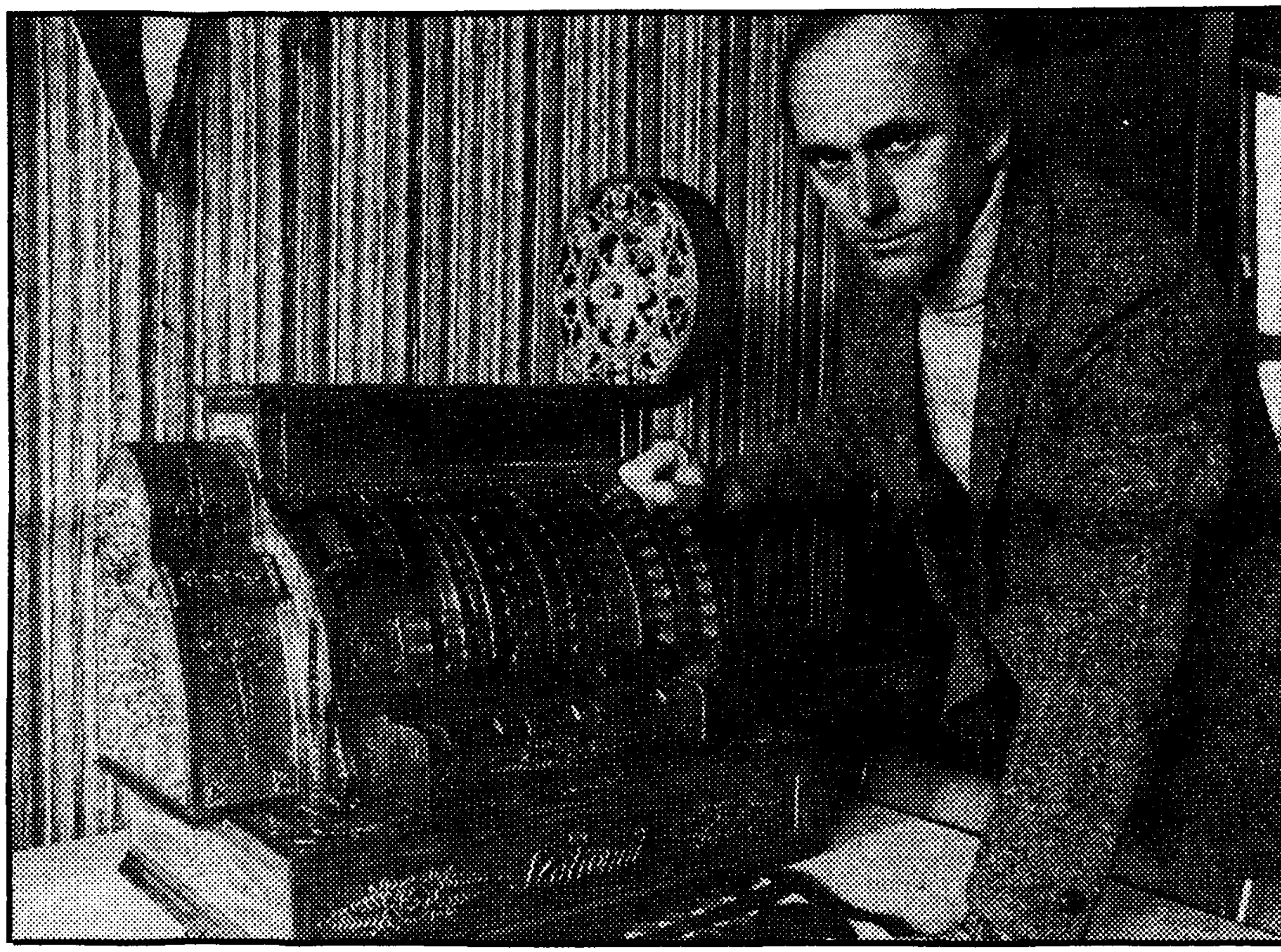
De bijna-Europa-Cupwinnaar (verlies tegen Liverpool in Rome) heeft een fors trainingskamp achter de rug. De selectiegroep van 23 fullprofs trainde tweemaal daags en speelde 's avonds een vriendschappelijk partijtje tegen een naburige amateurvereniging. Bertie Vogts, die zijn persoonlijke nederlaag tegen Kevin Keegan tijdens de EC-finale snel wil vergeten, kijkt vooruit naar het komend seizoen. „We hebben een ideaal oefenprogramma achter de rug. Jammer dat Stieleke weg is, maar niemand is onvervangbaar. We hebben in Mönchengladbach leren leven met spelersverkopen".

Toch wil het Borussia-management ooit zover komen dat men zich financieel zelf kan bedruipen, zonder de noodzakelijke jaarlijkse transfer van een vedette. Manager Grashoff gelooft nog één à twee jaar daarvoor nodig te hebben.

„Ons grote probleem is de accommodatie in het stadion. We hebben slechts 1800 overdekte zitplaatsen en dat is voor een landskampioen, die continu Europa Cup speelt, bedroevend weinig. Echt, we moeten bij onze vereniging elke cent omdraaien. Er komt veel binnen, maar er gaat ook zeer veel uit. Maar als ons stadion verbouwd is, kosten ongeveer 17 miljoen mark, kunnen we meer service bieden en komt er meer publiek. Dan kunnen we onze stars vasthouden. Maar als er een leuke prijs op tafel komt, valt er natuurlijk altijd te praten".



● *Berti Vogts, de man die 'verloor' van Kevin Keegan. Vogts: „We hebben een ideaal trainingskamp achter de rug".*



● *Trainer Udo Lattek bij de kassa in Mönchengladbach. Vedetten verkopen om de schatkist op peil te houden.*

Nooit paniek

Na het 11-jarige Weisweilerregime zwaait Lattek nu voor wel 'n trainer die qua karakter cepter. Grashoff: „Dat trainers het bij ons zo lang uithouden, typeert het beleid. Geen paniek, geen ontslagen. Maar zoek dan wel een traine die qua karakter bij ons past. De rust die bij ons heerst, staat garant voor succes. Jaar in, jaar uit. Maar ik voeg er aan toe dat het geluk ons het afgelopen seizoen niet in de steek heeft gelaten. Ja, toch, één keer. In Rome, maar toen won de beste en dan stap je er gemakkelijker overheen".



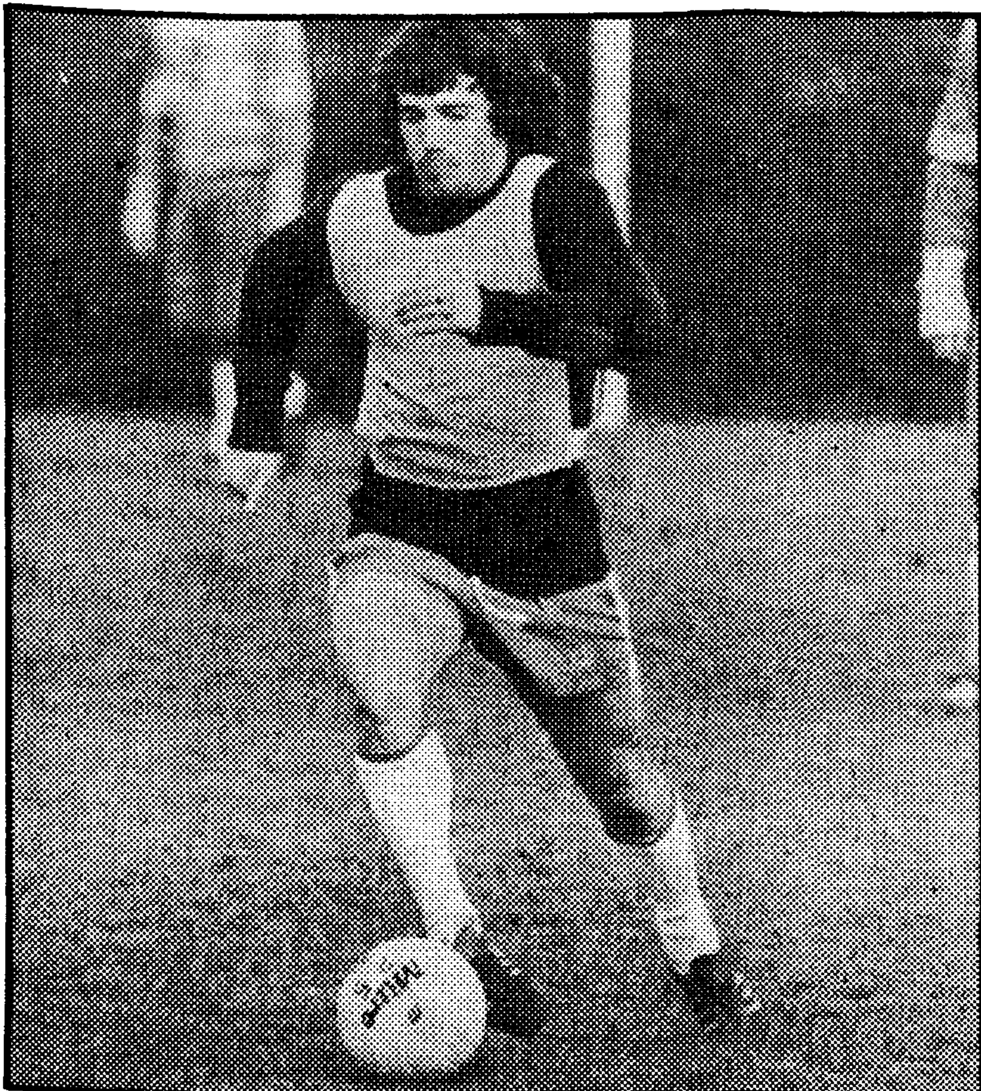
KEVIN KEEGAN:

„Ik weet wat armoe is..."

ROME – Sprookjes bestaan nog steeds, vooral in de profvoetballerij. Het aloude verhaaltje van het knaapje van die arme ouders die met een kapotte bal op straat liep te voetballen. En iedereen zei tegen mekaar: „Dat wordt een grote!"

Ook dit verhaal begint zo, het is niet anders. Het gaat over een Engelse jongeman, die vroeger blij was met een boterham zonder beleg. Dat is nu anders. Alleen het beste vlees is goed voor hem. Hij is nu rijk, en over twee jaar zelfs miljonair. Dan heeft hij genoeg harde Westduitse marken verdiend bij HSV in Hamburg. Kevin Keegan, tot voor kort topcrack bij Liverpool, nu als supervedette bejubeld in Noordduitsland. Maar Keegan is mens gebleven, ondanks zijn roem en zijn poen. Hij is een 'golden boy', die zonder kapsones of geheimdoenerij over zijn leven vertelt. Dat deed hij op een bloedhete dag in Rome, zittend op een terras. En Keegan wil best de gedronken consumpties betalen. Hij staat er zelfs op. Zijn handtekening op de nota is, net zoals bij Pablo Picasso destijds, meer waard dan die duizenden lires waar de ober recht op heeft. Kevin Keegan, een man die de glamour van het internationale profwereldje prima aanvoelt, maar zich niet schaamt om te verhalen dat ook hij maar een mens is. Met fouten.

Eén handtekening en de nota is voldaan



● *Keegan: één brok souplesse, een zeer aardige vent, vroeger arm – nu bijna miljonair. Hamburg ligt aan zijn voeten*

Zomaar een opmerking van Keegan tijdens het interview: „Ik zit wel eens voor me uit te staren en pieker me suf. Vergeet niet dat mijn leven de afgelopen jaren verschikkelijk is veranderd. Mijn pa heeft het nooit breed gehad; hij was nog het type arbeider dat zich in de bergen in het zweet werkte voor een paar pond. Dat beeld hé... die man, ploeterend met dat gereedschap... en nu zijn zoon... stinkendrijk, kerngezond. Het knaagt soms aan je. Het is niet eerlijk, eigenlijk. Maar het gebeurt".

Toch zakelijk

Keegan doet niet alsof. Hij voert geen show op om tranen op te wekken. Het is echt, recht uit zijn hart. Maar Keegan is niet week; hij is de afgelopen maanden zelfs zakelijker dan Cruijff geworden. Hij moest wel. Hij was de persoon waarom alles draaide. Weg bij Liverpool... naar Real Madrid... naar Hamburg... Keegan duizelde af en toe van de getallen. „Hoeveel marken gaan er in één pond? Dan nog die cijfertjes als het om peseta's ging. Soms dacht ik wel es: je hebt het toch goed in Engeland. Ik hoef toch zeker niet weg".

Toch doe je dat.

Keegan: „Ik heb het een Engelse journalist als eerste verteld. Ik verlaat Engeland vanwege het geld. Ik wil de komende vijf jaar miljonair worden. Dat is de enige reden".

Eerder in het gesprek heeft Keegan gezegd dat hij graag naar het Europese continent wil komen omdat 'de stadions zo vol zitten en er zoveel sfeer heerst'. Dat is natuurlijk flauwekul. Voetbalstadia zijn nergens zo gevuld als juist in Engeland; er is nergens zoveel tam-tam als juist in Liverpool. Het is dus een pure centenkwestie, niets meer en niets minder.

Veel good-will

Kevin Keegan is, ondanks zijn verhuizing naar Duitsland, vreselijk populair gebleven in zijn geboorteland. Zijn uitstapje naar Hamburg is hem vergeven, omdat de 26-jarige hangende spits (meer middenvelder dan aanvaller) de afgelopen jaren vreselijk veel good-will heeft gekweekt in zijn land. Keegan, de man die als een vrome herder liefdadigheidsfeestjes afstroopte. Voor niets, uiteraard. Kevin zei nooit 'nee'. Dat kan nu eenmaal niet en dus... werd Keegan ziek. Overspannen. „Ik wilde de mensen niet teleurstellen. Die zieken in zo'n bed... als je ziet hoe die opbloeien als je ze een hand geeft. Dat is een zalig gevoel. Maar ik wist niet van ophouden. De wedstrijden voor Liverpool, de trainingen, oefenkampen met het Engels team, avondje-zus, feestje-zo. Het ging niet meer. Maar ik kan het moeilijk laten".

„Ik wil miljonair worden"

Handig

Dat Kevin Keegan niet een tweede geestelijke optater moet incasseren, voorkomt zijn vrouw Jean, zogezegd een lieve meid die begrip heeft voor het feit dat de buitenwereld continu 'trekt' aan haar wederhelft. „Maar", zo zegt de Engelse pers „op een handige manier bespeelt zij haar man. Hij heeft dat niet eens in de gaten".

Staat van dienst

Keegan kan bogen op een enorme staat van dienst. Zes jaren Liverpool, dertig maal international, Voetballer van het Jaar. Keegan is niet verwaand, maar geniet met volle teugen op deze aardbol. „Ik weet dat het een jet-set-sport is, maar ik speel vreselijk graag golf en vindt waterskiën het einde. En dan mijn paarden, ook daar leef ik voor".

Keegan, die nu zijn villa in de bergen zal moeten ruilen voor een Hamburgs onderkomen, is soms een driftkop. „Ik ben eens weggelopen tijdens een trainingskamp met het Engels team. Man, ik baalde als een stier. Natuurlijk was dat fout. Maar opeens bruist dat temperament in je op... je hebt lak aan alleman... iedereen is stom. Ik, Keegan, kan toch geen ongelijk hebben". Keegan vertelt er niet bij dat hij – één dag later al – met hangende pootjes bij coach Don Revie aanbelde of-ie astublieft terug mocht komen. „You are welcome", mompelde Revie en sinds die dag was de Britse superster weer een stukje volwassener.

Drie miljoen

Real Madrid bood vorig jaar drie miljoen gulden om Keegan te contracteren. Liverpool ging er niet op in. HSV heeft nu toegeslagen, naar het schijnt voor de helft van de 'Spaanse prijs'. Wat Keegan gaat verdienen is niet exact bekend, in ieder geval meer dan een half miljoen plus enkele extraatjes.

Eén uur na het vraaggesprek arriveert een Britse t.v.-ploeg in het Romeinse Holiday Inn-hotel, waar Liverpool zich voorbereidt op de Cupfinale tegen de Borussen uit Gladbach. Keegan weet dat hij gewenst wordt. De media storten zich als aasgieren over de slechts 1 meter 70 grote Brit heen. Hij geniet van zijn populariteit en het zij hem gegund. Keegan weet wat armoe is. In Armthorpe, een armlastig dorp midden in een grauw mijngebied, groeide hij op. Zonder fatsoenlijke schoenen imponeerde hij op een hobbelig terreintje met geïmproviseerde doelen. Dat alles is Keegan niet vergeten. „Ik hoop dat mijn landgenoten begrijpen waarom ik Liverpool verlaat. Maar ik kom terug! England

AANGEB. BETREKK.

Part-time CHAUFFEURS gevr. en centraliste. H-Tax, Heerlen, Hofstraat 10-18, na 18 uur.

BARMEISJES gevr., hoge verdiensten. Bar Bacardy, Stationstr. 116, H'broek.

Leuke BARDAMES gevr. voor exclusieve bar. Telef. 045-213350.

„Attentie"! Marianne van besloten club La Cartouche te Amstenrade vraagt nog enkele charm. DAMES voor de middag of avonduren. Tel. 04492-2130, na 15 uur.

Leuke BARDAMES gevr. van 14-20 uur en van 20-02.00 uur. Palamino-bar, Hommerterweg 5, H'broek. Tel. 04446-1960.

Schins schoenenzaak. VERKOOPSTER gevr. ± 20 jr. en part-time verkoopster gehuwd ± dg. p. wk. Beantwoord U aan wat klanten willen? Dan graag tel. afspr. 045-715700 of kennismaking van 8-10 uur 's morgens O.N.-straat 2 Heerlen.

Pigalle bar vr. BARDAMES voor middag- en avonduren Herenweg 284, Heerlen, tel. 045-256303.

BARDAME gevr. voor middag- en avonddienst. Telef. 045-717340.

FRITUREHULP gevr. jongen p.lm. 20-21 jr. jaarbetrekking. Friture 't Europahapke, Europaplein 6 Hulsberg.

Goed uitziende BARMEISJES gevr., zeer hoge verdiensten voor middag- en avonduren, intern mogelijk, evt. halen en brengen. Aanmelden Industriestraat 34, Kerkrade-W., tel. 045-413698.

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

BARDAMES gevr., hoog loon, vervoer, kamers. Tel. na 12 u. 04490-5828 's avonds na 21 u. 04490-7402.

SV KEV vr. SPORTMASS. voor di.-vr. avond en begl. wedstr. Soll.: G. Flinckstr. 245 Heerlen. Tel. 722822 of 720375.

Ketelcentr. Tijdeman vraagt LOODGIETER, sanitairmonteurs en c.v.-losmonteurs. Tel. 045-411228, b.g.g. 411728.

Gevr. met spoed ZANGER-GITARIST voor trio. Telef. 04492-1847, na 17 uur.

Nette HUISHOUDSTER gevraagd voor 5 middagen per week in moederloos gezin met 4 volw. kinderen. Pr. Beatrixstr. 13, Brunssum, na 18 uur.

Voegbedrijf vraagt voor dir. VOEGER en leerl.-voeger. Hoog loon, goede soc. voorz. Te bevr. Puppersjans 37 te H'heide, na 18 uur.

Voor dir. gevr. leuk uitziende BARDAMES. Bar Ma Cherie, v.h. Oud-Hellebroek, Hellebroek 61, Nuth, tel. 04447-1829.

Charmante BUFFETDAME en bardames gevraagd voor de middag- en avonduren. Vervoer aanwezig. Bar Mon Amour, Schildstraat 2, Treebeek. Tel. 045-214884.

Gevr. 1e KAPSTER en weekendkapster, ervaring gewenst. Kapsalon P. Weyts Meezenbroekerweg 108 — Heerlen, tel. 722025.

Leuke BARDAME gevr. — Bar L'Etoile, Akerstr. 6, Kerkrade-W. tel. 045-415854 na 20.00 uur.

Lief MEISJE als babysit gevraagd v.a. 16 jaar, event. woon- of slaapgelegenheid aanwezig, voor in Centrum Sittard. Br. ond. no. B 2443 LD Brunssum.

Gevr. HULP i.d. huish. 3 ochtenden per week. Tel. Kasweg C 93 Geleen.

SLAGERSGEZEL gevr. v. winkel- en vleeswerk. Slagerij Amerika, St. Pieterstraat 41. Tel. 456435, na 18 uur 457284.

Ochtendblad De Telegraaf zoekt per medio augustus AGENT-BEZORGER voor Chevremont, tevens voor ged. van Sittard. Ruime vergoeding. Inlichtingen Zonstraat 83 Kerkrade of tel. tussen 19.30-20.00 uur. 045-452513.

Gevr. CHAUFFEURS of opgeleide chauffeurs of om opgeleid te worden. H-taxi, Reeweg 58 Waubach.

Gevr. LEERLINGKOK en leerl. kelner ± 18-20 jaar. Aanmelden 10-12 uur. Stationstraat 19 Heerlen.

Gevr. in Restaurant PARTTIMERS. Bediening en keuken ± 20 jaar. Aanmelden 10-12 uur. Stationstr. 19 — Heerlen.

Gevr. METSELAAR of metselploeg voor verbouwing. Tel. 045-455330.

BOEKHOUDER(STER) gevr. voor 10 uur per week. Het liefst met erv. in bouwsector. Philippen & Bremen Bouwbedrijf, Churchillstr. 3 Brunssum, tel. 045-256807 of 256885.

Wilt u in de avonduren iets bijverdienen? Heeft u een commerciële instelling en enig bouwkundig inzicht? Bent u in het bezit van een auto en telefoon? Dan bent u misschien een van de free-lance MEDEWERKERS die wij zoeken voor de verkoop van spouwmuur-isolatie in Midden- en Noord-Limburg. Wij bieden een grondige opleiding en een uitstekende provisie. Brieven aan Teauko Service B.V., Afd. Isolatie, Handelsstraat 2, Sittard.

Gevr. aankom. KAPSTER en kapster. Tel. 045-413583.

Vic Janssen, schoonmaakonderneming Geleen, vraagt voor één van haar objecten te Hoensbroek een nette WERKSTER, tel. 04404-47103.

Nette HULP gevr. ook parttime v. keuken, serveerwerk en kassa en onderhoud golfbaan, café-restaurant de Nachtegaal, Gemeentebroek 6, Meerssen.

Fach-VERKÄUFER der Herrenbekleidungsbranche im Alter von 20-50 Jahren sofort gesucht. CARL KAUFMANN & Co. Hartmannstrasse 28-30 Aachen am Elisenbrunnen sucht Mitarbeiter, die sich für das einzigartige Grössensystem begeistern können. Dauerstellung, Fahrtvergütung.

VERKOPERS gevr. voor het opnemen van bestellingen in Vlaams-België bij particulieren, scholen en bedrijven. Hoge verdiensten kan ook als bijverdienste. Vervoer aanwezig. Tel. 043-624347, na 5 uur.

Welk net en energiek koppel/echtpaar wil ons zondag 's middags helpen met bedienen in ons sportlokaal tijdens het seizoen '77-'78. Goede verdiensten. Tel. 04408-1375.

Vrl. HULP gevr. voor Friture. Enige kennis vereist. Aanm. na 5 uur. Friture de Voort, Voortstraat 52, Nieuwenhagen.

Gevr. VERKOOPSTER voor afd. vleeswaren, enige erv. gewenst. Spar Supermarkt, Passart Z. Olmstraat 4 — Heerlen, tel. 045-212645.

Nette TAXICHAUFFEUR en weekend chauffeur gevr. pers. aanm. Rotax BV — Hoofdstraat 255 Hoensbroek.

Nette HULP gevraagd in friture part-time ca. halve werkweek, Inl. tel. 04446-1537 of 045-211855.

In verband met uitbreiding van ons bedrijf vragen wij een handige JONGEMAN, 17-18 jaar. Wasserij AWé Kouvenderstraat 149, Hoensbroek.

1ste KAPSTER gevr. Dames- en herensalon Heuten en zn. Wilhelminastr. 76, Hoensbroek, tel. 211324.

BUFFETJUFFROUW gevr. intern mogelijk, tel. 045-419206.

WERKSTER gevr. voor ± 25 uren per week. Clubmeubelfabriek Meisz, Peschbeemdenstr. 4, Bleijerheide.

Voor een grote VERBOUWING c.v.-monteur gevr. — Inl. 04406-12862.

VERKOOPSTER gevraagd v. direkt ± 19 jaar. Schoenhuis Schols, Rijksweg- C 40, Geleen.

Wij vragen OBER, „Het Streperkruis", Schaesberg, na 18.30 uur.

Jonge VROUW gevr. v.t. werken in chemisch drukken en vrijdagmidd. 12-6, woensdagavond 18-1 uur. Goed loon, J. Huppertz, Saroleastraat 80 D Heerlen.

Leuke BIJVERDIENSTEN. Wie wil voor ons in uw woonplaats en directe omgeving vraaggesprekken voeren? Middels het stellen van vragen en noteren van antwoorden, interviewt u personen op door ons verstrekte adressen. U doet dit op door de weekse dagen, op door u zelf te bepalen uren. De vergoeding is belastingvrij (wanneer u geen andere bijverdiensten hebt). Heeft u een middelbare opleiding genoten en beschikt u over een vervoermiddel. Bel of schrijf dan binnen één week aan: Stichting voor Research and Marketing, Dautzenbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-713471.

Boma GmbH vraagt voor dir. voor Duitsland LOODGIETERS, c.v.-monteurs, a-lassers, Co2-lassers, bankwerkers, dakdekkers (pannen), betontimmerlieden, timmerlieden, autospuiters, metselaars. — Melden 's zaterdags van 10-20 uur en 's zondags van 12-20 uur en dagelijks tijdens kantooruren tel. 080-555990 en 555754, b.g.g. 080-444266.

Welke VERTEGENWOORDIGER heeft nog tijd om enkele adressen in zijn rayon te bezoeken voor verkoop van sportkleding. Goede provisie. Te bevragen Hendriklaan 2, Susteren.

WERKSTER gevr., 1 morgen per week. Acc.kantoor Dolhain B.V., Voltalaan 26, Hoensbroek.

ONDERAANNEMER gevr. voor enkel woonhuis. Tel. 04490-9575.

H.A.C.U. Confectie vraagt l.l. NAAISTERS t.m. 18 jr. Lützerveerweg 16, Heerlerheide, tel. 212258, b.g.g. 721080.

METSELAARS gevr. Paro Bouwbedrijf B.V., Europastraat 3, Schaesberg, telef. 045-313105, na 18 uur.

Manpower Uitzendorganisatie zoekt met de meeste spoed PIJPFITTERS voor werkzaamh. in de omgeving van Geleen. Bel voor inl. 020-241114 of kom naar Spuistraat 1B in Amsterdam.

SPOORWEGWERKERS voor Duitsland gevr. Begin bruto uurloon DM 9.53 per uur plus DM 5 per dag. Na gebleken geschiktheid DM 10.20 per uur. Alleen indien u 20 jaar of ouder bent. Bel tel. 043-622914.

Gevr. AUTORIJ-INSTRUCTEUR, voll. gedipl. Telef. 04404-1712.

BARMEISJES gevr. voor de middag en avond. Bar La Femme, Eikenweg 23 te Hoensbroek tel. 045-212597.

BIJVERDIENSTE, eenvoudig stikwerk voor dames in bezit van eigen machine. Tel. 04493-1799.

WERKSTER gevr. voor 2 halve dagen p. week. Oude Kerkstr. 27-29, Heerlen.

Gevr. BEHEERDER voor cafébedrijf in Hoensbroek, liefst een echtp. Br. onder no. H 3815 L.D. H'broek.

Zelfst. HUISHOUDSTER gevr. Werktijd in nader overleg. Gr. Johan Frederikstraat 19, Schaesberg, tel. 045-312156.

Zelfst. HULP in de huish. voor 1 ochtend per week. Tel. 04493-2326.

HULP gevr. voor 2 ochtenden p. wk. Tel. 04490-4626.

GEVR. BETREKK.

Voor DAKEN groot en klein moet U bij Dakdekkersbedrijf Vissers zijn. Kerkstraat 28 Nieuwenhagen. Tel. 045-313510. Tevens reparatie.

Uw DAK in goede handen. Dakdekkersbedrijf Jos Tevis Waubacherweg 59, Eygelshoven, tel. 045-351360. Gratis prijsopg. Wij zijn zo bij u.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en reparaties van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Voor al uw BEHANG- en schilderwerk tel. 045-714924 — 045-415348.

BEHANG- en SCHILDERWERK. Vraag vrijbl. prijsopgave. Schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg, tel. 04405-2294.

Klein bouwbedrijf kan nog VERBOUWINGEN aann. m. alle voork. werkz. tegen concurr. prijzen. Tel. 045-721850.

LET OP! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Fa. P. H. Boumans voor alle DAKWERK en rep., tevens uw adres voor al uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

Voor al Uw KLINKER- en tegelbestratingen met garantie snel en goedkoop 04499-1786.

FA. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen problemen. Reinigen door water onder hoge druk of chemisch. Alle voorkomende voegwerkzaamh. Inl. Baanstr. 67 Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

LOODGIETER kan nog werk aann., ook geisers ontkalken. Tel. 045-715684.

Voor alle BESTRATINGEN, uitschachten van kelder e.d. Tel. 045-411488.

MEISJE 16 jaar biedt zich aan voor werk op zaterdag. Liefst in winkel 3e MAVO. 04405-1577.

Compl. TV-ANTENNE plus FM tijd. f 300,- all-in, 100% gar. en serv. Tev. alle rep. Kochen, Antennebouw, tel. 04492-1693 b.g.g. 045-453406.

Jong STEL, beiden in bezit van cafédiploma, wil dit rendabel maken. Br. ond. no D 144 L.D. Hrln.

Jonge VROUW, in bezit van cafédiploma, wil dit rendabel maken. Br. ond. no. D 144 L.D. Heerlen.

Voor aanleg, uitbreiding en onderh. van uw electr.installatie. Bel Elektro BORGER, Wieënweg 37, Brunssum. 045-253089.

Jongeman 22 jr. in bezit v. Mulo, Havo, typen, middenstandsdiploma, en academie diploma zoekt passende baan i.v.m. gering aantal vacatures in onderwijs. Br. o. no. G 89 LD Geleen.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-t.v. en radio's. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12, (Markt) Heerlerheide, telef. 045-212380.

Vrouw 25 jr. zoekt WERK voor zaterdag in Brunssum. Br. o. no. B 2439 LD Brunssum.

Jonge MAN, 43 jr., spreekt vloeiend Ned. en Duits, veelzijdige interesse en met goede omgangsvormen, zoekt werkkring. Als vertegenwoordiger of als verkoper. Liefst in de auto- of aanverwante sector. Br. o. no. S 3161 L.D. Sittard.

METSELAARS kunnen nog werk aannemen, ook voor 's avonds en zaterdags. Telef. 045-720768.

METSELAAR b.z.a. voor de avonduren en 's zaterdags. Keerweg 119, Buchten.

Kleine KLUSJES in huis of tuin tegen kleine prijzen. Brief of kaart p.b. 26 te Brunssum.

Is er TEGELWERK? Bel 045-218477.

TUIN aanleggen, verandering en onderhouden, ook maken van oprit, terras, sierbestrating, afrastering en muurtjes enz. Bel 045-216722.

MEISJE, 17½ jr., zoekt in keurig gezin, liefst bij kl. kind, huish. werk, voor intern. Br. ond. no. A 146 L.D. Heerlen.

TE KOOP AANGEB

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen, o.a. assen, koppelingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Z. 195, Sittard, tel. 04490-2718.

AUTOLAK, Teoflux mengmach., 50.000 kleuren, klaar terwijl u wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106 te Kerkrade-West.

Te k. klass. eiken WANDMEUBEL, 3.10 m, prijs n.o.t.k. Bachstraat 39, Oirsbeek tel. 2181.

TEELTAARDE te k. Telef. 04490-1488.

Te koop 500 m2 TROTTOIRTEGELS 4½ cm dik, 20.000 veldbrandstenen. W. Alexanderweg 59, Maastricht. tel. 16434.

Te k. 2e hands K.T.V. f 325, zw.w. t.v. f 50. Görgens, Abdissenlaan 84, 045-314122.

Cash en carryprijzen. — AARDAPPELEN f 0,25 p. kg, tomaten f 1,25 p. kg, rode en savooikool f 0,50 p. kg, bloemkool f 1,25 p. st., sla f 9,— p. kist, uien f 0,85 p. kg, bananen f 1,25 p. kg, bessen f 1,1 p. kg., 25 sinaasappelen voor f 4,99. Verder alle groenten en fruit. Fruitmarkt 7 Heerlen, vlakbij rotonde Loven.

100% wasbaar VINYL-BEHANG, 10 mtr f 5,- per rol, plaktafel 3 mtr f 45,-. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12 en Akerstr. 106 Kerkrade-West.

BEHANG, behang opruiming 49 ct. per rol, 75 ct per rol, 99 ct. per rol, restanten 50% korting. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstraat 12, Akerstraat 106 — Kerkrade-West.

Te koop BRUIDSJAPON, maat 42, kleur licht geel. Tevens te koop piano i.z.g. st. Maastrichterlaan 56, Ubach over Worms.

RIJWIELEN nu in onze nieuwe showroom, oud-Hollandse dames- en heren rijwielen vanaf f 199,-. Tevens Gazelle, Batavus, Union, Peugeot, Motobecane, Mercier, ITOH en kinder- en toer-, sport-, trim- en race. Fa. Plas, Treebeek.

Firma Kremers heeft div. KLEUREN-T.V.'s door inruil verkregen en door onze technische dienst nagekeken en gereviseerd. Deze toestellen worden met garantie verkocht vanaf f 199,-. Tevens wasautomaat nieuw v.a. f 579,- en diepvrieskist 210 ltr f 479,-. Mgr. Nievenstraat 1, Heerlen-Heksenberg, 045-211753.

Te koop GARAGE bestaande uit betonplaten met golfplaten dak. Prijs nader overeen te komen. In zeer goede staat. Schaesberg 15 Ubach over Worms.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstraat 70, tel. 045-214253.

5 tot 15% KORTING op nieuwe bromfiets, Peugeot, K.T.M., Honda, snor, enz. Haal 't bij Marsael, Benzenraderweg 24, Heerlen, telef. 717268, zolang de voorraad strekt.

TRIMFIETSEN, Mayata, Magneet, Batavus, 10 versn. vanaf f 325,-. Inruil oude mogelijk, ook kinder, toer, sport. Haal 't bij Marsael, Benzenraderweg 24 Heerlen.

OPRUIMING, inruil-brommers, Honda, Zündapp ('76), Vespa, enz., enorme keus, div. als nw., enkele fietsen. Haal 't bij Marsael, Benzenraderweg 24, Heerlen.

Waardevast ANTIEK, w.o. tin, porselein en klokken, prachtige kasten, kleinmeubels (voor hal etc. en opnaaitafels), vertiko. Kerkstr. no. 33, Hulsberg.

WANDTEGELS aan vakantieprijzen: 15x15 blauw f 11,95 bruin decoratietegels f 11,95 groen, geel, blauw, rose gevlamd f 14,95, Mosa decortegels 1e soort vanaf f 39,50 voor f 21,50, Delfts blauw wit f 9,95, crème f 10,75, f 1,- per stuk, mozaïekmatten 1e soort tegels, vanaf f 22,50, oranje decoratietegels f 12,90, alles incl. BTW. Eurotegel, Landerstraat 47 Heerlen tel. 715544 Alle werkdagen geopend.

Alles voor Uw TUIN. Div. soorten sierbestrating voor tuin, terras en oprit. Tuinafrastering, verlichting, palen, beplanting, split, spoorbiels, schuttingen, houtskool, verpakte zand en grind, cement en vele andere tuinbenodigdheden. L'Orange B.V. Amstenraderweg 3 H'broek. Geopend iedere dag van 8.30-18.00 uur. Zaterdag van 8.30-14.00 uur. Tel. 045-212358.

Fa. Panagakis-Reiners, handel in zand, grind, teelaarde, biels (v.a. f 17.50) enz. Tel. 04490-1488, gevestigd industrieterr. Strijthagen.

Te k. FOTOTOEST. Voigtländer met vele acc., tevens Telefoon tuner en versterker 2x 20 W. en 2 ls.-boxen, alles i.z.g.st. Tel. 045-710516

Te k. electr. ORGEL Yamaha DK 40A, i.z.g.st. tegen spec. prijs (nwe f 9200,-). Tel. na 19 uur. Telef. 04406-40259.

Electr. GITAAR 3 elementen en vibrator, event. met versterker. Tel. 04493-1339.

Te k. oude Mechelse KAST en noteh. kastje. Spoordamstraat 15, Heerlen.

Te k. oude eiken SECRETAIRE weg. overcompl. Gasterseberg 44, Schaesberg, na 18 uur.

Te k. weg. omstandigheden radiografisch bestuurbaar VLIEGTUIG plus zender, compl. m. alle toebehoren. Heksenbergstr. 1, Klimmen, tussen 18 en 20 uur.

Wegens verbouwing te koop massief eiken WANDMEUBEL, 2.10x3.15. Ereprijs 23, Waubach, tel. 314188.

Te k. compl. BABYKAMER, box en kinderwagen. Heggenstraat 67, Schaesberg.

Te k. antiek, een Harry deux TAFEL en kast, 6 Mechelse stoelen. Tel. 045-457704, na 14.00 uur.

Zw.-wit TELEVISIES, div. merken zoals Philips, Blaupunkt t.v. f 50, f 75, f 100. Radio Frank BV, Bokstr. 33, H'heide, tel. 213432.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN 40 ct. p. kg. (grote), kleine 20 ct. p. kg. Veendrick, ingang kast, Amstenrade.

Te k. compl. AQUARIUM incl. inhoud 80x40x50 met omb., ca. 500 singles en ca. 100 LP's uit discotheek. — Schildstraat 2, Treebeek, tel. 045-214884 (voor 14 uur).

Te k. 1 BANKSTEL (goedkoop), 1 heel oude Singer naaimachine. Rijksweg Z 13 Susteren.

PIANO stemmen en reparaties. Tel. 04402-1723.

Te k. STUDIE-PIANO i.g.st. Tel. 04402-1723.

Te k. goede kleuren TV f 400,-. Uterweg 91, Heerlerheide.

Te k. BABYKAMER en wandelwagen + projectiescherm. Koningin Emmastr. 19, Eygelshoven.

Te k. aangeb. 4 à 5 pers. CARAVAN m. voortent. Vr. pr. f 1750,-. Kasperenstr. 163 Heerlen, tel. 718733, tussen 18 en 19.00 uur.

Te koop weg. overcompleet velout. WASMACHINE, pr. f 250,- Te bevr. 04492-3181.

Antiekgroothandel Heisterberg 5 Hoensbroek. Ruime keus Henri II KASTEN, eetkamers, jachtmeubelen en Lod. XV slaapkamers tegen de allerlaagste prijzen. Geopend donderd. en vrijd. 10-22 uur zaterdag gehele dag. Speciale prijzen voor de handel. Tel. 045-211976 of 045-218386.

Te k. nw. AARDAPPELEN f 0,38 p. kg., kersen en rode bessen f 1,50 per kg., frietaardapp. f 0,45 p. kg., aardbeien f 2,- p. kg., dikke asperges f 2,- per kg., bloemkool f 4,50 per kist, rode en savooikool f 0,45 per kg., andijvie en spinazie f 4,50 p. kist, koolrabie f 5,50 p. kist, diepvriesboontjes. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 295,-. Radio Frank BV, Bokstraat 33 Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. modern BANKSTEL met salontafel en salonkast f 1500,-. Burg. Helfelsstr. 4 Buchten.

GASHAARD merk Bocal, brommer Vespa Ciao met helm. Poststr. 21 Schaesberg.

Uw meubels STOFFEREN, Gulpen, Varenbeukerweg 19 Heerlerheide, tel. 216873.

Te k. partij VLOERPLANKEN en baddingen en olietanks van 17.000 ltr. Tel. 045-721450.

Te k. mod. WANDMEUBEL 3.50 m lang, z.g.a.n. kleur zwart-wit, prijs n.o.t.k. J. Vijgen, Daniëlelk 22 Gracht tel. 415085, na 18 uur.

Te k. BRUIDSKLEED, m. 38 Wieënweg 34A, Brunssum.

Te k. BABYUITZET, o.a. commode, bedje en hemel en dekentjes, stoel 2-delig, wandelw., kleertjes, box, enz. Vr. prijs f 300,-. Parkweg 21, Heerlerheide.

Te k. VELDBRANDSTENEN 40 ct. p. stuk, bouwterrein 9,30 br. 360 mr. f 35.000,-. 1e sel. Schaesberg. Grensstraat 105, Waubach.

Te k. 10.000 VELDBRANDSTENEN à 30 ct. Tel. 045-455330.

Te k. mod. KINDERWAG., 8 mnd. oud, blauw en rood f 175,-. Tel. 045-721450.

Te koop antiek ZILVERKASTJE, iets aparts. Tyrellesestr. 16, Vaals.

Alle soorten 2e hands FIETSEN, tevens omafietsen. Speetjens, Burg. Kerkhofstr. 37, Ulestraten, 04403-2713.

Grote KAST 2,70 en 1-pers. donsbed. Eindhovenstraat 17 Heerlen.

Te k. aangeb. GASINSTALLATIE voor auto merk Landi, half jr. oud, koopje. tel. 045-215851.

WINKELINVENTARIS te koop, koelvriezer 650 ltr, zaalboener, telmach., typemach., koelvitrine, stofzuiger, toonbankvitrine, bankstel, liftmotor met ophanging, bandrecorder voor tel.opname, koffiezetapparaat, draagbare radio, cassetterecorder enz. voor elk aannemelijk bod. Akerstr. 22, centr., Heerlen.

Bij LIMATIC grote verkoop van inruilmeubelen, t.v.'s, gasfornuis, wasautomaten, stofzuigers en verder alles wat er voorradig is, voor weggeefprijsjes. Toonzaal elke dag geopend. Akerstr. 22, centrum, Heerlen, telef. 711118.

Te k. STUDIEBOEKEN Pedac, Heerlen, alle leerjaren en spec. biologie. Na 19 uur Marktstr. 77, Ubach over Worms, tel. 316293.

Te k. BANKSTEL, eethoek en kast, prijs na overleg. Achter de Winkel no. 277, Schaesberg, tussen 18 en 21 uur.

Van ma.-vrij 9-18, za. 9-16 uur loont zich altijd een bezoek bij Alles voor ZELF-DOEN. Dakbedekking, ligbaden v.a. f 99,-, voetzitbad v.a. f 141,-, badmengkraan compl. f 55,40, eengats mengkraan v.a. f 33,60, keukenservieskast f 140,-, gasboiler 115 ltr f 338,-, duoblok wit A.O. f 183,-, aluminium ladders, kozijnen, deuren, hout (ook op maat gezaagd), gas-waterel. art., buizen koper en plastic, verf, wenteltrappen, keukens, sanitair. Verwarming, altijd goedkoper. — Claessens, Bloemenweg 91, Wyck-Maastricht, tel 043-15884.

BMW MOTOR 750 cc. 75-5. Stuurvork gebroken. Vr.pr. f 1000,-. Iepenstr. 52 Brunssum.

Te k. gebloemd BANKSTEL 3-2-1 zits. Beukstr. 20 Passart-Zuid Heerlen, tel. 220478.

Te k. autom. ZONNESCHERM 6x2, weerbest., 15 m2 lux. leitegels 42/42. Tel. 045-717653.

Te k. HIFI stereo tunerversterker m. boxen 2x40 W. Akai bandrecorder, Philips pick-up, compl. huisbar m. verl. Talmastraat 39 Meezenbroek.

Te k. 12 BUITENBLINDEN, afm. 57 cm br., 149 cm. lang Helemaal nieuw. Kinderwagen en wandelbak en kinderstoel. Custerslaan 33, — Nieuwenhagen. Tel. 315860

Te k. massief EIKENKAST. Industriestraat 34 Kerkrade West, 045-413608.

Te k. BANKSTEL Lodewijk de 15de. In prima staat. Iets aparts. H. van Consciencestr. 15 Sittard-Baandert. Tel. 2951.

AQUARIUM te k. m. alle toebeh. 155x60x60. Hambeukerboord 24, Heerlerbaan, tel. 411980.

Te k. gebr. DAMES-, heren en kinderrijwielen z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstr. 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Antieke PIANO, Biedermeier stijl te k. H. Simons Tentstraat 81 Vaals, tel. 1619.

KLEUREN TV Philips 110 grootbeeld zeer mooi f 895, Philips 66 cm f 300, Metz kleuren t.v. grootb. 67 cm f 695, zw.-wit t.v. Grundig z.g.a.n. f 195, Grundig kleuren t.v. zeer mooi f 600, zw. wit t.v. prima spelend m. gar. 45 - 65 - 85. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 22 (Station) Schaesberg, tel. 045-312091.

KEUKENKOZIJNEN m. zijlicht, tuindeurenkozijn compl. m. glas, hang en sluitwerk, jongensfiets shopper van 6 t.m. 10 jr. spotkoopjes. Lambermonstraat 1, Schaesberg.

Te k. 4 dubb.-wandige SCHOTTEN, hoogte 2.90 m. br. 2x2.10 m. en 2x 2.85 m. gesch. v. binnen en buiten Iets aparts, wat betreft kwaliteit en uitv., tel. 04446-1636, na 18 uur.

Nieuwe FRITEAARDAPPELEN f 35,- per 100 kg. Tel. 045-412043.

Te k. 6 pers. STACARAVAN 775x230, compl. ingericht. Tel. 045-413297.

KINDERKOPPEN v.a. f 23,- p. m2, veldbrandstenen div. soorten. Tel. 04402-4392.

Te k. Hörman KANTELDEUREN 17 maten, in staal of hout uit voorr. leverb. Betonmolens 120, 140, 160 ltr., kruiwagens 85 ltr f 70.-, lasapp. 130 amp. f 260.-, bouw-schijnwerper 1000 Watt f 169.-, zaagmachines (hout) 2,8 p.k., 220 V., kelderbouwpompen 240 l/m, profielplaten div. maten. Fa. Straten, Heurweg 7, Geulle tel. 04461-1044.

Gebr. BANDEN v.a. f 7,50 Garantie ABC Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen.

HOUT, BOARD, TRIPLEX spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porlon, zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken, op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij.

Te k. zware antiek grote KAST m. 2 deuren. Mauritslaan 50, Geleen.

Uit voorraad op ons magazijn, hardhouten VOORDEUREN, binnen en buitendeuren raam en deurkozijnen enz. enz. Ook op maat gemaakt. Smeets pr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521.

BETONGARAGES, betonschuttingen, betonberghokken enz. enz. Smeets, pr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521.

Te k.: SIERBETON, wasbetontegels in 20 soorten, betonklinkers, Claustra blokken, metselstenen, veldbrandstenen, ronde tegels, spoorbiels, Maaskeien kinderkopjes, rode mijnsteen, bloembakken, barbeque's, houten afrasteringen, tuinhuisjes en vele andere broeikassen, zand, grind, stol, vulzand, voegzand, bouwmaterialen. — Bezoekt ons showterrein te Panheel (bij kruising E-9 en Napoleonsweg), Wessem B.V. - Handel en Exploitatiemij. overslaghaven-Panheel, tel. 04748-1771. Ook gevestigd te Maastricht, Viaductweg 78, tel. 043-16852.

Enorme grote kollektie hoogst importante kunst en ANTIEK door eigen import uit de DDR, zoals antieke en klassieke meubelen, porselein en kleingoed. Oude en romantische schilderijen en aquarellen. Ook piano's en pianola's met rollen. Eiken biervaten 50 en 100 l. Houben, Kerkplein 2, Geulle. Tel. 04461-1355.

Gazelle - Magneet - Batavus - Peugeot - Rih - sport- toer- en RACERIJWIELEN. Kreidler, Vespa - Peugeot - Batavette - Mobylette bromfietsen. Inruil mogelijk. Reeds meer dan 63 jaar. J. H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 251225.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 450.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 490.- DM; 7 Farbfernsehgeräte à 590.- DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14. Tel. 22231.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, enz. v.a. f 350.-, zwart-wit t.v. v.a. f 50-. Radio - T.V. v. Voort B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

ANTIQUE - DECORATION Stoffeerderij Wim Hamers, Wilhelminaplein 11, Heerlen tel. 716779.

KLEURENTELEVISIES — Philips, Saba, etc., vanaf f 50.- p. mnd., via P.L., 3 jaar voll. garantie. Vossen R.T.V., Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B. & O. bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, H'heide, tel. 045-212330.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 04490-2718.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

Te koop 1e kwal. Franse KLAVERZAAD. Th. Peters Maasbrachterweg 57, Berkelaar, Echt, tel. 04754-1756.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-, Handelsweg 2 Susteren.

WEEGSCHALEN - Kasregisters div. occ. voorradig. Rotex B.V., Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Vakantieprijzen in VLOERTEGELS voor garage, terras, kelder etc. 1e soort terracotta antislip f 14,95, plavuizen 20x20 bruin f 19.50 rood 15x30 f 19,50, groen genuanceerd 10x20 voor f 19,50, 1e soort dubbel gebakken 10x20 in 10 kleuren nu voor f 29,50, leisteen 40x40 f 29,00, Engelse plavuizen f 37,50, „De Valk"-plavuizen 1e soort voor f 59,00, „Horré" plavuizen f 55,-, steenstrippen geglazuurd f 39,50 p.m2. Alles incl. BTW. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen. Tel. 715544. Iedere werkdag geopend.

Gebr. DAMES-, heren- en kinderrijwielen. Akerstr. 52 Hoensbroek, tel. 045-216818.

Te k. z.g. onderh. BANKSTEL tegen lage prijs. Past. Jacobsstr. 4 Sittard.

Queen Ann SALONTAFEL te k. en 4 pits electr. comfort. Eurenderweg 19 Heerlen.

AANHANGWAGENS te k. en te huur, tev. importeur van Westfalia aanh.wagens. In vele modellen en uitv. Frada, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Alles voor de zelfkeukenbouwers! BAKKEN, kookplaten, ovens, wandkasten, servieskasten, kranen, bladen, etc., etc. Pijls-Huls, St. Josephstr. 71 (zijstr. Demertstraat) Heer-Maastricht; — Rijksweg Z. 111, Geleen.

Voor KOZIJNEN, deuren en timmerwerkzaamheden Timmerfabriek Tilger, Heerenweg 274, Heerlen, 045-715244.

Weg. omstandigh. te koop 2-pers. eiken LITSJUM. SLAAPKAMER, geh. compl. Tel. 045-215713.

Te koop wegens plaatsgebr. teak HOEKMEUBEL met ingeb. radio en pick-up, alles prima spelend. Unostraat 4, Schaesberg.

Oude ant. DEKENKIST. Torenstraat 28, Oirsbeek, tel. 04492-2470.

Te k. zeer gave ant. eiken SPIEGELKAST. — Ridder Hoenstr. 174, Hoensbroek.

Te k. BERGMEUBEL met bar, 2.15 m en salontafel teak, i.z.g.st., samen f 425.-. Tel. 045-711675.

Te k. witte BRUIDSJAPON met hoed en toebeh., maat 36-38. Rozastraat 5, Munstergeleen, na 17 uur.

Te koop 3 Duitse staande KLOKKEN, 2 regulateurs, Monroe klokkenstel. Heilustst. 82, Kerk rade-W.

Te k. SOFT-IJSMACHINE tegen elk aann. bod. Nieuwstraat 82, Kerkrade.

Te k. 4-pits GASSTEL butagas, fornuis m. oven butagas, oliekachel, eikehouten slaapkam. Tel. 04442-2345.

Te k. aangeb. een AANH-WAGEN, een schutting en plast. golfpl. Braaken, Emmaplein 29, Hoensbroek.

FILMUITRUSTING, camera, projector, scherm Dubbel 8 F. 175.-. Treebeekstraat 81, Hoensbroek.

Te k. compl. AQUARIUM m. ombouw (100x50x40 zonder omb.). Past. Verheggenstraat 10, Kerkrade-W.

TAPEDECK Akai 4 koppen 3 mot., 26 cm spoel, echomix etcv. incl. afst.bed. Tel. 714093 tussen 16-20 uur.

Te k. ouderwetse DIVAN m. verstelb. kopstuk, z.g.a.n., bijzetgaskacheltje met gasfles. Hoofdstr. 41a, Amstenrade, tel. 04492-1638.

Te k. SALONKAST z.g.a.n. f 100.-. Tel. 045-314128.

Te k. RACEKUIP, racezadel en stuur BMW. Meteoorstr. no. 4, Treebeek.

Rijwiel CASH & CARRY, Akerstraat 182, Hoensbroek tel. 045-217687. Het goedkoopste rijwieladres. Kleuterfietsjes v.a. f 59,-, kinderrijwielen v. 3-6 jr. f 89,-, dames- en herensportrijwielen v.a. f 139,-. Hollandse merkrijwielen Sluis, Eroba, Stokvis e.a. vanaf f 199,-, rijklaar racerijwielen div. soorten met 8 versnellingen v.a. f 209,-. Waar vindt U zulke prijzen?? Inderdaad niet te geloven.... Eveneens Filiaal: Kommel 10, Maastricht, Tel. 043-18633.

Lichtgroen dralon BANKSTEL f 285.-, wit Etna gasfornuis m. oven f 235.-. Tel. 043-621832.

Te k. 4-pits BUTAGASFORNUIS f 85.-, m. fles, 1 aardgashaard f 85.-, 10.000 kcal., 2 badkam. aardgaskacheltjes f 75.- per stuk. Italiëlaan 107, Vrieheide, Heerlen.

Te k. electron. ORGEL, 2 kl. ritmic-box. Palestinastr. 12, Heerlen, tel. 419038.

Wengé SALONKAST, lengte 2.20 m, bijzettafeltjes, 2 wengé salontafels, wengé kapstok. G. Oostrom, Bautscherweg 119, Heerlen.

Antieke MEUBELEN. — Prachtige excl. stukken. — Keizerstr. 14, Schaesberg, vanaf Streeperkruis richting Ubach over Worms, 2e str. rechts, ook 's avonds en 's zondags.

Antiekboerderij biedt te k. aan PAARDEHAMEN, karwielen, juk, houten ploeg, bierton, hoofdstel, ijzeren waterpomp, weegschaal, waterketel, Unster koffiestel, serie keukenpotten, oliematen, stoelen, slijpsteen, wandmolen, centrifuge melkbus, wafelijzer, hanglamp, regulateur, strijkijzer, godslamp, eiken commode, keukenkast, kandelaar, koetslamp, tuinhek 2x3.40, soepterrine. Rijksweg 67 Cadier en Keer.

Te k. ant. en gewone MEUBELS, mooie hal- of dekenkist, oude pathefoon, ant. spiegels, schilderijen, ant. ijzeren keukenkachel, kleine secretaire, Eng. porseleinkast 80 br. 210 hoog, oude waschlambetten, winkelwaag, oude schrijfmachine, klokken, porselein, 4 oude eiken woonkamerstoelen uit oma's tijd, pottenrek met 12 potten, heiligefiguren, oude houten hangl. enz., kleerm.-trapnaaimach. Pfaff m. zigzagst. enz. Onderstestraat 9 Palemig Heerlen.

Te k. BETONMOLEN licht beschadigd, nieuw. Telefoon 04740-2557, Swalmen, Peelveldlaan 57.

12-snarige GITAAR f 300.- en bandecho f 400.-, beide z.g.a.n. W. Wouters, Vignonstraat 9, Heerlen, na 18 uur.

Te k. OLIEHAARD Siegler met 100 ltr petrol. f 50.-, 50 m2 golfplaten f 50.-, kinderwagen 3 in 1 f 15.-. Drievogelstr. 95, Spek'heide.

Te k. BRUIDSJURK met hoed mt 40. Donatusstr. 80, Nuth, na 18 uur.

Te k. STEREO-VERST. 2x 30 W. f 195.-, stereo tunerverst. m. boxen f 198.-, stereo pick-up m. HiFi el. f 135.-, L.S. box 10 W. f 20.- 30 W. f 120.-, 60 W f 197.-, div. electronica onderdelen p.u. elem., lichtorgels, draad transist. en nog veel meer voor iedere hobbyist. — Lukasstraat 32, Geleen.

Te k. L-vorm. AANBOUW-KEUKEN m. 2 wasbakken, uittrektafel en afzuigkap f 450.- en 4-pits gasfornuis m. oven f 225.-. Tel. 045-413544.

Te koop wegens plaatsgebr. compl. AQUARIUM met onderstel mt. 80x40x40, prijs f 140.-. Burg. Boshouwerslaan 21, H'broek, na 4 uur.

Te k. SPIJKERBROEK plus jasje mt 140. Hindestraat 23 Heerlen, Heksenberg.

Te k. 6-pers. TENT m. toebeh. Parallelstr. 24, Nuth.

Te k. AQUARIUM 200x50x50 Keerweg 119, Buchten.

Te k. TAFELCIRKELZAAG 2,5 p.k., motorgazonmaaier 3 pk met vangzak, nieuw. Tel. 04740-2557.

Te k. GITAARVERSTERKER, Marchall Super Lead. 100 Watt, 3 jr. oud, i.z.g.st. Tel. 045-317083.

Te k. 300 VELDBRANDSTENEN en partij antieke boerenplavuizen. Te bevr. Rennemigstr. 17, H'heide.

Te k. goede PIANO, vr.pr. f 1250.-. Zomerstraat 35 te Heerlen.

Te k. ant. ZEIS, vr.pr. f 75. Fireschatstr. 12, Kerkrade-West.

Te k. kristallen KROONLAMP f 125.-, aanb.keuken m. wasemkap en gasfornuis f 650.-. Koestr. 21, Kerkrade tel. 457346.

Te k. AANHANGWAGEN afm. 1.50 bij 1.10 en platte garage afm. 8.20 bij 3.20 m. Burg. Eussenlaan 13, Spaubeek.

KINDERWAGEN te k., tev. sportw. De Wendelstraat 17 Schaesberg, tel. 045-418721.

Te k. compl. FOTO-ONTWIKKELMATERIAAL voor zw.-wit foto's, pr. f 350.-. Tel. 721080 b.g.g. 212258.

Eiken MEUBELEN, grote voorraden rechtstreeks van fabriek en toch veel geld terug voor uw oude meubels. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels naar waarde te laten schatten. Tel. 045-416598.

Tot f 500.- en meer krijgt u terug voor uw oude BANKSTEL als u deze inruilt in een van onze Cash and Carry meubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels te doen schatten. Tel. 045-416598.

Grote MEUBELPRIJSSLAG in onze Cash en Carry meubelbedrijven. Wij leveren uitsluitend kwaliteitsmeubelen tegen gereduceerde prijzen en toch veel geld terug voor uw oude meubels. Een zee van eiken, klassieke en moderne meubelen wacht op u. Vraag gratis huisbezoek om uw oude meubelen naar hoogste waarde te doen schatten. Telef. 045-416598.

Te k. draaibare T.V.-ANTENNE m. klok, z.g.a.n. f 150.-. Tel. 045-419562.

Weg. verh. GASGEISER nw. bijzetgaskachel f 75.- en ant. open gashaard. Telef. 04742-1501.

TUNER-VERSTERKER te k. 2x45 W., ant. platte buiskachel. Kerkpl. 22, Voerendaal.

Antiekcentrum LIMBURG, een van de grootste antiekzaken van Limburg, Pepinusbrug 8-10 Pey-Echt (bij Pepijnklinieken).

Te k. paliss. EETKAMER, dressoir 2,50 m, uittrektafel plus 6 stoelen, wandmeubel 4 m, ook 2x 2 m, bankstel plus salontafel. Te bevr. Bernhardlaan 55, Margraten tel. 04458-1649.

Hele of halve VARKENS, panklaar. Slagerij-Varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch, tel. 04743-216.

Te k. trop. AQUARIUM inh. 2500 ltr, voorzien van licht, verwarm. en filterinst. plus ombouw. Te bez. Hotel de Heek, tel. 04406-15177.

Te k. ant. boeren BED, eik. en nachtkastje en bariton sax. Huls 44, Simpelveld.

Te k. wit WANDMEUBEL en zithoek m. kussens voor tienerkamer. Prinsenstr. 51, Hoensbroek.

Te k. AQUARIUM 100x40x40 f 200.- en kinderwag. f 25.-. Na 18 uur Bavostraat 50, Nuth.

Te k. DAMESJAS maat 44 f 100.-, zw.-wit t.v. f 75.-. 2 bloemenstandaards. Rect. Ramakersstr. 5, H'broek.

Te k. klass. eiken WANDMEUBEL 3.10 m, prijs n.o.t.k. Bachstraat 29, Oirsbeek tel. 2181.

Te k. plm. 400 MERGELBLOKKEN. Te bevr. Huls no. 42a, Simpelveld.

Overcompl. SALONTAFEL chroom m. echt marmerbl. 3 cm donker f 80.-, grote Eheim aquariumpomp 220 ltr. f 75.-, antennemotor m. channel master klok, kabel als nw., f 85.-. Telef. 045-310837.

Te k. 2e klas MEAO BOEKEN z.g.a.n. Dir. v.d. Vennestraat 16, Kerkrade.

Te k. 80 W RMS BAS-ORG.-INSTALL. als nw., geh. compl. Tel. 04495-1224 Crostolosstr. 50, Stein, na 6 uur.

Te k. STEREO-INSTALL., pick-up, cassetterecorder en radio tuner en versterker, 2 boxen, 2x40 W., nw.pr. f 1250.-, voor f 750.-, merk Hitachi. Jos. Kleynenlaan 246, Geleen na 18.00 uur tel. 04494-40534.

Te k. plm. 2200 KRUISPANNEN f 800.-, 2 gaskachels, 1 gashaard. Telef. 04497-1781 na 6 uur.

Te koop MOTORGRASMAAIER op benzine, merk Acto. Fatimaplein 6B, Munstergeleen.

Te k. 4-toerige Bosch BOORMACH. m. access. — Tel. 04490-1608.

Te k. van partic. ant. eiken HALBANKJE, secretaires, Mech. kast en div. antieken klokken. Tel. 04490-9293.

TE KOOP GEVR.

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Te koop gevr. KLEUREN TV defect geen bezwaar. — Tel. 043-13661.

MÄRKLIN TREIN gevr., event. m. huisjes. Tel. 043-19688 Maastricht.

Te koop gevr. open HAARD tel. 045-215818.

Te k. gevr. electrische BEUGELZAAG voor metaal. Kleikoelenweg 24, Nieuwenhagen.

Te k. gevr. SEXBLADEN en stripverhalen. v.d. Meer leesbibliotheek, Poststr. 38, Kerkrade, tel. 045-457164.

Verzamelaar vraagt te koop BROMFIETSEN van 1945-1959. Def. geen bezw. Groenstraat 202, Waubach.

TE HUUR AANGEB.

Te huur goedlop. JONGERENCAFé in Simpelveld, gunstige voorw., vestigingspapieren vereist. Tel. 04442-2986, b.g.g. 045-213549.

Ter overname aangeboden CAFé-BAR met woonhuis te Brunssum. Tel. 045-255812

BOVENVERDIEPING te h. per 1-8-1977. Eymaelstr. 38 Heerlen.

Gem. heren-ZIT-SLAAPK. met alle mog. comfort, in Brunssum. Tel. 045-252364.

KAMER met volpension aangeb. liefst oudere dame of heer. N. Kebeck, Nieuwstraat 140 Kerkrade. Tel. 455609.

KAMERS te huur, gem. 045-419206.

Een pers. APP. voll. gest. en gem. keuken, w.c., douche, omg. station Valkenburg, incl. gas - water - licht, c.v. f 125,- per week. Inl. 04406-12862.

Te huur in Geleen gemeub. WONING. Tel. 04494-45585.

Een-pers.-APP. voll. gest. en gem. keuken, w.c., douche, omg. station Valkenburg, incl. gas, water, licht, c.v. f 125,- per week. Inl. 04406-12862.

Te huur in Geleen gemeub. KAMERS, alle comfort. — Huur f 100,- p.w. Tel. 04494-45585.

De Jong en Nanninga fit

KERKRADE – Roda JC speelt vanavond met Theo de Jong en Dick Nanninga tegen Everton. Beiden zijn zover hersteld van hun blessures dat zij ingezet kunnen worden. Dat is een hele opluchting voor Bert Jacobs. Alleen Leo Ehlen (knieblessure) blijft langs de kant. De wedstrijd tegen Everton (aanvang 20.00 uur) is voor Roda JC de belangrijkste van de hele oefencampagne.

Manager Hans Coerver ziet het ook zo: „Everton is van een dergelijke kracht dat je kunt bewijzen dat je tot de goede ploegen behoort. Ik neem aan dat ook de Engelse ploeg de bereidheid heeft aan te vallen. Dan wordt het een attractieve wedstrijd."

Belangstelling is er volop voor Roda JC's eerste thuiswedstrijd; ook van radio en tv.

Voor en tijdens de wedstrijd biedt Roda JC de presentatiegids '77-'78 aan de toeschouwers aan. Het is een fraai boekje waarin de supporter à raison van vijftig cent een massa nuttige informatie over zijn club vindt. Het bevat onder andere een overzicht van alle spelers, het bestuur en het hele wedstrujdprogramma van Roda JC.



DICK NANNINGA ...weer present ...

Morgen Ronde van Geleen

Van onze medewerker BENNIE CEULEN

GELEEN – Morgen houdt de jubilerende wielervereniging De Ster derde lustrum) in Geleen een wielerronde. Het parcours, met start en finish in de Burgemeester Lemmensstraat, heeft een lengte van 2300 meter. In de Burgemeester Lemmensstraat kan het publiek (toegang gratis) de renners twee maal zien voorbijkomen over een lengte van 2400 meter.

Het deelnemersveld is in alle categorieën internationaal getint omdat WC de Ster een ploeg uit het Parijse voorstadje Pontoise heeft uitgenodigd. De 71 nieuwelingen, onder wie Nevels Walstok en Harings, vertrekken om 12 uur voor een wedstrijd over 59 kilometer. Vervolgens starten de junioren om 13.30 uur; zij dienen 69 kilometer af te leggen. Wijnands en Meerburg zijn de bekendsten onder de 75 deelnemers.

Tot slot worden om 15.30 uur de amateurs van start geschoten voor 99 kilometer koers. Michel Jacobs, Alex Bongers, Hub Neven, Johan van de Meer, Kees van de Wereld, Eric Visschers, Peter Iedema en Jo Maas zijn de meest bekenden onder de 75 deelnemers die van start gaan.



Michel Jacobs ...morgen in Geleen...

Inschrijving voor Omloop van Mijnstreek

HOENSBROEK – De organisatie van de wielerronde Omloop van de Mijnstreek heeft ook de inschrijving voor de voorwedstrijden geopend (nieuwelingen, liefhebbers, veteranen en junioren).

Inschrijven is mogelijk bij mevrouw I. Luchies-Lucassen, Hoofdstraat 163, Hoensbroek, tel. 043-221703, tot 10 augustus.

JOOP CASTENMILLER:

„Tevreden over inzet en sfeer"

PAPENDAL – Fortuna SC hoefde gisteravond niet te trainen. In plaats daarvan werd een bezoek gebracht aan de wedstrijd die Sporting Charleroi in Papendal speelde. Tegenstander van de Belgische club, waartoe sinds kort óók ex-MVV'er Chris Dekker behoort, was een Gelderse amateurploeg.

● Jan Benen en Joop Titaley blijven graag op de hoogte. Daarom lezen zij ook in Papendal het Limburgs Dagblad.

„Aanvankelijk had ik voor vrijdagavond wél nog een training geprogrammeerd", aldus Joop Castenmiller. „Omdat 's anderendaags de visite aan IJsselmeervogels afgewerkt moest worden, vond ik het beter de jongens enige rust te gunnen. Wel trainen zij zaterdagmorgen nog twee uur alvorens naar Spakenburg te vertrekken".



De oefenmeester van Fortuna SC had zijn spelersgroep trouwens vóór het bezoek aan de wedstrijd van Sporting Charleroi weer flink onder handen genomen. Er was traditiegetrouw een ochtend- en middagtraining. „Op het einde van onze week in Papendal kan ik niets anders zeggen dan dat ik tevreden ben". vertelde Castenmiller.

„Deze tevredenheid geldt zowel de inzet van de groep, maar ook de sfeer en de geweldige accommodatie die wij hebben aangetroffen. De tegenslag dat enkele jongens te kampen kregen met een blessure, moet je incalculeren. Dat risico is tijdens zo'n trainingsweek groter dan normaal. Er bestaat namelijk een groot verschil tussen je oefenstof als je thuis bent, en wanneer je je tenten vlak vóór de competitie hebt opgeslagen in Papendal. Je traint nu drie keer harder".

Basis

Hoe het Fortuna SC-elftal er vanmiddag, zaterdag, uitziet in de wedstrijd tegen IJsselmeervogels is nog niet bekend. Castenmiller: „Ik denk dat ik in totaal veertien man laat opdraven. In grote lijn zal de ploeg uiteraard dezelfde basis hebben als de laatste wedstrijden reeds het geval is geweest. Van vier man weet ik zeker dat zij niet spelen. Het zijn Peter Prauser. Hans Engbersen. Rini Verstraeten en Jan Benen. Hun blessures noodzaken mij tot voorzichtigheid".

Over de aard van de verwondingen maakte Castenmiller zich op het einde van de trainingsweek overigens geen zorgen.

Hij: „Neem bijvoorbeeld Jan Benen. Hij loopt een beetje moeilijk vanwege pijnen in de liesstreek. Je kunt de zaken dan wel gaan forceren, maar daarmee bereik je op langere termijn niets. Rustig herstel en een aangepaste training is veel beter. Als de competitie begint wordt het menens. Wij hebben nog even tijd".

Probleem

Voordat het nieuwe seizoen van stapel loopt heeft niet alleen Castenmiller nog het een en ander te doen. Geheel los van de voetbalactiviteiten moet bijvoorbeeld Joop van Daele nog een oplossing voor een huisvestingsprobleem zien te vinden.

„Eind oktober staat voor mij een woning gereed in Hoensbroek", aldus de centrale verdediger van Fortuna SC. „Het schooljaar begint echter eerder en ik zou mijn zoontje het liefst reeds onmiddellijk in Limburg naar school laten gaan. Dat is beter dan dat hij eerst nog twee maanden in mijn huidige woonplaats Papendrecht moet blijven".

Anneloes Schothorst bij laatste vier

door jo didden

NOORDWIJK AAN ZEE – Maastrichtse Anneloes Schothorst heeft de laatste vier bereikt in het A-tennistoernooi in Noordwijk aan Zee. De Nederlandse topspeelster moest daar voor de Australische Evers uitschakelen, die als tweede was geplaatst in het damesenkel van dit zogenaamde Badgastentoernooi.

Na de driesetter tegen Kingsma. een dag eerder. leek de Readyspeelster kansloos tegen de Australische. Des te groter was uiteraard haar vreugde over de in feite nogal gemakkelijke zege.

De eerste set won Anneloes met 6–4. In de tweede leek zij over Evers heen te lopen, verloor daarna wat aan concentratie maar nam bij 5–5 de teugels weer in handen: 7–5. De zege was temeer verdiend daar Anneloes het meest in de aanval was. Nora Lautenslager wordt haar volgende tegenstandster.

Marc Albert verloor samen met Bas Vletter het heren-dubbelduel tegen Hewitt-van de Merwe. „Niet slecht gespeeld, maar toch kansen laten liggen", vond Marc achteraf. De uitslag 6–2, 6–3.

Tegenslag

In Haren kreeg districtstrainer Leo Heemskerk een zware tegenvaller te verwerken bij het optreden van de Limburgse jeugd in een toernooi aldaar. Favoriet Geert Joosten moest namelijk door ziekte opgeven.

De Limburgers doen het overigens voortreffelijk. Nicol Eijssen bereikte inmiddels twee halve finales. Ook Caroline Govaerts en Rob van Oppen zijn reeds halve-finalisten in dit redelijk bezette toernooi met onder andere Duitse en Amerikaanse deelnemers.



● Zij houdt de race goed vol: Anneloes Schothorst.

Volvo Cup: Norbert Offermans erg sterk

Van onze medewerker NAN WIJNEN

BORN – Ook gisteren zorgde de aanhoudende regen voor de nodige stagnatie in de afwerking van het Volvo-jeugdtennistoernooi te Born. Het steeds afbreken en weer opnieuw beginnen bracht de deelnemers danig uit hun concentratie.

De Limburgse ploeg ontging hierdoor tegen Vlaanderen zekere winst. Nu moest men tevreden zijn met een gelijkspel (3–3). Norbert Offermans zag kans in het enkelspel de zeer sterke Belg Joachim Bogaert (plaats 1 op de Belgische ranglijst jeugd) met 6–4, 6–2 te verslaan. Vooral zijn harde service bracht de Belg vaak in moeilijkheden waardoor Offermans aan het net zijn superioriteit kon uitbuiten. Marlene Leinders, Ingrid Theunissen en Renée Kleintjens brachten het in de enkelspelen niet verder dan enige setwinsten. Het dubbelspel werd door het Limburgs team gewonnen.

De uitslagen aan kop waren: poule 1: Amsterdam-Wales 6–0, Noord-Holland-Noord-Zwitserland 1–5, Poule 2: Aken-Luik 4–2, Henegouwen-Rotterdam 2–4. Poule 3: Keulen-Luxemburg 3–3. Limburg-Vlaanderen 3–3.

Stand aan kop: Poule 1: Amsterdam 10 uit 12, Zwitserland 10 uit 12. Poule 2: Rotterdam 10 uit 12, Aken 7 uit 12. Poule 3: Vlaanderen 8 uit 11, Limburg 7 uit 11.

„Langs de lijn" blijft

HILVERSUM – De NOS en de KNVB hebben besloten de bestaande overeenkomst inzake het uitzenden van samenvattingen van competitie- en bekerwedstrijden in het betaalde voetbal voor een jaar te verlengen. Dit houdt onder andere in dat in „Langs de Lijn" evenals vorig seizoen reportages van voetbalwedstrijden komen. De bepaling echter dat de reportages pas een half uur na het begin van de betrokken wedstrijden mogen beginnen, blijft gehandhaafd.

Toon Nelemans naar Willem II

MAASTRICHT – Toon Nelemans speelt komend seizoen voor Willem II. De MVV'er heeft gisteren een tweejarig contract getekend in Tilburg.

Wiersma klopt Sy

HOOGEZAND – Harm Wiersma is in de vijfde ronde van het internationale damtoernooi van Hoogezand weer naast de Amerikaan Carl Smith aan de top van het klassement gekomen. Wiersma bezorgde Sy zijn eerste nederlaag, Smith speelde onbeslist met Jansen.

Uitslagen grootmeestergroep: N'Diaye - Lidell 1–1, Clerc - Kaplan 1–1, Wiersma - Sy 2–0, Smith - Jansen 1–1, Gendlerman - van der Borst 1–1. Verpoest - Malahe 2–0.

De stand is: Wiersma en Smith 8, Jansen 7, Kaplan 6, Clerc 5 (uit 4), Verpoest 5, N'Diaye 4 (uit 4), Sy en Gendlerman 4, Liddell en van der Borst 3, Malahe 1 pnt.

In de jeugdgroep verloor Jos Schippers uit Maasbracht van Vermin.

Leen de Rooy versloeg van der Linde en kwam daardoor op de eerste plaats in de meestergroep. De Heerlenaar deelt die positie met van Harten (beiden 9 punten)

Portisch-Spasski in evenwicht

GENEVE – Het evenwicht in de schaaktweekamp tussen Boris Spasski en Lajos Portisch is niet verstoord. De grootmeesters deelden het punt in hun tiende partij na 26 zetten wegens herhaling van zetten. De stand in deze halve finale van de kandidatentweekampen is 5–5.

Caesar-SVN

BEEK – In de Carmel te Beek wordt morgen de wedstrijd Caesar-SVN gespeeld. Aanvang 14.30 uur.

Chris Dekker pendelaar

PAPENDAL – Evenals Fortuna SC had ook Sporting Charleroi een trainingsweek in Papendal. Voor ex-MVV'er Chris Dekker waren deze dagen in dubbel opzicht van belang. Allereerst kon hij werken aan zijn conditie, maar tevens was de trainingsweek een ideale gelegenheid om zijn nieuwe clubmakkers beter te leren kennen. „Ik ben pas enkele weken bij mijn nieuwe werkgever", aldus Dekker. „In zo'n korte tijd ken je natuurlijk nog niet iedereen".

Chris Dekker nam weliswaar afscheid van MVV („Ik kon me doodeenvoudig verbeteren en dan moet je niet blijven"). maar Maastricht bleef toch zijn woonplaats. „Ik zal derhalve een pendeldienst onderhouden", lachte Dekker. „Overigens is dat geen verplichting, omdat ik ook in Charleroi een flat ter beschikking heb gekregen. Mijn eigenlijke woonplaats blijft niettemin Maastricht".

Over zijn verdere toekomstplannen kon Chris Dekker niet veel vertellen. Hij: „Misschien krijg ik te zijner tijd in Charleroi een kledingzaak. Het is echter nog te vroeg om hierover iets concreets te zeggen. Voetbal staat vooralsnog bovenaan". De trainingsweek in Papendal was voor Dekker overigens geen compleet succes. Hij liep namelijk een enkelblessure op die hem korte tijd tot rust dwong.



CHRIS DEKKER geen succes....



● Op het vliegveld Zuid-Limburg arriveerden gistermiddag de eerste meerkampploegen die deelnemen aan de kwalificatiewedstrijden Europa Cup vijf- en tienkamp in Sittard. Bij die gelegenheid ging het hele gezelschap op de foto: de Zweedse en Engelse vijfkampsters en de Engelse tienkampers met begeleiders en coaches voor de NLM City Hopper (Zie ook sport 3)

TE HUUR AANGEB.

Binnenkort gaan wij starten met de renovatie van een pand in de Rechtstraat. Hierin kunnen wij te huur aanbieden zeer mooie APPARTEMENTEN (voor alleenstaanden) welke de navolgende indeling hebben: via een eigen voordeur komt men in een halletje met garderobe, toilet, living met open keuken, douche en een of twee slaapkamers alsmede berging. Voorzien van c.v. Aanvaarding rond de jaarwisseling. Huurprijzen: f 350.- en f 375.- per maand plus f 60.- servicekosten. Voorts kunnen wij u op de parterre offreren een zeer luxueuze winkel met expositieruimte, magazijn en kantoor. Huurprijs nader overeen te komen. Soortgelijke appartementswoningen als hierboven omschreven kunnen wij u ook offreren te betrekken eveneens eind dit jaar begin volgend jaar aan het O.L. Vrouweplein te Maastricht. Huurprijzen f 325.- tot f 400.- per maand plus f 60.- servicekosten. Voor volledige dokumentatie te weten plattegronden, omschrijving, afbeeldingen e.d. kunt u zich wenden tot onderstaand adres. Hier kan men u tevens alle dokumentatie en inlichtingen verstrekken omtrent een dergelijk appartement gelegen te Heerlen aan de Parallelweg dat bestaat uit een zit-slaapkamer, hal, toilet, badruimte, kitchenette, berging en dat voorzien is van c.v. Huurprijs f 275.- plus f 50.-. Aanvaarding 1 september a.s. Tevens winkelruimte in de parterre van dit pand met een verkoopoppervlakte van 107 m2 Deze heeft verder behalve een natte unit een magazijn van 19 m2 en een berging in het souterrain van 20 m2 Zeer gunstig gelegen aan de rand van het centrum terwijl de huurprijs slechts f 800.- per maand (geïndexeerd) bedraagt. — B.V. Goessen, Hondstraat 1 te Maastricht, tel. 043-16355.

Te huur omgeving Heerlen WOONHUIS m. tuin, kamer keuken, 3 slpk., zolder, kelder en douche, huur f 425.- per mnd. Br. ond. no. Q 144 L.D. Heerlen.

Bij alleenst. dame te huur 2 SLAAPK. m. c.v. en m. gebr. van douche. Br. ond. no. K 143 L.D. Heerlen

Te huur gem. ZIT-SLAAP-KAMER m. c.v. en kookgel. Nieuwstr. 82, Kerkrade.

H'heide, gestoff. KAMERS te huur, gemeensch. keuken en badk. m. ligb. Tel. 045-218513.

Te huur AUTOBOX f 40.- p. mnd. Eurenderweg Heerlen, tel. 419562.

Te huur KANTOOR-WINKELPAND met dubb. etalage, gel. aan de Heerlerbaan te Heerlen op een hoek. Zeer gunstige ligging net parkeergelegenheid. Ind. winkel 6.50x4.50 m, 2 kleine kamers 2.50x2.70 m en toilet compl. m. verlichting. Br. ond. no. H 145 L.D. Hrln.

Te huur mooie ETAGE, gemeub. en gestoff. met c.v., vrije opgang. Gedacht wordt aan echtp. (zonder kinderen) verpleegster of alleenst. Huurprijs f 350.- per mnd. Alleen brieven aan Schaesbergerstr. 66, Kerkrade-W. x

HEERLEN te huur in de Laan v. Hövell tot Westerflier ruime middenst.won. met voor- en achtertuin. Huurprijs plm. 750.-. Briev. ond. no. Z 145 L.D. Hrln.

KAMERS te huur met volpension f 125.- p. week. Nieuwstr. 106, Kerkrade. x

TE HUUR GEVR.

Studente, arbeids-ergo-therapie, zoekt KAMER met kookgel. in H'broek. Telef. 01830-32188. G. v. Schaik, Zwartstr. 17, Gorcum.

Te huur gevr. in Brunssum of omgev. WONING of bovenwon. (2 slaapk., keuken en douche). Br. ond. no. B 2437 L.D. Brunssum.

Te h. gevr. gestoff app. of gr. kamer m. c.v., gebr. v. w.c., douche en keuken in Hrl. Tel. 045-456852.

Te huur gevr. ruime vrijst. WONING met tuin in Zuid-Limb. onversch. waar of ruilen met vrij huis in Dordrecht. Br. met voll. inlicht. en ev. tel. aan Br. o. no. H 3811 LD Hoensbroek.

Jong stel zkt HUIS of vrije etage te huur in of rond Heerlen, Schaesberg, Kerkrade. Br. o. no. K 4719 LD Kerkrade. x

1ste jaarsstudente psychotherapie zoekt KAMER in Heerlen of omgev. met ing. van 6 aug. Tel. 08851-1472.

Te huur gevr. ouder WOONHUIS m. 4-5 slpk., zolder, tuin, voor doe-het-zelver, c.v. niet noodzak., opknappen geen bezw., gel. in Z.-Limburg, huur kan 6-12 mnd. vooruit betaald worden. Br. ond. no. B 2442 LD Brunssum.

Te huur gevr. FLAT of appartement of etage m. vrije opgang, in of nabij centrum Heerlen. Tel. 04494-42561.

Ik ben alleenstaand, 50 jr., en zoek in een klein dorp in Z.-Limb. zelfst. WOONRUIMTE te huur met tuin, beslist geen inwoning. Ik ben al gelukkig met 2 kamers en keuken, geen c.v. Tel. na 7 uur 043-12580.

BEN.FLAT, 1 slpk., f 143.- p. mnd., Kerkrade-W., vrgt 1 benedenwon., 2 slpk. geen bezw., moet in bezit zijn van gr. tuin van een woningvereniging zijn. Briev. ond. no. 8208 L.D. Hrln.

Te huur of te koop gevr APPARTEMENT, etage of kamers met douche en keuken te Heerlen. Br. ond. no. V 9042 L.D. Valkenburg. x

RUILEN

Te ruil FLAT, 3 slaapk., Vinkenstr. 143, Heksenberg, tegen eengez.won., onverschillig waar. Telef. 045-217470.

Te ruil geriefelijke BOVENWON., 3 slpk., woonk., keuken, zolder, c.v., voor kl. benedenwon. omg. Schaesberg. Tel. 045-317258.

Te ruil mooie FLAT tegen eengez.woning, mag ook oudere woning zijn. Dr. M. L. Kinglaan 7, Hoensbroek, tel. 045-214627.

BOUWVAK

Gratis TEELAARDE af te halen! Merkelbeekerstr. 38 Schinveld. Tel. 045-253525.

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van f 480,- voor f 380,-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks, Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930. x

Lescha BETONMOLENS m. garantie, inh. 140 ltr, tijdelijk van f 450,- voor f 298,- excl. B.T.W. P. Boels BV, Parallelstraat 37, Amstenrade. Tel. 04492-1807. x

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr. tot 350 ltr. bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 volt, tegelknipmachine, stroomaggregaten, kabelhaspels, krui- en steekwagens, bouwlampen, benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200 m3 per uur, mot., BDE-takels, compressoren van 2 tot 27 cm, bouwkranen van 16 tot 55 mtr. vlucht. — Hollanders Bouwmach., Ridder Hoenstraat 187, Hoensbroek, tel 045-214192, b.g.g. 218532. x

Wij VERHUREN méér dan 200 soorten bouwmachines en alle steigermaterialen. Correcte levering op de afgesproken tijd. Onze goederen voldoen aan alle veiligh. voorschriften. P. Boels BV, Parallelstraat 37, Amstenrade. Tel. 04492-1807. x

Frepa STEENSTRIPS in div. kleuren voor de stuntprijs van f 27.75 per meter. Direct leverbaar. Hogeweg 10, Voerendaal. x

DIEREN

Te k. 2 Duitse HERDERS prima afst. m. stamb. + tatouage. Moeder zeer felle waker 3 jr., dochter pr. h. 3 mnd. Kastanjelaan 28, — Hoensbroek.

Te k. Angora POESJES m. stamb. Sittarderweg 46 te Heerlen.

Te k. jonge bast. HONDEN en 3 fretten. Burg. Franssenstr. 27, Kaalheide, Kerkrade-West.

Duitse STAANDE, korth. pups met stamb., z. g. afstamming. Vader: Lord v.d. Niersvallei. Steur, St. Josephstr. 57, Hoensbroek, tel. 045-216669.

Zeldz. forse jonge BOUVIERS te k., 9 wkn, gitzw. en gestr. met pr. stamb., geent. ontwormd en gecoup. Heibosweg 10, Schaesberg (Kakert).

Te k. zeldz. mooi nest Ierse SETTERS, f 150.-. Krijgersberglaan 7, Schaesberg-Kakert, bij de kerk.

Jonge CHOW-CHOW met papieren. Kerkstr. 63, — Broeksittard.

Eng. volbloed PAARDEN te koop, 3 jarige bruine merrie „Jenuva" geschikt als rij- of renpaard f 2500,-, 5-jarig zwartbruine merrie „Wildmaid" Arabisch type, drachtig van Shamaraan f 5000,-, eventueel haar hengstenveulen van Le val Blanc f 3000,-, 10 jarige zwartbruine fokmerrie „Avance" goed aan de maat drachtig van Shamaraan f 5000,-. Stoeterij Baggen, in de Putherberg Geleen-Munstergeleen.

Te k. nest jonge HERDERS m. stamboom + get. Crombacherstr. 7 Kerkrade-W., tel. 418847.

Te k. nest BOUVIERS met stamb., vader KNPV cert., moeder H.D. vrij, beide ouders aanw. Antoniusstr. 61 Geleen.

Te k. Austr. PARKIETEN, pr. rosella, veel kleuren princes of wales, redcap. Driekuilenstr. 16, Elsloo, tel. 4653.

Te k. D. DOGGEN met stamb., reu, 2 jaar, zwart, teef, 2 jaar zwart-wit gevlekt, 2 jongen, 8 wkn oud, zwart. Reeweg 115, Ubach over Worms.

2 j. SCHAPENBOK te k. Te bevr. Dorpstraat 11, — Spaubeek.

Te k. pracht nest COCKER-SPANIELS, goudkleur, zeldzaam mooi, ingeënt en ontwormt, goedkoop. Kerkstraat 33, Waubach.

Te k. rashondjes BASSETS 8 wk. ing., ontw. Hindestr. 3, Heksenberg-Heerlen.

Jonge Duitse HERDERS te k. met stamb. Dr. Kuyperstraat 6 Urmond.

Te k. VOLIèRE 6x4 mtr, 2 m. h. met vogels. Koningstraat 47, Brunssum-Nrd.

Te k. TECKEL teef zuiver ras (zond. papieren) 3 jr. f 250,-. Eggelstr. 7 Sittard.

Grijze-, groene Amazone PAPEGAAIEN vanaf f 250,- v.d. Veer, Rumpenerstr. 70 Brunssum.

Te k. prachtige BOUVIERpups met prima stamboom. Te bevr. de Negrisstr. 32, Brunssum.

Te k. nest jonge DOBERMANS, m. uitm. pap., f 400 p. st. Emmastr. 36, Hoensbroek.

KINDERBOERDERIJ Vijlen iedere dag geopend. Kom ook eens kijken zoals duizenden anderen reeds deden. x

Weg. omstandigh. gratis af te halen mooie zwarte KATER 1 jr oud. H. Hermanslaan 196 Geleen, tel. 40967.

Briard PUPS te k. Franse herdershond, van kamp.afst. Inl. Schoenmakers, Burg. Visscherstr. 77, Ulestraten, tel. 04403-4031.

Te k. 2 MERRIES, een appelschimmel 7 jaar, een bruin-wit gevlekt 3 jaar. Tevens te koop gevraagd stuk weiland. Tel. 04490-2718.

PAPEGAAIEN te koop met volledige spraakgarantie, ook op tam worden geven wij garantie. Prijzen: groene Amazone m. kooi f 450.-, grijze roodstaart met kooi f 400.-, dwerg ara's f 225.-, grote ara's f 750.-, beo groot f 135.-, dwerg papegaai v.a. f 45.- p. st. Verder hebben wij gewoon het beste van wat uw dieren nodig hebben. Ger Jopet, t.n.v. G. L. M. Lambrichts, Nieuwstraat 64-66, Hoensbroek, tel. 045-214339. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth. x

Te k. jonge PEKINEZEN, z. mooie m. stamb. Provincialeweg 143 Oirsbeek. x

Te k. div. kleuren DWERG-POEDELTJES en Yorkshire terriertjes. Kennel Oos Heim, Langstraat 50 Schinnen. x

Te k. 6- en 8-weekse bonte en witte KALKOENEN. W. Heimans, Zoelensepad 15 te Drumpt. Tel. 03440-2032. — Wordt bezorgd. x

Uw huisdier, groot of klein, voor korte of langere tijd goed ondergebracht in DIERENHOTEL ABDISSENBOSCH, Vogelzankweg 230, Ubach over Worms. Tel. 045-317217. x

Te koop RIJPONY ruin 5 j. stokmaat 1.46. Kampstr. 9 Voerendaal. x

Te k. mooi nest DOBBERMANPINCHER ontw. en kamerzindel. Tel. 04451-280 b.g.g. na 8 uur x

CANINTJES en dwergteckeltjes, Yorkshire terriertjes en dwergpinchertjes. Kennel v. Manolito, Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237. x

Goed tehuis gezocht voor aardige jonge HONDJES, dwergpinchers, dwergpoedels, dwergpekineesjes, draadh. foxterriers, middelslag schnauzers, langh. teckels, witte keesje, bonte en bruine cocker spaniels, Ierse setters, chow-chows, collies - lassies, D. herders, gele en gestroomde boxers, malthezers, enz. Alle hondjes zijn ingeënt, ontwormd en met garantie. H. Aerdts, Gening 31, Afferden (L.), tel. 08853-1452. x

Te k. Duitse STAANDE korth. (pups) geënt, ontw., getat. en off. stamb., van kamp.afst. Veldstr. Oost 17, Stevensweert tel. 04755-604 x

PAPEGAAIEN m. spreekgarantie. Vogel- en Zaadhandel Slangen, Kuilenstr. 40, Rothem-Meerssen, telef. 04403-3266. Dinsd. gesloten. x

D. HERDER, teef, 9 mnd. met stamb. f 150.-. Cartijlshofstraat 8, Neerbeek.

Weg. omstandigh. te koop Eng. BASSET, 1 jr., m. pap. lief voor kinderen. Vullingsweg 94. Heerlerbaan. x

Mech. HERDERS m. stamb. 4 wkn. Mauritiussingel 31. Schin op Geul, tel. 04459-2020.

Te k. jonge KONIJNEN en halwas en dwergen. Guido Gezellestraat 41, Molenberg Heerlen.

RASHONDJES, prachtige jonge Ierse setters, bruine en bonte cocker-spaniels, chow-chow's, diverse kleuren dwergpoedeltjes, boxers, pekineesjes, foxterriers en Yorkshire terriers. Ontwordmd en ingeënt. Volledig onderzoek door dierenarts toegestaan. Lochterweg no. 8, Budel-Schoot, bij Weert, tel. 04958-1851.

Te k. KLEURKANARIES, zilver en goudisabel en wit tevens broedkooien. Te bevragen P. Vluggen, In het diepe Broek 38, Gulpen, tel. 04450-1846.

Te k. div. rassen HOENDERS en dwerghoenders. Geleenstr. 44, Puth-Schinnen.

Te k. abric. DWERGPOEDELTJES, zeer mooi. Bov. Puth 48, Puth-Schinnen.

Zwart DWERGKEESJE reu 5 mnd., met stamb., enting. Cartijlshofstr. 8, Neerbeek.

Te k. Mech. HERDER zeldzaam mooi, goedkoop. Wissengrachtweg 37, Hulsberg.

Yorkshire TERRIER te k., reu, 9 wkn, m. stamb. Tel 043-37466.

Te k. jonge Siamese POEZEN m. papieren. Te bevr. Beatrixlaan 45, Susteren, na 19 uur, zat. na 122 uur.

Wij zoeken mooie WOLFSHERDER om onze D. herder te dekken. Tel. 04405-2023.

Kennel van de „Geverikkerhof", te koop BASSET-HOUNDS hush puppy's, 6 wkn oud, m. stamb. Daalstraat 26, Geverik, telefoon 04402-3119.

Dier- en Ponypark „OOSHEEM", Nieuwenhagen. — Zondag open vanaf 2 uur. Ponyrijden.

Te k. KUIKENS en krielen, konijnen en fazanten. — Nieuwstr. 19, Schimmert.

Te k. nest Mechelse HERDERS, 9 wkn, reuen, geënt en ontwormd, stamb. Telef. 043-19963.

Jonge FRETTEN te koop. Goudenrood 7, Valkenburg-Houthem. Te bevr. van 18 tot 20 uur.

Te k. DALMATINER, reu, 1 jr. Jan v. Galenstraat 6, Schaesberg, tel. 045-414833.

KIPPEN, Orpingthons en Lady Amherts fazanten te koop. Caumerweg 29 Heerlerbaan.

Te k. nest Duitse HERDERS met stamb., ingeënt, gesch. v. dressuur. Adres: Heesbergstraat 65, Heerlen.

Te k. KALKOENEN. Aldenhofstraat 43, Neerbeek. x

Te koop gevraagd scherpe WAAKHOND. Telef. 045-315378.

Te k. Mech. HERDER, oud 2 jr. en Belg. herder 1 jr., gedeeltelijk afgericht; moeten weg wegens ziekte eigenaar. Te bevr. Beatrixsingel 7, Vlodrop.

Te k. mooie gladh. FOX-TERRIER, 2 jr., reu en jonge gladh. foxterriers, enkele zeer mooie Siamese katjes. Mej. T. Busch, Putstraat 50, Sittard, gediplom trimster.

Vandaag geopend van 10-12 uur voor het plaatsen van onze DIEREN. Dierentehuis Geleen, St. Jorisstr. 25, tel. 04494-43537.

Te k. jonge Duitse HERDER, 5½ mnd. oud, wegens omst.h. Vader en moeder top-uitmuntend. — Hazenkampstr. 130, Brunssum.

Te koop Amer. COCKER-SPANIELS m. papieren, ontwormd, getat. en ingeënt Spoorstraat 22, Nuth, na 19 uur 04447-1515.

Te k. wegens emigratie zeer lieve BASSET Artisien Normand (hush-puppy) m. pap. f 200.-. Te bevr. J. Bon, Kampstr. 27, Heerlerheide. (na 18 uur). x

Te k. FOKLAMMEREN. Veeweg 17, Ubach o. Worms tel. 045-316363.

Te k. Duitse HERDER met stamb., wegens verh., t.e. a.b. Blauwe Steenweg 13 te Stein, tel. 04495-2556

Te k. Yorkshire TERRIERS Putstr. 81, Sittard, tel. 7759

Te k. Texelse RAMMEN en wol. Wintraak 36, Munstergeleen, tel. 04490-6211.

BROMFIETSEN

Te k. KREIDLER RM f 1000 St. Hubertusstr. 31 Eygelshoven.

Te k. KREIDLER, wegens aanschaf auto. Margrietstraat 26, Hoensbroek.

Te k. ZUNDAPP, 4 versn. bj. '75 km.stand 8400. Wilhelminastraat 146 Hoensbroek.

Te k. KREIDLER bj. '76 — tussen 6 en 8 uur, tel. 04402-2077.

De nieuwe PEUGEOT SX5 van f 1925,-, nu voor f 1725. Tevens Zundapp, Kreidler, Vespa, Peugeot, Honda, Batavus en snorfietsen. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

Te k. YAMAHA f 675.-, damesbromfiets f 150.-. — Groenstr. 202, Waubach.

Te k. YAMAHA t.e.a.b. — Kerkstraat 15 Doenrade.

SPARTA f 280,-, Flandria v.s. f 480,-, Florett f 1700,- 1500 km. gel., Puch f 450,-, Maxi Puchs v.a. f 360,-, Peugeots v.a. f 275,-, Vespa Boxer f 380,-. 6 mnd gar. Grond, Schaesbergerstr. 51A Terwinselen. x

Te k. super BRAITBAND-CYLINDER en kop, bj. '76. Tel. 04402-3362

Te k. KREIDLER bj. 1976, z.g.a.n. Treebeekstraat 40 te Heerlen. x

Te k. PUCH Maxi, i.z.g.st., kl. met.blauw. Bleijerheiderstraat 32, Kerkrade, tel. 455459.

Te k. VESPA Ciao, i.z.g.st., koopje. Koekoekstraat no. 8 Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 104, i.z. g.st. Mozartstr. 18, Brunssum.

Te k. ZüNDAPP m. cockpit met veel chroom, prima in orde. Baar, Assenstraat 5, Heerlen.

Te k. z. m. KREIDLER-Florett, z. verz., vraagprijs f 550.-. Prof. Cobbenhagenstraat 1, Kerkrade.

Te k. SPARTA, 3 versn., 2½ jr. oud, i.z.g.st. Prins Hendrikstr. 39, Nieuwenhagen, tel. 316661.

ONDERWIJS

10 volle uren AUTORIJLES f 200.-, alleen voor beginners. Autorijschool Frans Meuffels B.V., Heerlen 045-254414, Born 04498-2045. x

AUTORIJSCHOOL L. Stokvis. Eerste 5 lessen f 100,- iedere 5e client gratis rijlessen, ingaande 15-8, ook motorrijlessen. Dorpstr. 76, Brunssum. Tel. 045-254011. x

Gedipl. AUTORIJSCHOOL W. Jutten, Hompertsweg 17A Schaesberg, telef. 311003, b.g.g. 315645. x

Ter overn. Linguaphone CURSUS DUITS (conv.), 45 t., prijs f 100.-. Kremerstraat 35, Kerkrade-W., tel. 045-412394.

Sportinstituut KRYSTEK vanaf 8 aug. weer voor al uw sporten. Judo, voor jong en oud. Jiu-Jitsu met karate. Aikido elegance tegen kracht. Dames grondgymnastiek. Diepenbrockstraat 18, Heerlen, tel. 045-712353. x

GELD EN GOED

Eigen HUISBEZITTERS opgelet! Geldlenen? Wij adviseren in P.L. en krediethypotheken. Bel 04494-48509 ma/vrij. van 18-22 uur, zat. 9-20 uur. Bremen uw financieel bemiddelaar. x

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO, max. leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur, tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543 en 's avonds of zaterdags tel. 045-457572. x

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

GELDLENINGEN. Binnen uur accoord. Bel 04754-1201, Financieringskantoor Wolthers, Bosstraat 40, Echt. x

LANDBOUW

Zeer voordelig te k.: Wisent HAGENDOORN, aardappelrooier met bunker, in zeer goede staat. Mechanisatiebedrijf J. Hermans, Schimmert, tel. 04404-1224.

Te k. prachtige VEEWAGEN Ford als nieuw, 4 à 5 paarden, km.st. 40.000. Tel. 04495-2145.

Te koop de volgende gebr. MACHINES en werktuigen: 1 nieuwe Deutz Intrac trekker, type 2003 Suld Allrad; 1 Deutz Intrac trekker type 2003 Suld Allrad, demonstr.-machine; 1 nieuwe Mercedes MB TRAC trekker type 800; 1 Mercedes MB TRAC trekker type 65/70; 1 Fahr maaidorser type M 1000, werkbr. 3.50 m; 1 Allis Chalmers hogedrukpers; 1 IHC Mc.Cormick hogedrukpers; 1 Riviere Casalis hogedrukpers; 1 New-Holland hogedrukpers type NH 286; 1 Amac 3-rijige bietenrooier lader; 1 kleine bietenrooier type 5000 automatic, met bladbunker en dag- en nachtverlichting; 1 kleine buitenrooier type 5000 automatic, met bladbunker en dag- en nachtverlichting; 1 kleine bietenrooier type 5000 automatic, met bladbunker; 1 Schmotzer bietenrooier type BK 400; 1 Grimme aardappelrooier met bunker Fa. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-5813 - 1913. Vert. L. Herfs, Buchten-Born, telef 04498-2418. x

SCHAPEN gevr. Brouwers, Nieuwstadt, 04499-1207.

Te k. 2 MERRIES, een appelschimmel 7 jaar, een bruin-wit gevlekt 3 jaar. Tevens te koop gevraagd stuk weiland. Tel. 04490-2718.

AARDBEIENPLANTEN te k. M. Thewissen, Kruisstr. 12 Schimmert, tel. 04404-1388.

BIGGEN te k. gevr. Gebr. Jetten. 04490-7029 - 2938.

Te k. jonge HENNEN. J. Webers, Brandstraat 43 Einighausen. Tel. 04490-9217. x

Te k. PENS, hart, kopvlees 16.00-17.30 uur Slachthuis Sittard. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537, Swalmen. x

Schapewollen DEKENS — Ouderwets van kwaliteit, modern of klassiek van kleur en dessin. Met of zonder inlevering van eigen wol. Wilt u meer weten, vraag dan vrijblijvend onze prijscourant aan. U leest daarin o.a. ook over onze grote collectie tapijten. Tilburgsche Wolindustrie H. Sleddens B.V., Stadhuispl. 363, Tilburg, tel. 013-422412, b.g.g. 670156. x

Te koop nieuwe en gebr. fruitteelt- en TUINBOUW-TREKKERS, w.o. 1 Renault R 60 44 p.k.; 1 Renault Super 5 35 p.k.; 1 Eicher Poema II 44 p.k. Ook div gebr. landbouwtrekkers. — Zeer aantrekkelijke prijzen. Landb. Mech.bedrijf C. Lemmen, Heythuysen, tel. 04749-1534, Off. Renault-dealer.

Speciale AANBIEDINGEN. Te koop: 1 PZ Super Strela H. f 4800.- excl. BTW; 1 Schmotser frontschoffelmach., incl. opbouw op trekker H. f 4750.- excl. BTW; Weichel kuilverdeler H. f 3000.- excl. BTW. — Lanb. Mech.bedrijf C. Lemmen, Heythuysen, telefoon 04749-1534.

H.H. LANDBOUWERS. Te k. gebr. Kemper, Landsberger, Bergan opraapwagens vanaf f 2500.-; grashakselaar met pic-up f 1500.-; weideslepen f 450.-; PZ cyclonmaaier 1.35 mtr f 1800.-; Exkort landbouwkraan met mestriek en dieplepel f 6500.-; basolielandbouwkraan met cabine, hydraulische steunpoten, mestriek en dieplepel f 16.500.-; 2 rijen JD maishakselaar f 2500.-; mengmeston 4800 liter f 5200.-; Ford tractor 3000 f 6200.-; nieuwe machines: hooimachines model „Strella" f 2000.-; Vicon acrobaten f 1550.-; Vicon Dicus cirkelmaaier 165 cm f 3500.-; Vicon Fella cirkelschudder werkbr. 4 meter f 4000.-; opraapwagens „Europa" 26 m3, systeem Mengele f 10.000.-; Veenhuis en Mulos kuilverdelers f 2500.-; Ipsa hydraulische kippers 4 ton f 3700.-, 5 ton f 4100.-, een rijen aardappelrooier voor in de hefinrichting f 2000.-; nieuwe Huward ploegen in alle typen en onderdelen Weidepompen f 175.-, Motto puntdraad 500 mtr f 50.-. Prijzen zijn excl. BTW. L.B.M. J. F. van Wandelen, Prinsenbaan 155, Koningsbosch, tel. 04743-205.

KALVEREN gevr., betaal f 525.- voor r.b. f 465.- voor z.b. Extra kwal. f 25.- bov. notering. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04499-1207.

Te k. gevr. BIJENKASTEN. Janssen, Kupstr. 1, Spaubeek, tel. 04493-1627.

Te k. grote maat PONY'S, merrie en tuin, goed bereden. Fatimapl. 6B, Munstergeleen.

Betaal f 400,- tot f 530,- voor KALVEREN, noodsl. koeien en schapen gevr. Beusmans, tel. 04457-315.

Betaal f 400.- tot f 525.- voor KALVEREN en hoge prijs voor rundvee en schapen. Meyer, 04494-42772.

Te k. eerlijk RIJPAARD en Welsh pony met zadel en hoofdstel. Tel. 043-31475.

VAKANTIE

JACHTWERF H. Somers St. Jacobskade 15, Roermond. Nieuwbouw, reparaties - onderhoud, regelmatig occasions zeiboten. Tel 04750-15972. x

ADRIA 3-4 pers. met verw. en voortent slechts f 2350,- Aan de Bogen 9 Nieuwstadt.

Te k. gevr. TOURCARAVAN aanbiedingen na 5 uur tel. 04499-2565.

Te k. Chateau CARAVAN 4-5 pers. '74 z.g.a.n. Bloemenhof 8 Munstergeleen.

Spanje Alicante FLAT langs zee, all comf. v.a. sept., 4 pers. f 400,- p.m. garage 043-32677.

TOURCARAVAN Adria 450 5 à 6 pers. compl. m. voortent enz. Tel. 04447-2176.

Te k. KAJUITZEILBOOT Sunspot, 15,5 m lang, i.z. g.st., 3 jaar oud, buitenb.-motor, half jaar oud f 11.000 Na 20 uur tel. 04495-3670.

Te k. TABBERT 520 dubbelasser m. tent, 2x gebr., als nieuw. Klaverstr. 1, Limbrichterveld, Sittard.

CARAV. te h. 6 pers. m. w.c. en bad. Zutendaal, 40 km. v. Hrl, zwembad en bos. 045-717958 - 045-412253.

KAMERS te huur in het Schwarzwald, vol- en halfpension. Verwarmd zwembad, speelweide met zonneterras, eigen slagerij. Nog kamers vrij voor de maanden aug., sept., okt. Tel. inl. 045-214823 of 045-221659.

Te koop TOURCARAVAN merk Star, type Starlett, bj. 1972 maar van binnen en buiten als nieuw, compleet met voortent. Te bevr. — Automobielbedrijf Havé, Industriestraat 31, Sittard.

Te huur vanaf 6 aug. 4 pers. VAKANTIEHUISJE in bosrijke omg. te Gellik België tel 045- 220221.

Te k. recreatie BUNGALOW compl. inger. 5 km v. Maastricht f 22500,- tel. 045-220221.

VAKANTIEHUIS. Omgeving "ROBERTVILLE" verwarming en bad. Vrij v.a. 1 september en de weekends. F Langer Bruijeres 29A Waimes België. Tel. 00/32/80 679289 of 00/32/80 679105.

Te k. 4-pers. CARAVAN met voortent bouwjaar '72. Tel. 045-312801.

Te k. 3 à 4 pers. CARAVAN z.g.a.n. Bongerdplein 44, — Bocholtz.

Te k. BAGAGEWAGENTJE P.C. Hooftstraat 7, Brunssum.

Vadah's caravan Center Paradiso: de snelste in- en uitvouwbare caravan ter wereld. — Tourcaravans: Bergland en Sahara, milieu vriendelijk gekleurd. Houtstraat 105, Pey-Echt, tel. 04754-1584. x

„MARINE SPORT" BOTEN-IMPORT, Papenweg 55a te Maastricht, tel. 043-18471. Permanente show van Amerikaanse en Italiaanse sportboten en cruisers. Steeds 30 verschillende modellen in voorraad. Enkele demonstratieboten, in speciale aanbieding tegen zeer aantrekkelijke prijzen. x

CARAVAN-SHOW van toeren stacaravans. O.a. Eifelland Eriba, Munsterland, Wolf, Colorado, Opmeer - min. Abrahome. Grote keuze in gebruikte caravans ± 25 st. Inruil en Financiering. Caravan-Import A. Feijts & Zn. Hoofdstraat 76, Amstenrade. 04492-1860-1213. x

BAGAGEWAGENS te koop en te huur. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade, tel. 455088.

Te k. Kip Kuiken CARAVAN 3 à 4 pers. Fr. Halsstraat 40, Heerlen.

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens, tev. verhuur van caravans, aanh.wagens en autotransport. F. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

CARAVANVERHUUR, vast in Eifel en Ardennen. Frada, Fr. Dassen, Stationstr. 6 Kerkrade, tel. 455088.

Te k. 4 à 6 pers. BUNG.-TENT en bagagewagentje, alles nw. Huynstraat 10 te Ch'mont-Kerkrade.

Te huur 4-pers. TOURCARAVAN compl. met inventaris, van 6-20 aug. en na 3 sept., f 150.- per week. Tel. 04494-43180.

GEZELSCHAP gevr. voor vakantie in Frankrijk in sept., bij voorkeur Frans sprekend. Briev. postb. 432 Roermond.

Te k. 4-pers. TENT met compl. campinguitrusting en 3-pers. slaaptent, aanh.-wagen met deksel en imperial. Tel. 04497-1792.

Te k. VOUWCARAVAN. — Tel. 045-414336.

Te huur STACARAVAN Eurostrand Valkenswaard. Tel. 045-220553.

Te k. CABBART 4600 N., als nw., in vakantie gebr., f 10.500.-. Europaweg 304, Ubach over Worms.

Te k. SPEEDBOOT 50 pk Mercuri f 4.500,-. Van Ostadestraat 4 Broeksittard. x

EIFELLAND 380 Luxe '72 5 pers. langslaper gloednw. luxe v. tent. f 4400,- tel 043-627121. x

Te k. 4 à 6 pers. VOUWCARAV. (Travelsleeper) f 1300,- Reinstr. 16, Brunssum-Langenberg. x

Te k. SPEEDBOOT m 50 pk Merc. b.b. en cabrioletkap. Europalaan 37, Heerlen. x

TERSCHELLING. Familiepension de Holland, a.d. haven. Het hele jaar open. Fam. R. J. v. Leeuwen. Tel. 05620-2302. x

Op vakantie met goede BANDEN. Sampermans voor alle banden, Willemstraat 80 Heerlen. x

CARAVAN- en watersportcentrum 'Rijkelijkhuizen' Sittard Industriestraat 1! telef. 04490-(1)6026, Sittard (Nederland). x

CARAVANS te huur. Voll. ingericht, Eifel en Ardennen, Na 13 aug. v.a. f 200,-. Dassen - Kerkrade, Tel. 045-455088. x

CARAVANSHOW. — De nieuwste mod. van 1977. Bergland tourcaravans met of zonder toiletruimte, type 310 f 5925.-. Atlas en Hudson stacaravans 2 en 3 slpk. douche en w.c.. Voortenten m. 10% korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Ubach o. Worms 045-312558 (bij Durox). x

GEVONDEN-VERL.

Model ZWEEFVLIEGTUIG merk Airfich „blauwgeel", weggevlogen omg. Bocholtz-Vaals. Tegen bel. ter. te bez. P. Gerth, Schlossweierstr. 23, Aken (D), tel. 09-49241-13054.

Verloren BEURS met f 18.300.- op Bloemenmarkt Geleen. Af te geven tegen beloning f 4000.- politiebur. Geleen.

HUWELIJK

De juiste PARTNER nog niet gevonden? Probeert U het dan eens via onze stichting. Als grootste instelling op ideële basis telt ons Centrum nu ruim 2900 ingeschrevenen. Mannen en vrouwen uit alle kringen. Onze unieke werkwijze, waarbij u in alle vrijheid zelf uw keuze bepaalt, schept vele mogelijkheden voor een geslaagd contact. Ons inlichtingenboekje kan ook u de weg wijzen. Vraag het aan - gratis. Stichting Landelijk Centrum voor Huwelijkscontacten (waarin vier levensbeschouwelijke bureaus zijn opgenomen). Adres: Prinsenlaan 1, De Bilt. Tel. 030-760630.* (Erkend door de Raad van Toezicht). x

All.st. dame 54 j. zoekt kennismak. met HEER uit goed milieu, besl. geen avont. Br. met foto o. e. geret. Br. o. no. G 88 LD Geleen. x

Alleenst. MAN 38 jr. z.s.k. m. beschaafde, alg. ontw. j. vr. tot 40 jr. zonder kind. Br. ond. nr. J 904 LD Roermond. x

Rijksambten., werkzaam te Utrecht, gesch., 42 jr., zoekt langs deze weg een eenvoudige en eenzame VROUW Br. ond. no. M 5450 L.D. Maastricht.

Wedn. 57 jr. zkt kennismaking met WEDUWE, leeft. 55-60 jr. Br. ond. nr. K 4717 LD Kerkrade.

R.k. vrijgezel, oud begin 40, woont alleen op een boerderij, in bezit van auto, zoekt kennismak. met r.k. MEISJE van 25-35 jr. niet gescheiden, ben alleen zijn moe, houdt van humor, vakantie, lief zijn enz. Br. o. no. Z 144 LD Heerlen.

Jonge vrouw, 32 jr., acad. gesch., niet gehuwd gew., zoekt ser. kennism. m. dito JONGEMAN, 30-35 jaar, om samen een goede relatie op te bouwen. Alle br. worden beantw., liefst m. foto, ond. no. C 145 L.D. Heerlen.

Vrijgezel 37 jr alleen zijn moe z.k. met eenv. MEISJE Br. o. no. G 145 LD Heerlen.

Welke gezell. huiselijke MAN ± 50 jr., zoekt ser. kennism. Ik ben 'n weduwe van 49 jr. uit zakenmilieu, 2 kind 12 - 14 jr. woon ± 8 jaar in Limburg, ben financ. onafhankelijk. Uitvoerig geschreven brieven worden door mij corr. beantw. Br. o. no. G 87 LD Geleen.

Welke nette r.k. JUFFR. of dame wil mijn eenzaamheid helpen oplossen. Ik ben een vrijgezel van 39 jaar en beslist niet onbemiddeld. — Gaarne brieven o. no. V 9041 LD Valkenburg.

Nette wed. 50 jaar zoekt kennismaking met nette charmante HEER om eenzaamheid op te lossen, geen avontuur. Br. met foto onder erewoord geret. Br. o. no. M 5453 LD Maastricht.

Jonge vr. 28 j. geboren Z.-L. wonend Z.-H. met zoon van 10 jr. zou gaarne in contact komen met vlotte JONGEN 30-36 j., die van huiselijkheid, wandelen en af en toe uitgaan houdt. Br. met foto o.no. 2375 LD Hrl.

Jongeman 35 jr. zkt. kennism. met jonge VROUW, kinderen geen bezw. Br. m. foto o.e.r. o. no. K 4715 LD Kerkrade. x

Kaufmann aus Aachen, 37 Jahre, 181 cm, sportlich, ungebunden. Hobby's: Tanzen, Sport, Reisen sucht nette Partnerin bis 35 Jahre, geschieden oder Kind kein Hinderungsgrund, evtl. Bildzuschriften garantiert zurück. Zuschriften unter Nr. 2378 an LD Heerlen.

Heer 34 jr. zkt kennism. m. j. DAME 25-35 jr. wed. of gesch. m. 1 kind g. bezw. Geheimh. verz. Br. m. foto onder nr. J 899 LD Roermond.

Nette heer wenst ser. kennism. m. beslist eerl. nette DAME 63tot 65 jr. om samen de eenzaamheid op te lossen. Financ. speelt geenrol . Br. o. no. P 145 LD Hrl.

Dame 64 jr. zond. kind. zkt. HEER tot 68 jr. om samen een gez. levensavond door te brengen. Huwelijk of huwelijksomgang uitgesl. woont part. i.b.v. auto, rijbewijs en tel. Br. ond. nr. S 8159 LD Sittard.

Dame 54 jr. zkt kennism. m. HEER van dezelfde leeft. Br. o. no. Q 145 LD Heerlen.

Man 52 jr. zkt. contact met nette DAME, geen avontuur i.b.v. auto. Br. o. no. B 146 LD Heerlen.

Welk net MEISJE van 25-30 jr. wil met jongeman, 35 jr., 1.68 lang, beroep drogist, kennismaken. Br. o. no. 2377 LD Heerlen. x

Heer ±45 jr. omg. Born zkt. VRIENDIN ong. zelfde leeft. voor gez. omg. en vriendsch. niet i.b.v. auto. Br. ond. no. S 8162 LD Sittard.

DANSEN! Iedere zaterdag gezellig uit met prima dansmuziek bij Auk en Annie de Jager, Hoogstr. 91, Nieuwenhagen. Zondag gelegenh. tot stijldansen.

DIVERSEN

Nette vrouw van ± 51 jr. zoekt nette en leuke vriendin, liefst in bezit v. auto Brieven ond. nr. 5600 L.D. Heerlen

T.V.-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar Cuvos, Annastr. 32 Geleen. tel. 04494-47709 x

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips - Blaupunkt-service. x

T.V. DEFECT kleur-zw.-wit? Service Pino komt direct. 045-253687, weg. vak. 04406-13003, ook zaterdags. x

Voor opnieuw BEKLEDEN van al uw meubelen Stoffeerderij J. Latten, Hoensbroek, tel. 045-212457. x

Voor al Uw DAKWERK, mastiek-, zinkwerk. Mullerij, Julianastraat 26, Schinveld, tel. 045-252176. x

Voor BRUILOFTEN met paarden en witte trouwkoetsen, La Dilligence, tel. 045-412629. x

Echte schapen VACHTEN o.a. voor over vaste hoofdsteunen, over rugleuning, verstelbare hoofdsteunen met skai of ribcord afgewerk, prima kwaliteit enz. S.A.S.-Autoshop Nobelstr. 61, Heerlen telefoon 712113. Ruim eigen parkeerterrein 'sZaterdag ook geopend x

BLIKSEMBEVEILIGING m. 25jaar garantie. Vander Heide, Technische Bedrijven BV te Kollum (Fr.), tel. 05114-1441.

TV defect? Wij komen direct. Service tot 21.00 uur ant. nu f 250,- m. garantie. TV-dienst tel. 04494-45405. x

Nette jongedame, 30 jr. zoekt VRIENDIN of gezelschap v. vakantie. Brieven zo mogelijk met fotoworden beantwoord. Br. onder B 2444 LD Brunssum. x

Spielcasino Maaseik België. Elke dag vrij VERVOER vanaf Kerkrade, consumptie vrij Aanm. 045-216323.

Bent u in verwachting en heeft u nog niets gekocht, kom dan eens kijken bij Mevr. VOSSEN, Stadhouderstr. 62, Brunssum.

BANDEN voor alle doeleinden ABC Sampermans Willemstraat 80, Heerlen. x

RADIATOREN dompelen of spuiten in kleur. Wintjens, Oirsbeek, tel. 04492-1817. x

Familiesauna Sertsen Antoista, Wilhelminaplein 17 Schinveld. Voor afspraken tel. 045-256600. De enige sauna in Limburg waar U geheel privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna, solarium, trimkamer, kneippbad, enz. x

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar winkelspiegels, t.v.-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235. Barbarastraat 26a-26b t.o. ziekenh. (ook op maandagochtend geopend). x

„PICO BOPP", Internationaal counter-restaurant. — Voor ieder een uitgebreide keuze. Binnenkort in Plaarpassage Heerlen. x

Plaarpassage Heerlen. Binnenkort opening van internationaal counter-restaurant „PICO BOPP", zeer gevarieerd menu en vele speciale specialiteiten. x

Geeft u uw T.V. bij reparatie bij erkende werkplaatsen of servicediensten? Zuid-Limb. T.V. Service Görgens staat garant voor 6 mnd. gar. Zonder voorrijkosten. Tel. 045-314122. x

CONTACTEN-CLUBS

Privé vertoeven bij MANDY, Silvia en Tamara. Stationsstr. 58, M'tricht, Broekaart. Tel. afspr. 043-15781

Gezellig VERTOEVEN bij Petra, Marion, Joska en Yvonne. Tel. 04494-48735.

Vrouw van plm. 45 jaar zoekt leuke VRIENDIN om mee uit te gaan, liefst omg. Heerlen. Alle brieven worden dir. beantw. Br. onder no. H 144 L.D. Heerlen.

Exclusieve LUCKY STAR CLUB, Gringelstr. 3 Heerlen.

PRIVé-VERTOEVEN bij Jozefine behalve zondags. Tel. 04446-2352.

Echtp., 35 jr., g. d. mil., zoekt dito ECHTP. voor ser. en mod. vriendschap. Br. ond. no. K 4718 L.D. Kerkrade.

99 pct van onze klanten keert dagelijks terug. Club „DE NICE" biedt op iedere relaxkamer de nieuwste video-sexfilms onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen. Boschstraat 48 Maastricht, tel. 043-50785.

Voor discrete BEMIDDELING Buro Privé Born, tel. 04498-2222.

In besloten club RUSTICA is alle accommodatie aanwezig, zoals zonneweide, sauna en zwembad. Van der Weyerstr. 9, Kerkrade-W., tel. 045-412762.

Te koop en te huur kleurrealistische FILMS. Keuze uit 450 st. Projectors to h. Buro Privé Born, tel. 04498-2222.

Echtp., lft. in de 40, zoekt dito ECHTPAAR voor fijne vriendschap. Br. ond. no. G 144 L.D. Heerlen.

Contactburo het Zuiden vr. nog div. DAMES voor inschrijving onze bemiddeling is geheel discreet. 04490-3940. x

Iets anders, iets beters. Tevreden vertoeven bij Joyce, Agnes, Yvonne, Marie-Louise. Inlichtingen tel. 043-16981. x

Bekendmaking. The best in town Sauna-club-exclusief. Wilt U eens echt tevreden zijn op z'n Limburgs, Braziliaans, Duits of Frans bij onze dames royale keus en ruime kans. Bar - gedurfde films - sauna. Breulingstr. 18, Maastricht, tel. 043-16981. x

VERTOEVEN bij Belinda en Angela, discr. verz., van 10 tot 22 uur. Telef. 045-419071. x

Pigalle Bar, vanaf 2 uur 's middags GEOPEND. Herenweg 284, Heerlen. x

Jan met de pet komt nu in „LA VIE" voor zijn pret. Hij kwam, zag en overwon. Kampstr. 77, H'heide. x

Wilt u intiem vertoeven Blue Bell Club van 14.00 uur tot 2 uur 's nachts. Industriestraat 34 Kerkrade-W. 045-413608. x

Wilt u gezellig op de tour, dan naar Bar MON AMOUR Charm. damesbediening, geopend van 2 uur 's middags tot 2 uur 's nachts. Schildstraat 2, Treebeek. x

Relaxen in de RITA-CLUB met onze 5 nieuwe gastvrouwen, open van 2 uur 's middags. Drievogelstr. 10, Kerkrade-W. x

CONTACTBUR. LIMBURG. Privé kontaktadressen, — Rijksweg Z. 178B, Geleen, 11-23 uur, ook weekends, tel. 46884. x

Remember Night-Club à Heinzberg Dremmen, Sebasianusstraat 1. Bezoek ons v.a. 22.00uur tot 4.00 uur, onze jonge knappe dames wachten op U. x

Mijn echtgenote heeft een vaste vriend. Ik (man 30 jaar goed niveau en voorkomen) zoekt leuke VRIENDIN. Alle reakties worden diskreet en eerlijk beantwoord. Br. o. no. M 5454 LD Maastricht.

Jongeman 38 jr. zkt. leuk MEISJE of echtp. tot ± 35 jr. v. gezellige intieme omgang. Br. o. no. E 145 LD Heerlen.

Getr. vr. zkt. leuke bisex VRIENDIN, leeftijd ongev. 40 jaar. Hrl. en omstr. Br. o. no. K 145 LD Heerlen.

Echtp. 37-42 jr. zkt. ander ECHTPAAR tot 40 jr. v. vr.-sch. en p.r. vr. mag bisex zijn. Hrl. en omstr. Br. o. no. M 145 LD Hrl.

AUTO'S & MOTOREN

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Voor ACCU'S. Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Voor BALANCEREN. Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Te k. of te r. CITROëN 2 takt, i.z.g.st. bwj. 72, Vinkerstr. 45 Chrevemont-Kerkrade.

CARROSSERIEBEDRIJF UITDEUKEN en spuiten. Wagenschutsweg 41, Heerlen, tel. 721848.

Doe-het-zelf garage in Palemig Heerlen, Wagenschutsweg 41, tel. 721848.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-2718. *

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

AUTOLAK! Teofluxmengmachine, 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-W. *

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte AUTOONDERDELEN. Autosloperij Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

Te k. DATSUN 240 K.G.T. autom. bj. '75 km.st. 17000, kl. rood, radio, achterruitverw. enz. met garantie. Fin. mog. Scholl, Dorpsstr. 128 Brunssum.

Autobedrijf Jasper BV. Spek-Heide, Kerkrade-West, 045-414243, biedt de volgende inruilauto's te koop aan onder volle Bovag en 4-S garantie. Tevens nog enkele demonstratie- en directieauto's- duizenden guldens onder nieuwprijs. Plymouth Volaré met targadak type 78, Dodge Aspen 4 deurs 77, Camaro 6 cil. automaat radio enz. 77, Ford Mustang Ghia uitvoering automaat, radio enz. 77, Chevrolet Nova automaat 77, Chevrolet Nova Concours automaat 77, Peugeot 604, 6 cil. met radio, schuifdak, leren bekleding enz. type 76, Peugeot 504 automaat met schuifdak en radio type 76, AMC Hornet automaat met gasinstallatie als nieuw 75, Porsche 924 met radio, sportvelgen, enz. enkele maanden oud type 77, Simca Matra Bagheera nieuwste uitvoering 77, Triumph Stag Cabriolet met zomer en en winterkap als nieuw type 73, Toyota Corolla de luxe km. 20.000 type 76, Fiat 131S Mirafiori met radio en cassette 75, Simca 1307S demo auto met radio 76, Simca 1100 ls nieuw model 75, Simca 1100 2 deurs 74, BMW 1602 als nieuw 73, Simca 1100 Fourgonette 73, Taunus 1600L 73, Daf 66 73, Simca 1100LS 73, Simca 1301S 73, VW K 70 73, Peugeot 504 Familiale type 72, Simca 1301S type 72, Simca 1100LS 72, Opel Asccona type 72, Opel Rekord 71, Datsun 1200 coupé 71, Pegeot 304 met schuifdak type 72, Chrysler 160GT 71, DAF 44 71, VW 1300 70, VW 1302 met radio type 72, Renault R16 type 75, Peugeot 504 71, Verder nog goedkope auto's van f 200,- tot f 1.000,- plm. 10 stuks. Inruil en Peugeot mogelijk. Speciale gespreide betaling.

Te k. prachtige OPEL Kadet spec. met radio, ied. desk. ond. toegest. Als nieuw. Inr. mog., Ceintuurstr. 63, Schaesberg.

Te k. van 1e eigenaar t.e.a.b. CITROEN Dyana, Bwj. 1972 i.z.g.st., Maastrichterlaan 56, Ubach over Worms.

Te k. of te ruil ALFA SUD L '76, 41.000 km tegen Opel Manta '75. Na 17 uur. Op de Knip 80, Terwinselen.

Te k. FIAT 128 bwj. 71 prijs f 1.500,- tel. 045-419567.

Te k. DAF 66 i.z.g.st. vr.pr. f 5.200,- km.st. 38.000 te bevr. na 19 uur tel. 045-252648.

DATSUN Chery de luxe '76, Fiat 127 de luxe '75, Toyota corola 30 de lux '75, Opel ascona 1600 L '74, Opel kadet '74, Toyota corola 1200 de lux '74, Opel kadet '73, Ford capri 1600 '72, VW 1300 de lux '71, auto's met keurings rapport inr. en financ. garage Martin. Tel. 04447-2412, Hoek Pastorystr. Hellebroek 37, Nuth. *

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden? Wilt u een auto kopen met een bovaggarantiebewijs? Wilt u de keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij autohandel Sam Susteren aan de spoorwegovergang richting Echt te Susteren, tel. 04499-1919. Een greep uit onze voorraad die u in de grootste occ.showroom van Nederland kunt bezichtigen: CHEVROLET Camaro 74, 75, Vega 74, Ford Mustang 70, Austin Mini 70, 72, 1000 75, Clubman 71, 73, BMW 518 76, 1602 72, 2500 71, 2800 73, 2800 autom. 71, 1600 73, Citroën DS 72, GS Cons. 74, 2CV 69, 71, 2CV 6 75, Fiat 600E 71, 124 Seat 73, 124S 70, 127 72, 73, 74, 127E 73, 128 72, 73, 128S 1100 73, X 1/9 73, Primula 70, Ford Capri 70, 1500XL 70, 1600GTR 72, 1600XL 74, 1600GT 75, Taunus 71, 1600 71, 1600L 73, 75, Combi 71, 73, 2000L Combi 72, 12M 69, 17M 70, 15M 69, Escort 70, 71, 1300 74, Granada 75, Transit 100 74, Datsun 120Y autom. 76, 1000 71, 74, 1000 Wagon L 72, 1200 71, 100A 77, 1000L 77 2x, Mazda 1000 76, Toyota Carina 72, Celica LT 75, Corolla 1200 70, Coupé 71, 73, Toyoglide 72, 1200L 72, 75, Sprinter 69, Mercedes 200 75, 220 71, 220D 70, 230 72, 230 autom. 72, 280S 73, 280 74, 350SLC 73, L206D 74, Opel Ascona 72, 74, Manta 74, 16S 76, GT 70, 71, Rekord 69, 70, 71, 1900 74, Commodore 69, Coupé 73, autom. 74, 76, vracht 74, Kadett 69, 70, 71, 72, 73, Coupé 74, Peugeot 104, 75, 204 69, 204 Break 72, 204HD 75, 304 71, 504 71, 72, 74, 75, 604 76, Renault 4 70, 72, 75, R5 L 74, 75, 76, 5TL 73, R6 73, ZR15 TS 72, R16 75, R17TL 72, Simca 1000S 70, GL 71, Ralley 71, 73, 75, 1100S 76, LS 71, 75, GLS autom. 74, LE autom. 76, 1301S 71, Bagheera 74, 1100 Comm. 74, 75, Chrysler 160 71, 72, 180 74, VW Golf 75, 1200 74, 1302 69, 70, 71, 72, 73, bus 70, 75, vracht 69, 70, 71, 73, 74, Daf 44 70, 72, 55 70, vracht 74, Volvo 142 73, 164E autom 73, div.: Audi 100LS 71, Audi 60L 72, NSU TT 71, 1200C 71, Prins 4L 69, 72, Crusador clan 74, Rover 2000 72, Spitfire 1500TC 75 2x, Vauxhall Viva 73, Sunbeam 1500S 75 2x, div. motoren, Ha omag vracht 69, 70, caravan. Div. goedkope inruilauto's in alle prijzen. Door onze grote omzet kunnen er diverse andere auto's in voorraad zijn, die niet in deze advertentie staan. Een bezoek aan onze showroom is dus wel de moeite waard. Diverse goedkope ruilauto's. *

Te k. OPEL Kadett 47.000 km. gel. m. radio kl. rood, leren dak, zeer mooi f 7.650,-, Eberhardstr. 114, Geleen.

Renault Autobedrijf Heijnen ruime occasions. Altijd sortering gebruikte AUTOMOBIELEN in voorraad v.a. f 1500 t.m. f 10.000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten) tel. 718600. Verk. ook op zaterdag van 10-17 uur.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mog. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445-2424-3801.*

Te k. TOYOTA Corolla, bwjr. '75, i.z.g.st., te bevr. P. Dols, Grachterstr. 21, Kerkrade-W.

MOTORBANDEN Specialist. Grootste sortering. Div. bekende merken. Motorbanden centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. *

Veilige km. laat uw wagen testen op onze diagnosebank. Compute a line. De enige in Z-Ned. slechts voor f 10,- en BTW. Autobanden Centrale SAMPERMANS Willemstr. 80. Heerlen. *

Te k. 2CV4 bwj. eind 1970, 100% in orde, t.e.a.b. Grensstr. 122, Waubach tel. 045-311101. *

MERCEDES-Benz - Mercedes-Benz: 280 coupé nieuw model fabrieksnieuw 280S '77 11000 km, 280S '75 LPG 280 '76 nieuw model LPG 280E '74 veel extra's 200D '75 nieuwe toestand 220D '74 nieuwe toestand, 200 Benzine '75 automaat 406D '76 gesloten bestel, Honda Civic, 2 mnd. oud, Ford Capri 1600GT '73, Fiat 131 S '75, LPG. Automobielbedrijf Jurgen b.v., Teutelbroekstr. 73, Chevremont-Kerkrade. Tel. 045-452570. Gar. inruil, keur. financ.

Te k. MINI 1000, bwj. '69. P.C. Hooftstraat 7, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett '72. Eurenderweg 19 Heerlen.

AUTO DIRKS. Door inruil verkregen nog enkele zeer goede gebruikte auto's met Bovaggarantie en uitstekende service. O.a. Mini 1100 1976, Mini 1000, 1970 (2x) en 1971, Mini Clubman 1970 en 1975, Mini Clubman Bestel Luxe 1974, Allegro 1100 1975, ALLEgro 1300 1975, Marina Special 1976 en 1973, Maxi 1750 1970 (2x) en 1973 (2x), Rover 2000 TC 1972, Austin Glider 1300 1974, 1971, 1970, 1972, Triumph 1300 1968, Triumph Spitfire Sport 1976, Princess 1800 1976, Ford 15 M 1970, Escort 1971, Cortina 1972, Capri 1972, Renault 1969, R 12 TL 1972, Simca 1100 1972, 1973, 1974, 1977, Daf 55 Comb. 1971, Daf 66 co 1975, Daf 44 1970, Daf 33 1968, Fiat 600 1971, Fiat 850 1971, Fiat 128 1971, Fiat 125 1972, Fiat 133 1976, VW 1600 1972, VW 1300 1971, 1969, Audi 1000 LS 1970, Citroën Dyana 1970, 1972, 1973, 1975, Sunbeam 1750 1973, Peugeot 204 1973, 1970, 1975, Toyota coupé 1973, 1974, 1975, Datsun 240 co 1973, Honda Civic 1976, Skoda 1972. Nieuwe Mini's-Allegro's-Marina's-Triumph's steeds voorradig. Financieren en inruil mogelijk. Auto Dirks, Amstenraderweg 81 b, Hoensbroek, tel. 045-213068. *

Peugeot Collaris Occasionhal. Auto's ANWB-gekeurd en met Bovag-garantiebewijs. Snelle financiering mogelijk. Morris Marina '75, FIAT 127S '76, Audi 80 '74, Simca 1301 '73, Citroën GSX2 '75, Toyota Corolla '73, Sunbeam 1300S '75, Austin Allegro '74, Datsun 100A '76, VW 1300 '73, Mini Cooper '74, Chrysler Cordoba '76, Opel Ascona 16S '72, Citroën Ami 8 Break, '71 Simca 1000 '74, Peugeot 204, '74, '75, '76, 204 Break Diesel '74, Peugeot 304 '71, '74, '76, Peugeot 504 '73, '74, '75, '76, Peugeot J7 bestelauto '74, Peugeot Collaris B.V., Kouvenderstr. 135-143, Hoensbroek 045-213636.

2CV te k. i.z.g.st. bwj. '71. Tel. 045-253495.

Te k. RENAULT 6 TL 1100 cc, juni '72, Barbarastr. 12, Schinnen, tel. 04493-2613.

even APART

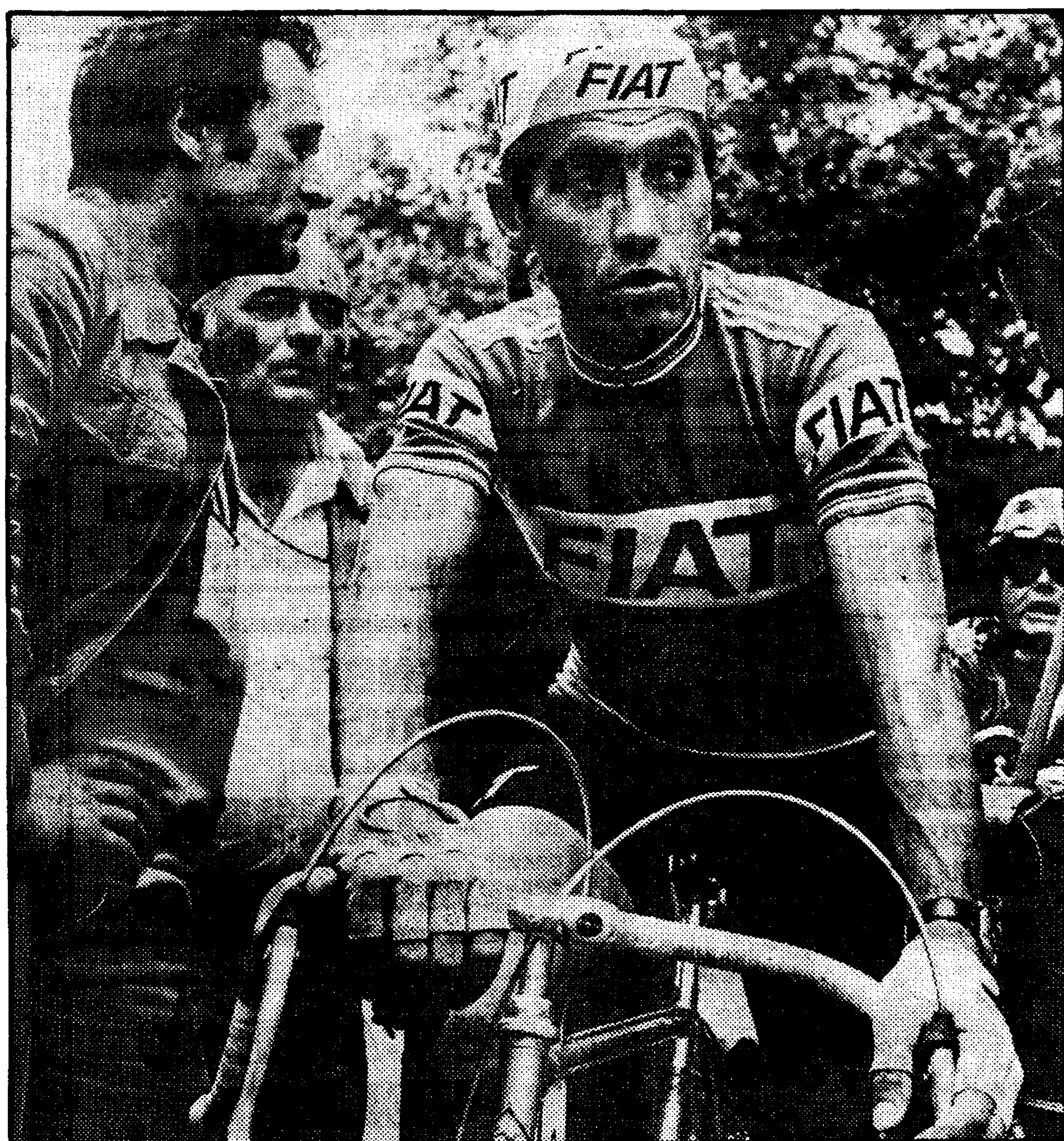
met nino tomadesso



DE TOUR rommelt na

De echo's van de Tour de France '77 zijn nog niet verstorven. De 'Ronde van de schande', aldus mijn Vlaamse collega en vriend JAN BOOGMANS, rommelt na. De herinneringen zijn nog vers. Zij staan het escapisme in de weg. Omdat één facet van de werkelijkheid lamentabel was. Zeker in de finale. Al meldde dan afgelopen woensdagmiddag rond 13.30 uur de ANP-telex letterlijk: „In de slotfase van de ronde van Frankrijk zijn verder geen renners op het gebruik van verboden stimulerende middelen betrapt. Dit heeft de verantwoordelijke jury van de internationale wielerunie bekendgemaakt.";
er zijn er niet veel die het bericht geloofd hebben. Daarvoor is er, tijdens de laatste week van de Tour, te veel met de verstrekking van objectieve informatie gesold. De waarheid werd herhaaldelijk geweld aangedaan en dat leidde niet alleen tot een verstikkende sfeer vol verdachtmakingen maar bovendien tot ongeloof over BERNARD THEVENET (en enkele anderen), de man die voor de tweede maal de Tour won. Is hij wel of niet zuiver op de (doping)graat? Wordt hij niet door hoge machten geprotegeerd? Vragen, vragen. Afgezien nog van het feit dat de eerlijkheid bij de dopingcontroles in twijfel werd (wordt) getrokken, het gif van de roddel degradeerde bovendien Thevenets atletische prestaties. Het is verschrikkelijk dit allemaal na een tocht van bijna vier weken - of er wel of niet door de Tourrijders voortdurend op het scherp van de snede is gestreden: de Ronde van Frankrijk blijft krachtenslopend en uiterst vermoeiend - te moeten vaststellen. Niet de renners hebben deze Tour verziekt. Oh neen. Maar wel allerlei personen achter de schermen die met hun belangen een grillig pokerspel speelden. De inzet van het spel was onder meer volledige ontduiking van de wet op het gebruik van stimulerende middelen. Die wet vráágt overigens om overtreding. Die voorschriften bieden de beoefenaar van een der zwaarste disciplines in het scala van sporttakken - de wielersport op de weg - nauwelijks gelegenheid zich naar behoren te verzorgen. Bepaalde pijnstillende middelen bijvoorbeeld mogen de 'routiers' van het cyclisme niet gebruiken, omdat die preparaten bij een eventuele controle op doping sporen kunnen achterlaten. Maar ieder ander individu die toevallig niet op de racefiets zit, mag het wel. Geen haan die er naar kraait. Dat is toch een belachelijke zaak..... Een student die bibberig voor zijn eindexamen staat en, om maar iets te noemen, naar Stimul grijpt, gaat vrij uit. Als een ietwat bibberig beroepsrenner voor de start van een voor hem belangrijke etappe een Stimultje pakt en de controle wijst dat later uit, dan wordt hij als misdadiger aan de schandpaal genageld. Het is bijna niet te geloven. Zeker, er moet een grens, een dopingwet zijn. Er moet duidelijkheid komen. Ik heb het al vaak gezegd en geschreven: de huidige lijst van verboden middelen voor een renner moet op de helling. Het probleem van stimulantia in de sport moet losgetrokken worden uit de momenteel verpestende sfeer van schijnheiligheid. Het vraagstuk dient aangepast te worden aan de wijze waarop moderne topsport wordt bedreven, dient onderworpen te zijn aan degelijke medische begeleiding die voor iedereen in alle landen uniform is.
Jawel, de Tour rommelt na. De verslaggever die terugkeerde in zijn vertrouwde omgeving, werd het mikpunt van een serie vragen die er niet om loog. Op zijn bureau vond hij brieven van lezers, waarin over WIEL VERHEESEN en hemzelf - het L.D.-duo in de Tour - waardering werd uitgesproken voor de wijze waarop ze in het grootste wielersportcircus ter wereld gewerkt hebben. Dat is fijn om te horen. Bedankt o.m. J. LENZEN uit Simpelveld. Maar we deden slechts onze job. Een stelregel van de journalistiek zegt dat het de lezer van een dag-, week- of maandblad geen zier aangaat onder welke omstandigheden de journalist zijn werk verricht. Voor de kwaliteit van de reportage bestaan geen excuses. Toegegeven, heer Lenzen: in de Tour was het soms een 'lastig joppie'.
De positieve reactie van JOOP ZOETEMELK op de dopingcontrole beroert de publieke opinie nog steeds. Een van zijn vurige supporters, H. BOUMANS in Voerendaal, wil zelfs actie voeren. In een warm pleidooi voor zijn idool ging hij zelfs zo ver sympathiebetuigingen aan het adres van Zoetemelk daadwerkelijk te willen betonen. „Stuur een briefkaart, waarop staat dat u Joop sterkte wenst, naar mijn adres. Dan zal ik er voor zorgen dat die kaarten in Zoetemelks bezit komen". Voor hen die gehoor willen geven aan Boumans' oproep, het adres van de Zoetemelk-fan luidt: Teggert 71, Voerendaal.
Er zijn overigens ook lezers geweest die niet geloofden dat de LD-equipe lijfelijk in de Tour aanwezig was. JAN MEIJERS, Brunssumse rayonchef van onze krant, meldde me dat een beetje droevig. Op een avond waarop hij in een Brunssums café met HANS, JAN, ANDRE en MARTIN een pint pakte, ventileerde dat viertal zijn wantrouwen. Het opperde dat de LD-ers al luisterend naar de radio, kijkend naar de televisie en zuigend uit een dikke duim hun Tourverhalen schreven. Ik neem aan dat het kwartet vriend Meijers op de kast heeft willen jagen. Is dat echter niet het geval geweest, dan verklap ik een geheim: HENNIE KUIPER was ook niet in de Tour '77.
A propos, één van de vele details uit de Thurau-Tour heb ik inderdaad van horen zeggen. Het was de avond van de dag waarop Hennie Kuiper in Alpe d'Huez een formidabele overwinning behaalde. Van de dag óók waarop EDDY MERCKX door een verschrikkelijk diep dal ging en op de rand van opgave balanceerde.
De perszaal was die avond ingericht in een hotel, niet ver van de finish. De grootste drukte in die altijd rumoerige bijenkorf was al voorbij toen Brusselse collega ROBERT JANSSENS een sigaret offreerde en me meetroonde naar een hoekje achter een batterij telexen. „Ik moet er met iemand over praten", zei Robert,. „Ik was een uurtje geleden bij Merckx op de kamer. Hij zag er vreselijk uit. Er lag een oude man op de massagetafel". Robert zoog aan zijn sigaret en deed het relaas van een kort gesprek met een vedette waarvoor iedereen medelijden voelde. En tegelijkertijd grote waardering. „Voor het eerst in mijn carrière vond ik het gènant een sportman te storen die er lichamelijk en geestelijk zo erg aan toe was als Eddy. Ik zei: Eddy, neem me niet kwalijk dat ik hier ben. Maar je weet, ons beroep is informeren. In België willen ze allemaal weten hoe het met je is.

Merckx antwoordde: als je je beroep goed uitoefent, behoef je je nooit te excuseren. NOOIT. En vervolgens begon hij als een kind te huilen. Ik heb hem geen hand meer gegeven. Ik ben zo weggelopen....." De ogen van Robert Janssens schoten, die avond in Alpe d'HUEZ, vol tranen.



● Eddy Merckx: ....een oude man op de massagetafel

Sittard in het teken van de Europa Cup vijf- en tienkamp

door jo jeurissen

SITTARD – Vandaag begint de AV Unitas aan het tweedaagse karwei van de kwalificatie Europa Cup vijf- en tienkamp. Om 9.30 uur valt het eerste startschot voor de tienkamp heren. Morgen komen daar de vijfkampsters bij, die zoals de laatste jaren gebruikelijk, de pentathlon in één dag afwerken. Bovendien zal morgen een bijprogramma worden afgewerkt waarbij de Donetzk-kandidaten (Europese jeugdkampioenschappen) een laatste vormtest ondergaan.

De KNAU heeft voor deze test de volgende lopers uitgenodigd: op de 200 m Ben Callemeijn (die minstens nog één keer aan de limiet moet voldoen), John Eckhorst, Imco van de Wal en Henk Braafhart. Als tegenstanders op dit nummer fungeren de senioren Ard Veldhoen, Henk Brouwer, Bert Lambeck en Edsel Trumpet. Voor een 400 m zijn uitgenodigd Koen Gijsbers, Hugo Pont, Marcel Klarenbeek, Steven Meppelink en Hans Verreon. Tegenstanders op dit nummer: Ard Veldhoen, Harry Schulting en Ronald Mercelina.

De vijf- en tienkampen behoren in de atletieksport tot de verbeelding sprekende nummers, evenals trouwens het polsstokhoogspringen en de marathon. Wie herinnert zich niet de taferelen na de 1500 meter, het laatste nummer van de tienkamp. Atleten die na twee dagen van actie de uitputting nabij zijn, die wankelend over de finish komen of nog zo fris als een hoentje een ererondje draaien. Het hoort er allemaal bij. Zeker is dat een tienkamper ook in atletiekkringen een hoge waardering geniet.
Sterkste tienkamper in Sittard is vermoedelijk Daley Thompson die als enige, voordat hij naar „De Baandert" kwam, meer dan 7900 punten realiseerde.
Hij bereikte op 21 en 22 mei in Goetrin als junior de volgende prestaties: 100 m in 10,71 sec.; verspringen 7,72 m; kogelstoten 13,59 m; hoogspringen 2,00 m; 400 m in 48,35 sec.; 110 m horden in 15,24 sec.; discuswerpen 37,28 m; polshoog 4,20; speerwerpen 55,78 m en 1500 m in 4.23,8 min. Totaal 7921 punten.

Het voorlopige tijdschema is als volgt:

ZATERDAG
9.30-10.00 uur series 100 meter heren
10.30-12.00 uur verspringen heren
12.30-13.30 uur kogelstoten heren
14.00-17.30 uur hoogspringen heren
18.00-18.30 uur 400 meter heren

ZONDAG
9.30- 9.50 uur 110 m horden heren
10.00-10.30 uur 100 m horden dames
10.15-12.00 uur discuswerpen heren
11.00-12.00 uur kogelstoten dames
12.30-15.30 uur polsstokhoogspringen heren
12.30-15.15 uur hoogspringen dames
15.30-16.30 uur speerwerpen B-groep heren
15.45-17.00 uur verspringen dames
16.30-17.30 uur speerwerpen A-groep heren
17.30-18.00 uur 800 meter dames
18.00 uur 1500 meter heren

Europa Cup 5- en 10-kamp in Sittard

Het bijprogramma wordt verwerkt tussen 15.00 en 17.00 uur.

Om U enig inzicht te geven in de krachtsverhoudingen op de vijf- en tienkamp geven wij u onderstaand de uitslagen van de Europa Cup-toernooien in 1973 en 1975.

HEREN 1973

1. Polen	23584 pt.
2. Rusland	23434 pt.
3. DDR	22723 pt.
4. Frankrijk	22574 pt.
5. West-Duitsland	22321 pt.
6. Zweden	22125 pt.
7. Zwitserland	22078 pt.
8. Tsjechosowakije	22024 pt.
9. Bulgarije	21016 pt.
10. Oostenrijk	19859 PT.
11. Finland	
12. België	
13. Nederland	
14. Engeland	
15. Denemarken	
16. Spanje	
17. Hongarije	
18. IJsland	
19. Italië	

HEREN 1975

1. Rusland	23631 pt.
2. Polen	22824 pt.
3. Zweden	22763 pt.
4. DDR	22625 pt.
5. West-Duitsland	22374 pt.
6. Finland	22137 pt.
7. Frankrijk	21365 pt.
8. Tsjechoslowakije	
9. Denemarken	
10. Oostenrijk	
11. Romenië	
12. België	
13. Bulgarije	
14. Zwitserland	
15. Spanje	
16. Engeland	
17. Nederland	
18. IJsland	

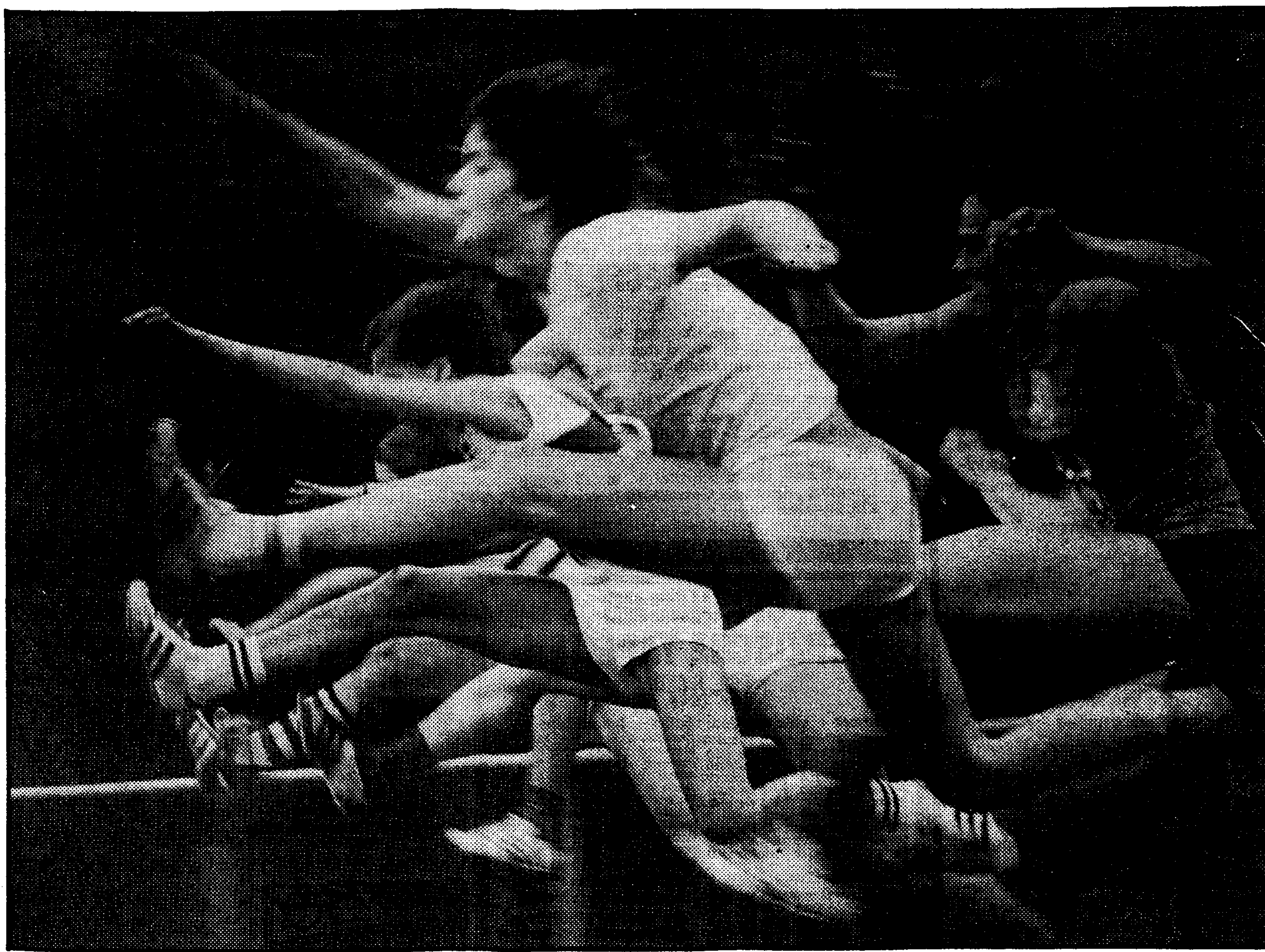
DAMES 1973

1. DDR	13924 pt.
2. Rusland	13351 pt.
3. Bulgarije	12852 pt.
4. West-Duitsland	12823 pt.
5. Hongarije	12612 pt.
6. Frankrijk	12559 pt.
7. Oostenrijk	12285 pt.
8. Joegoslavië	11560 pt.
9. Engeland	
10. Tsjechoslowakije	
11. Polen	
12. Nederland	
13. Zwitserland	
14. IJsland	

DAMES 1975

1. DDR	13754 pt.
2. Rusland	13186 pt.
3. West-Duitsland	12751 pt.
4. Oostenrijk	12621 pt.
5. Hongarije	12124 pt.
6. Frankrijk	12064 pt.
7. Polen	11745 pt.
8. Engeland	
9. Zwitserland	
10. Nederland	
11. Denemarken	
12. Roemenië	
13. Tsjechoslowakije	
14. Bulgarije	
15. Zweden	
16. Spanje	

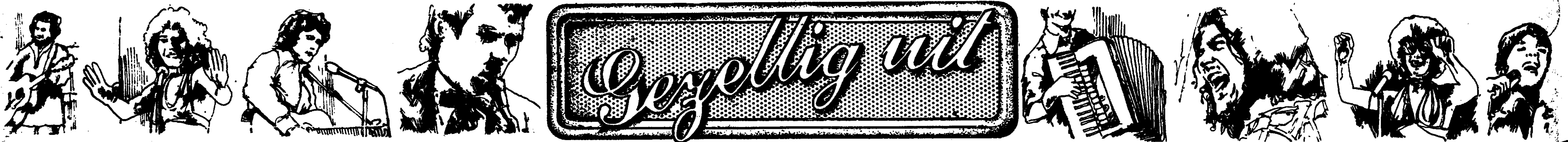
(Landen die met puntentotalen zijn vermeld, bereikten de finale).


● Vandaag en morgen strijd op Europees niveau in Sittard. De damesvijfkamp begint morgen om 10.00 uur met de 100 m horden. Foto: Dries Linssen

NOS moest bijna miljoen aan KNVB betalen

ZEIST – Voor het uitzenden van radio- en televisiereportages van wedstrijden in de competitie betaald voetbal zal de NOS een bedrag van ruim 900.000 gulden aan de KNVB betalen. De delegaties van de omroepstichting en de voetbalbond zijn dat onlangs in principe overeengekomen. Het nieuwe contract zal worden gesloten voor de duur van één jaar.

In de overeenkomst zal worden opgenomen dat radioflitsen in het programma „Langs de lijn" een half uur na het aanvangstijdstip van de wedstrijd zullen beginnen. Dat betekent, dat de omroepverslaggevers tijdens het eerste halfuur alleen de stand mogen doorgeven.



LABERINTO
SCHINVELD
LIMBURGS MOOISTE DANCING
IEDERE ZATERDAG- EN ZONDAGAVOND DANSEN MET
TOP D.J. LAMBERT EGGEN
Iedere week alle nieuwe platen

SCHIMMERT
Gemeenschapshuis
zaterdag en zondag
DISCO-BAL
Aanvang 19.30 uur.

BAR DANSPALEIS EXTASE
PEY-ECHT
ZATERDAG DANSEN MET
RAIN-BOW
ZONDAG DANSEN MET
MELODIA'S
BAR DANSPALEIS EXTASE
Het Trefpunt voor Echt en omstreken

NIEUWENHAGEN
in
Café Dancing Olympia
Zaterdag as.
DANSEN
Orkest:
Joe Hame Band
Beleefd uitnodigend:
Yvonne en Peter Vanderheyden
Dorpstraat 40.
Ook voor bruiloften, recepties en koffietafels.

SCALA JUMBO DANCING
VALKENBURG
za.: Silvio + Jimmy Walker
zo.: GEORGE BAKER SELECTION
ma: Avro's Top-pop show
di: THE FORTUNES (Engeland) Silvio
wo: Silvio + Jimmy Walker
do: Krijn Torringa Avro's Top-pop show
vr: Dizzy man's band + Silvio
Dagelijks disco vanaf 13.00 uur.

EL DORADO SPAUBEEK
ZATERDAG
CIRCLE

ZAAL KEULEN KLIMMEN
ZONDAG 31 JULI **DISCO TIME**

Discodancing
DE BOKKERIJDER
HULSBERG
Zaterdag en zondag **DISCO** met
Diskjockey Jo Jo

MOLENBRONZAAL LIMBRICHT
ZONDAG 31 JULI
DANSEN
ORKEST
THE BLUE COMMETS

'ZUM BLAUEN BOCK'
Zaterdag en zondag
DANSEN
met
DE MONTEVIDEO'S
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.
Romeinenstr. 84, Kerkrade-W., tel. 045-413689.

DANCING HOUSMANS MONTFORT
30 JULI
ZATERDAGAVONDBAL
HURRICANE

Zaterdag
THE FALCO'S
Zondag JOEMI
LA DILIGENCE
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijns
Vrijd. zat. en zondag discotheek

LE CAVEAU GELEEN
ZATERDAG: **ANNONU**
ZONDAG: **FALCO'S**

DANCING 't BROUWERSHUIS
(VOORHEEN DANCING BUS)
PR. HENDRIKLAAN 40
BRUNSSUM
zaterdag en zondag
DISCO-TIME
met de d.j.'s
Maarten St. Pieter en Chris
vrij entree

BAR DANCING 't WIELTJE
Elke zaterdag
DANSEN
De dansavonden worden verzorgd door onze bekende disk-jockey
WINANDO
Grote parkeerplaats achter de zaak.
Akerstr. 36, Spekholzerheide
Tel. 045-412465
annex autom. kegelbaan

BAR-DANCING ,,'t WOLFJE"
Kasperenstr. 54
KAALHEIDE
Bel. uitn. Jacq + Mia
HEDEN ZATERDAG
gezellig **DANSEN** met de
TEMPICO'S
o.l.v. dhr. Offermans.
Woensd. en zondag kienen. Aanv. 19.45 uur.
Ook voor bruiloften, feesten e.d.

De uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V. breidt uit.

Ervaring in het grafisch bedrijf.
Grote routine als typist of als telexist?

Geen bezwaar afwisselend in dag- en nachtdienst te werken?

Omdat het orderpakket is uitgebreid, is er bij ons tijdelijk plaats voor een

TYPIST

Schrijf vlug een bondige sollicitatiebrief aan het Limburgs Dagblad, t.a.v. mr. F. van Hellemondt, Postbus 14, Heerlen.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis basisziekenhuis met 298 bedden

Verpleeghuis St. Jansgeleen 205 Psycho-geriatrische patiënten

Verpleeghuis St. Odilia 148 somatisch zieken

Adres: Barbarastraat 1 Geleen Tel. 04494-96666

In het verpleeghuis St. Odilia is een vakature in de funktie van

NACHTHOOFD

Het nachthoofd draagt de verantwoording voor de kwaliteit van de verpleging en verzorging van patiënten.

Het hoofd onderhoudt interne en externe kontakten en geeft leiding aan de toegevoegde medewerkenden.

Kandidaten voor deze funktie dienen in het bezit te zijn van het diploma A verpleegkundige.

Enige leidinggevende ervaring is gewenst.

De funktie van nachthoofd betreft een part-time dienstverband van 14 nachten per maand.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden konform de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen omtrent deze funktie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Verplegingsdienst toestel 1141.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

M.B.O. SITTARD
MIDDELBARE TECHNISCHE SCHOOL SITTARD

Bij voldoende deelname starten wij begin schooljaar 77-78 met de volgende avondkursussen:

A. BEDRIJFS-ELEKTRONICA
1e en 2e leerjaar
Vereiste vooropleiding: MTS-Elektro (verklaring of diploma) VEV-monteur en MIT (VEV)

B. MIDDELBAAR INSTALLATIE-TECHNIKUS (MIT)
(Installateur VEV) Examenklas. Vereiste vooropleiding: MTS Elektro (verklaring of diploma) VEV-monteur

Prospectus en aanmeldingsformulier op aanvraag verkrijgbaar.

Inlichtingen en aanmelden voor 10 augustus 1977 aan de school, Valkstraat 10, postbus 166 - Sittard of telefonisch 04490-4943.

Ing. A. Steuns, direkteur.

Wir suchen zum sofortigen Eintritt selbständig arbeitende

VERWARMINGSMONTEURS
STUCADOORS
METSELAARS
BETONTIMMERLIEDEN
STEIGERBOUWERS
1 KRAANMACHINIST

Geboten werden neben guten, zeitgerechten Löhne einde prämie und Soziale Vorteile wie z.B. Kindergeld. Fahrkosten u.s.w. Bewerber die sich für diese Dauerstellung interessieren bitten wir um Kurzbewerbung oder Telefonanruf unter Heerlen 045-717741 - 04442-2362, Uilestraat 18, Heerlen.

Bau-Unternehmen
Johs. v. Hooft
Frankfurt

STELLERS en VOEGERS gevraagd
voor werken in Zuid-Limburg
Hoog loon en secundaire arbeidsvoorwaarden.
Aannemersbedrijf Marvé B.V.
Heerlen, tel. 712501 en 717623 en 04490-(1)7989.

psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastricht

In het Streekcentrum funktioneren in samenwerking met de sektoren verpleegkunde, aktivering, aanvullende biologische diagnostiek en aanvullende psychologische diagnostiek vijf **behandelingsteams**, waarvan de basissamenstelling bestaat uit een psychiater, een psycholoog, een maatschappelijk werker en een sekretaresse. Deze teams zijn verantwoordelijk voor de poliklinische én klinische behandeling van diverse categorieën patiënten; zij leveren tevens een bijdrage aan de opleiding van artsen tot psychiater. In eén van de vijf behandelingsteams wordt de patiëntenzorg verricht in geïntegreerde samenwerkingsverband met de capaciteitsgroep Klinische Psychiatrie van de Rijksuniversiteit Limburg. Voor dit behandelingsteam wordt gevraagd een

MAATSCHAPPELIJK WERKENDE

De taken van deze funktionaris zullen zijn:

- Verrichten van sociaal onderzoek en sociale diagnostiek (o.a. intakegesprek en milieurapportage) en van hieruit bijdrage leveren aan opstellen van het behandelingsplan.
- Eigen bijdrage leveren aan uitvoering van het behandelingsplan (deeltaken - co-therapie - begeleiding milieu - nazorg - doorverwijzing - advisering).

Van deze funktionaris wordt verwacht:

- Binnen een multidisciplinaire setting zelfstandig zijn/haar beroep kunnen vertegenwoordigen.
- Een goede vaardigheid in schriftelijk en mondeling rapporteren.
- Bereidheid tot participatie in organisatie en verdere entwikkeling van de gezondheidszorg van het Centrum.
- Diploma Sociale Academie of H.B.O. maatschappelijk werk.
- Zo mogelijk ervaring in soortgelijke setting.

Salaris volgens N.Z.R.-normen. Pensioenvoorziening volgens het P.G.G.M.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Direktie, Postbus 88 6200 AB Maastricht. Nadere informatie wordt gaarne verstrekt door de huidige teamleden A. J. W. Vrijlandt, psychiater en H. Smeets, Maatschappelijk werkende.
Telefoon 043-841777 toestel 2033.

Gezinszorg Heerlen E.O.

(A-instelling met ruim 350 personeelsleden; werkgebied in de gemeenten Heerlen en Voerendaal)

Op zeer korte termijn ontstaat een vakature voor

TELEFONISTE/RECEPTIONISTE

Het werk bestaat uit:
- bedienen van de telefooncentrale;
- het persoonlijk te woord staan van kliënten en relaties (receptie).
- het vervullen van administratieve werkzaamheden.

Gevraagd wordt: Opleiding minimaal L.E.A.O. diploma typen
Geboden wordt: Zelfstandig en verantwoordelijk werk. rechtspositie volgens COAM-regeling.

Sollicitaties, alleen schriftelijk, tot 15 augustus te richten aan: dhr. G. H. Lucassen, direkteur Gezinszorg Heerlen e.o., Postbus 357, Benzenraderweg 275, Heerlen.

OPRUIMING PERZISCHE TAPIJTEN 10-40%

Eetkamer + salontapijten:

Bidjar	337x255	18500	Nu	15500
Bidjar	290x203	11950	Nu	9950
Moedi	320x220	11950	Nu	9950
Ardebil	300x200	6250	Nu	5250
Ardebil	300x220	7750	Nu	6500
Wiesz	352x233	7250	Nu	5800
Mekka	310x235	6500	Nu	5500
Shirwahan	315x219	2650	Nu	1995
Hertz	300x200	2650	Nu	1995
Hertz	240x170	1395	Nu	1100

Salon + haltapijten:

Hamaden	210x130	995	Nu	850
Kurdistan	228x157	3750	Nu	2950
Serabent	208x132	2100	Nu	1700
Afshar	174x130	2500	Nu	1850
Arad	210x125	1500	Nu	1250
Bidjar	201x147	8500	Nu	7250
Bidjar	206x132	6500	Nu	5500
Kelardash	198x148	3100	Nu	2450
Hamaden	200x103	1535	Nu	1250
Hamaden	120x 80	325	Nu	250
Lilahan	151x116	1495	Nu	1150

Tafelkleden:

Shiraz	120x80	425	Nu	350
Shiraz	120x90	475	Nu	395
Beloutch	140x90	1295	Nu	995
Gashkay	165x110	1450	Nu	1100
Bochara	100x100	395	Nu	325
Bochara S	100x100	550	Nu	475
Anatol	110x 60	275	Nu	225
Beloutch	110x 60	275	Nu	225
Shiraz	70x 70	125	Nu	85
Bochara S	90x 30	125	Nu	75

Alle tapijten met volledige garantie en ruilrecht!
Op alle niet afgeprijsde tapijten geldt 10% korting
Geldig t/m 4 augustus as.
Alle tapijten kunnen geheel vrijblijvend bij U thuis op zicht geleverd worden.

KESHAN
OOSTERSE TAPIJTEN
Brunssum — Kerkstraat 248 - 250 — Tel. 045 - 254555

MET VAKANTIE
Veel genoegen
Veel zon
en een goede
oogbescherming
met een perfecte zonnebril
van
BRILLEN speciaalzaak
P. HOPPENBROUWERS
Emmaplein 11
Heerlen tel. 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage

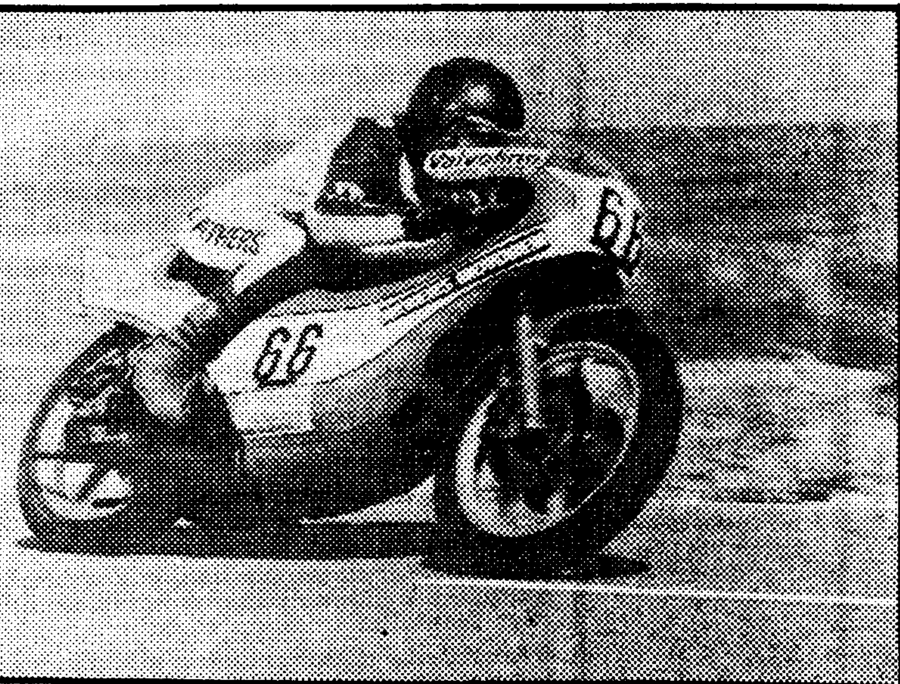
Oh, U zoekt 'n vaste vloerbedekking

Limburgs Woonblad heeft er een voor u.
Elke zaterdag in het Limburgs Dagblad.
Huizen, wonen, leven en alles wat daarbij hoort.
Pagina's lang.

Elke zaterdag Limburgs WOONBLAD
zo vast als een huis

Grote Prijs van Brunssum voor „super-bikes"

Knallende races op het Bouberg-circuit



Nol Twikler: ...kandidaat...

Van onze medewerker THEO KEYDENER

BRUNSSUM – Voor de negende maal motorwegraces op het Boubergcircuit. Onder auspiciën van de NMB met internationale deelname (Belgische en Westduitse coureurs). Motorclub Brunssum presenteert een opvallend programma, met medewerking van om en om tweehondervijftig rijders. Voorzitter Jan Bachaus: „Alle NMB-toprijders hebben ingeschreven. De voor kwalificatieraces vrijgestelde coureurs laten het dan wel eens afweten om financieel aantrekkelijker races te rijden. Wij echter beschikken zondag over bijna alle coureurs".

Prognoses zijn moeilijk te maken. Onder de kandidaten voor een overwinning bevinden zich enkele Limburgers. Nol Twikler is in de halve liter-klasse beslist een kanshebber. De Suzuki-coureur dient rekening te houden met zijn broer. Jan, met Harrie van Pol, Toon Hoes, Henk Willems, Harrie Heutmekers en Armin Zeh.
Bij de „zware jongens" (750 cc) krijgt Armin Zeh het onder meer aan de stok met „streekrijder" Hein Heyen, „Bobo" van Eijk, Dees Bormans, Marco Bonke, Peter Driessen en Henk Willems. De „super-bikes" rijden om de Grote Prijs van Brunssum.
Bij de driewielers dienen Jan en John de Veth het op te nemen tegen de duo's Draaisma-Nauta, Swinnen-Van Dis, het echtpaar Vijfeijken en Prins-Smulders. Het tweetal De Veth moet dat kunnen klaren.
De strijd in de 250 en 350cc zal voornamelijk gaan tussen Harrie van der Kruijs, Louis Weterings, Rob van Zanten en Philip van der Stokke.
Bij de bromvliegen gaan o.m. Ben Pepels en Jos Dieteren van start.
De trainingen zijn zaterdag vanaf 12.00 uur. De races op zondag beginnen 13.00 uur.
De organisatoren stellen voor de snelste ronde in elke klasse een extraprijs beschikbaar.



● *Armin Zeh (midden), Toon Hoes (rechts) en „Bobo" Johan van Eijck zijn kanshebbers voor de overwinning in de 750cc-klasse.*

Flash schoot goed in Luxemburg

Van onze sportredactie

DIEKRICH – Lange-afstandschutters van Flash Heerlerheide bereikten een aantal gunstige klasseringen tijdens internationale wedstrijden in Luxemburg. In het clubklassement werd Flash vierde.

De Belgen kaapten de meeste prijzen weg in dit handboogfestijn over de vier Olympische afstanden. De resultaten bij de clubs (elf deelnemende verenigingen): 1. Mechelen (België) 6766; 2. Brussel-Elite 6712; 3. Grimbergen (België) 6686; 4. Flash Heerlerheide 6669; 5. Concordia Amsterdam 6641.
Persoonlijk: 1. Soete (België) 2392; 2. Nooteboom (België) 2355; 3. Bayens (België) 2349; 6. Jos Segers (Flash) 2309; 20. Leo Enkelmans (Flash) 2187; 23. Jo Enkelmans 2173. Er kwamen honderd schutters aan de schietlijn.

Zomerbridge Heerlerheide

HEERLEN – Na vier zittingen in de Heerlense bridge zomercompetitie heeft Annie Sniekers in de categorie Hoofd en Eerste Klasse nu alleen de leiding genomen met 232.44% dankzij een fraaie score van 61.01% in deze vierde zitting met gelegenheidspartner Willem Verhoef.

Bij de categorie tweede klasse blijft Stuyts de leiding behouden met 217.62% doch wordt zwaar belaagd door Frans Hanssen met 214.33%. De hoogste score van de avond was voor het damesduo Okki Leurs met Liza van Rijn, zij noteerden 63.49% en opereerden in de 3e klasse. De leiding heeft in deze categorie nog steeds het jeugdpaar Van Aerensbergen-Jansen met 232.14%

De uitslagen van deze 4e wedstrijd was als volgt.
Hoofd en Eerste klasse: Groep A:
N-Z: 1 en 2 gelijk. Cox - mw. Peree 51.50%, Sniekers - mw. Wouters 51.50%. **O-W:** 1. mw. Dohmen - Knoors 57.50%, v.d. Haar jr. - Leufkens 56.50% (jeugd).
Groep B:
N-Z: 1. mw. Sniekers - Verhoef 61.01% 2. mw. v.d. Weijer - v.d. Ven 55.36%.
O-W: 1. Potjer - Friesema 58.63%, 2. mw. Sleijpen - Tushuizen 57.74%.

Tweede klasse: Groep C:
N-Z: 1. Hanssen - Reker 54.17%, 2 en 3 gelijk. Crombag - Giezeman 52.92%, Bakker - mw. Weckseler 52.92%. **O-W:** 1. Ds. de Smet - Theunissen 60.42%, 2. v.d. Bosch - Sijstermans 58.75%.

Derde klasse: Groep D:
N-Z: 1. Ds. Stoffels - Smit 57.54%, 2. Ds. Hertog - Hollemans 53.57%. **O-W:** 1. Ds. Leurs - v. Rijn 63.49%, 2. en 3 gelijk. Ds. Erven - Römkens 59.92%, Oosthoek - Vissers 59.92%.

Totaalklassement na 4 wedstrijden:
Hoofd en Eerste klasse:
1. Mw. Sniekers 233.44%, 2. Potjer 217.96%, 3. en 4 gelijk, Dolhain-Raedts 213.33%.
Tweede klasse:
1. Stuyts 217.62%, 2. Hanssen 214.33%
Derde klasse:
1. en 2. gelijk. v. Aerensbergen-Janssen 232.14%.

Kegelstrijd

SCHAESBERG – De Schaesbergse kegelclub Berg en Dal houdt vanaf 30 juli elke zaterdag en zondag in lokaal Dré van Hoof, Heerlenseweg 8 in Schaesberg, tot en met 4 september, een kegelconcours Duitse banen. Op zaterdag wordt gespeeld van 14 tot 18.30 uur, op zondag van 11 tot 23 uur.



Oefenduels

HEERLEN – Door veel amateurclubs wordt in dit weekeinde weer gespeeld. De volgende wedstrijden staan op het programma:
Nieuwenhagen: Sylvia-KVC Oranje (zondag half drie); Brunssum: Limburgia-AS Eupen (zondag half drie) Brunssum: Limburgia-Fortuna SC (dinsdagavond zeven uur), Kerkrade: KVC Oranje Jeugdtoernooi (zaterdag en zondag: A, B, C en D jeugd met 68 elftallen. Sportvelden Jongenspensionaat-Bleijerheide). Margraten: RKVVM-AKOMS (zondag), Spaubeek: Spaubeek-Hopel (zondag 14.30) Geleen: SV Kluis in Maasbrachttoernooi tegen RIOS (zondag) Dinsdag Nederlaagtoernooi Caesar-SV Kluis (18.45).

HEERLEN – Zondag oefent Miranda om 14.30 uur thuis tegen Kolonia. Kluis speelt in het Maasbrachttoernooi tegen RIOS. RKVVM ontvangt in Margraten AKOMS.

Kantinegebouw

SIMPELVELD – Vanavond om 19 uur opent burgemeester Bouwens van Simpelveld in het Gemeentelijk Sportpark een nieuw kantinegebouw, dat door de gemeente gebouwd van alle gemakken voorzien is. Kapelaan Broekhoven zal aansluitend de inzeging verrichten. De SV Simpelveld die het nieuwe gebouw gaat gebruiken, heeft nu een volledige moderne accommodatie. Daarom houdt de vereniging van 19 tot 21 uur receptie in het gebouw.

Aftrap

BOCHOLTZ – Pierre Vermeulen van Roda JC zal morgen de aftrap doen in het, ter gelegenheid van het 1e lustrum van de veteranenafdeling van WDZ, te houden voetbaltoernooi. Aan dit tweedaagse gebeuren nemen tien verenigingen deel.

Dit zijn in poule A: Heilust, VV Huls, Nijswiller, Partij en Banholt. In poule B: SV Berg, Sportclub 25, Vijlen, Wit Groen en Zwart Wit. Vandaag begint men in poule A om 14 uur en in poule B om 14.15 uur. Morgen om 13 en om 13.15 uur. De wedstrijden worden gehouden op twee terreinen van het Gemeentelijk Sportpark Bocholtzerheide. Er is geen entree. Bij de prijsuitreiking deelt Pierre Vermeulen handtekeningen uit.

Zomerbridge Maastricht

MAASTRICHT – In de Heli Port te Maastricht vond de 7e zitting uit een reeks van tien plaats in de Maastrichtse bridge-zomercompetitie, die zich tot op heden in een uitermate grote belangstelling mocht verheugen. Mede door de deelneming van diverse Belgische bridgers draagt deze competitie een internationaal tintje.

Momenteel heeft in de categorie Hoofd en Eerste klasse Theo van Bracht met een gem. score van 60.05% de leiding, voor de heer de Cock (België) met 58.44%.
In de andere groepering (Tweede-Derde klasse en Thuisbridgers) voert een Belgisch duo de boventoon aan, nl. de heren Beusen-Sleegers, met een fraai gemiddelde van 63.92%. De prijswinnaars in deze 7e zitting waren:
Hoofd en Eerste klasse:
Groep A: 1. de Cock - Christoffer (België) 60.32%, 2. Groot - Roosing 54.76%.
Groep B: 1. van Bracht - Ackermans 68.25%, 2 en 3 gelijk, Murrer - Rothkrans 56.35%, Echtpaar Schoot 56.35%.

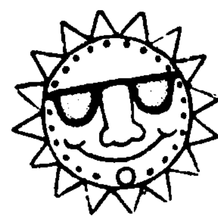
Tweede-Derde klasse - Thuisbridgers:
Groep C: 1. echtpaar Curfs 61.11%, 2. echtpaar Lausberg 57.14%.
Groep D: N-Z: 1. echtpaar Wilhelm 61.51%, 2. Kramer - Seegers 52.78%.
O-W: 1. P. Hendriks - S. Leufkens 65.08%, 2. Beusen - Sleegers (B) 58.33%.

Totaalklassering - gemiddelde van 5 beste scores:
Hoofd en Eerste klasse:
1. van Bracht 60.05%, 2. de Cock (B) 58.44%.
Tweede-Derde klasse - Thuisbridgers:
1 en 2 gelijk. Beusen - Sleegers (B) 63.92%, 3 en 4 gelijk. Echtp. Wilhelm 59.76%.

Volbloeds in Koningsbosch

KONINGSBOSCH – Het baancomité van de baan in Koningsbosch hoopt morgen de weergoden in een beter humeur aan te treffen dan afgelopen zondag in Mechelen. Het was daar voor de organisatoren een onprettige geschiedenis zoveel duizenden belangstellenden teleurgesteld naar huis, hotel of camping te moeten laten gaan, alleen om het feit, dat de weergoden niet op hun hand waren. De Stichting Draf- en Rensport Limburg hoopt dan ook, dat morgen op de baan van Koningsbosch weer een volledig programma vertoond kan worden.

Een programma, dat o.m. en zeker weer de volbloeds aan de start brengt, die in Mechelen net niet konden starten, omdat juist op dat ogenblik de bui op zijn hevigst was. De stallen Erens met Tigre, Zelissen met Mike en Parker, Douven met Hatachi Belle, Jacobs met Balbo en eventueel nieuwe gegadigden hopen elkaar morgen weer in de arena te ontmoeten.



Nieuwe aanwinst Cherba van stal de Boer, Beek, die zondag verrassend in Mechelen won, zal op zijn tellen moeten passen voor de meer gereputeerden onder de vluchters, die nu gewaarschuwd zijn.
Mede als gevolg van de gladde baan bleken de A-dravers niet zo vast van gang te zijn: slechts twee hunner konden de eindstreep halen zonder uitgeschakeld te zijn geweest. Beste B-draver zondag jl. was Annatan van stal Janssen, Venlo, die rivalen als Willy van Sevriens, Echt, Manolito van Bertrand, Wijlre en Giseldo van Wimmers, Venlo achter zich liet. Annatan kan dus in Koningsbosch op felle tegenstand stuiten.
Ondanks de hevige concurrentie van Tornado van stal Hoekstra, Waubach, Tamara van Frissen, Simpelveld en Goudhaas van stal Koningsbosch blijven we Nico van Theunissen, Waubach als de favoriet van de halfbloeds beschouwen. De ponyrennen blijven het publiek boeien en vandaar, dat zij ook morgen weer aan de start komen.

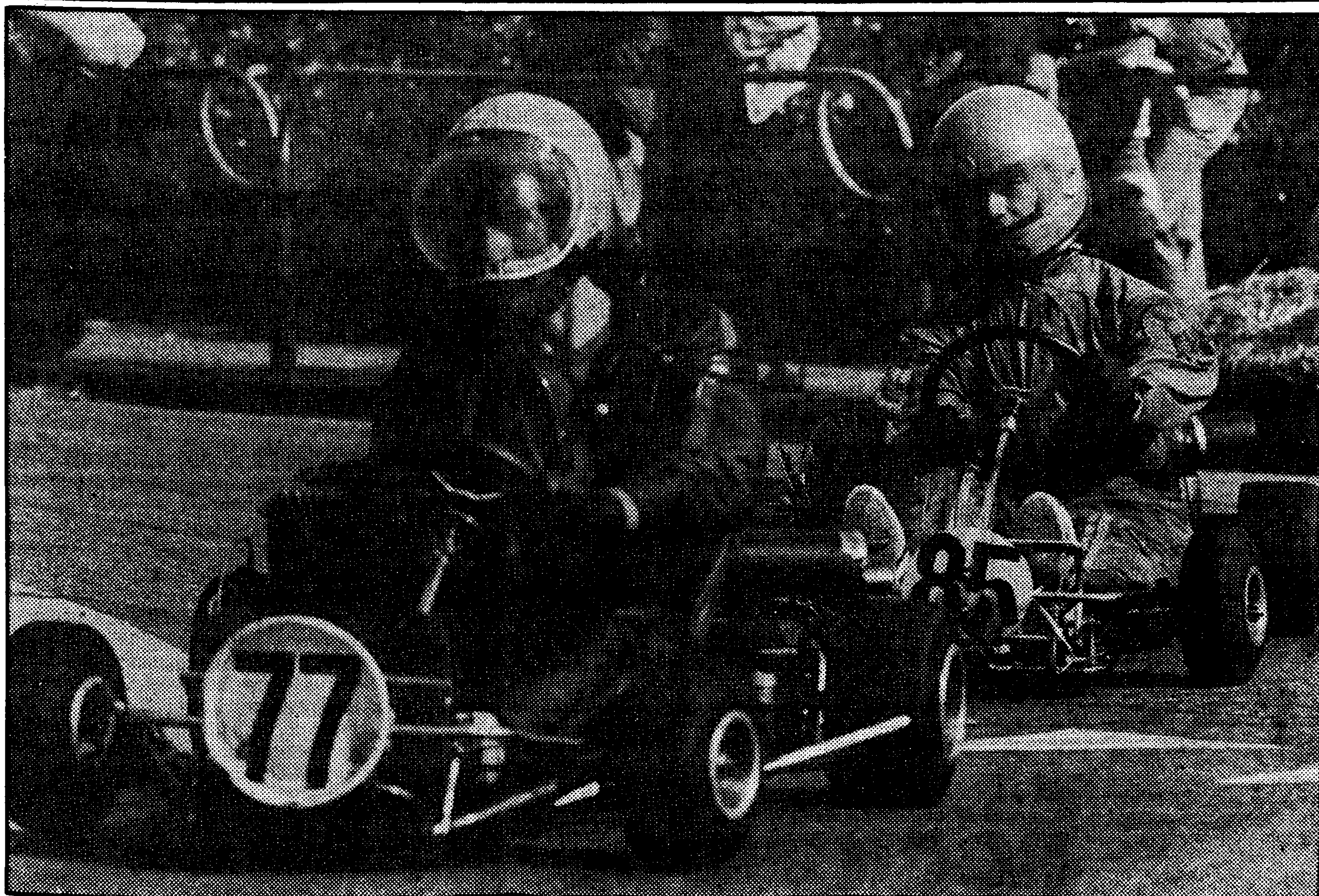
Fortuna '77 hervat training

GELEEN –. De Rugby Club Fortuna '77 hervat vandaag om 10.30 uur in het sportpark Lindenheuvel-Geleen de trainingen. Ook Afcent Knights vat de draad weer op. De Brunssumse rugbyclub begint maandag aanstaande met de training.

SV Eikenderveld bereidt zich voor

HEERLEN – Het pas naar de eerste klasse KNVB - afd. Limburg gepromoveerde S.V. Eikenderveld is voornemens het komende seizoen niet met zich te laten spotten.
Het bestuur is met 4 personen uitgebreid en voor het seizoen 1977/78 is de heer Kersjes uit Amstenrade als trainer aangetrokken.
De heer Kersjes is in het bezit van een B-diploma, hetwelk inhoudt dat hij in de hoogste klasse van het amateurvoetbal zich verdienstelijk zou kunnen maken.

Hij heeft echter voor de S.V. Eikenderveld gekozen en ziet zijn benoeming als een uitdaging. Ook organisatorisch is er een en ander in de club veranderd. Het jeugdwerk onder supervisie van het bestuur zal meer zelfstandigheid krijgen.
Voordat de kompetitie begint wordt op 14 augustus nog een ledenvergadering gehouden, tijdens welke de leden op de hoogte worden gebracht van in het bestuur genomen besluiten.
Het oefenprogramma is als volgt:
Zondag 31 juli: 15.00 uur Eikenderveld - RKIVV; zaterdag 6 aug.: 13.30 uur Eikenderveld 2 - Rimburg 2; 16.00 uur: Eikenderveld - TUS (Hamburg); zaterdag 13 aug.: 17.00 uur Eikenderveld 4 - Kolonia 3; zondag 14 aug.: 14.30 uur Eikenderveld - RKBFC; woensdag 17 aug.: 19.00 uur Rimburg - Eikenderveld; zaterdag 20 aug.: 15.30 uur Eikenderveld 4 - Simpelveld 3; 18.00 uur Eikenderveld - Oranje Boys; zondag 21 aug.: 11.30 uur Eikenderveld 3 - Minor 4; 14.30 uur Buchten 2 - Eikenderveld 2; zaterdag 27 aug.: 16.00 uur Eikenderveld 4 - Minor 5; zondag 28 aug.: 11.30 uur Eikenderveld 2 - Kolonia 2; 11.30 uur Polaris 3 - Eikenderveld 3

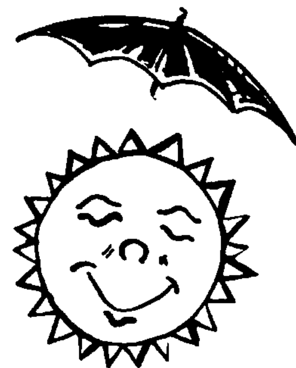


● *Morgenmiddag scheuren de skelters weer door Eys.*

Morgenmiddag internationale skelterraces in Eys

EYS – Morgenmiddag worden in Eys internationale skelterraces verreden. De organisatoren zijn erin geslaagd om enkele vooraanstaande rijders uit België en West-Duitsland aan de start te krijgen.

De wedstrijden (in zeven klassen) beginnen om half twee, terwijl de training al om twaalf uur begint.
Ongeveer honderd coureurs komen aan de start tijdens deze wedstrijden die zijn georganiseerd door de VVV Eys in samenwerking met de ISBC. Naar verwachting is de laatste race om zes uur afgelopen, waarna de prijsuitreiking is in zaal Andriolo.



De entreeprijs voor volwassenen is *f* 3,50; voor kinderen tot 12 jaar *f* 1,50 en kinderen onder geleide hebben gratis toegang.

Jan Janssen gaat trimmen

BRUNSSUM – Oud-Tour de France-winnaar Jan Janssen neemt zondag deel aan een trimtocht over 85 km met start en finish in de Rumpenerstraat in Brunssum. Er wordt om 9.45 uur vertrokken. De tocht leidt over België. Norbert Keulen, de Roda JC-verzorger, treedt ook tijdens de trimtocht als verzorger op.

Wiel Hameleers en Ger Montulet nemen afscheid

MAASTRICHT – Vandaag om 19.00 uur speelt St. Pieter een voetbalwedstrijd tegen oud-MVV. Deze wedstrijd draagt een bijzonder karakter. Twee aktieve St. Pieter-spelers, Ger Montulet en Wiel Hameleers, welke 25 jaar lief en leed met het team deelden, vinden de tijd gekomen dat jongere spelers hun plaats gaan innemen. Ger Montulet speelde tot en met dit seizoen 25 jaar onafgebroken in het eerste team, Wiel Hameleers deed dit enkele jaren minder maar speelde daarna in het veteranenteam.

Uit dankbaarheid heeft het bestuur beide spelers deze afscheidswedstrijd aangeboden. Nog één keer zullen zij het trouwe publiek laten zien wat zij voor de voetbalsport hebben betekend.
Vele oud-gedienden, clubs uit de regio Maastricht, bekenden en vrienden zullen bij de wedstrijd aanwezig zijn.
Oud-MVV bestaat uit de spelers: Lion, van Vooren, Hoenen, Willems, van Dijk, Coenen, Bergholz, Druijts, Marres, Verdonschot.

Limburgs WOONBLAD

Wie het breed heeft, laat het nog niet altijd breed hangen.

Zaterdag 30 juli 1977 • Pagina 27

Ervaringen

Voor het merendeel van de bouwvakkers is de vakantie voorbij. Maandag van deze week stonden ze alweer op de steiger of de ladder: namen hun plaatsen achter bureaus en tekentafels weer in en zetten met zijn allen de bouwmachinerie in Nederland weer in gang. Langzaam van de eerste naar de hoogste versnelling, want het was weer even wennen. Velen zijn er een paar weken op uit geweest in zonnige landen en onder de grauwe luchten van de Nederlandse zomer 1977 lukte het de eerste uurtjes nog niet allemaal zo best.

Ook voor de doe-het-zelf-bouwvakkers breekt de tijd van bouwen en knutselen weer aan. Ook die gaan weer tekenen (en rekenen) voor een klus aan of in het huis of in de tuin.

Het Limburgs Woonblad wil vooral met dat legertje doe-het-zelvers blijven meedenken over wat er allemaal aan ieders wooncomfort en leefklimaat verbeters kan of moet worden. Daarvoor is deze krant. De lezers die van die anderen van hun ideeën en/of ervaringen willen laten meeprofiteren mogen gerust eens bellen naar de redactie (045-718100). Want in de doe-het-zelf-sfeer kunnen we van elkaar nou net nog wel wat opsteken.

Marktontwikkeling niet volgens verwachtingen

Nederland nog niet achter kamerbreed gordijn

HEERLEN – Het gebruik van kamerbrede (gesloten) gordijnstoffen blijft sterk achter bij de verwachtingen die sinds de start van deze ontwikkeling heeft bestaan. Vanaf najaar 1974 kon het marktaandeel in m^2 van deze stoffen niet verder uitlopen dan tot ca. 10 pct. In geldomzet zal dat niet boven de 12 pct. uitkomen.

De ontwikkeling van de kamerbrede gordijnstoffen had indertijd de markt een nieuwe impuls moeten geven, maar dit is slechts ten dele gelukt. Hiervoor zijn meerdere redenen aan te wijzen.

Sinds 1974 zijn onder invloed van de dalende conjunctuur de bestedingen in ondermeer de gordijnstoffensektor teruggelopen en daar is ook in 1976 nog geen halt aan toegeroepen. In 1974 bedroegen de consumptieve bestedingen in gordijnstoffen nog ca. ƒ 260 mln.; in 1975 was dat ca. ƒ 220 mln. en voor 1976 ligt dat rond ƒ 200 mln., een daling van 10 pct.

Andere remmende faktoren in het doorzetten van kamerbrede stoffen zijn: a. de hoge ontwikkelingskosten van een dessin, dat uiteindelijk in de consumentenprijs tot uitdrukking komt; b. minder keus dan in stoffen op 120 cm; c. de behandeling en presentatie bij de detaillist.

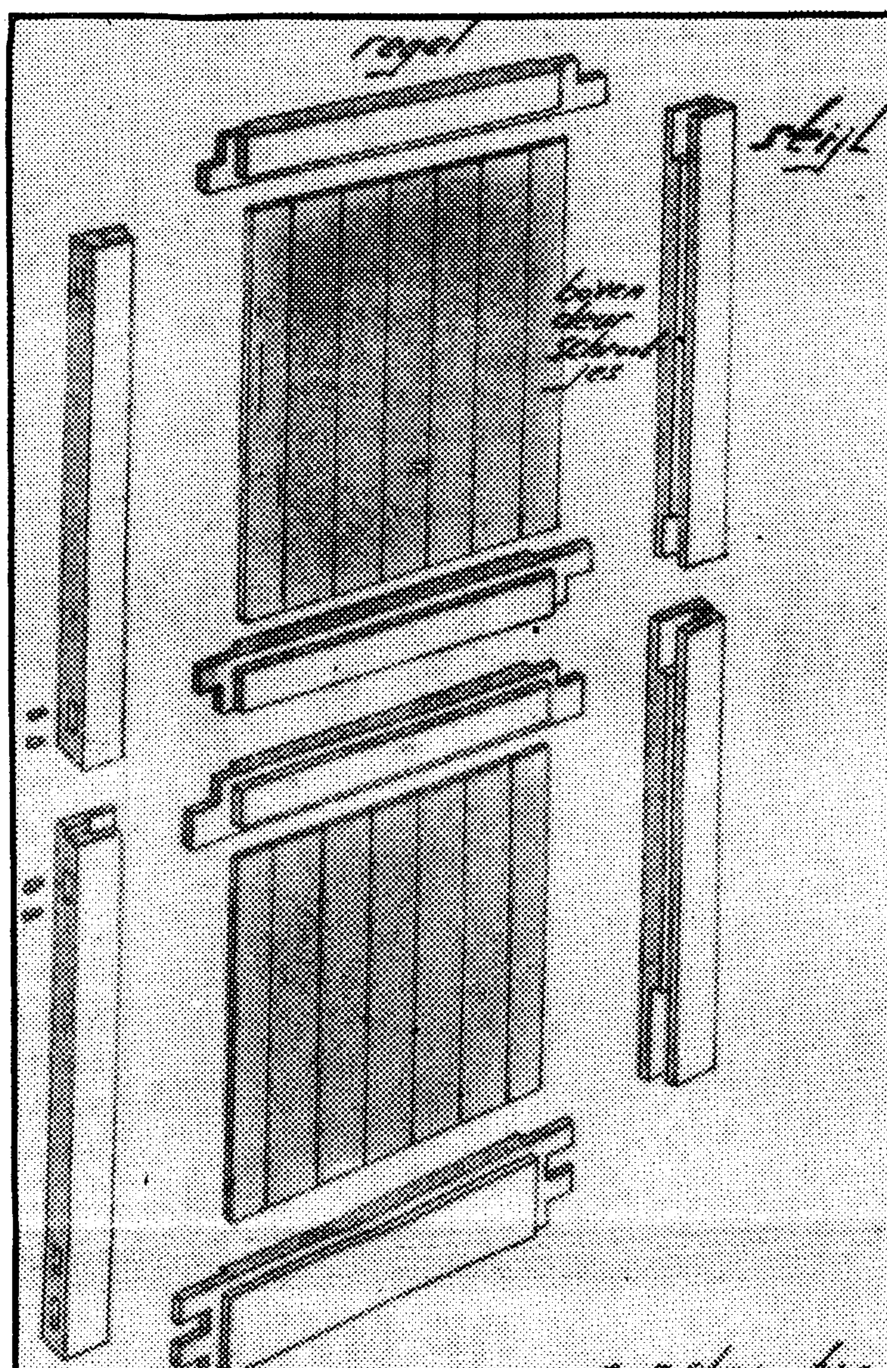
Toch is 't aanbod „kamerbreed" niet meer weg te denken uit de Nederlandse gordijnstoffenkollekties. Inmiddels is in Nederland de derde brede drukmachine geïnstalleerd. De machines worden behalve voor gordijnstoffen ook gebruikt voor het drukken van lakens, tafelkleden en er kan natuurlijk altijd smal op worden gedrukt. Verder beschikt de Nederlandse textielindustrie over een aanzienlijk aantal brede weefmachines. Op het stuk van produktiecapaciteit en collectionering is ons land koploper in de wereld.

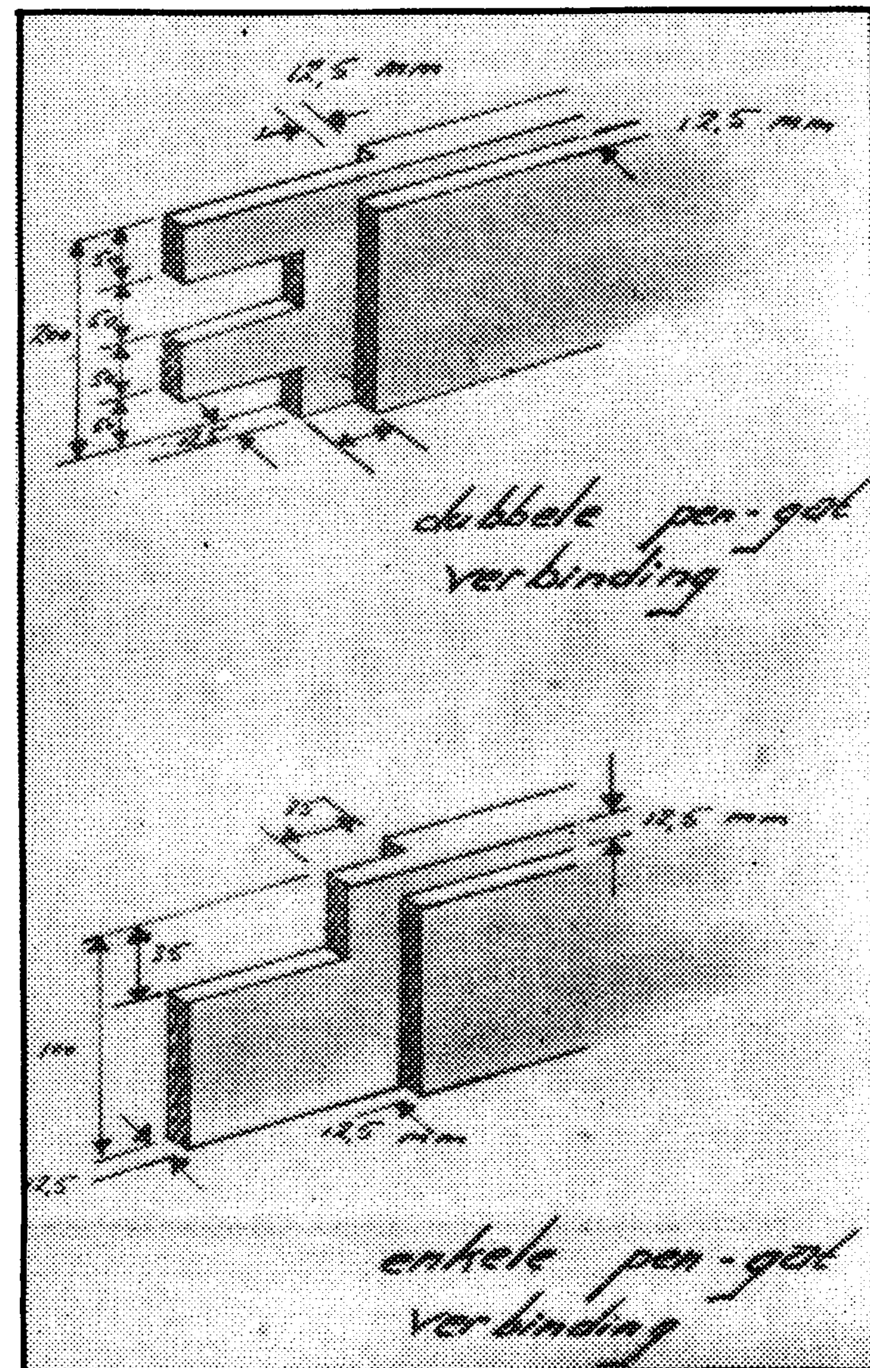
Winterpremie voor snel caravan kopen

Wie plannen heeft na de vakantie een nieuwe caravan aan te schaffen, doet er verstandig aan zich snel op de hoogte te stellen van nieuwe mogelijkheden. Hoe eerder men namelijk nu tot bestelling van een nieuwe caravan overgaat, hoe voordeliger, want veel fabrieken werken in augustus al met winterpremies. In veel gevallen beginnen die kortingen al per 15 augustus te lopen, d.w.z. dat wagens die tussen half augustus en eind december afgeleverd worden, heel wat goedkoper zijn dan die welke in het voorjaar de fabriek verlaten. Speciale kortingen gelden voor accessoires, zoals matrassen, jerrycan, reservewiel, vloerbedekking, kledingstangen, grondzeil voor vouwcaravan, keukenvoorzieningen en slaapcabines.

Als besloten is tot aanschaf van een nieuwe caravan of kampeerwagen, moet die premieaanbieding niet leiden tot overhaaste aankoop zonder degelijke voorlichting. Koop nooit een wagen voordat u een complete demonstratie gezien heeft en laat bij een vouwcaravan ook altijd de voortent aanbouwen. Vaak vergt die namelijk veel meer tijd en moeite dan verteld wordt en dat kan een bron van ergernis worden, juist omdat u hem bij wind en regen zo vaak nodig heeft in verband met het koken.

Stel ook eerst vast tot welk gewicht uw auto een ongeremde kampeeraanhangwagen mag trekken. Ga daarbij niet af op autoïnstructieboekjes dan wel beweringen van verkopers, maar doe dit uitsluitend aan de hand van uw kentekenbewijs. De wet stelt namelijk dat een aanhangwagen beremd moet zijn als hij in beladen toestand meer weegt dan de helft van het gewicht in het kenteken vermeld. De afgelopen zomer heeft de politie in Duitsland en Oostenrijk namelijk herhaalde malen Nederlanders beboet, omdat niet aan die regels was voldaan. Nauwkeurigheid op dit punt bespaart veel problemen, zoals boetes en zelfs een rijverbod. Wie niet tot de groep ervaren kampeerders behoort, moet eigenlijk altijd advies vragen aan de ANWB, afdeling caravanvoorlichting, die altijd objectieve voorlichting kan geven en over diverse merken caravans en kampeerwagens testrapporten heeft.





Onder- en bovendeur heeft een dubbel effect

Een onder- en bovendeur in uw woning heeft een dubbel effect. Het is niet alleen erg romantisch, maar bovendien is het ook nog praktisch. Het contact tussen verschillende ruimten wordt er namelijk aanmerkelijk groter door. Erg belangrijk voor kinderen bijvoorbeeld die bij een open bovendeur het vaak zo noodzakelijke contact met de ouders beter kunnen onderhouden.

Omdat het zelf maken van een onder- en bovendeur geen eenvoudig karwei is, is het noodzakelijk op de constructie van deze deur met zijn vele verbindingen verder in te gaan.

Constructie: een onder- en bovendeur is opgebouwd uit 4 dwarsregels of dorpels en 2 stijlen. De maten van de regels voor standaarddeuren zijn 100x38 mm. Voor het sluiten van de bovendeur over de onderdeur is voor de onderdorpel van de bovendeur een regel van 110x38 mm te adviseren. De onderdorpel beneden kan men het best houden op 210x38 mm. Terwijl de andere 3 regels met een gewone pen-gat verbinding in de stijlen bevestigd zijn, heeft de onderdorpel een dubbele pen-gat verbinding. Indien men de onder- en bovenkant van de deur apart zou bouwen, zou het waarschijnlijk niet in elkaar passen. Vandaar dat de deur in het begin als één geheel gemaakt wordt en later weer doorgezaagd. De hoogte van de deur wordt over de dorpels heen gemeten. Er moet goed rekening gehouden worden met de sponning tussen de middendorpels! Zaag stijlen en regels iets te lang af zodat ze altijd nog afgezaagd kunnen worden. Wanneer zo de hoofdconstructie van stijlen en regels bepaald is, worden de plaatsen van de sponningen er op afgetekend.

Verbindingen:

De hoofddelen van de constructie met pen-gat verbindingen worden aan elkaar gekoppeld. De dikte van de pen is een derde van de dikte van de dorpel. De pen heeft een kraag die een gelijke diepte heeft als de sponning in de stijlen en de regels. (standaardmaat sponning is 12,5 mm). De breedte van de spatpen is een derde van de breedte van de pen die weer even breed is als de stijl (zie tekening). Men doet er verstandig aan niet direct het hele gat uit te zagen, maar dit pas te doen na het zagen van de pen, met spatpen en kraag.

Sponningen kunnen gemaakt worden met een schaaf of cirkelzaag om de planken met messing en groef er tegenaan te bevestigen. Normale sponningdikte is een derde deel van de dikte van het hout (in dit geval 12,5 mm). De breedte bedraagt ongeveer 20 mm. Wanneer de stijlen en regels met hun sponningen gezaagd zijn lijmen we alles goed in elkaar. Door met een hamer dunne wiggen vanaf de buitenkant van de stijlen in de pen-gat verbindingen te drijven, vóór de lijm droog is, kan een grote stevigheid worden verkregen.

Het beste kan men hiervoor sponningschrootjes nemen. Vóór het aanbrengen behandelt men ze met de kleur grondverf die de deur later krijgt. De aansluiting van de schrootjes met de sponning is met blanke silliconenkit goed te dichten. Als laatste worden de schoren bevestigd die, om scheefzakken te voorkomen, vanaf de scharnierzijde schuin omhoog lopen.

Tot slot worden de stijlen middendoor gezaagd op de scheiding tussen onder- en bovendeur. Nu moeten we de stukken stijl nog aan de regels aanpassen. Een sponning van 15 mm diep is hier een standaardgrootte.

Vormen: het zal duidelijk zijn dat de bovendeur ook kan worden vervangen door één geheel met glas erin. In de praktijk zal een onder-bovendeur op de juiste plaats aangebracht van veel nut kunnen zijn.



De sfeervolle woonkamer van Tonny en Loulou Willé is helemaal in exotische stijl gehouden. Uitzondering daarop vormt, beroepsmatig, het moderne casettedeck. De gouden platen naast de open haard zijn het blinkend bewijs van hun succes.

Ook dit keer zijn alle rentepercentages gelijk aan de vorige opgave. De hypotheekmarkt blijft een stabiel beeld vertonen.

Hypotheekrente per 25 juli 1977

Naam bank	rente vast gedurende	afsluitprovisie in proc.	rentepercentages met gemeentegarantie	zonder gemeentegarantie
A.B.N.	5 jaar	1,5	9	9
	1 jaar	1,5	8,75	8,75
Amrobank	5 jaar	1,5/2	9,25	9,25
	variabel	1,5/2	9	9
Bouwfonds Limb. Gemeenten. Geleen	30 jaar	1,5	8,75	8,75
	5 jaar		8,5	8,5
Levensverzekeringmaatschappijen (aangesloten bij de N.V.B.L.)	5/10 jaar	–	8,9	9,1
Ned. Middenstandsbank	3 jaar	1,5	9,25	9,25
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	9	9
Rabo-Hypotheekbank	5 jaar	1,25	9,25	9,25
R.P.S.	5 jaar	1	8,75	8,75
Spaarbank Limburg Maastricht-Venlo	5/3 variabel	1,5	8,75	8,75
Sint Pancratius, Heerlen	5/variabel	1,5	8,75	8,75
Westland Utrecht standaard	5/10 jaar	2	8,9	9,1
no risk	5/10 jaar	2	9,3	9,5
budget	variabel	2	8,9	8,9

Eigen huis bewijs van Pussycats succes

„Thuis" is voor Tonny en Loulou Willé 'n luxe

door Lily Scheffer

BRUNSSUM - Het is geen eenvoudige zaak het huis van Tonny en Loulou Willé te vinden. In een nieuwe Brunssumse wijk staat het, maar waar precies ziet het echtpaar Willé liever niet vermeld. Er is toch genoeg belangstelling voor het doen en laten van deze twee Pussycat-leden.

Het is een onopvallend huis. Mocht er van glamour sprake zijn dan geeft misschien de kanariegele Matra-Simca in de oprit daar blijk van. Later vertelt Loulou dat die wagen al twee jaar oud en goed gehavend is. Toch vormt dat huis van Tonny een mijlpaal. De roem die Pussycat de laatste twee jaar ten deel viel maakte de vervulling van Tonny's wens, een eigen huis, mogelijk. Door een krantenadvertentie vond ze haar woning. Net even buiten Hoensbroek. Dat ze daardoor vlakbij haar ouders blijft wonen en in de buurt van de andere leden van Pussycat waren argumenten vóór de aankoop. Hoewel ze zichzelf beslist niet vermogend noemt - er delen immers zeven man mee in de financiële inbreng - meende ze toch te moeten uitzien naar een gunstige geldbelegging. Tonny: „Zo'n huis dat is iets solide, dat heb ik altijd graag gewild".

Ruim een jaar geleden namen ze het huis van de vorige eigenaar over. Toen begon ook het karwei de kamers aan de eigen smaak aan te passen. Loulou legde eigenhandig een balkenplafond in de woonkamer, bestreek een wandgedeelte met witte sierpleister en één wand kreeg het effect van schoon metselwerk. Tonny had voor de meubilering haar zinnen gezet op manou. Ze vonden hun meubels op verschillende plaatsen nadat Tonny aan prijsvergelijkingen had gedaan. „Zo ben ik wel", zegt ze. „Als me iets te duur is zoek ik net zolang totdat ik het ergens anders goedkoper vind". De woonruimte werd erg sober gehouden en de bamboestijl zeer konsekwent doorgetrokken. Het Indisch houtsnijwerk dat Loulou van thuis meekreeg past uitstekend bij de sfeer. Juist die soberheid richt de aandacht al snel op een van goud glinsterende muur. Een hele wand naast de open haard wordt in beslag genomen door gouden platen. Maar het blijkt niet alles goud te zijn wat er blinkt. Tonny vertelt dat een gouden plaat slechts licht verguld is. De waarde zit in de prestatie die er achter schuilt. Miljoenen muziekplaten vertegenwoordigt die wand. Daar kan geen schilderij tegen aan.

Snijbloemen langer mooi

Gebruik een schone vaas (na gebruik enkele uren met een chlooroplossing wegzetten, daarna goed omspoelen).

Snijbloemenvoedsel in het water (de juiste hoeveelheid volgens de verpakking) schenkt uw bloemen een langer leven; het vaaswater gaat niet stinken. Alleen bijvullen, niet verversen!

Voordat bloemen in het water gaan: met een scherp mesje de stelen aansnijden. Liefst wat schuin.

Nooit blad in het water laten komen.

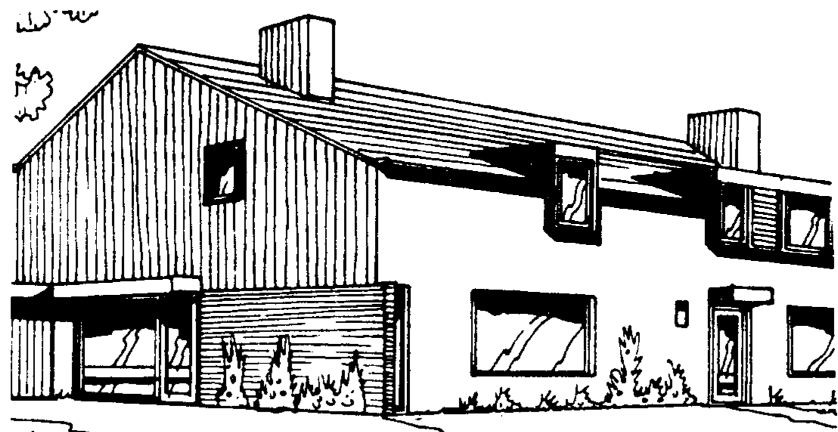
Houtige stelen eveneens schuin aansnijden; niet breken, niet plat staan.

Nooit vruchten in de buurt van bloemen plaatsen.

Slaphangende bloemen in een krant wikkelen en enkele uren diep in het water zetten op een koele plek.

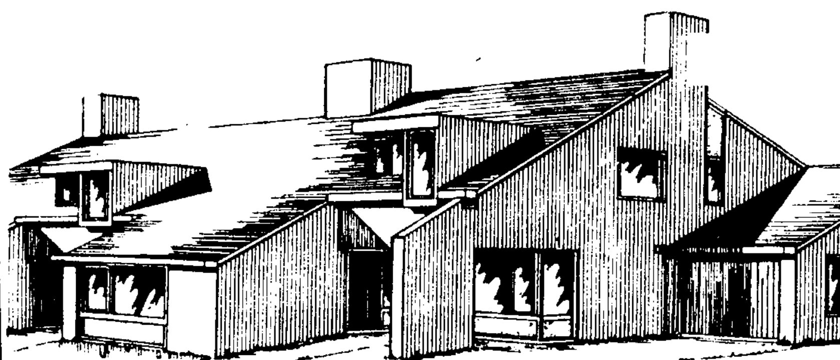
Bloemen mogen nooit: in de zon, of op de tocht staan. Ze overnachten graag koel, maar het verschil moet niet al te groot zijn.

EEN "SPEELS" HUIS VOOR U IN SCHINNEN-PUTH



In het U-plan "Puth" te Schinnen worden maar liefst 6 verschillende types huizen gebouwd: in totaal veertien halfvrijstaande huizen met 'n bijzonder leuke architektuur! Via hal met open spiltrap en toilet komt u in de U- of T-vormige woonkamer. Bij de zithoek is een open haard geprojekteerd. De T-vormige woonkamer heeft de spiltrap in de woonkamer. Modern ingerichte keuken, open verbonden met de woonkamer. Ruim terras. Bij de types E en F is via de zithoek het voorgevelbalkon bereikbaar. Deze types hebben bovendien een souterrain met o.a. ruime garage/berging, hal en provisiekelder. Bij type F is het souterrain de entree van de woning. De overige garages zijn gedeeltelijk tegen de zijgevel aangebouwd.
Op de verdieping: overloop, vier slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, vaste wastafel, tweede toilet en voorzieningen voor wasautomaat. De c.v.-ketel bevindt zich op zolder.
PRIJZEN V.O.N.: van f 160.480,- tot f 174.640,- exclusief renteverlies tijdens de bouw.

IN ULESTRATEN GROOT BERGHEM STAAN DEZE LUXUEUZE LANDHUIZEN



Hier in Groot Berghem, aan de Europastraat, zijn wij gestart met de bouw van een 9-tal halfvrijstaande landhuizen. U kunt kiezen uit type A of B. Van type B geven wij u onderstaand de indeling. U komt binnen in de royale, betegelde hal met toilet en garderobehoek, waarvan het schrootjes plafond verlaagd is. De wanden zijn uitgevoerd in schoonmetselwerk. De L-vormige, ruime woonkamer met de gezellige open haard en de fraaie, grote glaspui naar het tuinterras biedt heel wat mogelijkheden bij de inrichting. De open keuken is praktisch ingedeeld en voorzien van een moderne inrichting (u kunt nu nog kiezen uit diverse kleuren). Eveneens vanuit de hal is de studeerkamer - met schuin schrootjesplafond - te bereiken. Door de open trap staan deze kamer en de ruimte erboven (entresol) met elkaar in open verbinding.
Via de verdiepingstrap in de hal bereikt u dan de 4 mooie slaapkamers en de royale, goed afgewerkte badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. De schuiftrap op de overloop brengt u naar de zolderruimte.
In de provisiekelder is o.a. de c.v. ketel ondergebracht.
De aangebouwde garage van bijna 8 meter laat nog voldoende ruimte over voor het opbergen van spullen.
De woningscheidende wanden zijn goed geïsoleerd.

PRIJZEN v.o.n.:
voor type A 241.500,—
en voor B 236.780,—
exclusief renteverlies

BOCHOLTZ

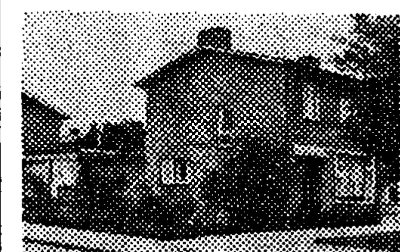
Tussenliggend woonhuis met c.v., garage, kelder en tuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer ca. 32 m2 met parketvloer en oudhollands eikenplafond, keuken met installatie, waskeuken, badkamer met ligbad, vaste wastafel en separate toilet, berging. 1e verdieping 3 slaapkamers alle met parketvloer. 2e verdieping: slaapkamer met parketvloer, zolder beplankt en beschoten. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **f 169.000,– k.k.**

EYGELSHOVEN

Halfvrijstaand herenhuis met c.v. garage en tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, keuken, aparte bijkeuken, woonkamer ca. 47 m2 met openhaard, parketvloer, serre, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder mogelijkheid voor 1 of 2 slaapkamers. Aanvaarding direkt. Vraagprijs **f 249.000,– k.k.**

GELEEN

Vrijstaand woonhuis met c.v., garage, kelder en tuin. Indeling o.a.; entree, woonkamer in L-vorm, keuken, waskeuken, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet. 1e verdieping 3 slaapkamers. Vaste trap naar zolder geheel beschoten en beplankt, 4e slaapkamer. Aanvaarding direkt. Vraagprijs **f 155.000,– k.k.**



Halfvrijstaande middenstandswoning met c.v. en garage. Indeling o.a.: souterrain: 2 kelders. Parterre: woonkamer met gedeeltelijk schrotenplafond, deur naar patio, keuken met moderne inrichting o.a.: electrische oven, koelkast, wasemkap, bijkeuken met aansluiting wasautomaat, 4 slaapkamers, douche. Trappenhuis uitgevoerd in sierpleisterwerk. Aanvaarding direkt. Vraagprijs **f 139.000,– k.k.**

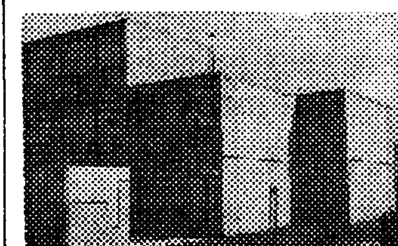
HEERLEN

Centrum winkel en kamerverhuur. Indeling o.a.: hal, toilet, winkel, 3 kamers en keuken. 1e verdieping: 3 kamers, keuken, 2 douches. 2e verdieping: 4 kamers. Aanvaarding 6 maanden na koop (eventueel leeg). Bruto opbrengst per maand f 2500,– voor kamerverhuur. Vraagprijs **f 160.000,– k.k.**

Nabij Centrum woonhuis met berging ook geschikt als kantoorpand. Indeling o.a.: kelder, keuken, woonkamer-ensuite ca. 33 m2, patio ca. 40 m2, berging, 3 slaapkamers met groot balkon, 2e verdieping 1 slaapkamer en 2 zolders. Aanvaarding direkt. Koopprijs **f 107.000,– k.k.**

Palemig vrijstaand woonhuis met c.v., garage en magazijn c.q. werkplaats. Verdeeld in 2 woonhuizen waarvan er een is verhuurd voor ca. f 1300,– per maand. Indeling van het andere woonhuis o.a. grote woonkamer 34 m2, studeerkamer, royale keuken, 3 slaapkamers, zolder. Oppervlakte ca. 1700 m2. Voor vele doeleinden geschikt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **f 300.000,– k.k.**

KERKRADE



De Gracht hoekwoning met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: eetkamer, keuken, woonkamer met bar, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding 6 maand na koop. Vraagprijs **f 112.500,– k.k.**

LIMBRICHT-EINIGHAUSEN



Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en aangelegde tuin. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer met tegelvloer en openhaard, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Aanvaarding augustus/september 1977. Vraagprijs **f 169.000,– k.k.**

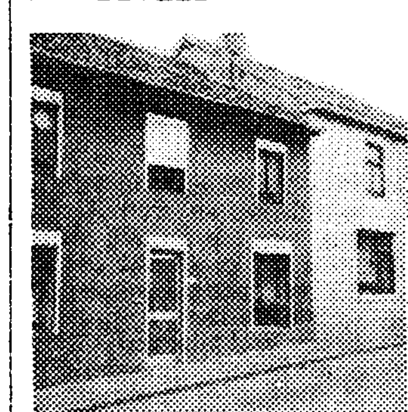
SCHAESBERG

Halvrijstaand woonhuis met c.v., en tuin. Mogelijkheid garage is aanwezig. Bouwjaar '57. Indeling o.a.: provisie-, was- en bergkelder, hobbyruimte, doorzonkamer, keuken, 3 slaapkamers, douche met vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping zolder, studeerkamer, aparte bergruimte. Aanvaarding okt./nov. '77. Vraagprijs **f 138.000,– k.k.**

SCHINNEN-PUTH

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en royale tuin. Indeling o.a.: woonkamer, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding ca. okt. '77. Koopprijs **f 139.500,– k.k.**

SIMPELVELD



Tussenliggend woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: woonkamer, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en douche. De verdieping is verhuurd voor f 250,– per maand en heeft een separate ingang. Indeling o.a.: woonkamer, 2 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **f 99.000,– k.k.**

VAALS

Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: woonkamer, ca. 44 m2 met openhaard, berging, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direkt. Vraagprijs **f 165.000,– k.k.**

Tussenliggend woonhuis geheel onderkelderd. Het pand is geschikt voor 2 gezinnen. Indeling o.a.: entree, woonkamer, keuken, slaapkamer, 1e verdieping woonkamer ca. 32 m2 met openhaard, keuken, zonneterras, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping 3 slaapkamers, berging. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **f 122.500,– k.k.**



Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a. L-vormige woonkamer, eetkamer. 1e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vaste trap naar zolder alwaar slaapkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **f 139.500,– k.k.**

Vrijstaand woonhuis met c.v., garage, tuin en een daar achterliggend appartement. Indeling o.a.: woonkamer 36 m2, keuken, slaapkamer. 1e verdieping 5 slaapkamers. 2e verdieping: 3 zolderkamers, zolderruimte beplankt. Indeling appartement: woon- slaapkamer, badkamer met douche, toilet en vaste wastafel. Bouwterrein naast het huis. Aanvaarding in overleg. Koopprijs **f 175.000,– k.k.**



STIENSTRA, DE KOMPLETE ORGANISATIE ALS HET OP HUIZEN AANKOMT

BON VOOR MEER INFORMATIE s.v.p. aankruisen wat gewenst wordt.
Wilt u mij/ons s.v.p.:
☐ gedetailleerd inlichten over het nieuwbouwprojekt te
☐ gegevens sturen over (het) bestaande pand(en) te
in de prijsklasse van · tot
☐ de "Woninggids" voor Zuid-Limburg toezenden.
NAAM:
ADRES:
PLAATS: TEL.:
Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra b.v. antwoordnr. 40 Heerlen of antwoordnr. 83 Maastricht.
LO 30.07.'77

makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
verzekeringen hypotheken

heerlen, tempsplein 25 tel. 045 - 71 22 55
maastricht alex. battalaan 85 tel. 043 - 19177

STIENSTRA

GELDLENINGEN zonder onderpand

+ binnen 90 minuten is uw lening akkoord + overlijdingsrisiko gedekt tot f 20.000.--
+ wettelijke tarieven dus geen loktarieven + dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd

Goedlopende leningen nemen wij graag over

netto in handen	36 md	48 md	60 md
5.000,-	171,39	139,25	118,25
7.500,-	256,50	204,09	172,64
10.000,-	338,79	268,94	227,02
12.500,-	421,08	333,78	281,39
15.000,-	503,38	398,63	335,77
17.000,-	569,21	450,50	379,28
20.000,-	667,96	528,32	444,53
25.000,-	832,55	658,00	553,28

Bel 04754-1201 of 3217
Afdeling financiële bemiddeling
financieringskantoor **WOLTHERS**
Bosstraat 40 Echt.
Ook hogere bedragen en langere looptijden
Onze kontrakten worden opgemaakt volgens bovenstaande tarieven, zonder bijkomende kosten

---

HORSTINK-BRUNSSUM B.V.
Merkelbeekerstraat 4
BRUNSSUM
telefoon 045-256161

TE KOOP:

HEERLEN-centrum: TE KOOP AANGEBODEN

RIANT HALFVRIJSTAAND HERENHUIS

i.g.v.o. gelegen op eerste stand, geschikt voor privéwoning c.q. kantoor of praktijk. Ind.: beg. gr.: ruime hal, gang, bet. toilet met fonteintje, living met open haard ca. 50 m2, dubbele tuindeuren die toegang geven tot achtertuin, bet. keuken, bijkeuken en berging. Kelder: best. uit 2 provisie en c.v.-ruimte alwaar de c.v.-ketel staat. 1e verd.: sl.k. ca. 4½x4½ m. met div. inb. kasten, sl.k. ca. 4x4½ m. met v.w., sl.k. ca. 3½x3½ m. met v.w., aparte bet. toilet, ruime badk. geh. bet. met o.a. ligb. v.w. bidet. 2e verd.: via vaste trap best. uit sl.k. 3x4 m, sl.k. ca. 3x4½ m. met v.w., rest. verd. zolder. Het pand is direkt te aanv.

Koopprijs **f 169.800,– k.k.** (event. te huur f 1.250,- p.m.).

DE HYPEL DE ENIGE GELDLENING

met looptijd 120 of 180 maanden die u zonder kosten in handen krijgt.

Géén notariskosten; géén taxatiekosten; géén onderzoek- en kadasterkosten. Géén dure bijkomende verzekeringen; slechts één procent afsl.provisie. En: bijna volledig profijt van vervroegde aflossing.

Al deze voordelen krijgt u nergens anders!

(Leningen met looptijd 120 en 180 maanden zijn nl. áltijd 1e, 2e of 3e hypotheken. Alle ándere banken brengen de bovengenoemde kosten steeds geheel of grotendeels aan u in rekening)

Wij kunnen iédereen van dienst zijn die al minstens één jaar 'n eigen huis bezit.

Rustende hypotheek en leningen zijn géén bezwaar. Beroep of leeftijd spelen géén rol. De besteding van het geld is úw zaak, en volledige discretie is gegarandeerd.

Netto in handen min 1% afsl prov	Terugbetaling per maand (alles inbegrepen) looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
f 7.000,-	—	f 96,50	f 152,25
f 10.000,-	f 113,75	f 137,75	f 217,50
f 15.000,-	f 170,50	f 206,75	f 326,25
f 20.000,-	f 227,50	f 275,50	f 435,-
f 25.000,-	f 284,25	f 344,50	f 543,75
f 40.000,-	f 454,75	f 551,-	f 869,75
f 60.000,-	f 682,-	f 826,50	f 1.304,75

enz. Tussengelegen of hogere bedragen zijn ook mogelijk

Zónder overbodige vragen, zónder inmenging van derden, zónder ongewenste huisbezoeken verzorgen wij in telefonisch en/of schriftelijk contact in 4 dagen een vrijblijvende, kosteloze offerte.

BEL NU: 045-710806
STEEDS BEREIKBAAR OOK ZATERDAG EN ZONDAG EN 'S AVONDS

MOONEN
Financieringskantoor Moonen
Uw intermediair voor alle credieten
Saroleastraat 42 Heerlen Tel. 045 - 71 08 06 en 71 06 98

PEGASUS PARKET
ALLE PARKET IS MOOI, MAAR P.P. IS MOOIER!
VANAF f 36,- INCL.
BEZOEK SHOWROOM MET CA. 100 M2 PARKET.
Rijksweg Z. 233, GELEEN, tel. 46675

TE KOOP in Kerkrade-Oost:

Vlakbij centrum op 3 minuten gaans: woon- bedrijfspand bevattende **in het souterrain:** een mooie droge kelderruimte en een afzonderlijke **grote** magazijnruimte, waarin ook de c.v.-ketel installatie is ondergebracht;
parterre: woonkamer, keuken en 4 zeer ruime kantoorvertrekken en de daarbij behorende sanitaire ruimten, ruime opbergkasten benevens een grote garage en/of werkplaats;
op de 1ste verdieping: 3 slaapkamers en moderne badkamer met toilet;
op de 2e verdieping: 2 mansardekamers en zolderruimte.
Koopsom f 325.000 inclusief vloerbedekking, gordijnen, verlichtingsarmaturen e.d.
Brieven onder nr. K 4702 LD Kerkrade.

---

glasdam
glashandel dam bv nieuwenhagen
bespaar 25 % brandstof, wij verzorgen uw subsidie aanvrage met isolerend thermophane glas!!
stuur mij zonder verdere verplichting nadere informatie!
ja! bon
naam
adres
plaats
tel.
glashandel Dam bv - Pleistraat - industrieterrein Rukkenerweg - Nieuwenhagen - tel. 045-311897-313118

TE KOOP

Brunssum - Doorvaartstraat 49 – uniek gelegen herenhuis m. c.v., voor-, zij- en achtertuin ruim 1100 m2, blijvend vrij uitzicht op park. Ind.: gr. hal, doorzonk. m. open haard, gr. keuken (3,5x4,5 m), bijkeuken, kelder, 4 ruime slpk., vaste trap n. gr. zolder. Vraagpr. f 285.000,– k.k. Aanv. direct.

Geleen - Graaf Huynlaan 11 – tussenwon. m. bijgebouwen (event. geschikt voor kamerverhuur), tuin en c.v. Ind.: hal, doorzonk., keuken en kelder. 1e verd. overloop, 4 gr. slpk., badk. m. ligb., vaste trap n. 2e verd. waarop 3 slpk. en berging. Koopprijs f 135.000,– v.o.n. Aanv. direct.

Opoeteren - België – binnen straal van 15 km van Sittard-Geleen. Prachtig vrijst. landh. n. c.v. Tot. oppervl. 8.000 m2. Ind.: hal, gr. doorzonk. m. betegelde vloer, luxueuze open keuken m. veel appar., bijkeuken, 5 gr. slpks. 2 m. vaste wastafel, badk. met ligb. en douche en 2e toilet. Vaste trap n. beschoten zolder over gehele pand. Zeer degelijke en luxe afwerking. Alum. ramen en kozijnen, thermophane-glas. Prijs n.o.t.k.

Elsloo - Dorine Verschureplein – zeer gunstig gelegen halfvrijst. hoekw. m. gar. berging en c.v. Grote tuin m. fruitb. zeer geschikt als bouwplaats. Ind.: grote hal, doorzonkamer 36 m2 m. open haard, keuken, serre kelder, 1e verd. overloop, 3 ruime slpks., badk. m. ligb. Vaste trap. n. beschoten zolder waarop ruimte voor 2 slpks. Prijs n.o.t.k.

Oirsbeek - Hulterweg – halfvrijst. woonh. m. c.v., geheel onderkelderd m. inpandige gar. en aan achterzijde woning balkon, siertuin m. vrij uitzicht. Ind.: hal, woonk. (35 m²) m. oudholl. plaf. en open haard, mod. open aanb.keuken, 1e verd. 3 gr. slpks., badk. en 2e toilet, geheel besch. zolder. Vr.pr. f 169.000,– k.k. Aanv. direct.

Geleen - Pieterstr. – rustig gelegen halfvrijst. woonh. m. kl. siertuin, c.v en ruime gar. Ind.: hal, prachtige open am. keuken m. veel appar. waaronder afzuigk., koelk., diepvr. oven, enz., woonk. m. balkenplaf. 1e verd.: 3 gr. slpks., badk. m. ligb. en douche, geheel beschoten en geïsol. zolder, 2e toilet. Vr.pr. f 167.500,– k.k.

Buchten - Schout Boutenstr. – halfvrijst. woonh. m. tuin, gar. en c.v., bwjr. '73. Ind.: hal m. bergk., mod. keuken, L-vorm. woonk. ± 40 m2, m. parket, 3 ruim slpks., badk. m. ligbad en douche en 2e toilet, vaste tr. n. beschoten zolder waarop 4e slpkr. en berging. Vr.pr. f 155.000,– k.k.

Limbricht - Kennedylaan – halfvrijst. herenh. m. gar., berging, siertuin en c.v. Ind.: hal m. bergk., doorzonk., m. parket en schrootjesplafond, mod. keuken, wenteltr. n. 1e verd. overloop, 4 ruime slpks., waarvan 1 m. vaste wastafel, badk. m. ligb. en 2e toilet, beschoten zolder. Vr.pr. f 175.000,– k.k.

Geleen-Zuid - Bachstraat – gunstig gelegen halfvrijst. woonh. m. gar. berging, c.v. en kleine siertuin. Ind.: ruime hal, r. doorzonk. 45 m2 m. parket, aanb. keuken, wenteltrap n. 1e verd. overloop, 3 grote slpks., badk. Prijs n.o.t.k.

Bouwgrond - Obbicht - Europalaan – gunstig gelegen bouwgrond (565 m2) met goedgekeurde tekening en subsidieregeling. Vraagpr. f 59.000,– k.k.

TE HUUR

Beek - Margrietstraat – moderne flatwon. op 2e etage m. c.v. en berging. Ind.: entree, woonk., ruime keuken, 3 slpk., douche. Huurpr. f 550,– per mnd. Aanv. medio aug. '77.

Susteren - Stationsstraat 19 – gunstig gelegen moderne winkelruimte m. c.v. en aparte keuken. Oppervl. plm. 50 m2. Huurpr. f 475,– per mnd. Aanv. direct.

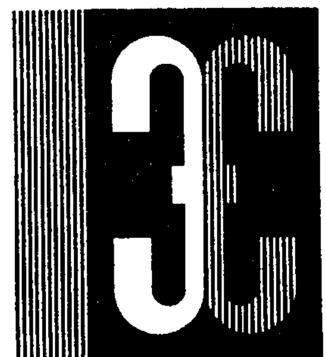
TE KOOP GEVRAAGD

Wij zoeken voor enige onzer relaties op zeer korte termijn woonhuizen en bungalows, gelegen in Midden- en Zuid-Limburg. Schriftelijke en telefonische aanbiedingen te richten aan onderstaand adres.

Inlichtingen: zaterd. van 10 tot 13 uur; ma. t/m vrijd. tijdens kantooruren.

assurantiën en bemiddeling in onroerend goed

DE BRUIJN
DAALSTRAAT 28a GELEEN TEL.04494-40955



Trekt uw televisie de bliksem aan?

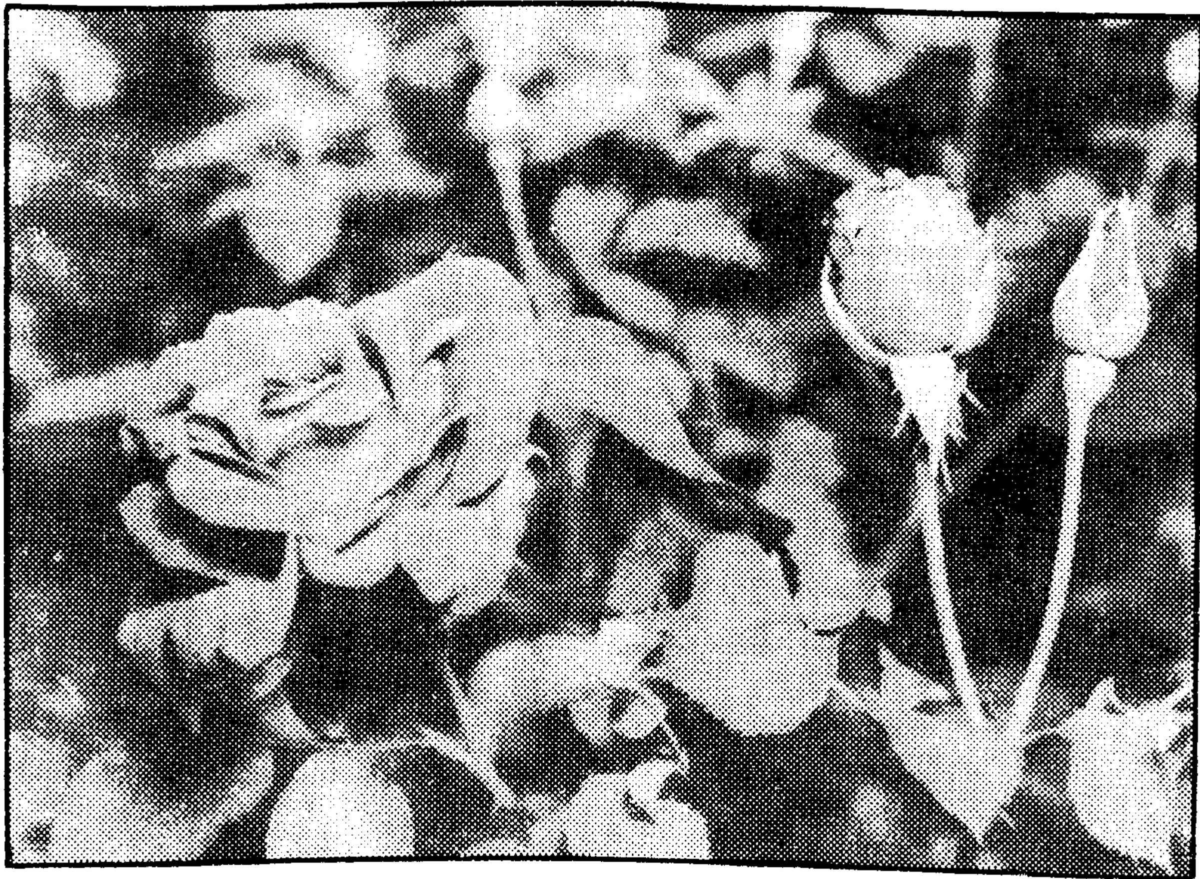
Van onze correspondent

Warme dagen in de zomer kunnen veelal aan het eind van de middag en in de avonduren uitlopen op onweer. Kunnen we dan rustig doorgaan met televisie kijken en het gebruiken van elektrische apparatuur in huis, of is het beter de bliksem niet teveel naar de woning te lokken? Hier een handvol tips om die donderbuien en bliksemflitsen veilig door te komen.

In elk huisgezin, in ieder bedrijf worden elektrische apparaten gebruikt. Als er onweer in de lucht zit, kunt u deze apparaten beter loskoppelen van het elektriciteitsnet. In de praktijk blijkt het niet voldoende alleen de hoofdschakelaar in de meterkast op „uit" te draaien of uit te schakeien, daarom is het beter de stekkers uit de wandcontactdoos te trekken.

Trek de tv-antennedraden uit het tv-toestel en leg deze draden zo mogelijk op de vloer. Leg de einden van de antennekabels niet in de buurt van glasgordijnen met loodkoord, niet op een radiator van de centrale verwarming, niet in de onmiddellijke omgeving van de ook uit te trekken netstekker van de tv, hang tv-antennedraden niet over het tv-toestel of wandlampje. Trek van alle in gebruik zijnde elektrische apparaten de stekkers uit de wandcontactdozen (stopcontacten). Zorg er steeds voor dat u voldoende smeltveiligheden (zekeringen) van de juiste amperewaarde in huis hebt en leg deze op een vaste plaats in de meterkast.

• Dit is het seizoen van rijkbloeiende rozentuinen. Wie veel zorg aan dit gewas besteedt, wordt ongetwijfeld beloond met veel rozengeur en ondanks de zomertijd met zijn lichte avonden maneschijn ....



De tuin zit op rozen

Bloemrijk de zomer door....

Wie een zomer lang met zijn tuin op rozen wil zitten, moet aan deze koningin van de bloemen wel de nodige aandacht schenken. Alleen dan bereikt men dat tot laat in de herfst nog volop rozengeur boven de gewassen hangt.

Er zijn ook weinig bloemsoorten die zo veelzijdig zijn, want de keus uit klimrozen, struiken, treurrozen en stamrozen is soms moeilijk te maken. In de laatste jaren worden steeds meer stamrozen toegepast. Op een betrekkelijk kleine oppervlakte in de stadstuin kan zo'n gewas nog een weelde van heerlijk ruikende bloemen geven. De ouderwetse klimroos in donkerrood, geel of roze daarentegen krijgt meer belangstelling van degenen die hun tuin in een nostalgische sfeer willen brengen. Langs pergola's, schuurtjes en schuttingen mogen rozen eigenlijk niet ontbreken. Dat zijn allemaal redenen waarom men bij tuincentra elk seizoen weer hogere verkoopcijfers kan noteren als het gaat om rozen.

Hoe zijn nu de beste resultaten in de tuin te bereiken? Deze plant mag dan zorgen voor een bloemrijke zomer; er moet wel degelijk aan een aantal regels worden voldaan, wil men een schot in de roos doen.

Een perk met rozen moet niet te groot zijn en liefst beplant worden met één ras, dat de gehele zomer door bloeien zal. Zorg ervoor dat de kleur harmonieert met de omgeving en let op de hoogte die de struiken bereiken. Kleine perken vragen om lage soorten en dat houdt al een beknopte keus in, want op een tamelijk kleine oppervlakte diverse typen bijeen zetten, is niet verstandig. Men ziet dan als het ware door de bomen het bos niet meer en er onstaat een onevenwichtige, onrustige indruk. Wie weleens een bezoek heeft gebracht aan een rosarium, zal daarin gezien hebben dat deze theorie in de praktijk van echte rozentuinen ook wordt toegepast.

Wie snijrozen wil kweken, kiest bij voorkeur theehybriden, met prachtige grote bloemen. Plant die een speciaal hoekje in de tuin, bijvoorbeeld bij ander snijbloemcultures. De keus in snijrozen is wat groter dan in perkrozen, maar bedenk wel dat specifieke kasrozen nooit in de tuin zullen gedijen. Er komen waarschijnlijk wel bloemen aan, maar dat zijn er per seizoen niet meer dan vier of vijf.

Planten

Het planten moet ook met de nodige zorg gebeuren. Iedereen weet dat de wortels houtachtig zijn. Maak daarom een groot, diep plantgat, zodat de wortel niet gebogen hoeft te worden. Daarmee wordt voorkomen dat de plant wilde scheuten gaat maken. De beste tijd om de rozen te planten is in de herfst, maar mocht men dit voorjaar rozen hebben geplant, dan zou men eigenlijk de scheuten twee of drie ogen terug gesnoeid moeten hebben. Bescherm de onderkant van de stam altijd tegen felle zon, dus een bergje aarde onderaan is vooral in deze tijd van het jaar wel aan te bevelen. In de winter wordt vorstschade op deze manier tot een minimum teruggebracht. Met het planten van rozen moet er op gelet worden dat de verdelingsplaats aan de wortel minsten vier centimeter onder de grond komt.

Vermoeide grond

Van tijd tot tijd zal wat nieuwe, voedzame aarde aan de grond moeten worden toegevoegd, nadat „vermoeide", oude grond is verwijderd. Daarmee gaat men aftakeling van de rozenstruiken tegen. Wil men nieuwe struiken planten, kies dan een plekje waar nog geen andere rozen hebben gebloeid. De grond ter plaatse moet eerst een beetje verrijkt worden.

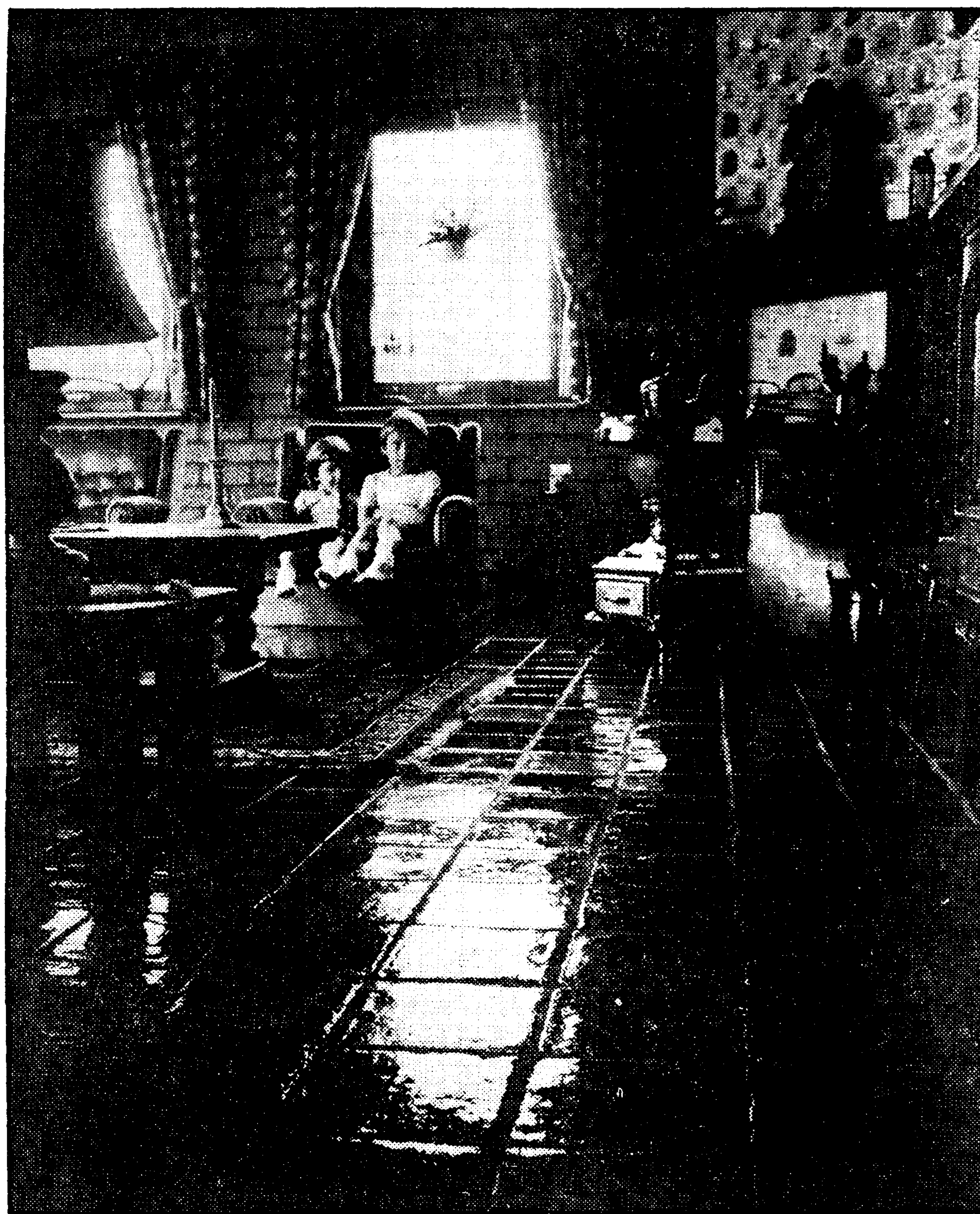
Als het op de vraag: wel of niet snoeien? aankomt, zal elke echte enthousiaste rozenkweker daarop verschillend antwoorden. De een zegt dat de rozen nauwelijks gesnoeid hoeven te worden, de ander wil ze liever diep terugsnoeien. Maar in elk geval kan dit pas gebeuren als er definitief geen nachtvorst meer te verwachten is. Het klinkt misschien een beetje tegenstrijdig, maar soorten die langzaam groeien, moeten sterker teruggesnoeid worden dan rozen die sterk groeien. Een vaste regel is dat rozen op het nieuwe hout bloemknoppen vormen. De scheuten die in een voorjaar aangegroeid zijn, brengen derhalve ook bloemen voort.

In de loop van juli kunnen de rozen nog een keer bemest worden, zodat de scheuten tegen de herfst goed uitgerijpt zijn. Ze zijn dan ook beter bestand tegen vorst. Bedenk dat in deze tijd van het jaar teveel stikstof in de mest niet goed is, veel meer moet gedacht worden aan kalirijke bijvoeding. Werk de meststof met een hark de grond in en doe dat bij voorkeur op een regenachtige dag. Is die voorlopig niet te verwachten, meng de meststof dan door het gietwater. Wanneer u veel rozen langs de paden in de tuin of aan de straatkant heeft, snoeit u vanzelfsprekend de ver overhangende takken goed terug, want deze bloemen mogen dan het symbool van de liefde zijn, geen roosje is zonder doornen en een aai met zo'n stekelige tak is voor geen enkele voorbijganger een liefkozing!

Tegels dragen steentje bij aan vloer en wanden

Er is met tegels veel te doen in huis. Want de tijd is voorbij dat men alleen in koele ruimten de tegel toeliet. Vandaag de dag worden ook in woonkamers plavuizen op de vloer gelegd en groeit de keuze in kleuren en decors op wandtegels bijna met de dag.

Is eenmaal de wand bekleed, wacht dan minstens 24 uur voor het aanbrengen van het voegsel – met een plamuurmes, een rubber spatel of een spons in de voegen aanbrengen en erop letten dat de naden geheel met voegwit gevuld zijn. Overtollige specie wordt met een vochtige spons verwijderd. Na het drogen, waarvoor men twee uur moet uittrekken, worden de resten voegspecie met een droge doek of spons afgeveegd.



Meestal is voegsel verkrijgbaar in grijs of wit, maar met behulp van tubes met kleurstoffen kunnen ook andere tinten worden toegevoegd. Heeft men brede voegen (vooral bij vloertegels) dan wordt ook wel gevoegd met cement en zilverzand in een verhouding van 1:2. Na het drogen blijft op de tegels dan wel een cementsluier achter, maar die is met een speciale cementverwijderaar wel weg te krijgen. Betonnen, houten en andere wanden kunnen werken en daarom is het beter hier de tegels nooit strak in de hoeken te plaatsen. In zo'n geval moet siliconenvoegkit worden gebruikt. Ook aansluitingen met het bad en aan de vloer kunnen hiermee waterdicht worden gemaakt.

Nieuwe vindingen doen zich ook voor op het terrein van vloertegels aanbrengen. Was tot voor kort alleen een stenen vloer geschikt als ondergrond voor plavuizen of tegels, nu kan men ook houten vloeren hiermee bekleden. Het Inboma-vloersysteem bestaat uit een kunststof schuimlaag die op de houten vloer wordt gelegd. Daarnaast wordt een mengsel gemaakt van voegmortel, zetmortel en een vloeibare natuurlatex. Uiteraard moeten eerst losse planken worden vastgezet en groeven gedicht. Verwijder ook de plinten tevoren - die worden later op de tegels aangebracht.

De planken goed schoonvegen en spijkers met de hamer er goed inslaan. Het is niet de bedoeling dat eerst een laag hardboard of spaanplaat wordt gelegd. Het mengsel van de voegmortel, zetmortel en vloeibare natuurlatex wordt aangemaakt en nadat de schuimlaag met behangplaksel of nietjes is vastgezet, aangebracht.

Van belang is dat men ook de tegels test op absorptievermogen. Brengt men wat water aan de onderkant van de tegel aan en trekt dit er onmiddelijk in, dan is het raadzaam de tegels tien minuten in een teil water te leggen en daarna te laten uitlekken. De speciaalzaak die dit vloerensysteem verkoopt kan overigens alle informatie verschaffen over de verdere verwerking. Verkoopadressen verstrekt Inboma in Rotterdam, telefoon 010-110800.

Boekenplank in rijdende woning

Net zoals het kaartenvakje voor auto's een prettige accessoire is, en er op geen enkele boot een map met waterkaarten mag ontbreken, zou eigenlijk in elke caravan een speciaal boekenplankje ingericht moeten worden waarop men actuele gidsen, kaarten, adressen e.d. bewaart. Die moeten dan wel regelmatig worden vervangen door nieuwe uitgaven. Houd bij die documentatie ook gebruiksaanwijzingen voor caravanapparatuur, zoals koelkast of gaskachel, plus verzekeringspapieren voor de wagen en uiteraard ook wat ontspannende lectuur bij de hand. We zijn geneigd te denken dat er tijdens zo'n caravanvakantie geen tijd voor lezen overblijft, maar juist een paar uurtjes ontspannen in de buitenlucht kunnen benut worden met prettige boeken en tijdschriften. Een boekenplank in het rijdende huis is dus eigenlijk onmisbaar.



In figuren van schelpen kun je de golven horen

Van onze correspondent

Nog weken nadat de vakantie aan zee achter de rug is, kunnen in de kamer van de ijverige schelpenzoeker de golven nog hoorbaar zijn. Want aan het strand liggen soms de meest wonderlijk gevormde schelpen en er is wel niemand die niet in de verleiding komt er een mooie verzameling van te maken.

Behalve een uitstalling van schelpen zijn er ook leuke siervoorwerpen van te vervaardigen. Kinderen kunnen dat heel handig. Met een naald of, wanneer dit moelijk gaat, met een fijn handboortje maken ze gaatjes in de schelpen en door middel van ijzerdraad of chenilledraad pijpenreinigers, komen heel grappige figuurtjes tot stand.

Om het breken van de schelp te voorkomen kan deze tijdens het doorboren op een stuk vilt of laag dikke stof gelegd worden. Boor de gaatjes van binnen naar buiten, ongeveer twee tot drie millimeter van de kant. Soms moeten schelpen eerst worden schoongemaakt. Dat kan gewoon met leidingwater gebeuren. Laat de schelpen daarna in de schaduw drogen. Houd in het algemeen schelpen uit de zon. Wie een echte verzameling wil aanleggen doet er goed aan een glazen vitrinekast te gebruiken die op een schaduwrijke plaats in huis komt te staan. Daarmee wordt voorkomen dat de schelpen dof worden.

De tekening geeft een voorbeeld van wat met schelpen kan worden gemaakt: een versiering van bloemvormen aan een echte tak.

Spaanplaat wordt schoolbord

In een kinderkamer kan een stuk spaanplaat waarmee de muur bekleed is heel goed als schoolbord dienst doen. Beschilder die plaat met latexverf tot ongeveer lambrizeringhoogte: dan kan kleurkrijt er gemakkelijk met water afgehaald worden. Zo'n tekenstuk aan de muur heeft twee voordelen: men voorkomt ermee dat kinderen de hele kamer als schildersezel gaan gebruiken en in een klein vertrek hoeft men bovendien geen ruimte voor een los schoolbord te reserveren. De andere muren kunnen dan ook rustig behangen worden. het kind heeft meestal wel voldoende tekenmogelijkheid aan die ene hoek.

Een ei hoort erbij

Geklopt eiwit is het beste plakmiddel voor etiketten op kruidenflesjes, inmaakglazen en dergelijke. Is het eiwit droog dan laat het in koud water niet meer los. Het is aan te raden etiketten die al gegomd zijn toch nog even met wat eiwit in te smeren.

Inmaaktips

Wordt een jampot afgesloten met een cellofaanpapiertje en met een touw dichtgebonden, maak het cellofaan dan eerst nat en breng het vervolgens over de potrand aan. Na het drogen komt het strakker te zitten door het krimpen. De inhoud, bijvoorbeeld zelfgemaakte jam, blijft goed vers, wanneer het touwtje niet eenmaal wordt geknoopt, maar de uiteinden tweemaal om elkaar worden geslagen. De knoop glijdt dan niet los om de ronde jampot.

Vastgoed

te koop

BEEK, Irenestraat

Appartement met c.v.-gas. Ind.: kelder, woonkamer, keuken, entree en toilet, badk. met zitbad en wast., 3 slaapk. Voor belegging. Kooppr. ƒ 60.000,–

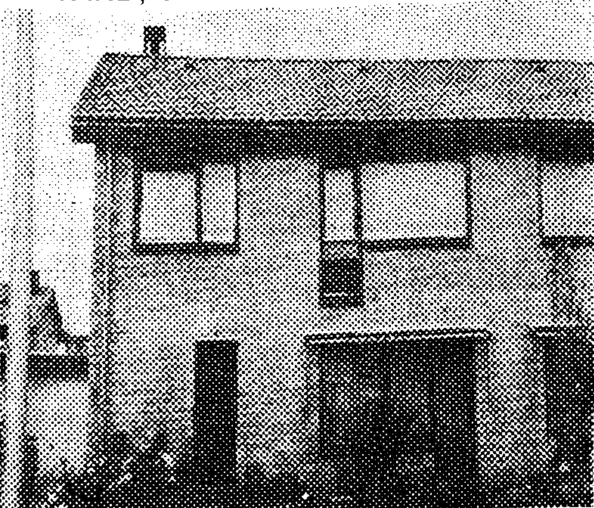
BORN, Schout Boutenstraat

Halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, gar., en leuke tuin. Ind.: woonk. met eetbar naar open keuken. entree met bet. vloer en toilet, open spiltrap n. verd.: met wanden in lambrizering. 3 ruime slaapk.. badk. ligbad en toilet, open trap n. 2e verd. met mansarde kamer, bergruimte en bergzolder. Aanv. april 78. Vraagpr. ƒ 139.000.–

HOENSBROEK, Moonesveld

Patio-bungalow (hoekpand) met gar., c.v.-gas, bwj. '73. Ind.: hal met bet. vloer en garderobe, toilet, woonk. met parketvloer en open haard. open eetkamer/keuken 16 m2., badk. ligbad, douche en toilet, 3 slpk., berging en aangel. patio 61 m2. Direkt te aanv. Kooppr. n.o.t.k.

SITTARD, Winston Churchillstraat



Halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, gar., op goede stand. bwj. '77. Pand voll. geïsoleerd. Ind.: kelderkast. T-vorm. woonk. met open keuken (35 m²) met o.a. kookplaat, koelkast en afzuigkap. entree en toilet. 1e verd.: 3 ruime slpk., badk. met ligbad en 2e toilet, vliezotrap n. zolder. Aanv. okt./nov. '77. Koopprijs ƒ 142.000.–

STEIN, Houterend

Degelijk gebouwd, zeer goed onderh. woonhuis met c.v., op rustige ligging. Ind.: prov.kelder, woonk., keuken, bijkeuken, kantoor, toilet, berging, overdekt terras en autostalling. 1e verd.: 4 slpk., badk. met douche, vliezotrap n. zolder. Direkt te aanv. Kooppr. ƒ 98.000.–

STEIN, Maretzstraat

Riant halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin, bwj. '75, goed onderh. op goede stand. Ind.: werkkast, entree met toilet, ruime L-woonkamer met parketvloer en trap n. verd. (38 m²), keuken. 1e verd.: 3 grote slpk., badk. met douche en 2e toilet, vaste trap n. grote zolder. Direkt te aanv. Kooppr. ƒ 138.000,– k.k.

SUSTEREN, Baakhoven

Landelijk gelegen geheel gerenoveerde boerderij met 1825 m2 grond. Inhoud 950 m3. Gehele pand geïsoleerd en met thermopane beglazing. Ind.: wijnkelder, welfkelder, woonkamer 58 m2 met vide, open haard met veel schoonm. werk, oud balken plafond, leistenen vloer en deur naar binnenplaats, eetkamer met bet. vloer en schoonm. werk, kantoor, woonkeuken modern bet. en kompl. inger., bijkeuken met douche geh. modern betegeld, entree en toilet, binnenplaats met veel privacy, garage (2 auto's), grote tuin. 1e Verd.: 4 grote slpk., overloop, badk. met ligbad, 2e. toilet, bidet, 2 wast., modern groen sanitair en tegelwerk, schroten plafond. Aanv. spoedig. Kooppr. ƒ 450.000.–

EYGELSHOVEN: Eisenhowerstraat

Halfvrijst. woonhuis, bjr. 1975, uitstekend onderh voorzien van c.v. gas, gar. en tuin. Ind.: L-woonk. met open trap en parketvloer, entree met betegelde vloer en toilet, keuken. 1e verd.: 3 ruime slpk. en badk. met zitbad, wastafel en 2e toilet. Direkt te aanv. Vraagprijs ƒ 138.000,– k.k.

GELEEN: Lelieënsingel

Halfvrijst. woonhuis met gar. en c.v. gas, mooi aangel. tuin. Ind.: kelder, hal, toilet, woonk., met open haard en open keuken met o.a. ingebouwde oven, kookpl., koelk., diepvries en dubbel RVS spoelbak. Badk. met ligbad, aansl. voor wasautomaat geheel bet., 1 slaapkamer 1e verd.: 2 slaapk. De woning is geheel gestoffeerd. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 95.000,– k.k.

HOENSBROEK: Spoordijkstraat

Woonhuis met bedrijfsruimte, c.v. olie, oprit en tuin. Opp. ca. 700 m2. Bjr. 1927. Ind.: hobbyruimte, prov.- en stookkelder, L-woonk., keuken, bijkeuken, hal en toilet, bedrijfsruimte 180 m2. 1e verd.: 3 slaapk., badk., ligbad, toilet, vaste trap n. zolder. Aanv. december 1977. Koopprijs ƒ 157.500,–

STEIN: Heerstraat Noord

Halfvrijst. woonh. met c.v. gas, grote garage en ruime tuin, bjr. 1970, goed onderh. Ind.: kelderkast, woonkamer met open haard en parketvloer, keuken, entree en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., met zitbad, vlizo trap n. zolder. Aanv. jan. '78. Koopprijs ƒ 129.000,–

TE HUUR

SITTARD: Putstraat

Winkel-woonhuis met c.v. gas, nabij centrum. Ind.: kelder, winkelruimte (4,50x4,50) L-vorm. woonk., keuken, ged. betegeld, 3 slaapk., toilet met fontein. 1e verd.: 2 slaapk., badk. niet betegeld. Vaste trap n. beplankte zolder. Aanv. direkt. Huurprijs ƒ 600,– per maand.

GELEEN: Groenstraat

In aanbouw zijnde winkelpanden voorzien van c.v. gas, gelegen nabij centrum. Tot. opp. 505 m2 min. te huren opp. 118 m2. Huurprijs ƒ 125,– per m2 per jaar. Bij totale huur ƒ 110,– per m2 per jaar. Huurprijzen excl. B.T.W. Met wensen van huurders wordt rekening gehouden.

TE KOOP GEVRAAGD

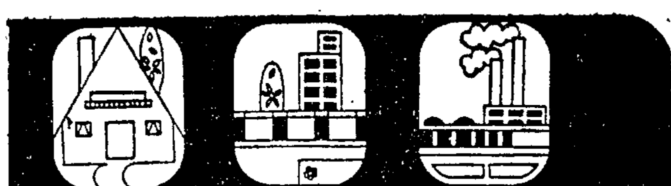
De vraag naar woningen stijgt nog steeds! Om aan deze vraag te kunnen voldoen zoeken wij te koop of te huur alle typen woningen in elke prijsklasse en in iedere gemeente.
Meer weten?
Neem telefonisch kontakt op met Makelaardij Peters b.v., voor een vrijblijvend gesprek, zonder risico voor u. Want als de verkoop niet tot stand komt zijn alle kosten voor onze rekening.



Makelaars in onroerend goed
Lid NBM en Beursmakelaar

Lid NBM

Geleen/Mauritslaan 6/Tel. (04494) 48191
óók 's zaterdags geopend van 10.00 - 13.00



WONINGEN

GELEEN

Jos Klijnenlaan, te koop, geheel vrijstaand luxueus woonhuis op goede stand. Indeling: hobbykelder 4.00x5.00 m, c.v.-ruimte, royale hal met marmeren vloer, royale woonkamer met open haard, grote keuken met luxe uitgebreide aanbouwkeuken met alle apparatuur, bijkeuken, garage, 3 grote slaapkamers, luxe badkamer, vliering.
Gehele woning gestoffeerd. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k. Aanvaarding in overleg

REKEM/BELGIË

Te koop rekreatiewoningen in het domein Sonnevijver „Belgische Maasvallei". Prijzen vanaf ƒ 55.000,– all in. Verhuurmogelijkheden zijn ruimschoots aanwezig tegen een gunstig rendement.

SCHINNEN

Te koop mooi gelegen halfvrijstaande bungalow. Indeling: entree, gang, toilet, douche, woonkamer 8.25x5.50 m en deels 3.50 m, keuken met inrichting 3.50x2.50 m, slaapkamer 4.50x3.60 m, garage 6.00x3.00 m, berging 5.00x2.00 m, overdekt groot terras. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

SPAUBEEK

Te koop zeer mooi gelegen luxe bungalow met garage, centrale verwarming en tuinen, perceelsoppervlakte ca. 1100 m². Indeling: grote hal ca. 13 m² met marmeren vloer, woonkamer ca. 50 m² met parketvloer, keuken 3.50x3.50 m met aanbouwkeuken, 3 slaapkamers resp. 3.80x4.70 m, 3.50x4.85 m, 3.20x3.50 m, badkamer met ligbad, douche, toilet, vaste wastafel enz., groot terras, souterrain met garage 3.60x12.00 m, hobbyruimte 4.50x8.50 m, provisieruimten 3.50x4.50 m en 2.00x3.50 m, technische ruimte 4.00x4.80 m. Het geheel verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg ca. oktober. Vraagprijs ƒ 370.000,– k.k.

VALKENBURG/BROEKHEM

Te koop ruime vrijstaande semi-bungalow keurig afgewerkt en onderhouden, bouwjaar 1972, perceelsoppervlakte ca. 660 m², de indeling is als volgt: ruime hal met traphuis, meterkast, garderobenis en toilet, L-vormige zitkamer 43 m² met open haard en gedeeltelijk schoonmetselwerk, aansluitend open keuken met inrichting, 4 kamers resp. 2.60x3.00 m, 2.25x3.00 m, 3.35x3.50 m en 3.00x3.50 m, badkamer met douche, toilet en dubbele wastafel, garage 2.80x5.75 m. Aanvaarding ca. oktober. Vraagprijs ƒ 345.000,– k.k.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN

Te huur in totaal 8000 m² kantoorruimte op diverse plaatsen in de directe omgeving van het centrum. In units vanaf 250 m². Nadere informatie op aanvraag.

HEERLEN

Te huur diverse aantrekkelijke winkelruimten. Nadere informatie op aanvraag.

SCHAESBERG

Te huur ca. 500 m2 bedrijfsruimte met grote koelcel en mogelijkheid tot uitbreiding. Geschikt voor meerdere doeleinden. Overige gegevens op aanvraag.

SIMPELVELD

Te koop bedrijfshal met terreinen, gunstig gelegen met goede aan- en afvoermogelijkheden. Totale perceelsoppervlakte 4520 m². Indeling gebouw: begane grond: 525 m², fabrieksruimte en 75 m² kantoor- kantine- wasruimte, verdieping: 525 m² fabrieksruimte. De ruimten zijn voorzien van verwarming krachtstroom, goederenlift, water, alluminium rolpoorten etc. gedeeltelijk verhard buitenterrein, eventueel ook geschikt voor detailhandel. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 600.000,– k.k.

Wij zoeken voor onze cliënten woningen, landhuizen en beleggingsobjecten in diverse prijsklassen.

Voor nadere informaties:
Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.
Heerlen, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.



DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-9151*

Op zaterdag geopend van 9.00 uur tot 13.00 uur.

te koop:

BEEK

Uniek gel. vrijst. landh.. m. rondom park en blijvend vrij uitz. op landg. kasteel Genbroek. Ind. hal m. entr., garder. en toilet m. font. (opp. 26 m2). De begane grond is vrijw. geh. betegeld m. plavuizen. Liv. m. gebeeldhouwde open haard, rustiek plafond, vast eiken wandmeubel en bibliotheek m. 3 mk. (tot. afm. 12x5.70/3.35x2.80). L-vormige salon (11x6.30/4.50 m). Terr. (75 m2) m. zonw. Gang m. kastenw. Moderne keuken en wask. Trappeh. m. gebrandschilderde ramen, overl. m. 2 mk. 4 slpk. m. v.w., mk. en balk. Badk. m. ligb. dubb. v.w.. toilet en aparte douche (4.50x3 m). Onder het huis 2 provisiek. en c.v.-kelder. Naast het pand liggen tuinh. en een garage. Tot. inh. 1550 m3. Tot. opp. 3554 m2. Prijs op aanvraag.

BRUNSSUM, OP DE VOS

Ruim woonh. met o.m. gar., c.v.. ruime woonk. (plm. 39 m2), keuken (3.70x2.40 m), badk. met ligb., 2e toilet en vaste wast.. 4 ruime slpk.. waarvan 1 met vaste wast. Aanvaarding direkt. Bouwjaar 1975. Vraagprijs ƒ 132.000.– k.k.

BRUNSSUM, OP DE VOS

Halfvrijst. woonhuis met gar., c.v. en tuin. Ind.: betegelde hal met m.k., toilet met fonteintje, Z-vormige woonk. (plm. 37 m2) met open trap naar 1e verdieping, betegelde keuken, 4 slpk., waarvan 2 met m.k., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

BUNDE

Mooi gel. halfvrijst. woonh. met c.v., flinke uitbouw en extra grote gar., ind. hal met marmeren vloertegels, toilet, mk., L-vorm. woonk.. plm. 42 m2, open keuken met sierpleisterwanden, benedenhuis mahoniedeuren, kelder, gar. 9.50 x 3.00. 3 slpk., badk. met v.w., inh. plm. 500 m3. Koopprijs ƒ 158.000.– k.k.

EINIGHAUSEN

Vrijst. woonh. m. tuin, gar. en c.v. Ind.: hal. toilet. woonk. m. open keuken (parketvl. plm. 40 m2) m. luxe donkergroene inricht. en eetbar. 1e verd.: 4 slpk., waarvan 1 m. v.w. en 1 m. flink balkon, badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. Beplankte zolder te ber. via vliezotrap. Bwjr. 1973. Aanv in overl. Vraagprijs ƒ 183.000,– k.k.

ELSLOO

Halfvrijst. woonhuis met c.v., gar., op goede woonstand gel. en achtertuin op het zuiden. Ind.: hal met toilet en fontein, m.k., open keuken met eetbar. afzuigkap en keukenapparatuur, woonk. met schoon metselwerk en open haard. hal en woonk. met splijttegelvloer, 4 slpk., waarvan een met v.w., badk. met ligb., v.w. en tweede toilet, gedeeltelijk beplankte zolder, gar. met smeerput. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 146.500,– k.k.

GELEEN

Woonh. met o.a. entree, woonk. (40 m2). keuken en 3 slpk., 1e verd.: 2 slpk. en keuken. 2e verd.: via vaste trap te ber. Aanv. in overl. Vraagprijs ƒ 55.000.– k.k.

GELEEN, GROENSTRAAT

Woonhuis best. uit 3 complete etagewoningen. Interessante belegging. Het pand bevat o.m. 3 kelders en zolderberging te bereiken d.m.v. een vaste trap. Elk der etages bestaat uit: entree, toilet, woonk., keuken, 2 slpk., douche en balkon. Het pand is momenteel verhuurd. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 117.000.– k.k.

GELEEN, Groenstraat

Winkel/woonhuis met aparte ingang. Indeling winkelpand: winkelruimte (± 48 m2), keuken, toilet. 2 kamers en serre. Indeling woonhuis: kelder, berging, toilet, woonkamer. keuken, douche en 3 slaapkamers. Het winkelpand is verhuurd. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 132.000,– k.k.

GELEEN-WEST

Geh. verb. halfvrijst. woning (landhuistype) m. c.v gar., berg. en ruime tuin. Ind.: hal m. schoonmetselw. en schrootjesw., toilet, L-vorm. woonk. (± 35 m2) m. splijtt. open sierhaard, schoonmetselwerk en schrootjesplaf. open luxe inger. keuken (± 16 m2) m. schrootjesplaf. en tegelvl., gr. badk. m. ligb. en v.w., 3 slpks., geh. huis mahonie deuren. Opp. ± 347 m2. Aanv. in overl. Vraagpr. ƒ 130.000,– k.k.

's-GRAVENVOEREN-BELGIË

12 km van centrum Maastricht, mooi afgewerkt landhuis met dubbele garage, prachtig vergezicht aan voor- en achterzijde. Ind.: hal met plavuizen, woonkamer met parketvloer en open haard, groot buitenterras, moderne keuken met luxe inrichting, badkamer met ligbad, douche, toilet en dubbele v.w., 3 slaapkamers, proviandkelder en c.v.-kelder. Bouwjaar 1974. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 195.000.– k.k.

GREVENBICHT

Op goede rustige woonstand gelegen ruime halfvrijstaande bungalow met grote tuin op zuiden. Ind.: ruime hal met marmeren vloer en schoonmetselwerk, toilet met fontein, L-vormige woonkamer (± 41 m2) met open haard, schoonmetselwerk en sierpleisterwanden, grote keuken, 3 slaapkamers waarvan één zeer grote, badkamer (3x2,50 m) met ligbad en v.w., grote garage met spouw (6.50x3,70 m). Tot. opp. 700 m2. Aanv. ± oktober 1977. Koopprijs ƒ 250.000.– k.k.

HOENSBROEK

Ruim vrijst. winkel/woonh. m. gar. Ind.: winkel (± 150 m2), hal, woonk., keuken. 3 slpks., douche. berg., zolder. Bwjr. 1969. Kooppr. ƒ 166.000,– k.k. Aanv. dir.

KERKRADE-WEST

Ruim woonhuis met c.v. en berging. Inhoud 435 m3. Ind.: hal, grote woonkamer met open keuken (± 48 m2), eerste verd.: 3 slaapkamers, badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar 2e verdieping met grote 4e slaapkamer. Bouwjaar 1975. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 118.000,– k.k.

KERKRADE-LINDELAAN

Gunstig gel. winkelwoonh. m. o.m. c.v. betegelde winkelr. 90 m2, magazijn 115 m2, woonk., keuken, badk. en 5 slpks. Aanv. spoedig. Vraagprijs ƒ 220.000,– k.k.

LIMBRICHT

Mooi gelegen, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, tuin met optimale privacy en tuinhuisje. Indeling: ruime hal, toilet, keuken met luxe inrichting bestaande uit kookplaat, afzuigkap, vaatwasmachine en droogautomaat, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en een zolderberging te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Bouwjaar 1967. Aanvaarding: eind 1977. Vraagprijs ƒ 138.000.– k.k.

MAASTRICHT-ITTEREN

Gunstig gelegen, halfvrijstaand woonhuis met voor en achtertuin, garage en c.v. Indeling: entree, toilet met fontein, meterkast, woonkamer ± 35 m2, 4 slaapkamers waarvan één met vaste wastafel, overloop met 2 muurkasten. Totale oppervlakte 237 m2. Koopprijs ƒ 165.000.– k.k.

MAASTRICHT

Nabij centrum gel. representatieve kant.- en bedrijfsr. voorzien van c.v. Ind.: 2 kelders, receptie (4.70x3.80) m. kl. keuken, 2 aparte kantoorr., keuken en badk., toilet, bedrijfsr. (38x7.50 m) m. was- en kleedr. 1e verd.: 2 zeer royale kantoorr. 2e verd. kantoorr., doka, toilet. Huurpr. ƒ 2.000.– p. mnd. Aanv. direct. Kooppr. ƒ 395.000.– k.k.

NIEUWENHAGEN, Kerkstraat

Woonhuis met c.v., zijingang en grote achtertuin. Indeling: kelder, hal met toilet, ruime woonkamer, keuken en grote berging. 1e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer met douche en v.w., 2e verdieping: beplankte zolderberging te bereiken d.m.v. een vaste trap. Bouwjaar 1925. Tot. opp. 415 m2. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs ƒ 85.000,– k.k.



NIEUWSTADT

Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis (landhuistype) met c.v., garage en tuin. Indeling: betegelde hal, toilet met fontein c.v.-ruimte, L-vormige woonkamer met louverdrape, betegelde keuken met afzuigkap, 4 slaapkamers en badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Totale oppervlakte 383 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 169.000.– k.k.

ROOSTEREN

Mooi vrij gelegen goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: hal, toilet met fonteintje, open keuken met afzuigkap, woonkamer met parketvloer en wenteltrap naar 1e verdieping, 3 slaapkamers badkamer met douche, v.w. en 2e toilet, zolderberging te bereiken via vliezotrap. Bouwjaar 1974. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 129.500,– k.k.

ROOSTEREN

Uiterst gunstig gelegen aan internationale verbindingsweg Nederl.-België, café-restaurant met bovenwoning en pompstation. Ind.: 5 kelders, c.v.-ruimte en koelcel, beg. gr.: café-ruimte met vergaderzaal (± 200 m2), kantoor, slijterij, bedrijfskeuken, eerste verd.: woonkamer (8x4), keuken, badk. m. ligb., douche, v.w. 5 slaapkamers en apart toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 395.000,– k.k.

SITTARD, Stationsstraat

Goed onderhouden winkel/woonh. m. c.v. Ind. kelder, beg. gr. winkel (6x7.70/4.80x4.30) luxe keuken (3.80x2.70 m) m. compl. keukeninricht., badk. m. douche en v.w. toilet. 1e verd.: badk. m. douche, v.w. en 2e toilet, balkon, woonk. (6x4), slpk., (3.80x3.50) 2e verd. 3 slpks. Aanv. dir. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

STEIN

Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v. garage en tuin. Indeling: kelder, hal met tegelvloer en schoonmetselwerk, toilet, keuken, woonkamer (± 30 m2) met parketvloer, 3 slaapkamers en badkamer met ligbad. Alle binnendeuren van mahonie. Bouwjaar 1969. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs ƒ 135.000.– k.k.

ULESTRATEN

Vrijst. bung. (ruwbouw) m. kantoorr. Het pand bev. o.m. souterrain: gar., 4 kantoorr. (tot opp. ± 110 m2) en toilet. Beg. grond: hal, toilet, living m. open keuken (tot. opp. ± 82 m2), 3 slpks., en ruime badk. Aanv. direkt. Kooppr. ƒ 290.000,– k.k.

te huur:

HEERLEN

Maisonette met c.v., gelegen aan de Promenade. Indeling: hal, keuken met ijskast en elektr. fornuis, toilet, woonkamer (27 m2) met balkon op het Zuiden, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanvaarding medio september. Huurprijs ƒ 590.– per maand.

MEERSSEN

Op goede winkelst. gel. winkel/woonhuis, voor div. doeleinden geschikt. Ind.: kelder, winkel (± 75 m2), magazijntje (± 25 m2), gar. (10x10), opslagr., (10x10), woonk. m. open haard en luxe keuken (± 48 m2), kantoor (± 40 m2), 4 slpks., luxe badk. en zolder berg. Aanv. direct. Huurprijs ƒ 2.000.– per mnd. exclusief B.T.W.

SITTARD

Uitstekend gelegen, kapitaal vrijstaand landhuis, met rondom tuin en vrijstaande garage. Geschikt voor diverse zakelijke doeleinden. Op de begane grond – waaronder 2 grote kelders en een wijnkelder – hal met T-vormige gang met antieke plavuizen, royale salon/suite met parketvloer en 2 antieke open haarden, 3 kamers, keuken, bijkeuken, bergruimte. De verdieping heeft 5 slaapkamers en een badkamer. De zolderverdieping, te bereiken via een vaste trap, heeft een mansardekamer en een zolderruimte (± 40 m2). Het pand kan worden aangepast aan diverse bestemmingen. Afhankelijk daarvan kan de huurprijs in overleg worden bepaald.

SITTARD, Wilhelminastraat

Op eerste stand gelegen woonhuis, geschikt voor woonhuis met kantoor of praktijk. Ind.: souterrain: toilet, kantoor (10x3 m), berging, beg. grond: entree, woonk./kantoor (± 36 m2), 1e verd.: keuken, 2 kamers, 2e verd.: badkamer met ligbad, 2 kamers en c.v.-ruimte. Aanv. direkt. Huurprijs ƒ 800,– per maand.

Wolder: buiten wonen in de stad Maastricht

Wonen en leven met de gemakken en de extra's van een stad. En de attractie van de natuur binnen handbereik. In Wolder, een rustige buitenwijk van Maastricht. Met een intieme beslotenheid en een landelijke sfeer. In een woonomgeving waaraan veel zorg wordt besteed.

Type Capri: Halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met c.v. en garage. Met een architectuur in landelijke sfeer. Begane grond op stramien van ruim 100 m² met ruime woonkamer, open keuken met luxe keukenuitrusting, eethoek, c.v.-/wasruimte, garderobe, 3 slaapkamers, bergruimte, badkamer met ligbad en douche. De woning wordt afgewerkt met een royale betegeling, in enkele ruimtes vurehouten plafondafwerking.
Koopprijs vanaf fl. 206.500,-

garantie R woning

COUPON

Wilt U mij vrijblijvend informeren over de woningen in Wolder.

type
naam
adres
plaats
telefoon
LD 3007

Inzenden aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Antwoordnummer 5, Sittard.
Niet frankeren, wij betalen de postzegel

De koopprijs in inclusief grondprijs, architecthonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten en exclusief renteverlies.

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-9151*

Onroerend goed

HEERLEN: Palemig aan de rand van de Brunssummerheide vrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage, magazijn c.q. werkplaats. Verdeeld in 2 woonhuizen waarvan 1 verhuurd is voor ca. ƒ 1.300,– per maand. De indeling van het andere woonhuis is als volgt: o.a. grote woonkamer van 34 m², studeerkamer, royale keuken, 3 slaapkamers, zolder. Totale oppervlakte ca. 1700 m². Voor vele doeleinden geschikt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **ƒ 300.000,– k.k.** Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

SIMPELVELD: tussenliggend woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: woonkamer, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en douche. Verdieping is verhuurd voor ƒ 250,– per maand, separate ingang. Indeling o.a.: woonkamer, 2 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 99.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

SPAUBEEK: in het B-plan „Kupstraat" riante vrijstaande en halfvrijstaande bungalows met inpandige garage, centrale verwarming en ruime tuin. Indeling o.a.: hobbyruimte, ruime hal met garderobenis en toilet. Z-vormige woonkamer met open haard, keuken met moderne i stallatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. **Verkoopprijzen vanaf ƒ 279.500,– v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.**

Wij zoeken **WOONRUIMTE** in de omgeving Vijlen - Vaals - Epen. Laat óns daarom bij de verkoop van uw pand bemiddelen, voor snelle en vakkundige afhandeling. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Wij vragen alle soorten woningen in **BRUNSSUM** en omgeving. Aanbiedingen in alle prijsklassen kunt u doen aan Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. groot **WOONHUIS** met tuin. Ind.: woonkamer met open haard, badk. m. ligbad, geh. betegeld, 2 kelders, gr. zolder. Ol. Vrouwestr. 21, Kerkrade.

Te k. te **HEERLEN** mooie halfvrijst. drive-in bwj. 1973. L-vormige woonk., open keuken, tuin op keukenniveau, mooi aangel. tuin. Vr.pr. ƒ 147.000,– k.k. Tel. na 13 uur 045-216596.

BRUNSSUM: rustiek gel. nieuwbouw z.g.a. klaar, z.gr. hal (helem. veldbrand), gr. woonk., m. veldbr. 10x5 mtr. v. eiken balk., keuken, 2 z. gr. slpk. en kl. slpk., berg., badk. m. balk., gr. zold., gar. 8 mtr., geh. voorz. v. luchtverw. Tel. 04493-2797.

WOONHUIS te k. in Puth-Schinnen met c.v., ruime woonk., keuken, 4 slpk., badk., zolder, berging, kelder, v- en a.tuin. Vr.pr. ƒ 120.000,–. Huurhuis dient aanwezig te zijn in Heerlen f omg. Br.o.nr. G 78, LE Geleen.

Voor ca. 300 gegadigden, waarvan velen uit het westen van het land, welke door de werkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een **KOOPWONING** v.a. ƒ 50.000,– t/m ƒ 500.000,–. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Assurantiën H.M. Geurts B.V. – afdeling Onroerend Goed –, Nieuwstraat 22, Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Wegens grote navraag zoeken wij **HUIZEN** tot ƒ 200.000,–. Bruckner, makelaar. Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

Te k. in **SCHAESBERG:** woning, 2 onder 1 kap, met c.v. en gar. ind.: hal, kast, keuken, L-vormige woonk., 3 slpk., waarvan 1 m. vaste wast. badk. m. douche en ligbad., 2e toilet, zolderkamer. Oplevering direct. Vr.pr. ƒ 179.500,– k.k. incl. stoffering. Godfried Bomansstr. 15, Schaesberg.

Leuk **HUISJE** te koop gevr. voor over ± 3 mnd. ten zuiden van Sittard. Prijs max. ƒ 140.000,– br. o. nr. 2315 L.D. Hrl.

FLAT, woonh. of etage won. te koop gevr. in Z-Limburg. Max. prijs ƒ 65.000,–, tel. 045-414728.

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows. Min. 400 m2. Aanbiedingen Postbus 167, H'broek of Tel. 045-213928.

TE HUUR: laatste *winkel (opp. ± 85 m²)* van dete bouwen winelflat aan de Kouvenderstr. te Hoensbroek. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 0Œ-256161U.

BRUNSSUM: te huur nieuwbouw kantoorruimte bestaande uit: be. gr. 100 m kelder eigen c.v., keuken, toilet. Huu *prijs ƒ 895,– p.m. Inl. Horstink-Brunssu B.V., Merkelbeekrstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.*

BRUNSSUM: te huur garage (nieuwbouw gelegen aan de Rumpenerstraat à ƒ 60,– p.m.; aan de eufstraat à ƒ 50,– p.m.). Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Nieuw **WOONHUIS** te koop buiten Geleen. Te bevr. Leliënsingel 21, Geleen. Pr.n.o.t.k., na 18 uur.

Rustig gelegen **NIEUWBOUW,** rustiek, z.g.a. klaar. Zeer gr. hal, helemaal veldbra d. gr. woonk. m. veldbrand 10x5 mtr. Veel oude eiken balken, keuken, 2 zeer gr. slpk., 1 kl. berging, badk., balkon, gr. zolder, garage 8 mtr. lang. Huis is voorzien van lucht-verwarming. Tel.: 04493-2797.

Wij kunnen u te koop aanbieden te Belfort aan de Schippersdreef een **FLATWONING** welke behalve gang, toilet, douche, keuken met washok, doorzonkamer met schuifwand heeft en twee slaapkamers. Verder berging in het souterrain. De koopprijs is ƒ 77.500,– k.k. Vrij te aanvaarden. In Scheulder kunnen wij u te koop aanbieden een zeer mooie semi-bungalow welke geheel vrijstaand is en behalve een grote L-vormige living heeft een keuken, 3 slaapkamers en badkamer. Ruim opgezette hal, toilet en berghokken, terwijl de garage inpandig is gelegen. Voorzien van c.v. Vraagprijs ƒ 265.000,– k.k. B.V. Goessen, Hondstraat 1 te Maastricht, tel.: 043-16355.

DILSEN: zeer rustig gelegen bouwgrond, 40.30 a., 38 m. langs weg. Lanklaar: luxueuze villa, rustiek inger. Opp. 16 a. Inl.: zkk G. Swinnen, tel. 09-3211535441.

Te koop gevr. kleine goed onderhouden **WONING** te Spekholzerheide. W. Zegel, Akerstraat 22, Kerkrade-W., tel. 045-413362.

EYGELSHOVEN: halfvrijstaand herenhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, keuken, bijkeuken, woonkamer ca. 47 m² met open haard, parketvloer, serre, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en 2e toilet, vaste trap naar zolder, mogelijkheid voor 1 of 2 slaapkamers te maken. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 249.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

GELEEN te koop vrijstaand herenhuis met tuin tot op., 340 m2 ind.: kelder, open hal, woonk. met serre, keuken, 3 ruime slaapkamers met wandkasten, badkamer m. douche, 2e toilet, garage. Een en ander kwalitatief uitstekend afgewerkt. Te aanvaarden okt. '77 - vr.pr. ƒ 235.000,– Inlichtingen: L. van Oost Assurantiën B.V. Hoensbroek Verlengde Wilhelminastraat 36 tel.: 045-217490 b.g.g. 216423.

Te koop gevraagd: **WONING** met praktijkruimte en grote tuin te Heerlen - omgeving Meezenbroek - aanbiedingen: L. van Oost, Assurantiën B.V. Hoensbroek Verlengde Wilhelminastraat 36 tel. 045-217490 b.g.g. 216423.

BOUWGROND te koop gevraagd, voor een of meer woningen in Limburg. Aanbiedingen tel. 04497-1763.

SCHIMMERT te koop prachtig gelegen semi-bungalow - ind.: ruime hal, 3 slaapkamers, luxe badkamer (douche en ligbad), was/voorraadkelder, luxe open keuken, woonkamer met open haard, terras, pand rondom voorzien van zonneschermen, vrijstaande garage, grote aangelegde tuin, tot. opp. 810 m2, aanvaarding: direct. Vraagprijs: ƒ 255.000,– k.k. Inlichtingen: L. van Oost Assurantiën B.V. Hoensbroek Verlengde Wilhelminastraat 36 tel. 045-217490 b.g.g. 216423.

HUIS verkopen of verhuren? Inl. en folders over adverteren in Duitse dagbladen, zoals de BRI-Roergebiedcombinatie en Die Welt/Welt am Sonntag bij: PAZ, Postbus 51, Nieuwkoop, 01725-2227. x

Groot **WOONHUIS** te k. bij Markt Geleen. Met grote tuin, 10 slpks. Tel. 04494-48022.

HEERLERHEIDE te k. woning met cv, tuin, hal, woonk., keuken, berging, douche, 3 slaapk., 2 mansardek., zolder, kelder, ƒ 105.000,–. Inl. Super Adviesbureau Onr. Goed, Heerlen, tel. 045-710804.

Wij vragen woningen en zakenpanden te koop. Speciale **AUGUSTUSREGELING.** Vraag om inlichtingen Super Adviesbureau Onr. Goed, Heerlen, tel. 045-710804.

HEERLEN-ERK te k. halfvrijst. woning, oprit, garage, afgesloten tuin, hal, toilet, cv, woonk., open Amerik. keuken met eetbar, 3 slaapk., prijs ƒ 185.000,–. Inl. Super Adviesbur. Onr. Goed., Heerlen, tel. 045-710804.

BRUNSSUM mooie tussenwoning met garage in de achtertuin te k. entree, cv, toilet, open keuken met eetbar (massief eiken), mooie woonk., serré, kelder, 3 slaapk., douche. Vraagprijs ƒ 142.000,–. Inl. Super Adviesbur. Onr. Goed., Heerlen, tel. 045-710804.

HULSBERG halfvrijst. woning te k., grote tuin, 2 garages, cv, 3 slaapk., zolder met hobbykamer, badk. met ligbad, ruime woonk., keuken. Vraagpr. ƒ 169.000,–. Inl. Super Adviesbur. Onr. Goed., Heerlen, tel. 045-710804.

Huis te k. in **HEERLEN-WELTEN** incl. stoffering en luxaflex. Grote mooi aangel. voor-, zij- en achtertuin en dubb. oprit, c.v., hal, w.c., L-vorm. woonk. 48 m2, 4 slpk., badk. met ligb. en w.c., zeer uitgebr. luxe Poggenpohl keuken, gar. 9 m diep, tot kamer verb. toch als gar. te gebr., bwjr. 1972. Vraagpr. ƒ 298.000,– k.k. Tel. 045-710952.

Te k. halfvrijst. woonhuis in **AARVELD** Heerlen. Br.o.n. M 5452LD-Mstr.

EIJSDEN, Grijze Graaf 3 Mesch. Riante vrijst. semi-bungalow met souterrain, w.k. met open haard en plavuizen vl., eetkeuken, 4 (5) sl.k., luxe badk., berging, prov.kelder, gar. v. 2 auto's, c.v., zonneterras en windscherm en bloemb. ruim luxueus en duurzaam gebouwd in 1973, plm. 800 m3, 630 m2 grond. Veel sierpl., schoon metselw., hardh., gekl. sanit. mooi rustig gelegen in Voerstreek. Direkt van part. Vr.pr. ƒ 295.000,– k.k. Inl. 04409-2089 b.g.g. 04409-1300.

Wegens vertrek naar buitenland te koop in Lanklaar oude alleenstaande VILLA met 25 ar. aangelegde tuin. Geheel antiek ingericht, alles kan overgenomen worden. Tel. 09-3211755485.

DOENRADE, Kerkstr. 24, te koop vrijstaande bungalow, grondopp. 710 m2. Ind.: ruime hal, verd.: compl. inger. keuk., L-woonk. met schuifdeur naar achtertuin, eetkamer, badk. met ligbad en wastafel. 3 Slpk., toilet met fontein. Geh. onderkelderd. Verd.: provisiekelder, stookkelder, c.v.-gas, garage v. 2 auto's. Rondom aangeleg. tuin. Het geheel verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Bwjr. '73. Pr. n.o.t.k. Aanvaard. overleg tel. 04492-1529.

Te koop gevraagd ouder **WOONHUIS,** liefst vrijstaand met tuin. Omgeving Hoensbroek. Prijs plm. ƒ 150.000,–. Aanbiedingen autocentrum Collaris B.V., Kouvenderstr. 135-143, Hoensbroek, 045-213636.

Te huur, **HOEK WINKELHUIS** gelegen aan de Tuddernderweg 135A te Sittard. Groot magazijn voor alle doeleinden gesch. Goede ligging 04490-3431.

Deze witte bungalow staat in GULPEN op een hooggelegen tuin.

Tuin: 500 m²/begroeid Voorts: souterrain/tuinbalkon

Ind. Hal. Zeer mooie, diepe woon- en zitkamer met terras. Luxe keuken. 4 Slaapkamers (2 sanitair). Volledig ingerichte badkamer. Kelder. C.v. Inlichtingen: ing. van Cromvoirt (beëdigd taxateur/makelaar), tel. 04752-1943. Sportlaan 1 Herkenbosch. Ook zat. 10-1 u.

BUNDE-KAZEN

landelijk aangeb. huis

Alle comfort, c.v, zwembad, bloemenkas, stal. plm. 2500 mtr. grond, aangel. tuin. Te koop of te huur. Tel. 04461-1645.

Groot herenhuis

te koop te Heerlen-Noord, inh. 900 m³. Totale grondopp. 220 m², niet voorzien van c.v. en andere sanitaire voorzieningen. Mijnschade niet afgekocht. Brieven ond.nr. 2379, LD Heerlen.

Koningsbosch

Vrijst. lux. bungalow op 3200 m² grond, met garage (inpandig) 2 meerdere auto's, kantoorruimte, ruime hal, L-vorm. living met tegelvl., open keuken met aanbouwwand, bijkeuken, 3 ruime slaapk., luxe badk. met ligbad en toilet, grote bepl. zolder. Inhoud 1200 m³. Aanv. in overleg. Bouwjaar: 1976. Koopsom op aanvraag. Inl.: Makelaardij Peters Roermond, tel.: 04750-16097 en 18489.

Te koop gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN,** bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Horstink Brunssum B.V. Bem. Buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum 045-256161.

Te k. **KERKRADE** Bleijerheide tuss.liggend huis, moet geheel gerestaureerd worden m. subsidie. Prijs ƒ 19.500,– k.k. Pannesheiderstr. 93, tel. 04442-21922.

Geleen te koop prachtige luxe **BENEDENFLAT,** vrij uitzicht. Parketvloer, compl. inb. keuken, noten deuren. Vrij te aanv., te bevr. Hoevenaars, Kerkstr. 111, Brunssum. 045-252956.

KERKRADE
Mooie bungalow

2 onder 1 kap. Inh. 500 m3 tot. opp. 450 m2, bouwjaar 1974, met voortuin, binnenpatio en aangelegde achtertuin, overdekt terras, c.v.-gas en boiler-gas. Indeling: entree, hal, woonkamer 50 m2, open haard, open luxe keuken met eetbar, 3 slaapkamers, mooie badkamer met douche, ligbad en 2e toilet. Grote garage, bijkeuken en berging. In hele huis handvorm-plavuizen, veel veldbrandsteen-metselwerk en overal schrootjesplafonds, incl. stoffering, spoedig vrij.

Tel. 045-413405, ma t/m vrijd. 9-18 uur.

BRUNSSUM - Oeloven: nabij de Schinveldse bossen, mod. woonh. met gar. en c.v. Ind. o.a.: ruime hal, woonk. ± 40 m² m. open haard. Keuken fraai bet. met kunststof aanr.comb., spiltrap naar verd., 3 slaapk., berging, ruime badk. m. ligb., vaste wast., 2e toilet. Aanv. nov. '77. Vraagpr. ƒ 144.000,–. Inl. tel. 045-255439, Past. Heusschenstraat 1, Brunssum.

AMSTENRADE: te k. halfvrijst. herenhuis met c.v. en garage. Indeling: royale hal, grote keuken, woonkamer plm. 35 m². Grote aangelegde tuin met privacy. 1e verd.: 4 slaapk., waarvan 1 met vaste wastafel. Royale overloop met grote muurkast. Badk. m. ligbad en 2e toilet. Verder veel extra's, o.a. thermop. beglazing, sierpleister, schrootjesplafond, marmeren vloer, zonnescherm, mod. keukeninstal. met o.a. wasemkap, vaatwasmach. enz. Aanvaarding ca november a.s. Pr. n.o.t.k. Tel. 04492-2098.

Valkenburg
Landelijk gebouwde villa

Prachtig vrijliggend in het mooie Houthem. De villa, die bijna gereed is, is omgeven door veel tuin. Ind. hal (L-vorm). Studie/slaapkamer. Woonzitkamer met tuinbalcon en terras. (Eet)keuken. 2/3 slaapkamers. Luxe badkamer (2 wastafels, ligb. 2e toilet, e.d.). Zolder. Souterrain(kamers). Berging. Garage. C.v. Inlichtingen: ing. van Cromvoirt (beëdigd taxateur/makelaar). Tel. 04752-1943. Ook zat. 10-13 u. Sportlaan 1, Herkenbosch. (De villa is direct te aanvaarden).

EENGEZINSWONING te koop gevr. omg. Beek - Stein - Elsloo - Geleen tot plm. 125.000,–. Br.o.nr. 2319, LD Heerlen.

Heerlen: **VILLAPARK.** Halfvrijst. riant woonh. bouwj. '53 opp. m. tuin 500 m². 1 of 2 garages, woonk. 50 m². Open haard, zijkamer. Alles parket, keuk., bijkeuk., hal, met natuursteen, kelder, 4 slpks. waarvan 2 m. v. wast. Badk. m. ligb. v. wast. 2e toilet, zolder. Prijs ƒ 275.000,–. Tel. inl: 04493-1556.

Te k. gevr. woonhuis, liefst **PASSART-ZUID.** Br.o.nr. H 3813, LD Hoensbroek.

Te huur of te koop gevr. **WINKEL-WOONHUIS** in dichtbevolkte wijk. Br.o.nr. H 3814, LD H oensbroek.

Te k. **HUIS,** gar. en berging, grote keuken, eetkamer, kamer, 4 slpk. en badkamer. Te bevr. Opbraakstr. 17, Hoensbroek.

Te k. halfvrijstaand **HUIS** met c.v. en gar. Junostr. 18, Treebeek, tel. 215177, pr. n.o.t.k.

Te k. Buchten-Born, Kampstraat, **HALFVRIJST.** herenhuis, gr. gar., c.v., voor- en achtertuin (zuid) gr. woonk., open keuken, 5 slpk., vaste trap naar 2de verd., voll. inger. badk., incl. stoff., ƒ 148.500,– k.k. Tel. 04498-2003.

BOUW-centrum

Aanbiedingen:
Wandtegels 15x15 ƒ 8,25 per m2; 15x15 rood gevlamd ƒ 8,50 per m2; 15x15 beige gevlamd ƒ 9,95 per m2; 15x15 groen gevlamd ƒ 9,95 per m2; 15x15 blauw gevlamd ƒ 9,95 per m2; 15x15 rose gevlamd ƒ 9,95 per m2. Decor 10x20 van ƒ 39.– voor ƒ 23,30 per m2. Decor bruin 15x15 van ƒ 25,50 voor ƒ 19,50 per m2. Verder diverse soorten vloer- en wandtegels uit voorraad leverbaar.
Vloertegels 20x20 van ƒ 38,– voor ƒ 32,–. **Vloertegels** 20x20 van ƒ 29,– voor ƒ 25,– per m2 decoratief. **Boerenplavuizen** van ƒ 32,– voor ƒ 19,50 per m2. **Hanvormplavuizen** van ƒ 75,– voor ƒ 60,– per m2. **Keukentegels** 10x20 van ƒ 33,70 voor ƒ 27,50 per m2. **Vloertegels** 10x20 van ƒ 27,50 voor ƒ 21,50 per m2. **Steenstrippen** veldbrand ƒ 46,– per m2; handvorm geel ƒ 38,– per m2; handvorm rood ƒ 38,– per m2.
Tegellijm ƒ 25,- per 25 kg.
Tegellijm ƒ 6,50 per 5 kg.
Voegwit ƒ 6,50 per 5 kg.
Tevens alle voorkomende bouwmaterialen. Bezoek ons centrum. Prijzen excl. 18% BTW.

Eygelshovenerweg 2 Ubach over Worms

VAN SLOUN MEUBELINDUSTRIE

De meubelmakers uit het land van bronsgroen eikehout

Showroom dagelijks geopend van 9.00-18.00 Industriestraat 23, Sittard.

isoplan

VOCHTWERINGSBEDRIJF
Fons van der Heyden

Tomelweg 17 - Sittard - Tel. 04490-9035
Antwoordnummer 57

VOOR ALGEHELE ISOLATIE

Spouwmuurisolatie: UF-schuim of minerale wol
Dubbele beglazing: Thermopane
Dakisolatie: Schuine dak - Isover prod.
Platdak - Roofmate en dak.

Door isolatie:
stookkostenbesparing tot 35% haalbaar
verbetering wooncomfort
toekenning rijkssubsidie tot. ƒ 666,– per woning

Inlichtingen, vrijblijvend gesprek en adviezen.

Beleefd aanbevelend

KLEINE BUNGALOW

te koop gevraagd in Wijlre of directe omgeving

Brieven onder opgave van prijs en ligging onder nr. 2472 L.D. Heerlen.

C1

wat kiest u? weijden biedt beide!

1 levenslange garantie (S.G.S.) op arbeidslonen en voorrijdkosten bij reparaties aan uw apparaat.

2 korting (S.B.S.) en tòch recht op de betrouwbare TVC Weijden-service.

Aan U de keus.

MONTANA en LUGANO 66 cm in-line
JAMAICA 55 cm in-line

BLAUPUNKT

Blaupunkt kleurentelevisies 110° beeldbuis

	syst. gr. serv.	syst. ber. serv.
JAMAICA COLOR	ƒ 1695,–	ƒ 1495,–
MONTANA COLOR	ƒ 2295,–	ƒ 1995,–
LUGANO COLOR	ƒ 2395,–	ƒ 2095,–

1495,–

Systeem gratis service: 1 jaar volledige garantie, levenslange garantie op arbeidslonen en voorrijdkosten, recht op afsluiten T.V.C. service verzekering tot 6 jaar, kosten ƒ 65,- per jaar, ook hierna nooit doorberekening van arbeidslonen en voorrijdkosten.
Systeem berekende service: 1 jaar garantie op arbeidslonen, voorrijdkosten en alle onderdelen. Ook daarna steeds recht op de betrouwbare TVC service.

TVC-WEIJDEN 6 JAAR GARANTIE-MOGELIJKHEID

tvc WEIJDEN
toonaangevend voor het zuiden

Brunssum/Geleen/Heerlen/Kerkrade

Kerkstr. 55-59 tel. 045/252342 Annastr. 2 tel. 04494/42605 O. Nassaustr. 38-40 tel. 045/715484 Markt 34 tel. 045/452765

Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige financiering mogelijk incl. alle kosten, inrichting, verbouwingen, etc.

HEERLEN (Roebroekweg)
Te k. woonhuis met c.v., zitkamer, keuken, 3 slpk., badkamer, kelder en zolder. Vr.pr. ƒ 90.000 k.k.

HEERLEN
Te koop woonhuis met 10 kamers, waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden, dat de jaarlijkse opbrengst ƒ 20.000,- is. Vr.pr. ƒ 90.000,– k.k.

SIMPELVELD (Irmstraat 28)
Te koop groot woonhuis zitkamer 45 m2, grote keuken en achterkeuken, schuur met achterliggende tuin, douche, 4 slaapkamers, kelder en zolder. Vraagprijs f 96.000,– k.k.

HEERLEN
Te koop groot huis met werkruimte geschikt voor groot gezin, 2 gezinnen, pension, kamerverhuur, kantoor, praktijk enz. Vr.pr. ƒ 120.000,– k.k.

TERWINSELEN
Te koop rustig gelegen woonhuis in rij met c.v. en tuin, woonkamer, serre, keuken, douche. 1e verd.: 3 slaapk., 2e verd.: 1 slaapk. met zolder. Vraagprijs ƒ 90.000,– k.k.

KERKRADE
Te koop halfvrijst. woonhuis in woonerf met overdekte autostalling en bergruimte, prachtig uitzicht op agrarisch gebied, bouwjaar 1976, modern ingedeeld, kamer met parket, open keuken, hal, overloop, 4 slpk. 2 w.c.'s, douche, zolder, voor-, zij- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 145.000,– k.k.

EYGELSHOVEN
Te koop ruime drive-in woning met tuin, c.v. en grote garage: 10 m diep, L-kamer 36 m2, grote hal, open keuken, 4 slpk., douche, 2 w.c.'s. Vr.pr. ƒ 140.000,– k.k.

SCHAESBERG
(Kakert). Te koop bungalow in zeer goede staat en stijlvol ingedeeld met prachtige aangelegde tuin, opp.vl. ruim 1100 m, ruime hal, zitkamer met open haard: ca. 50 m2, keuken met eikenhouten kasten, 3 slpk., badkamer, garage, c.v., veel luxe materiaal in verwerkt, onderkelderd. Vr.pr. ƒ 390.000,– k.k. Bezichtiging alleen mogelijk indien aangetoond kan worden dat geïnteresseerde krediet waardig is.

KERKRADE
(Kaalheide). Te koop vrijstaand huis met tuin, 320 m2, goed onderhouden en leefbaar, ca. 45 jr. oud. Ind.: woonkamer, ca. 33 m2, keuken met achterkeuken, ligbad, 3 slaapkamers (in de gang beneden en boven zijn schrootjes aangebracht), kelder, zolder, en overdekt terras. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k.

AMSTENRADE
(Hoofdstraat 35). Te koop gunstig en centraal gelegen woonhuis in rij, moet gerenoveerd worden, direct te aanvaarden. Koopprijs in overleg.

HEERLEN
(Coriovallumstr. 31, centrum). Te koop groot woonhuis met c.v., ook geschikt voor praktijk, 2 doorlopende kamers met parket, ruime hal, keuken. 1e verd.: 3 kamers, douche. 2e verd.: 2 kamers. Vraagprijs ƒ 110.000,– k.k.

TERWINSELEN
(Tunnelweg 28). Te koop groot cafépand incl. inventaris met 2 garages. Is ook geschikt voor pension, kamerverhuur, kantoor, groot gezin, enz. Vraagprijs ƒ 112.500,– k.k.

EYGELSHOVEN
Te koop groot woonhuis, gunstig gelegen in centrum, is verhuurd, opbrengst ƒ 16.000,– per jaar. Vr.pr. ƒ 118.000,– k.k.

HOENSBROEK
Te k. goed onderhouden drive-in woning met c.v., tuin, balkon, terras, hal, kamer, L-keuken, 3 slpk., 2 w.c.'s, bad en douche, incl. vitrage, gordijnen en vloerbedekking. Koopprijs ƒ 120.000,– k.k.

Voor ca. 300 gegadigden, waarvan velen uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 50.000 t/m ƒ 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

assurantiën h.m. geurts bv

**Afd. onroerend goed
Nieuwstraat 22 - 24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668**

TE KOOP

NIEUWENHAGEN. Halfvrijst. bungalow met 560 m2. grond, bwjr. 1968. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer opp. 38 m2. met open haard, grote keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, garage en berging, C.V.-gas. Vraagprijs ƒ 215.000,– k.k. Aanvaarding febr./maart 1978.

KERKRADE-BLEYERHEIDE. Groot winkel/woonhuis gelegen in het centrum. Ind.: winkel ca. 45 m2., kantoor, magazijn. 4 kelders, open loods, aparte oprit naar achterterrein, overdekte inrit. Ind. woonhuis: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, toilet, hobbykamer. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k. Aanvaarding n.o.t.k.

HOENSBROEK. Mooi halfvrijst. herenhuis, zeer goed onderhouden, gelegen aan de Kouvenderstraat, met mooie achtertuin met privacy. Ind. vestibule, hal, grote woonk., eetk. keuken, bijkeuk., 2 kelders, 5 slaapk., badk. zolder en garage. Het pand is verhuurd tot medio 1979. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

BEEK. Riante bungalow met paardenstal, grote tuin en boomgaard totaal grond opp. ca. 2000 m2. Ind. woonk. keuken, eetkamer, 3 slpk., badkamer, in souterrain: 3 kelders en garage. Vraagprijs ƒ 350.000,– k.k.
Aanvaarding eind 1977.

HEERLEN-CENTRUM. Groot hoekpand geschikt voor o.a. kantoor of praktijkruimte. Ind. 3 zeer grote vertrekken, 5 kleine kamers, keuken, 2 bergruimtes, kelder. Vraagprijs ƒ 250.000,– k.k.

MARGRATEN. Mooie hoekwoning met ruime tuin en garage en fraai uitzicht. Grondopperv. 320 m2. Ind. entree, ruime woonkam., open keuken met eiken aanb.keukeninstall., 3 sl.kam., badk. en zolder. Vr.pr. ƒ 162.500,– k.k. Aanv. nov. 1977.

UBACH OVER WORMS. Halfvrijst. gemod. woning met voor en achtertuin en garage Ind. hal, ruime woonk. eetkamer, keuken, badkamer, 3 slpk. en kelder, c.v-gas. Vraagprijs ƒ 112.500,– k.k. Aanvaarding medio 1978.

KERKRADE-WEST. Bungalow met grote bedrijfsruimte waarin momenteel 2 appartementen, ap. dubbelwandig houten gebouw. Grond opp. 1318 m2. Ind. bungalow entree, keuken, grote woonkamer, 2 slpk, badkamer, berging bedrijfspand: ca. 200 m2, opp. c.v. oliestook. Zeer intessant voor belegging. Vraagprijs ƒ 250.000,– k.k.

Tussen **VALKENBURG** en Heerlen zeer gunstig gelegen oude Limburgse boerderij + vakhuis, b.j. ca. 1640. Moet gerenoveerd worden, plan aanwezig, (monumentenzorg). Fiscaal aantrekkelijk object. Grondopp. ca. 2600 m2. Vraagprijs incl. volledige verbouwtekening f 300.000,– k.k. vrij te aanvaarden.

Wij vragen voor onze relaties in de omgeving van Heerlen, Maastricht Brunssum en Kerkrade. woningen bungalows en landhuizen in alle prijsklassen.

Inlichtingen:

OZEK
ozek bv onroerend goed
Stationsstraat 21. tel. 045-715642
's Zaterdags tot 12.00 uur

Te koop aangeboden:
Vooroorlogs

WOONHUIS

Gelegen Kipstraat 18, Kerkrade, vrij te aanvaarden.

Tevens te koop aangeboden:

BOUWTERREIN

500 m2 inclusief bouwvergunning. Gelegen Nullanderstraat te Kerkrade.

Inlichtingen:
Hugo B.V.
Nullanderstraat 102, Kerkrade. tel. 045-456565.

TE KOOP

Half vrijst. woonhuis in Spaubeek met garage en tuin, L-vormige woonkamer, grote moderne keuken, 3 slaapk., ruime douche, geheel beplankte vliering. De benedenverdieping is geheel belegd met parket.
Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

TE HUUR

Kantoor- of praktijkruimten te Schaesberg ruim 300 m2 met alle noodzakelijke voorzieningen, ook in gedeelten te huren.

Wij vragen nog te koop een groot, iets ouder pand met parkeerruimte bij- of in de buurt, geschikt voor een exclusief restaurant.

Inlichtingen bij of aanbiedingen aan ons adres.

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
04446 - 1871

TE HUUR GEVRAAGD

WINKELPAND

in de Limbrichterstraat te
SITTARD
Aanbiedingen:

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243
wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm

Welke GROENTEZAAK wil in

VALKENBURG

tussen Albrecht-Aldi-markt en Juch Vleespaleis in een

WINKELRUIMTE

ter grootte van ca. 75 m2 met een huurprijs van ƒ 130,– per m2 per jaar een GROENTE-SPECIAALZAAK BEGINNEN.
Inlichtingen:

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243
wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm

Appartement

aangeboden.
Schandelerboord Heerlen.
Huur per maand ƒ 600,–.
Te bevragen: Aan.bedrijf Webima Heerlen b.v., tel. 045-711379.

Te koop goed onderhouden

WOONHUIS TE SITTARD

Ind. 4 slaapk. bad, zeer gr. tuin.
Br ond. nr. S 8158, LD Sittard.

AKEN GELEEN

HANSEN-PARKETVLOEREN

Eiken lamellen parket gelegd incl. plinten aangebracht nu voor ƒ 69,50 per m2 incl.

JOOP SCHOONWATER

Tel. 43004 b.g.g. 48100 — Tot ziens Op de Vey 61 Geleen

GELD LENEN?

Bel 045-456009. Ook 's zaterdags

ƒ 3.000	24x ƒ 148,01	p.mnd.
ƒ 5.500	48x ƒ 152,22	p.mnd.
ƒ 10.000	60x ƒ 227,02	p.mnd.
ƒ 20.000	60x ƒ 444,53	p.mnd.

Incl. kosten en kwijtschelding bij overlijden. Desgewenst thuis bezorgd. Ook tussenliggende en hogere bedragen mogelijk.

Assurantie- en Financiëringskantoor

GERARDS

KERKRADE - CHÈVREMONT - ST. PIETERSTR. 18
TEL. 045-456009.

PARKETVLOEREN...



GER BLOEMEN

NIEUWENHAGEN
RUKKENERWEG 9, nabij Pleistraat.

Massief parket v.a. ƒ 42,– per m², incl. B.T.W., leggen en verzegelen. Alles inbegrepen, in tegenstelling met anderen.
LAMELPARKET om zelf te leggen vanaf ƒ 49,– per m² incl. B.T.W.
Showroom geopend maandag, woensdag en vrijdag van 18.30-20.30 uur. 's Zaterdags van 13.00 tot 17.00 uur.
Verder volgens afspraak. Direkt leverbaar.
Tijdens vakantie zijn wij normaal geopend.

Te KOOP
HEERLEN-CENTRUM
riant

KANTOORPAND

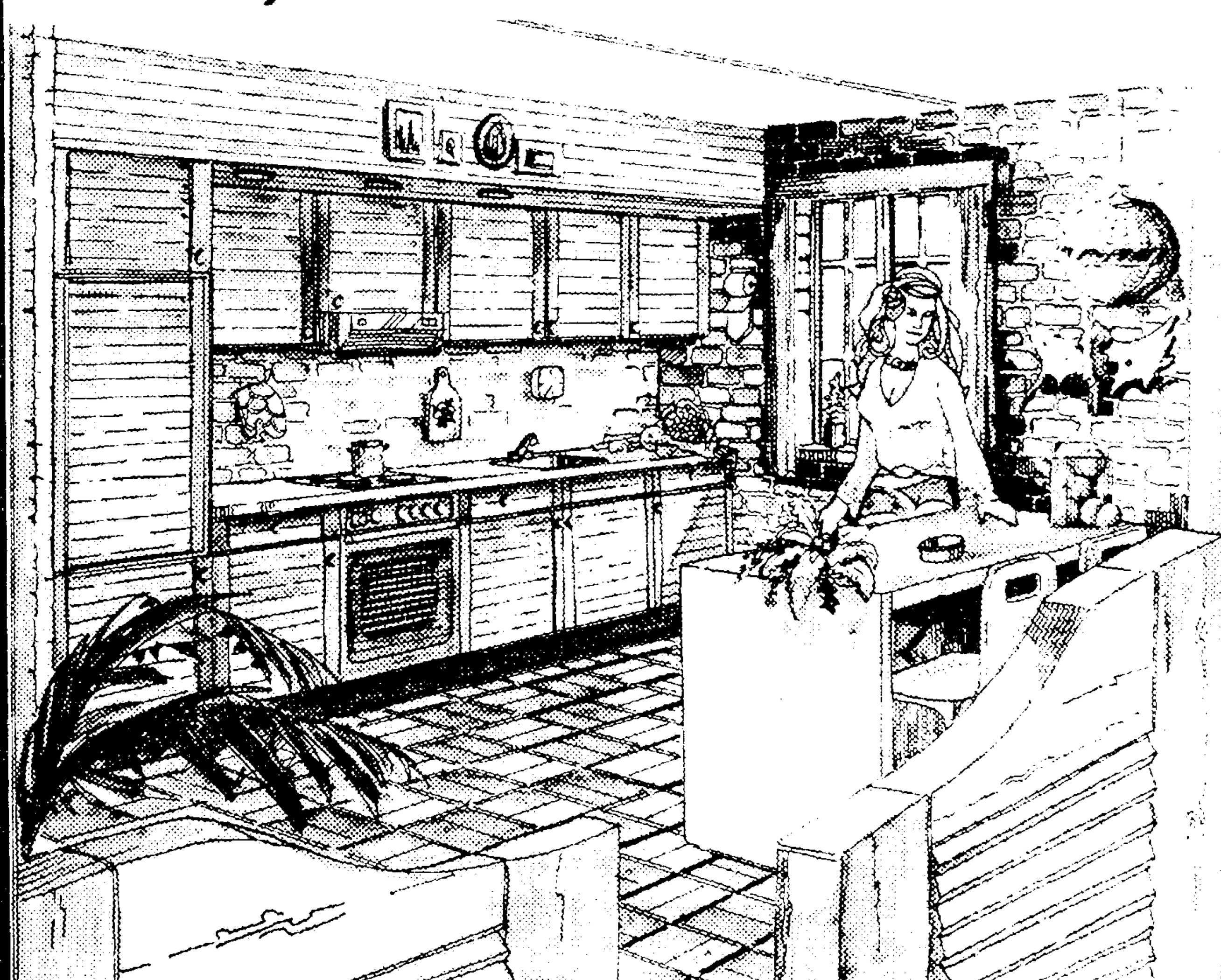
met bovenwoning. Geschikt voor meerdere doeleinden. 3 verdiepingen. Tot. opp. 200 m2. Voorzien van c.v.-kelder en patiotuin. Geheel in goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 270.000,–.

Inl.:
MAKELAARDIJ SMEETS
Keerberg 90 Voerendaal, tel. 045-713721.

KOZIJNEN

rechtstr. af fabriek
KUCKARTZ GmbH
Roetgen - Duitsland
Tel. 09-4924714051
Vrijblijvend informatie:
POSTBUS 1189
KERKRADE

Oh, u zoekt 'n keuken



Dan is dit de keuken die u zoekt



MUYRERS & WIJNEN B.V.
Hout- en bouwmaterialen - keukens
Kloosterstraat 12-14.
SIMPELVELD

bovenstaande aanbouwkeuken, vervaardigd uit nobel, eerlijk massief eikenhout, leveren wij uit voorraad voor

ƒ 5.900,– incl. B.T.W.

totale frontbreedte 3.40 m. bestaande uit:

zeer chique voorfront uitgevoerd in massief eiken met bijpassende plint en zijbekleding inclusief roestvrijstalen spoelbak, afzuigkap met diverse snelheden en verlichting, elektrische kookplaat in r.v.s., een zeer moderne oven met vele mogelijkheden: grote koelkast op werkhoogte (geen bukken meer) voorzien van diepvries, groenteladen en met een frontpaneel in de stijl van de keuken

---

PERSOONLIJKE LENING

- Geld binnen 2 uur voor iedereen in loondienst tot max. 60 j. leeftijd.
- Geen aanvraagkosten.
- Binnen 1 dag geregeld, desnoods thuisbezorgd.
- Overlijdensrisico tot max. ƒ 20.000,— gratis gedekt.
- Elders lopende leningen geen bezwaar.
- Looptijd tot 96 mnd.

ONROEREND GOED AAN- EN VERKOOP

- Wij zoeken voor onze relaties op korte termijn: bouwgrond, woonhuizen, bungalows, bedrijfspanden.
- Deskundige begeleiding bij juiste keuze 1e hypotheek.

2e HYPOTHEEK

- Tot max. 15 jaar voor bezitters van een eigen huis.
- Geen behandelinskosten, d.w.z. geen taxatie- en afsluitprovisie.
- Overlijdensrisico gedekt tot max. ƒ 20.000,—.

Netto in handen:	10 jaar	15 jaar
ƒ 20.000,—	ƒ 265,—	ƒ 225,—
ƒ 25.000,—	ƒ 329,—	ƒ 280,—
ƒ 40.000,—	ƒ 522,—	ƒ 446,—

BEL NU 045-456543 — **PRUDENTIA** — BEL NU 045-456543
Poststraat 36 Kerkrade (tel. na 18.00 uur en zaterdags 045-457572)

"LIBELLA" bungalows en landhuizen in het Pola-systeem

INFORMATIE: H.T.B.H. B.V. RINGSTRAAT 2A - HOENSBROEK (POSTBUS 167) TEL. 045-213928



Ze zijn er weer!

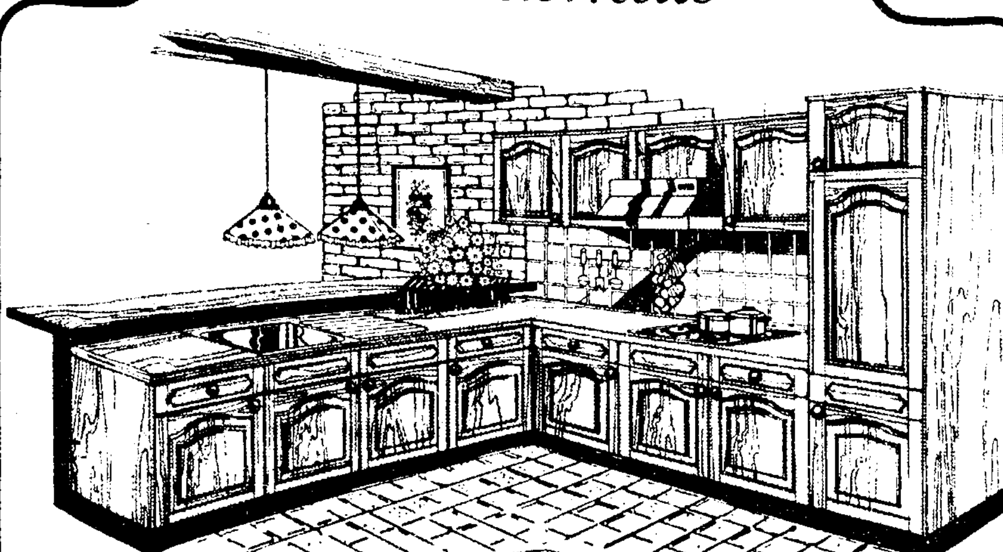
fauteuil met los kussen, in echt leder en massief notehout.

ƒ 795,–

Expo Meubel Smeermaas

BELGIË
Geopend: Di. - Do. - Vr.- Za. van 10-12 en van 14-19 uur
Zondags van 14-18 uur

Keukentips van Kellerhuis



Massief eikenhouten keuken; type landhuisstijl. Fraaie vormgeving. Uitvoering deurtjes en laden respectievelijk met stalen scharnieren en kogellagers.

*

Levering inkl. koelkast op hoogte, gaskookplaat en wasemkap. afm. 280 x 300 cm.
Prijs inkl. B.T.W.

5.687,–

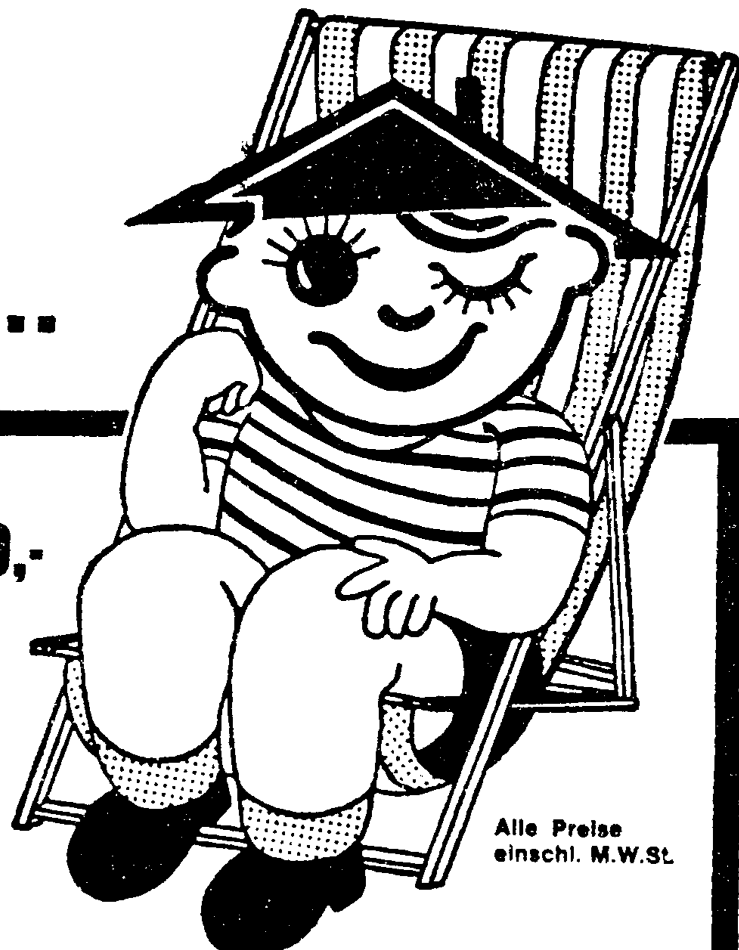


Luxe kellerkeuken van massief eiken. Deuren in bruin rustiek of gebeitst zwart. Ruime inbouwmogelijkheden. Laden op kogellagers. Tal van kleuren en verschillende modellen. Vraag vrijblijvend offerte aan.

Kellerhuis bv

Ringovenstraat 1, **Geleen** tel. 04494-47905 | Schuitenberg 24, **Roermond** tel. 04750-12430
Geopend maandag van 13.00-18.00 uur.
Dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur.
Zaterdags 10.00-17.00 uur. Andere tijden volgens afspraak.

...Sommer-, Sonnen-, Freizeit-Baumarkt...



Alle Preise einschl. M.W.St.

Bau- u. Gartenkarre
85-Liter-Mulde, luftbereift **69,90**

Akku-Rasenschere
8 cm Schnittbreite

Streuboy
sät im Frühjahr, düngt im Sommer, streut im Winter **59,-**

Sonderangebot
Pumpe Typ Bully
selbstansaugende Kreiselpumpe, 150 l/Min. nur **438,-**

PVC-Dachrinne
4 m lang, 100 mm l. W. **14,60**

Dachvoranstrich
10-kg-Eimer **13,50**

Sonderangebot
Eternit Blumenkästen
in verschiedenen Farben
80 cm **10,60**
100 cm **11,90**

Gartenbank
150 cm lang **139,-**

Markisen
für Terrasse und Balkon
200 cm **269,-**
300 cm **339,-**
350 cm **386,-**
400 cm **464,-**

Gloria Drucksprühgerät
5 Liter **52,30**

Standstrahler
für Terrasse und Balkon, 1600 W **113,-**

Gartenspaten
Gütestahl, 3 Jahre Garantie **18,95**

Karbolineum
10 Liter **13,30**

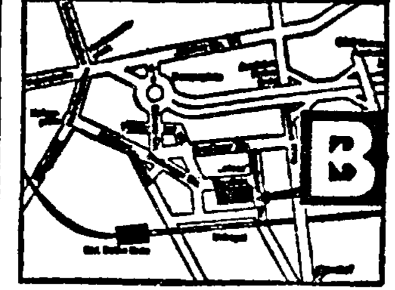
Gußeisen-Grill
42 x 25 **69,50**
55 x 30 **95,90**

Sonderangebot
Bohrmaschinenständer
passend für AEG, Bosch, Metabo, Kress nur **39,-**

Kellerregal
151 x 75 x 30 **29,90**

Für jeden Kunden gibt es ein schönes T-SHIRT — solange Vorrat reicht —

Baucenter Bauen & Wohnen*
51 Aachen ☎ 0241/50 60 67
Dresdener Straße/Elsaßstraße plaza gegenüber



... und so finden Sie zu uns ...

*das Bauherren-Informationscenter der Baustoff-Union

PROMENADE II te Heerlen nog

3 WINKELS te huur

van ca. 100 m2 tot ca. 200 m2
huurprijs ca. ƒ 290,– per m2 per jaar.

Verder kunnen wij te Heerlen nog winkelruimten aanbieden:
onder de CITY-FLAT-AKERSTRAAT
in het winkelcentrum HET LOON
aan de NOBELSTRAAT
in het GLASPALEIS

Voor inlichtingen en/of bezichtiging gelieve u kontakt op te nemen met

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243
wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm

TE KOOP

ELSLOO
Vrijstaand WOONHUIS met c.v.-gas, garage en tuin. Ind.: hal - toilet - garderobe - ruime eetkeuken met ingebouwde apparatuur - woonkamer met open haard - 3 slaapkamers - ruime badkamer met ligbad, wastafel en 2e toilet - zolder via vlizotrap. VRAAGPRIJS ƒ 205.000,– K.K.

OIRSBEEK
Mooi gelegen WOONHUIS (split-level) met c.v.-gas, garage en tuin op het zuiden. Ind.: hal - toilet - ruime eetkeuken - woonkamer (36 m2) met schuifdeur naar terras - 3 slaapk. - badkamer met ligbad, wastafel en 2e toilet - mog. voor grote kelder. VRAAGPRIJS ƒ 141.000,– K.K.

STEIN
Vrijstaand WOONHUIS met c.v.-gas, grote garage en tuin (± 900 m2). Ind.: ruime hal met wenteltrap - garderobe - toilet - ruime eetkeuken met luxe installatie - living in L-vorm (45 m2) met open haard - 3 grote slaapkamers met parketvloer - zeer ruime badkamer met ligbad, aparte douche, wastafel en 2e toilet - zolder via vaste trap (mog. voor nog 2 slaapk.). VRAAGPRIJS ƒ 255.000,– K.K.

DILSEN (B.)
Vrijstaande BUNGALOW met c.v., garage en tuin. Ind.: hal - woonkamer - ruime keuken - toilet - badkamer met ligbad, 3 slaapk. - zolder - kelders. VRAAGPRIJS BELG.FRANCS 2.500.000,– k.k.

's Zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555

OPENHAARDEN CENTRUM BOUWCENTRUM

Direkt af fabriek.
Inbouw Open Haarden vanaf ƒ 286,–
Alle materialen voor uw open haard tegen concurrende prijzen.
Eiken balken
Veldbrand stenen
Boerenplavuizen
Boerenpleister
Haardkappen.
Groot assortiment koperen kappen.
Gebeeldhoude eiken balken.
Gietijzeren haarden met warme lucht circulatie
Houtbakken in verschillende uitvoeringen.
Haardstellen, antieke tegels handvormstrips
Vonkenschermen, vonken gordijnen in verschillende uitvoeringen.
Bezoek geheel vrijblijvend onze Modellen Showroom.
Prijzen excl. 8% BTW.
Eygelshovenerweg 2
Ubach over Worms

TE KOOP

Inlichtingen en bemiddeling via ons kantoor of via uw eigen (NBM-)makelaar

Telefoon buiten kantooruren 04446-2918.

WIJNANDSRADE
Geheel gerestaureerde CAFÉ-BOERDERIJ, landelijk gelegen aan Mergellandroute. Luxueus verbouwd in 1976, voorzien van c.v.-gas. Ind.: café (80 m2) incl. complete inventaris, toiletten, luxe woonkeuken (37 m2), berging, kelder, speelkamer/hobby (68 m2), inpandige schuur (80 m2). Verd.: living (80 m2), 3 slaapkamers, badkamer. Voor vele doeleinden geschikt. Grondopp. 4100 m2.

KERKRADE - ALEXANDEREIK
Mooi woonhuis (hoekwoning) met c.v.-gas, berging en carport. Bouwjaar 1974. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open trap, open keuken met tegelvloer, Verd.: berging, 4 slaapkamers, badkamer met douche en toilet. Grondopp. 230 m2. Aanvaarding in overleg. Koopsom ƒ 139.000,– vrij op naam.

Wilt u meer weten van te koop zijnde woningen en bungalows in Zuid-Limburg?
Neem vrijblijvend kontakt met ons op. Dit geldt natuurlijk ook als u uw huis via onze bemiddeling wilt verkopen, of als u een taxatie of hypotheek nodig heeft.

GELEEN
Halvrijstaand woonhuis, mooi aan plantsoen gelegen, met c.v.-gas en garage. Bouwjaar 1963. Ind. hal, toilet, ruime woonkamer met open haard (35 m2), moederne keuken (5.5x2.5 m), terras, tuin op zuiden met veel privacy. Verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, bergkast. Zolder met vlizotrap. Grondopp. 220 m2. Aanvaarding eind 1977. Koopsom ƒ 153.000,– k.k.

NUTH - RAADHUISSTRAAT
Goed onderhouden woonhuis met c.v.-gas en achterom, halfvrijstaand. Bouwjaar 1960. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonkamer met open haard, keuken, bijkeuken, kelders; Verd.; 4 slaapkamers, badkamer met bad, toilet; 2e verd.: via vlizotrap te bereiken, hobbyruimte of ev. slaapkamers. Kleine patio-tuin. Aanvaarding terstond. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

HULSBERG
Riant vrijstaand herenhuis met garage, berging, c.v.-gas en 400 m2 grond. Ind.: hal, toilet, living met parketvloer, open haard, eetbar (45 m2), open keuken met luxe inrichting en bar: berging; Verd.: 3 slaapkamers, allen met parketvloer, badkamer met bad, douche, toilet en wastafel; zolder met vaste trap en 4e kamer. Luxe sanitair, veel schoonmetselwerk e.d. Aanvaarding zeer spoedig. Koopsom ƒ 298.000,– k.k.

VALKENBURG - PR. CHRISTINALAAN
Moderne tussenwoning met c.v.-gas, berging en achterom. Bouwjaar 1971. Ind.: hal, toilet, Z-vorm. woonkamer (36 m2), ruime keuken; Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met bad en toilet; vaste trap naar zolder met 4 kamers. Grondopp. 200 m2. Aanvaarding spoedig.

Makelaarskantoor I O.G.
Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446 2610.
Direktie: L.P.M. van de Pas
Lid N.B.M. Lid M.C.C.

w.a.o. van soest b.v.

BEDRIJFSPANDEN IN HEERLEN en OMGEVING

DE BEITEL, Industrieterrein
te koop fabriekscomplex met een totale oppervlakte van 8,5 ha, waarvan bebouwd 10.500 m2. Folder en prijs op aanvraag.

DE KISSEL, Industrieterrein
te koop of te huur bedrijfspand met kantoren. Totale perceelsoppervlakte 1595 m2. Oppervlakte hal ca. 930 m2. Huurprijs ƒ 3500,– per maand. Koopprijs ƒ 425.000,– k.k.

GRASBROEKERWEG
te koop bedrijfshal met kantoren, woning en parkeerplaatsen. Oppervlakte ruim 2500 m2. Prijs n.o.t.k.

HOENSBROEK, Heerlerweg
te koop (eventueel te huur) fabriekshallen, totaal bebouwd ca. 4800 m2. Oppervl. terreinen ca. 14.000 m2. Prijs ƒ 1.500.000,– k.k.

Voor nadere bijzonderheden gelieve u kontakt op te nemen met

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243
wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm

TE KOOP OF TE HUUR GEVRAAGD

op korte termijn

WERKPLAATS

800 à 1000 m2

eventueel met kantoren.
Omgeving Hoensbroek-Nuth

Aanbiedingen Br. o. nr. H 3816
L.D. HOENSBROEK

Door particulier te koop gevraagd

BOUWGROND

300-600 m2, in de omgeving Amstenrade, Oirsbeek, Hoensbroek of Vaesrade-Nuth.
Aanbiedingen: Postbus 225 Hoensbroek.

PROFITEER

Elke week is 'n kilo suiker ergens wel het goedkoopst.
Waar, leest u in uw krant.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant.

MAASTRICHT
134e grote Perzische tapijtenveiling

Dinsdagavond, 2 augustus as. om 19.30 uur aanvang veiling

van tapijten, welke in opdracht van de Fa. Shiraz te Amsterdam BIJ OPBOD verkocht zullen worden ten overstaan van gerechtsdeurwaarder P. C. BAARDA, Hertogsingel 91a te Maastricht in

de grote zaal van de voormalige Berchmans Sociëteit Bredestraat 19, Maastricht
(ingang t.o. de Algemene Bank Nederland)

Kijkdag: dinsdag van 15 tot 19.30 uur.
Garantie: bij ieder tapijt volledig met certificaat.
Betaling: contant, cheque of giro.
Soorten: Bitjar, Keshan, Kirman, Saruk, Kashkay, Herez, Afghan.
Kussens, kleedjes, lopers enz. enz.
Maten van 30x30 cm tot 400x300 cm.

R. BLEES, Erkend Veilinghouder, van der Veerelaan 86, AMSTELVEEN.

P.S. Voorheen werden deze veilingen gehouden in Gebouw Dickhaut te Maastricht, doch thans in bovenstaande zaal, gelegen op zeer korte afstand van het Vrijthof op ongeveer de helft in de richting van het O.L. Vrouweplein.

In ons instituut is de funktie vakant van

HOOFD
ARBEIDSAKTIVERING

De arbeidsaktivering verzorgt de dagopvang van 250 pupillen.
De aktiviteiten vinden plaats in 5 verschillende ruimten met een 20-tal medewerkers.

Betrokkene zal worden belast met o.a.
- het stimuleren en uitbouwen van de arbeidsaktiviteiten t.b.v. de pupillen.
- het organiseren en koördineren van de werkzaamheden van de betrokken medewerkers
- het bevorderen van de kommunikatie tussen de arbeidsaktivering en andere disciplines.

Onze gedachten gaan uit naar iemand die:
- ervaring heeft in de omgang met zwakzinnigen
- in het bezit is van het diploma M.A.T. of een gelijkwaardige opleiding
- organisatorische en leidinggevende kapaciteiten bezit
- de Katholieke signatuur van het instituut kan onderschrijven.

Arbeidsvoorwaarden volgens C.A.O. Ziekenhuiswezen.
Salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Nadere inlichtingen worden verstrekt door het Hoofd van de Psychopedagogische Dienst, Drs. J. Roovers (tel. 04747-1641, toestel 218).
Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Algemeen Direkteur van de Stichting „St. Anna", Mgr. Savelbergweg 104, Heel (L.).

OCCASIONS?
BIJ ONS STAAN DE BESTE!

VW 1300	1971	VW Bus	1973
VW 1302	1972	VW Pick-up dubb.	1973
VW Scirocco TS	1975	VW Pick-up	1974
VW Scirocco S	1976	VW Combi	1974
VW Golf	1974	Simca 1301	1971
VW Golf LS	1975	Audi 80	1974
VW Golf Extra	1975	Opel Kadett	1974
VW Golf EX, schuifdak	1975	Citroën GS	1974
VW Golf LS, 4-deurs	1975	Audi 100 LS	1975
VW Bestel met ruiten	1974	Toyota Celica LT	1975
VW Passat LS	1973	Audi 80 LS automatiek	1975
VW Passat	1973	Audi 80 LS	1975
VW Passat L	1974	Audi 50 LS	1975
Fiat 128	1971	Audi 100 LS	1975
Daf 33	1972	Audi 50 LS	1976
Alfa Romeo 2000 GTW	1973	Audi 50 GL	1976
Peugeot 204 D	1973	Mazda 121 coupé	1976
Renault R 6	1974	Citroën GSX, schuifd.	1976
Audi 100 L	1974	Fiat 127	1974

U betaalt ƒ 100,– als u wegrijdt, voor het resterende bedrag treffen wij een regeling, afgestemd op uw beurs.

De occasions worden geleverd met ANWB-keuring.

Koop uw occasions, waar u keuze, service en vooral garantie heeft.

Onze werkplaats, magazijn en verkoopafdeling is iedere zaterdag geopend.

VAALS 04454-1166 — **VALKENBURG** 04406-15041 — **MECHELEN** 04455-1592

auto caubo
AUDI – NSU

DE VOLKSHOGESCHOOL VALKENBURG

is een vormingscentrum in internaatsverband, waar met kursisten wordt gewerkt aan het inzichtelijk maken van maatschappelijke samenhangen en handelingsperspectieven.
In haar politieke vormingspraktijk werkt zij met deelnemers uit onderwijs, welzijnswerk, belangenorganisaties, bedrijven, gezondheidszorg en in regionale projekten.
Ter vervulling van een vakature in de kursusstaf vraagt zij op zo kort mogelijke termijn:

EEN KURSUSLEID(ST)ER

(universitair of HBO)

die binnen een veelzijdige kursuspraktijk met name zal werken in de kursussektoren (beroeps)onderwijs en regionale steunprojekten. Gezien de prioriteit in deze sektoren voor het regionale werk wordt verwacht dat hij/zij op de hoogte is van de Limburgse verhoudingen en ontwikkelingen. Ervaring in het onderwijs en/of vormingswerk is gewenst.
Gezien de stafsamenstelling gaat de voorkeur uit naar een vrouw. Rechtspositie en salarisregeling konform de regeling van de Vereniging voor Volkshogeschoolwerk. Opname in het P.G.G.M.

Sollicitaties binnen twee weken.

Na de sollicitatie zal een uitvoerige vragenlijst worden toegezonden.

Sollicitaties en inlichtingen: H. van Hees, koördinator fin. en pers.zaken, Postbus 910, Valkenburg (L), tel. 04406-15353.

AANNEMERSBEDRIJF DAEMEN B.V. AMSTENRADE

vraagt voor diverse woningbouwobjecten

onderaannemer-metselwerk

en

allround-metselaars

Sollicitaties op ons kantoor Heiberg 38-40 van maandag t/m vrijdag 8.30-17.30 uur.

SEIZOENOPRUIMING

Tuinmeubels met korting, tevens partij inruilmeubels

EXPO MEUBEL

Kruispunt SMEERMAAS (B)
Zondags geopend van 2 tot 6 uur.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Gemakkelijk en snel bij „Hoevenaars Assurantiën B.V." voor alle doeleinden.

In handen	Maandtermijnen
ƒ 2.000,–	24 x ƒ 100,41
ƒ 3.000,–	36 x ƒ 106,04
ƒ 5.000,–	48 x ƒ 136,45
ƒ 8.000,–	48 x ƒ 212,57
ƒ 10.000,–	60 x ƒ 221,43
ƒ 15.000,–	60 x ƒ 327,78

Geen afsluitkosten.
Kwijtschelding bij overlijden.

HOEVENAARS ASSURANTIËN B.V.
Uw intermediair voor alle credieten
Merkelbeekerstraat 31 BRUNSSUM
Tel. 045-252109
Wij denken met U mee
Probeer 't

Limburgse Immigratie Stichting

Welzijnsstichting t.b.v. buitenlandse werknemers en hun gezinnen.

zoekt voor haar regio Midden- en Noord-Limburg – met als centraal punt het kantoor te Venlo –

EEN MAATSCHAPPELIJK WERK(ST)ER

De stichting wordt veelvuldig geconsulteerd door mensen van Nederlandse en buitenlandse nationaliteit; om de bereikbaarheid en dienstverlening zo optimaal mogelijk te laten zijn, zoeken wij iemand, die bereid en in staat is, bezoekers zo deskundig mogelijk te helpen en/of te verwijzen, intern naar de buitenlandse collega's, extern naar plaatselijke dienstverlenende instanties.
Het funktioneren van de aan te stellen kracht gebeurt in nauwe samenwerking met het team en onder verantwoordelijkheid van de werkbegeleider van de stichting.

Wij denken hierbij aan een afgestudeerd maatschappelijk werk(st)er of iemand met gelijkwaardige opleiding.
Enige ervaring, zo mogelijk ook m.b.t. de problematiek van buitenlanders strekt tot aanbeveling.
Enige talenkennis is gewenst.

Gegadigden dienen bereid te zijn mee te werken aan een psychologische test en een medisch onderzoek.

Salariëring volgens de Rijksregeling voor de Samenlevingsopbouw.

Sollicitaties, welke strikt vertrouwelijk zullen worden behandeld, te richten aan de directeur van de stichting, Akerstraat 41 te Heerlen, op de enveloppe linksboven vermelden – sollicitatie.
Tel. informaties bij de werkbegeleider: 045-713142.

TENTEVANGELISATIE

TENTSAMENKOMSTEN HEERLEN

Elke avond 8 uur, dinsdag 2 tot en met 7 augustus.
Medewerking van zang en muziek.
Verschillende sprekers.
Kindersamenkomsten dinsdag tot en met vrijdagmiddag half 3

EEN TENTWEEK IS EEN FEESTWEEK

KOM - ZIE - EN OVERTUIG U

Judeastraat „DE RUKKER"

TE KOOP
In goede staat verkerende

HOUTEN DIRECTIEKEET.

Vloeroppervlak 150 m²
incl. gasgestookte cv-inst.
Inlichtingen na 19.00 uur.
Tel. 045-313951.

STICKERS
voor elk doel?
de beste?
van
ERNES
natuurlijk!

atelier ernes marktstraat 53
ubach over worms tel. 045(314081)

BOUW EN MONTAGEBEDRIJF
vraagt voor haar werken in Duitsland:

★ C.V.-MONTEURS
★ LOODGIETERS
★ BLIKISOLEERDERS
★ PLAATWERKERS
★ TIMMERLIEDEN
★ METSELAARS
★ IJZERVLECHTERS
★ BANKWERKERS
★ KLIMA-MONTEURS
★ A EN E-LASSERS
★ ELECTRICIENS
★ BLIK-MONTEURS

Goede sociale voorzieningen.

Aanmelding onder de volgende telefoonnummers:

080-552722
077- 22078
04120- 33743

Zonder vakkennis onnodig te reflecteren.

OPGELET

HET SPEELCASINO TE MAASEIK BELGIË met 24 Roulette

Vlak achter de douane.
Onder Duitse leiding.
Iedere dag geopend (behalve op dinsdag v.a. 20.00 uur).
10 minuten van Sittard
30 minuten van Maastricht
20 minuten van Heerlen - Geleen
15 minuten van Roermond.
Entree en consumptie vrij.

TECHNISCHE HANDELSONDERNEMING
J. P. van der Oord

Showroom Passartweg 35A - Heerlen

KOEL-VRIESTECHNIEK
EN WINKELINTERIEUR

EIGEN SERVICEDIENST
OOK IN DE WEEKENDS

TEL. 045-213477
na 18.00 uur en in het weekend:
04492-2173
of 043-624031

H.C.B. MONTAGES
vraagt voor het gehele jaar in Duitsland:

C.V.-MONTEURS
LOODGIETERS
LÜFTUNGSMONTEURS
ELECTRICIENS
BANKWERKERS

Sociale voorzieningen en salaris goed.
Melden Berg en Dal, tel. 08895-3133
Ma. t/m vr. van 9.30 - 17.00 uur en van 19.00 - 20.00 u.
Zat. van 10.00 - 20.00 uur en zo. van 10.00 - 23.00 u.

Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg
Postbus 143, Sittard
vraagt voor de onder haar bestuur staande

BROEKLANDCOLLEGE SCHOLENGEMEENSCHAP HOENSBROEK

per 15 augustus 1977 of zo spoedig mogelijk daarn

DOCENT(E) voor: HANDVAARDIGHEID

2e graad 15 lesuren

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het Bestuur van bovengenoemde vereniging, onder vermelding van de naam van de school.

Inlichtingen worden verstrekt door de direkteur van de school, drs. K. H. O. Gehlen, telefoon 045-213675, huistelefoon 04493-1748.

VROOM & DREESMANN REGIO MAASTRICHT

vraagt voor haar vestiging te Heerlen

part-time
VERKOOPMEDEWERKSTER/VERKOOPMEDEWERKER

afd. foto en film.

- kennis in deze branche vereist.
- leeftijd 18-30 jaar.

Als u belangstelling heeft, kunt u solliciteren op maandag en woensdag tussen 15.00-17.00 uur en op donderdag tussen 9.00-12.00 uur bij Vroom & Dreesmann Heerlen, afd. sociale zaken, pand Promenade. (2e etage).

VROOM & DREESMANN

AUTO'S & MOTOREN

...k. OPEL GT/J Geel bwj. 72, ...diff. konis. stab. v. en a. ve... voorr. gelaagd en getint na ... uur, zat. na 12.00 uur. St. ...erstr. 46, Kerkrade.

...uw Cibé bioscar gecombi...de ver-breedstralers in één ... zware kap en natuurlijk ... de super oscars enz. S.A.S ...TOSHOP, Nobelstraat 61, ...rlen tel. 712113 ruim eigen ...keerterrein 's zaterdags ook ...pend. *

...koop klassieke MG TC 1939 ...oede staat ger. motor na 18 ... tel. 045-410504. *

...r. BANDEN v.a. f 7,50. Ga...tie. ABC Sampermans, Wil...str. 80, Heerlen. *

...k. FORD Capri, bwj. '74, te ...r. Esso Kaalheidersteenweg ..., Kerkrade-West. *

...TOWASSEN en uitzuigen in ...e moderne wasstraat. Auto...nden Beaujean, Verl. Klin...str. 75, H'broek, tel. 045-...2743. *

...ICK Skylark SR '77 coupé ...uw 6 cyl. autom. aircond. ...nkerbl. met. gekl. glas, radio. ...ntiac Firebird Trans-Am. ...euw tel. 04490-2452.

...k. CITROËN Ami 8 1974 re...ijke pr. Geuweg 44 Sittard, ... 3756 tussen 17.00 en 19.00 ...r.

...e nwe. top 20 van Havé: AUDI ...00GL 4-drs. radio, mistlampen ...wj. 1974. Ford 2000 GXL ...oupé bwj. 1973. Ford 1600 L ...racht auto bwj. 1973. Opel Ka...ett nieuw model bwj. 1974. ...pel Manta, zien is kopen bwj. ...971. Opel Kadett als nieuw ...wj. 1973. Opel Rekord 1700 ...wj. 1974 wagen in staat van ...ieuw. Peugeot 104 4-drs. bwj. ...973. Simca 1100 speciaal 5-drs. ...wj. 1974. Austin Allegro 1300 ...uxe 4-drs. bwj. 1974. VW 1300 ...ever met schuifdak 40.000 km ...elopen bwj. 1973. Renault ...16TS 4-drs. bwj. 1973. Peu...ot 404 met radio, schuifdak ...n mistlampen bwj. 1971. Mor...is Marina coupé TC bwj. 1972. ...ini 1000 met radio en sport...elgen bwj. dec. 1973. Citroën ...CV4 bwj. 1974 lekker zuinig. ...atsun 100A sherry luxe met ...ekleurd glas bwj. 1972. Daf 44 ...6.000 km gelopen bwj. 1972. ...af 33 bwj. 1969 goed en goed... [illegible]

[illegible]

Auto Sima BV biedt te koop aan een kollektie eerste klas automobielen. Directe financiering mogelijk. Garantie en service in eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's. Porsche Turbo als nw., MERCEDES 280S 74 elektr. schuifd., gasinstall., Renault 30 TS 75, NSU RO 80 73, Mercedes 220 D 75, Ford 1300 L 74, Golf LS 75, Audi 80 L 74, Porsche 911 T 70, Pontiac Firebird gas 70, Toyota Corona Mark 2 73, Ford Taunus 1300 L 75, Datsun 75, BMW 2002 Tour 74, Ford Capri 1500 XL 72, Ford Taunus 2300 GXL Aut. 73, Ford Capri 1500 XL 72, Ford Taunus 2300 GXL Aut. 73, Simca 1100 TI 75, BMW 2002 75, Austin Allegro 75 16.000 km, VW 1302 73, Peugeot 504 Stat. 74, Datsun 100A 72, BMW 520 73, BMW 1600 72, BMW 2800 (3x), Chrysler 180 74, Chrysler 180 72, Peugeot 504 72, Peugeot 504 (2x) 70, Peugeot 204 (2x) 71, Opel Rek. 1700 74, Opel Rek. 1700 72, Opel Ascona 16S 72, Opel Ascona gas 75, Opel Manta 19SR 71, Opel Rek. 1900 Aut. 72, Opel Manta 1600 70, Opel Diplom. (gas) 70, Opel Kapitein 69, Volvo 144 68 zeer mooi, Alfetta GT 75, Citroën 2 CV (2x) 72, Citroën GS 71, Fiat 125 P 73, Fiat 128 Rally 72, Fiat 128 (2x) 71, Fiat 125 S 71, Austin 1300 GT 72, VW 1302 73, VW K 70 72, VW Polo 75, Javelin SST (gas) 74, Simca 1000 LS 74, Simca 1100 Special 72, Simca 1000 Special 72, Simca Rally (2x) 72, Toyota Corolla 72, Mazda RX 2 Coupé 72, Volvo 142 S 72, Vauxhall Viva (2x) 71, Audi 100 LS (2x) 71, Rover 3500 Aut. 70, Austin Mini 71, Peugeot 404 70, Austin Mini 71, Peugeot 404 70, Opel Comm. 69, Ford Escort 69, Chevrolet Caprice 70, Ruska Buggy 76, Motor 650 Kawasaki 77, Motor 380 GT Susuki 75. En plm. 50 inruilwagens vanaf f 500,– tot f 5000,– Ganzeweide 153-155 Heerlerheide tel. 045-211067. Bij geen gehoor 213043. *

Te k. i.z.g.st. BMW 1600 nov. 70 nw gesp., nw. banden, met sportvelgen uitgebouwd f 3.450,– Elisagracht 27, *

Te k. OPEL Kadett 70 in prima st. vaste prijs f 1.000,–, Toyota Crown 6 cyl. Autom. bwj. 73, pr. n.o.t.k. te bevr. Mesdagstr. 19 Meezenbroek Heerlen. *

Te k. DAF 55 coupé m. schuifd. wit 71, nieuwe accu, prima motor f 1.650,–, Op de Kamp 2, Eygelshoven tel. 351717. *

Te k. van part. OPEL Kadett bwj. nov. 72, l. blauw i.z.g.st. vr.pr. f 3.300,–, Op de Knip 24 Kerkrade-W. tel. 418027. *

FIAT 131S 75 LPG, Teutelbroekstr. 73, Kerkrade. *

MERCEDES 406D bestelbus, type 76, 26.000 km. gel., weg. overcompleet, Teutelbroekstr. 73, Kerkrade. *

HONDA Civic 1200, 3-drs., metallic m. schuifd., 2 mdn. oud, 6.000 km., Teutelbroekstr. 73, Kerkrade. *

Weg. overl. eigenaar RENAULT 12 TL aug. 75, kleur beige, km. 19.000 v. 1ste eigen. tel. afspr. na 19 uur 045-718328, geen handelaren. *

FORD Capri 1600GT type 73 met ruilmotor. Teutelbroekstr. 73 Kerkrade. *

Weg. omst. te k. FORD Taunus 1600 XL Coupé 76, 25.000 km. Vinyl dak blauw metallic, i.z.g.st. vr.pr. f 12.000,–, tel. 045-310966 na 18.00 uur. *

Te k. Toyota 30 ij* Hardtop bwj. 75 H. Janssen Rijksweg Z. 103 Sittard, tel. 04490-2402. *

Te k. ALFA Romeo Montreal. bwj. juli 75, 19.000 km. gel. kl. oranje, veel extra's, vr. pr. f 19.800,– tel. 045-251454. *

Te k. ALFA Sud bwj. 73 te bevr. 17 - uur Debyestr. 3 Geleen, tel. 46162. *

BUGGY VW te k. i.z.g.st. Hoofdstraat 107 Amstenrade. *

Te k. 2CV6 bouwjr. 76, km.st. 13.000 kleur rood pr. f 5.350,– Broekstraat 57 Schinveld. *

Bos Occasioncentrum Grasbroekerweg 28 Heerlen, tel. 045-711444 Simca-dealer, voor een goede gebruikte wagen met ... garantie. Wij bieden u aan: ...-S 73, ...GLS-S-... 1 S en ...1307 S ...4, Mini ...0 Y de ... 127 3 ...ori 75, ...uifdak ... L Re...4, Re... [illegible] ZATERDAGS ... tot 17 ... *

Autobedrijf Ploemen-Schols ... VW-Audi dealer biedt u te koop aan: ...5.500,–, ...,– VW ...,– VW ...V. Sci... Stati...iat 128 ... Austin ...ry 73, ... goed...o's, fi... [illegible] *

FIAT Sport SJ 19 74, Matra ...6, Ca..., Mini ...4.950,–, ..., Mer... 250 S ...alf-aut. ...Guilia, ..., Alfa ...504 D ... 72-70 ...o's aan ...ac. rui... auto's ...g 3-7, ...3. * [illegible]

[illegible] ...S Ber... ...n top, ...3.500,–, ... 40.000 ... Volvo ...uurste ...1600 L ... goud ... RX 4 ...ype '75 ...io etc. ...'76 1e ...Datsun ..., 4-drs. ...rk. in ...keuring ...financ. ...de 146, ...el. [illegible]

[illegible] CHE...briolet ... tegen ..., Kerk... [illegible]

Autobandenspecialist ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. *

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS TREKHAKEN met rijkskeur. *

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. *

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen. *

Alle gebr. ONDERDELEN van Sud t/m Alfetta. Te koop gevr. Alfa schade- of sloopauto's. Kleikoelenweg 20C, Nieuwenhagen, tel. 045-312164. *

Uitgebalanceerde WIELEN beanen (uitlijnen) van uw wagen. Veiligheid en rijgenot. ABC Sampermans Willemstr. 78-80 Heerlen. *

Te k. DATSUN 120A-sportcoupé bwj. 76 Vr. pr. f 7.500,–, te bevr. Kampstr. 24, Schinveld, 045-255582.

Wij kopen alle AUTO'S van recente datum. Direkt contant geld. Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 of 043-11569, Maastricht.

Uw Volvo Dealer heeft weer goede gebruikte wagens zoals: VOLVO 244 DL van bwjr. '75 en '74. Volvo 242 DL automatic '75, Volvo 144 DL bwjr. '72 en '70. Verder nog Mercedes 240 D bwjr. 1974 zeer mooi, Audi 80 LS bwjr. 1976 slechts 17.000 km gel., Toyota Corolla coupé '75, Datsun 260 C bwjr. '74, Citroën GS Break bwjr. '75, Peugeot 304 GL bwjr. '73, Daf 44 bwjr. '73, Daf 33 bwjr. '73. Wagens worden geleverd met Bovaggarantiebewijs. Volvo Dealer F. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-212539.

U hoeft niet ver te lopen om een goede gebruikte auto te kopen. Daarom wees wijs en koop bij Canton Reiss. Wij hebben in voorraad: Opel Commodore '75, Rekord '76 '72, Kadett '72, Ascona '75 '76, Datsun Cherry '76, Renault R4 '75, Renault 20 TL '76, Simca 1501 '74, Fiat 600 en 127 '74, Fiat 128 3P '76, Toyota Corolla '75, Toyota Crown Mark II '75 stationcar, Peugeot 204 Diesel '75, Peugeot 304 '75 '76, Peugeot 204 '75, Chevrolette Malibu Chevelle '73 '74 8 cyl. autom., Fiat 131A Mirafiori '75, Daf 44, 66 en 66, Combi '75, Volvo 66 DL '75, Ascona '75 '76, Chevette 3 drs. '75 '76, Viva '74 '76, Citroën 2CV6 en Ami '73 '75. Wij regelen ook de financiële kant op een prettige manier. ANWB-keuring 3 mnd. volle garantie, eventueel tegen geringe meerprijs kan garantie worden verlengd tot 12 maanden. Mocht de auto u desondanks niet bevallen, binnen 14 dagen of 1500 km, dan heeft u recht op omruilen. Canton Reiss waar u auto's met service koopt. Honigmanstraat 63-65 Heerlen tel. 045-714441. Kerkrade, Nullanderstraat 102, tel. 045-455990. *

Te k. van 1 eig. FORD Taunus XL 1600 4 drs. Amsterdamstr. 60 Heerlen.

Te k. AMI 8 71 m. trekh. f 850,– Italiëlaan 107 Vrieheide, Heerlen.

Weg. omstandigh. te k. SIMCA 1501 spec. i.g.st. nw. gekocht in okt. 73, kl. blauw/groen km. st. 40.000 na 16.30 bij Gastersberg 40, Schaesberg.

BMW te k. 1966 nw. motor gel. 31.000 tel. 312627 liefst na 18 uur.

Weg. omst. te k. SIMCA 1000 GLS bwj. 72 km. st. 40.000 vr. pr. f 2.500,–, tel. 712908 Hengelostr. 25, te bevr. na 18.00 uur.

Wij bieden aan met volledige garantie TOYOTA Selica ST 76-75, Toyota Selica LT 74, Toyota Corolla 30 75 4 st. Toyota Corolla de L. 74 2 st., Toyota Corina 75, Toyota 1000 73, Austin Allegro 1300 en 1100 75, Renault 5 TL 76, Kadett Coupé 75, Opel GT 73, Mazda 1000 75, Ford Esc. 74, Fiat Ralley 128 73, Daf 66 73, 2CV4 best. 72, VW 1600 L 71, Ford Taunus 1600 L 71. Verder nog enkele goedkope inruilwagens v.a. f 600,–. Inruil en financiering mogel. Iedere techn. keuring toegest. Uw toyota-dealer. Automobielbedrijf Swentibold Willibrordusstr. 1 Susteren t.o. Postkantoor tel. 04499-1969 b.g.g. 2020.

MERCEDES 220 D bwj. 71, vr. pr. f 8.500,–, Lelijk Eendje nov. 72, f 2.250,– inruil en financieren mogelijk, Heiluststr. 63, Kerkrade-W. Tel. 045-413222.

Te k. ALFA Sud TI bwj. 76, jan. 21.000 km. keuring toegest. Valkenburgerweg 28, Nuth.

Te k. HONDA SS 50 Z i.z.g.st. Keizerstr. 23, Schaesberg tel. 315185 tussen 18.00-19.00 uur.

Te k. VW 1300 i.z.g.st. f 1500,–. Te bevr. P. Schunckstr. 846, Heerlen.

Te k. DATSUN 120Y L '75. Langstr. 46, H'broek, tel. 045-216728. *

PEUGEOT-dealer Autobedrijf Hadé Rijksweg 167, Vilt-Berg en Terblijt. Tel. 04406-13700. Biedt met Bovaggarantiebewijs te koop: BMW 518 75, Mazda 929 76, Opel Ascona 1600 LS 74, Simca 1100 GLS 75, Simca 1501 stationcar 75, Renault R16 TS 71, Peugeot 104 coupé 75, Peugeot 104 GLS 76-76, Peugeot 204 74-72-71, Peugeot 304 SLS 75-75-74, Peugeot 304 73-71, Peugeot 504 GL 75-75-70, Peugeot 504 L 74, Peugeot 204 Break diesel 72-72, VW 1600 combi met gas 73, Citroën 2CV6 72. Inruil en fin. mogelijk. *

Te koop van part. VW 1302 bwj. '72 te bevr. Tenelenweg 114, Voerendaal.

Te koop KAWASAKI 900 z.g.a.n. weinig gel. Past. Grijslaan 15, Obbicht.

OPEL Kadett bwj. '70, Borenburgstr. 8, Voerendaal.

Te koop wegens omst. TOYOTA Corolla de L, donker bruin i.z.g.st. bwj. '74 te bevr. na 18 uur, Kerkhofweg 25, Einighausen 04490-5605.

Te k. aangeb. zeer mooie MERCEDES 240D, bwjr. 1974, 1e eigenaar, wagen wordt geleverd met Bovaggarantiebewijs. Volvo Dealer T. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-212539.

Auto-Zuid Geleen RENAULT-dealer, biedt u een ruime sortering betrouwbare gebr. auto's plm. 100 stuks in div. prijsklassen. Alle auto's boven 4000,– met 3 of 6 mnd gouden garantie en Bovaggar.bewijs. Deze auto's staan vast geprijsd in onze grote hal. Inruil en financiering mog. Renault R4 73 t.m. 76, Renault R5 73 t.m. 76, Renault R6 70 t.m. 76, Renault R12 71 t.m. 76, Renault R16 70 t.m. 75, Renault R17 75, Renault R30 75-76, Simca 1000 73, Simca 1100 73 75 76, Simca 1501 sp. 74, Citroën 2CV4 en 2CV6 70 t.m. 76, Citroën GS 73, Toyota Corolla 72 73, Toyota Corona 2000 76, Daf 44 55 en 66 72 74 75, Volvo 343 DL 76, Austin Allegro 1300 75, Morris Marina 73, Mini 70 74 75 76, Ford 1600 L 73, Ford Escort stat. 69, Opel Kadett '70, Opel Manta 74, VW Golf 75, Vauxhall Chevette '75, Peugeot 204 75, BMW 2500 71, Lada 74, Fiat 600 70, Fiat 128 71 72, Mazda 1300 71, Mazda 616 Coupé 74 tevens div. bestelwagens o.a. Renault, Citroën, Hanomag, Mercedes, VW, Ford. Open ma. t.m. za. van 9.00-18.00 uur. Auto Zuid Geleen B.V., Rijksweg N 125 Geleen. *

OCCASIONS. Scherp geprijsde Alfa's staan bij ons voor u klaar. Voor u. Alfasuds, Alfetta's, Berlina's enzovoort. Stuk voor stuk zeer betrouwbare, door ons ingeruilde Alfa's. Door onze Alfa Romeo-specialisten gereden, nagekeken, getest, goedgekeurd en gegarandeerd. Uitstekende automobielen met veel aantrekkelijke extra's. Kom kijken, stap 'ns in en maak een proefrit. Sta morgen in 'n echte automobiel. Door enorme verkoop van Alfa Romeo's bieden wij de volgende occasions aan: Alfetta 1.8 L directiewagen '77, Alfetta 1.8 L Airco. 19.000 km. '76, Alfetta 1.8 '74, Alfa Sud L5M '76, Alfa Sud L5M '76, Alfa Sud L '75, Alfa Sud L '75, Alfa Sud TI '75, Chrysler Simca 1308 GT '76, Saab 2000 '75, Citroën GS '75, Toyota Corolla 1200 30 '75, Renault R16 TL '75, Fiat 1800 sportcoupé '74, Fiat 128 sportcoupé 1300-motor '74, 3X Mini 1000 '74, Mini 850 '76, Ford Granada GXL automaat '74. Diverse goedkope inruilwagens. Getest, goedgekeurd en gegarandeerd door Alfa Romeo-specialisten. E. A. Kozole b.v., Pasweg 50, Schaesberg, tel. (045) 311088. *

¡Voordeel! CITROËN Spec. GS '74, Daf 66 station '74, Sunbeam luxe '75, Renault R 16 '73, Toyota Corolla '72, Citroën Dyane luxe '71, Opel Ranger '71, Mazda 1000 '75, '76, Mazda 1300 4-drs. '75, Mazda 1300 2-drs. '75, '72, Mazda 818 Sedan '74, Mazda 616 '74, '76, Mazda 929 Sedan '76, Mazda 929 hardtop '76, Mazda 1800 '71, Mazda 1800 estate '71, Toyota 1000 spec. '72, Opel Kadett '68. Alle Mazda-modellen voorradig. Mazda-Center, Autobedr. Leymborgh, Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-5838. *

TOYOTA Celica LT Sportcoupé, zeer mooi '74, Ford Granada 2000L, 4-deurs '75, Citroën CX 2000S '75, Ford Capri 1300XL '73, Opel Ascona 1600S '75, Audi 80S '75, PK '74, VW Passat 4-deurs TS 85 PK '74, Renault 5 TL '75, Simca 1100 TL '75 en '73, Peugeot 204 GL '72, Citroën 1220 GS Break Club '73, Toyota 1000L '72, Ford Taunus 2000 coupé GXL '73, Toyota-bus '74, Toyota 1200 Corolla coupé '73, Toyota 1200 '72, Opel Manta 1900S '71, Citroën 2 CV 6 '75, '72, Opel Kadett '70 en '68, Renault R4L '73, Skoda sportcoupé '72 f 1250,–, Fiat 128 '71, Daf 55L '72, Daf 33 '71, Renault R6 TL '72, AMC Hornet Sport dabaut DL automaat 5-deurs stationcar '74. Inruilauto's vanaf f 250,–, inruil en fin. mogelijk. Elke keuring toegestaan. Garantie vanaf f 3000,–, 3 maanden of 10.000 km. Geopend van 9 tot 21 uur. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536. *

Inbouw en verkoop LPG-INSTALLATIES Landi-dealer L. Kleynen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade, tel. 410855.

Door inruil op nieuwe Scoda en Polski Fiat te koop aangeb. SKODA S100 '73 en '74, Skoda coupé '73, Trabant '73, Wartburg '72, Daf coupé 55 enz. Tevens nieuwe en sloopondered. van Skoda en Wartburg. Nieuwe Skoda en Polski Fiat uit voorraad leverbaar. Hoge inruil. Garage Piet de la Roij en zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Dealer van Skoda, Polski Fiat en Wartburg.

Alleen bij Fiat Kolenburg. Nu rijden, later betalen. Met 3 mnd. Bovag-Garantiebewijs en 6 mnd. Fiat Omruilgarantie. FIAT 133 '76 f 150,– per mnd, Fiat 133 '75 f 140,– per mnd, Fiat 127 Special 3-drs. '76 f 190,– per mnd, Fiat 127 '76 f 180,– per mnd, Fiat 127 Special '75 f 170,– per mnd, Fiat 127 '74 f 132,– per mnd, Fiat 127 3-drs. '73 f 114,– per mnd, Fiat 127 3-drs. '72 f 82,– per mnd, Fiat 127 4-drs. '74 f 138,– per mnd, Fiat 128 '75 f 168,– per mnd, Fiat 128 Special '74 f 152,– per mnd, Fiat 128 '74 f 134,– per mnd, Fiat 128 '73 f 112,– per mnd, Fiat 128 Coupé '72 f 68,– per mnd, Fiat 124 '74 f 122,– per mnd, Fiat 124 '73 f 96,– per mnd, Fiat 125 '72 f 48,– per mnd, Fiat 131 1300 Special '76 f 272,– per mnd, Mazda 1000 '74 f 118,– per mnd, Skoda S100L '74 f 46,– per mnd. Showroom dagelijks geopend tot 18.00 uur. Zaterdags tot 17.00 uur. Magazijn en smeerbrug ook 's zaterdags geopend tot 13.00 uur. Kruisstr. 12, Heerlen. Tel. 045-714524.

Peters auto's B.V., MERCEDES Benz, nieuwe diesels 200 D, 220 D, 240 D, 300 D in voorraad. Nieuwe benzine type 200 230 250 280S 280SE 280SEL in diverse kleuren en uitvoeringen. Nieuwe coupé direkt leverbaar. Mercedes 280 S '75 autom. enz. Mercedes 230/6 '75, Mercedes 250 CE coupé '70, Mercedes 300D '76, 30.000 km gel., Mercedes 240 D 28.000 km gel., Mercedes 240 D 3,0 675, Mercedes 240 D 3,0 '75, Mercedes 240 D '75 autom., Mercedes 240 D '75, Mercedes 240 D '75, Mercedes-motoren 200 D, 220 D, 240, in voorraad. Opel Manta Berlinette autom. '75, VW Porsche 2,0 ltr. '75, Audi 100 GL '73, Audi 100 LS '72 autom., Datsun 200 L de luxe '73, Peugeot 504 GL diesel dec. '72. Inruil en financiering mogelijk. Bovag-garantiebewijs. Peters auto's B.V., Stationsplein 4, Haelen, 04759-2215.

Te koop FIAT 128 i.z.g.st. bwj. '70, rood f 900. 04490-8558. *

Te koop prachtige AUDI 100 GL bwj. '75 km.st. 56.000, 2-drs. Nieuwstr. 71, Kerkrade. *

OPEL Kadett bwj. '71 i.z.g.st. pr. f 1750,- Simca Rally II als nw. bwj. '73 f 3750,- Dyana bwj. '71 i.z.g.st. f 1250,- Opel Record 1900 bwj. '70, Veestr. 12, Catsop-Elsloo, inruil en financ. mogelijk. *

Te koop motor KREIDLER met leren jas en pet bwj. '70, Markgravenstr. 8, H'broek. *

MAZDA 929 Hardtop Coupé '76 inr. en financ. Ligtenbergstr. 65, H'broek-Zuid. *

TRIUMPH TR6 PI '73 met overdrive als nw. f 11.250,- tel. 04459-1665 na 19.00 uur. *

YAMAHA 500 Eight Valve 4 mnd. oud. Automobielbedrijf F. Klijn Economiestr. 47, H'broek tel. 045-214415. *

VW 1303 74, VW Kever 1969, VW 1300 1971, VW bestel 1974, Golf LS autom. 1975, Golf LS 1975, Golf Extra 1975, Audi 50 LS 1976, Audi 60 1970, Audi 80 LS 1973, Audi 100L 1973, Renault R5 TL 1974, Renault R5 TL 1976, Renault R6 TL 1973, Fiat 850 T 1974, Toyota Corolla C 1974, Toyota 1000 1973, Toyota Carina 1973, Opel Rekord 1971, Skoda S 100 1972, Wartburg 1972, DAF 55 1972. Inr. en financiering mog. Bovaggarantiebewijs. VW Audi Dealer F. Klijn. Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-214415. *

Te koop OPEL Kadett SP bwj. '76, Brunssummerweg 9, Amstenrade, Treebeek fin. mog. *

Te koop motor BMW R60 bwj. '68 te bevr. Ringstr. 8, Treebeek. *

Renault dealer biedt de volgende automobielen te k. aan. Renault 4, bwj. '70, '70, '72, '73, '73, '74, '74, '75, '74, . 5 TL 5, T.L. '75, '75, '75. Renault 6 L '73, Renault 6 T.L. '72, '72, '72, '73. Renault 12 TL. '72, '73, '73, '73, '74, '76, '76. Renault 16 T.L. '72, '72, '73, '73, '74, '74, '75. Renault 16 T.L. '74. Renault 16 TX '75. Renault 17 TL Coupé '74. Renault 30 T.S. sept. '76.. Citroën Diana 6 S.O.M.M. '74, '75, '73. Citroën G.S. Club '73. Citroen G.S. Special '74. Citroën Ami Super '73. Simca 1000 Special '72. Simca 1000 G.L.S. '72. Simca 1100 L.S. '73. Volvo 144 L. '70. VW Golf L.S. 74. Ford Taunus 1600 L '74. Austin Allegro 1100 '75. Austin Allegro 1300 '75. Mini 1000 '72. Mini 1000 '74. Mini Cooper 1300 '74. Mazda 1000 '72. Fiat 124 Sport coupé '73. Fiat 127 '74. Auto's met Bovaggarantiebewijs. Geopend werkd. van 9.00-18.00 uur en zat. van 10.00-17.00 uur. Autobedrijf Heijnen Frankenlaan 1. Hrl. Tel. 045-713600. 200 mtr. van Hoeve „de Aar" *

Te k. zeer mooie jubileum-KADETT bj. '75, km.st. 45000. Staringstr. 111, Heerlen.

Te k. OLYMPIA Kadett LS coupé, Kadett '71 en '72. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. RENAULT R6 type '73 i.z.g.st. Kapelweg 32, Born.

Te k. FORD Taunus 1300L 72. Auto is i.st.v.nw. Vermeerstr. 6, Sittard.

Te k. FORD Taunus 1600L coupé bj. '73 i.z.g.st. 04498-2281.

Te koop MERCEDES 230 '70. Zeer mooi. Div. acc. Tel. 045-252579.

Te k. OPEL Kadett bwj. '73 i.z.g.st. Iedere keuring toegest. 04490-7664.

Te k. wegens sterfgeval FORD Granada Sedan Coupé automatic. Apart mooi type 2600 bj. '74. Vr.pr. f 6500,–. Financ. mog. Canisiusstr. 36, Bleijerheide-Kerkrade.

Gebruikte BANDEN, alle maten, div. prijzen. Autobanden Beaujean, Verl. Klinkerstr. 75, H'broek, tel. 045-212743. *

Te k. OPEL Kadett bj. '70. Vr.pr. f 550,–. Kasperenstr. 60, Kerkrade.

Te k. BMW 2002 bj. '72. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W., tel. 418847.

Te k. FIAT 127 bj. '74. Frans Halsstr. 14, Elsloo.

Te k. TOYOTA Celica LT type '74 pr. f 7200,–. Zeer mooi met. blauw. Rennebeek 41, Geleen.

Uw AUTOVERZEKERING vanaf f 159,– per jr. D.A.O., Dorpstr. 76, Brunssum (achterom). *

Bij Donny kijken is kopen 50 auto's in alle typen en prijsklassen. Inruil, direkte financiering, ook zonder eigen geld. Volle garantie. Diverse goekope auto's van f 500,– tot f 3.000,– diverse aparte auto's FORD Fiesta de luxe type 77, Alfa Sud TI 74, Alfa 2000 73, BMW 2002 71, Datsun Cherry 73, Datsun 140Y 73, VW 1303 73, Opel Rekord 74 en 73, Manta 73 en 72, Kadett 74, Renault R5 74 en R6 74, Peugeot 304 74, 3 x Ford Capri 1600 73 en 2000 72 en 70, Austin Allegro 75, Mini 1000 74, DAF 55 coupé 72 en 71, Ford 1300 en 1600 L coupé 73, Diverse Simca's 1301, 1100, 1000 en Ralley Mazda 1300, Datsun 1200, Diverse Station Cars: Ford 1600, Ford Escort, Opel Rekord, Kadett, VW Variant, enz. Div. Bussen en Bestelauto's: VW Busjes 74 en 73, VW bestel 72, 3 x VW Pick-up open laadbakken 74, 73 en 72, Ford Transit Pick-up open laadbak, Bedford Meubelwagen, Hanomag F65, Diesel bestel, Diverse kleine bestelauto's en Weekenders enz. Let op adres: Donny Klassen bv., alleen Meerssenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67, Tel. 043-627354 of 11569 Maastricht. *

OPEL Commodore 2500 S 4-drs. 75, 40.000 km met schuifdak, Ford Consul 2000 4-drs 72, VW 1300 73, Mazda 1300 L 74, 30.000 km Ford 1600 L 73, Morris Marina coupé 1300 L 76, 20.000 km. Audi 80 LS 74, Audi 100 LS 76, 30.000 km. Ford Escort 1300 GL 76, Peugeot 204 72, Opel Ascona 73. Inruil en financ. garantie. Autobedrijf P. V. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729. *

De Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. *

Te k. VW 1300, dec. 1970, i.z.g.st., t.e.a.b. Kemmerlingstr. 4, Hrl., tel. 712075, dagelijks na 18 uur.

Te k. VOLVO 142 bwj. 70 met gasinstallatie Kupstr. 1 Spaubeek maand. t/m vrijd. na 18 uur, zat. en zond. tot 18 uur.

Te k. van part. RENAULT R 6 70, vrg.pr. f 800,– Landweringstr. 34, Sittard, tel. 6381.

Te k. wegens omstandigh. OPEL Kadett 1500 cc. i.z.g.st. Grootgenhouterstr. 13 Genhout-Beek.

Te k. MINI Spec. okt. 76 15.000 km. weg. omst. Kl. Berghemmerweg 52 Ulestraten.

Te k. van part. BMW 2002 bwj. 71 alle keur. toegest. vr.pr. f 4.800,– tel. 04494-47985.

Te k. zeer mooie RENAULT 12 TL 71 en Ford Consul 2000 coupé 73 Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Te k. Renault 6 TL 71 en 72 i.z.g.st. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Te k. KADETT LS Autom. bwj. 70 f 1.500,–, Kadett bwj. 70 f 1.500,– Lodewijkstr. 14 K'rade.

Te k. Oranje SANDMAN-BUGGY i.z.g.st. bwj. 72 pr. f 1.750,– St. Hubertusstr. 31, Eygelshoven.

Te k. PEUGEOT 204 i.z.g.st. Lupinestr. 168, Spekholzerheide.

Te k. wegens verhuizing n. buitenl. OPEL Ascona bwj. 75 16S, oranje tel. 045-416792, na 18 uur.

Te k. mooie OPEL Record 1900 bwj. 72 en Buggy Classica, iets moois, Nieuwenhagerheidestraat 13, Waubach.

Te k. TAUNUS 2000 GXL Koelweg 3, Nieuwenhagen, tel. 045-311469.

Te k. FIAT 850 Spec. bwj. 71 57.000 km. weg. vertrek naar buitenland tel. 045-315595.

Garage Vitesse: 30 occasions, Opel Kadett Specialist, Brunssummerweg 112 Nieuwenhagen.

KADETT-Caravan met nieuwe railliemotor 33 nw. gesp. trekhaak uitlijnrapp. puntgaaf geh. nw. banden met rek. techn. perfect vaste prijs f 1.100,–. (045-310837).

Te k. DAF 44 1ste eigenaar, in prima staat. bwj. 74 Cluysenaerstr. 9 Schaesberg.

Te k. FIAT Autobianchi Primula 65C i.z.g.st. f 1.250,– bwj. 70, tel. 352314, Eygelshoven.

Te k. Volkswagen 69 met schuifdak, i.z.g.st. te bevr. Seringenstr. 53, Echt.

Te k. SIMCA 1000 bwj. nov. 68, t.e.a.b. Wilmenweg 2a, Merkelbeek, 04492-3029.

VW Kever bwj. 70 met radio mistlampen, imperial f 950,–, 2CV4 Citroën bwj. 71 f 850,–, Zwaluwstr. 2 Heksenberg.

Dringend; OPEL GT in prachtige st. v.o. T. 72 kenteken 76, topsnelheid 230 km/h, radio, nieuwe banden enz. vr.pr. f 6.400,– Op Gen Steen 30, Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett bwj. 69, tel. 045-220553.

Te k. van part. mooie OPEL Record bwj. 71, i.z.g.st. 69.000 km. gel. H. Spiertz, Vullingsweg 99, Heerlerbaan tel. 045-411169.

Te k. OPEL GT 72, na 18 uur, Europalaan 485, Brunssum.

Te k. zeer mooie VOLKSWAGEN Variant Stationcar bwj. 72, vr.pr. f 2.500,–, Hei-Carisborgweg 13, Heerlen (naast sporthal Varenbeuk).

Te k. DAF 55 okt. 71 Fabritiusstr. 6 Kerkrade.

Te k. DAF 55 bwj. 68 i.g.st. vr.pr. f 500,– te bevr. Kievitstr. 32 Hrl.-Heksenberg.

Te k. wegens omstandigheden Mitsubishi bwj. 75 km. stand 35.000 vr.pr. f 7.200,–, Haesenstr. 11, Schaesberg.

Te k. i.z.g.st. TOYOTA 1200 Coupé 71 en 73; 1200 bestel 71, te bevr. Accaciastr. 38, Brunssum (Kruisberg)

FORD Transit 71 f 1.750,– Parkstr. Caravan 15 Voerendaal 04446-2998.

Te k. 2CV6 bwj. 73, alle keuringen toegest., te k. BMW 1600 i.pr.st. Ruysdaelerstr. 34, Meezenbroek-Heerlen.

Te koop OPEL Kadett autm. de luxe '76 km.st. 17.000 kl. oranje Hubertusstr. 31, Beek-Genhout.

Te koop VW 1300 bwj. '70, Koopje Elisabethstr. 25, Kerkrade.

Autobedrijf A.C. Muijres BV Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West. Fiat-Dealer biedt te koop aan: FIAT 131 1300 Sp. 2-drs. 75, 76, Fiat 127 72, 73, 74, 75, 76, Fiat 127 Spec. 75 en 76, Fiat 127 76, 3-drs. Fiat 128 71, 72, 73, 74, 75, 76, Citroën 2CV4 72, 2CV6 73, Renault R6 TL 71, Fiat 132 GLS 75, Fiat 600 72, Fiat 128 Ralley 73, Fiat 124 Spec. 71, Simca 1100 72, 75, Opel Rekord 2100 Diesel met autom. 75, Fiat 126 75, 74, Morris Mini 1000 73, 2-drs, Lada 1200 73, Lada 1200 73 Sport Toyota Carina 1600 5 versn. Morris Mini Clubman 73, Mini 1000 72, VW K70, VW 1300 69, 72, Simca 1301 Spec. 72, 73. Diverse spotgoedkope inruilwagens. Inr. mog. Auto's boven f 4.000,- m. keuringsrapport 3 mnd. 100% Bovaggarantie en 6 mnd omruilgarantie. Alle auto's met Bovaggarantie zijn voorzien van ANWB-keuring. Tevens uw adres voor alle moffelspuit- en plaatwerk. *

Sanders biedt aan: occasions met Bovag-garantiebewijs, 6 mnd. omruilgarantie en keuringsrapport. FIAT 126 '73, Fiat 133 '75 en '76. Fiat 127 2- en 3-drs., normaal en special '73, '74, '75, '76. Fiat 128 2- en 4-drs., diverse kleuren '74 en '75. Fiat 128 Familiales '74 en '75. Autobianchi A112 '74. Fiat 131 2- en 4-drs., 1300 en 1600, normaal en special '75 en '76. Fiat 132 1600 S '74. Toyota Corolla '73. Ford Taunus 1300 L en 1600 L, 2- en 4-drs. '74, '75. Citroën GS '75. Audi 80 '73. Renault R12 TS eind '74. Simca 1100 special '73. Betaling in 12, 24, 36, 48 mnd. en inruilen mogelijk. Autobedrijf Sanders B.V. Akerstraat 128 Brunssum (t.o. zwembad Zeekoelen) Tel. 045-251644. Ook op zaterdagen van 10-17 uur. *

DAF 33 te k. f 400,–. Tel. 413360.

Te k. FORD Capri 1700 GTXLR vr.pr. f 3.000,–, Rukkerweg 259, Schaesberg.

HONDA Goldwing bwj. 76, 4.800 km. Krauser-koffer Topbox f 6.700,–, Vaals 04454-2652.

Attentie Autoreparatiebedrijven PEUGEOT-Chrysler en Simcaonderdelen. Niet ver van Aken in Duitsl. 55% onder normale prijs t.k. Inform. tussen 20-21 uur, tel. 09-496555481.

Te k. FORD Capri 70 t.e.a.b., t.k. Opel Ascona 1,6S 71 f 2.800,– te k. slooponderd. Diane 71 en Simca 1000 75, Vogelzankweg 206, Waubach.

Pr. BMW 2500 bwj. 20-12-72, Hert. v. Brabantl. 51, Borgharen-Mstr.

Te k. aangeboden CITROËN Dyane 4 bwj. 71 70.000 km. in goede staat. Achter de Kerk 7, Schinnen, tel. 04493-2205.

Range ROVER en de nieuwe Rover 3500 in diverse kleuren voorradig, tel. 09-49241171643.

Te k. JAWA 250 cc bwj. 69 Schachtstr. 107 Hoensbroek.

Te k. SIMCA 1000 GLS blauw metallic bwj. 72, vr.pr. f 1.650,– Chr. Quixstr. 34 H'broek.

Te k. OPEL Kadett bwj. 69, Rennemigstr. 17, Heerlerheide.

Aanhangwagen 165x100x115 i.z.g.st. met huif, res. band. en nieuw zeil, f 1.350,–, W. Alexanderstr. 11 Puth, 04493-2432.

Te k. SIMCA 1100 v. 69 rijdt zeer goed pr. f 175,–, Aalbekerweg 52, Hulsberg.

Te k. mooie AUDI 100 GL. 46.000 km. 74 metallci groene kleur. m. gasinstallatie vr.pr. f 8.000,–, Zandbergweg 1, Helden.

Te k. OPEL Rekord 1700 bwj. 70 Rozenstr. 220, Heerlen.

Part. vraagt de echte waarde coor zijn CITROËN Ami-Break (55.000 km) f 6.500,–, tel. 043-19689.

Te k. OPEL Rekord 1700 i.z.g.st. f 500,–, Trichterweg 126, Amstenrade.

Te k. 2CV4 bwj. 73 km.st. 37.000 i.z.g.st. Dorpstr. 3 Reymerstok tel. 04450-1225.

Te k. OPEL Kadett, goed lopend, goede banden, f 250,–, tel. 045-316247.

AANHANGWAGENS te k. en te h. in alle modellen. Frada-Kerkrade tel. 045-455088.

Te k. FIAT 71 te bevr. Haagweg 10 Limbricht.

DATSUN Cherry de luxe 76, veel extra's 9 mnd. nwe staat, Cherry combi 75, f 5.750,– Past. Schattenstr. 114, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 1600 de luxe type 74 pr. f 5.800,–, Burg. Eussenln. 13 Spaubeek.

Te k. V.W. pers. bus bwj. 70 i.z.g.st. J. Janssen, Zwartebrugweg 2, Eys-Wittem.

Te k. SIMCA Rally I 72. 045-454584.

Te k. BMW 2002 69 Hoofdstr. 123, Schaesberg.

Te k. HONDA CB 750 bwj. 74, 04495-3796.

Te k. i.z.g.st. SIMCA 1000 GLS bwj. 72 km. st. 45.740 te bevr. Reestr. 19, Heerlen.

Gele Capri 1500 GT 70 met vinyl dak, Eijsden, tel. 04409-1339.

Prima Eend te k. bwj. 69, tel. 04459-2156.

Opgelet enig in Ned. ALFA Sud GT bwj. 74 kl. geel/zwart, 1e eig. div. extra's 35.000 km. i.z.g.st. afspr. 04450-1103 of 1238.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 donkerblauw bwj. 70 pr. f 825,– Odasingel 23a, Sittard tel. 3356.

Te k. VW 1200 bwj. 68 nw. banden nw. accu vr.pr. f 600,–, Prov. w. Z. 21 Oirsbeek, tel. 2968.

Te k. FORD Taunus 1600 L bwj. 74, z.g.a.n. inr. mog. Italiëlaan 105, Heerlen.

Te k. FORD Capri i.z.g.st. Italiëlaan 105 Heerlen.

Te k. MOTO-GUZZI Calif. uitv. bwj. 70 vr. pr. f 2.750,– Benzenraderweg 93, Hrl. tel. 045-710943.

MERCEDES 200D type 70 prijs f 4.500,– Ravensbosstr. 49 Hulsberg.

Te koop HARLY Davidson Libarator 750 cc bwj. 50 geheel gereviseerd prijs f 4.700,– te bevr. Julianastr. 1 Hulsberg.

Te k. MINI 850 bwj. 76 als nieuw voord. prijs Oude Molenweg 76 Heer 043-621975.

Te k. RENAULT 6TL 1100 cc. pr. f 3.500,– 72 Grachtstr. 55 Nieuwstadt.

Te k. CITROËN CV4 bwj. '74. Te bevr. tel. 045-453882.

Te koop van part. sportieve en goed onderh. MINICOOPER iedere keuring toegest., koopje of te ruil voor gr. auto. E. Berensen, Rijksweg-Zuid 206, Geleen. 2x bellen.

SIMCA 1000LS '71 f 750,- VW Kever '69 f 450,- Treebeekstr. 77, Treebeek.

Te koop FORD 1600XL Caravan T '72 f 1950,- Commodore '70 f 1150,- Overbroekerstr. 54, Hoensbroek. 045-211071.

Te k. TOYOTA Corolla coupé bj. '71 1e eig. In pr.st. Te bevr. N. Cordewener, Bekkerweg 17, Heerlen.

Te k. CITROËN GS 1220 break bwj. okt. '73. Tel. 045-313384.

Te k. DAF 66 SL coupé, nov. '72. Past. Spiertsstr. 19, Kerkrade-Terwinselen, tel. 045-412425.

Van part. CITROËN DS 21 Pallas 69/70 i.g.st. Te bevr. Dr. Poelsstr. 2, Klimmen, tel. 04405-1638.

Te koop TOYOTA Carina bwj. '72 i.z.g.st. Belderbos 11, Brunssum.

Te k. v. dame FORD T1600 '73 kl. goudbruin metal. m. radio stereo cass. enz. Auto is als nieuw en weinig km gelopen. Inr. kleine auto mogel. f 4250,–. Tel. 043-17246.

REMSCHIJVEN vlakken remtrommel uitdraaien, remvering opklinken. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 6, Heerlen West, tel. 04440-11700. *

Autobedrijf Nizet B.V. Occ. Citroën en diversen. 2 CV6 groen 1976, 2CV4 groen 1976, 2CV4 groen 1975, 2 CV6 groen 1975, Dyane 4 conf. groen 1975, Dyane 4 conf. rood 1975, Dyane 6 conf. groen 1975, Dyane 6 comm. groen 1975, Dyane 6 comm. rood 1975, Dyane 6 conf. rood 1974 Dyane 4 conf. rood 1973, Dyane 4 conf. beige 1973, Dyane 4 conf. beige 1970, GS X 2 oranje 1975, GS Special beige en oranje 1975, GS 1220 Club beige 1974, GS 1220 Club rood 1974, GS 1220 Conf. beige 1973, GS Break Club blauw 1972, CX 2200 Super grijs 1975 met gasinst., CX 2000 Super grijs 1975, DS Special DA wit 1974, DS Super 5, groen 1973, DS Special blauw 1972, DS 21, 5 versn. bruin 1971, Mazda 616 Sedan goud 1975, Simca 1100LS groen 1972, Peugeot 504 GL rood 1972, Opel Kadett 1200 bruin 1974, Citroën HY Pick-Up diesel 1975, Fiat 128 Sedan 1973. Occ. adressen Rijksweg-Noord 188, Sittard 04490-2455, Op de Veij 47-49, Geleen 04494-47725. Ook het adres voor uw nw. Citroën. Industriestraat 14, Sittard 04490-1051. *

Te koop DATSUN Luxe '74 6500,- Calbertsweg 70, Kerkrade-Gracht tel. 418462. *

Ton Quadvlieg biedt aan: MERCEDES 280SE groen metal. '73, Alfetta GT coupé blauw metall. '75, Audi 100GL blauw metall. '75, Mazda 929 zilver metall. '75, Mazda 929 Coupé rood '74, Simca 76XL groen/rood Honda Civic oranje '75, Alfa Sud rood '74, Toyota Corolla 30 brown metall '76, BMW touring oranje '72, BMW TI rood '76, Mini Jubilee bruin '75, Renault 5L '73, Daf 66 groen '73, Daf 44 blauw '71, Ford Cortina '71 brown metall. Peugeot rood '72, Opel Kadett wit '71. Garantie 10.000 km. of 3 mnd. Inruil financ. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade, tel. 457494. *

Te koop LAVERDA 750 cc SF 1975, 17.000 km. gel. tel. 457494. *

Te koop HONDA 350cc 4 cyl. te bevr. Janssen, Parkstraat 39, Brunssum. *

Te koop MERCEDES 200D 1972 en 1973, Julianastr. 6, Brunssum. *

Te koop MERCEDES 220D '72 met schuifdak Golf LS '75, Renault 6L '75, Simca 1100, Sped. 5 drs. Opel Manta 1600 '71 f 2500,- inr. financ. en garantie. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. *

Te koop MAZDA 929 coupé '76; Toyota Coupé L '74, Renault 5TL '74, Ascona rood '73. Ascona oranje '72, Kadett groen Spec. '72, Kadett goud '74, Kadett rood '72, Kadett Coupé LS '71, Escort 1100L groen '73, Escort 1100 GT bruin '73, Toyota 1000 geel '70, Taunus 12M blauw '68 inr. finc. en garantie Autobedrijf G. Siemons, Nieuwstr. 127, H'broek. *

Autobedrijf Ploum (off. Peugeot-Dealer) biedt aan: RENAULT R16 1975, Audi 80GL autom. 1975, Fiat 127 1973, Simca 1301 1974, Toyota Mark II 1974, Simca 1100 1974, Opel Rekord 1900 1975, Fiat 128 1973, Alfa Romeo 2000 1972, Citroën Ami 1975, VW Passaat 1975, Peugeot 304 1975, Renault R12 1975, Holzstr. 59, Kerkrade, achter Tankstation Ploum tel. 045-455039. *

BMW 1502 kleur geel km.stand 54.000 bwj. '75 te bevr. na 19.30 uur. Burg. Jasperstr. 29, Elsloo tel. 04402-4451. *

2 VRACHTWAGENS m. hydr. kip. 2 st. Opel BL rijb. BE 1 m. benz. en 1 m. dies. Mercedes 200D Luxe '74, 63.000 km f 15.000. Snijdersl. 18a N'hagen tel. 311309. *

Te koop MAZDA 323, 3 mnd oud. kl. blauw metall. Putstraat 14, Schaesberg. *

Te koop MG B sportwagen '71 met overdrive nw. banden nw. kap. tel. 413540. *

FORD 20M bwj. '72, Ford Capri 2000GT '69, Ford Taunus 1300L '72, Ford RS 2300 LPG '69, Ford 12M '67, Ford Escort 3 st. '68 t/m '70, Opel GT 1900 autom. '73, Opel Rekord 1900 LPG '69, Opel Ascona 1600S eind '71, Opel Rekord 1700 '73, Opel Kadett '71, Renault R6 TL '73, Fiat 850 '69, Citroën GS Club '72, Citroën Dyane 6 '70, Chrysler 180 autom. eind '72. Autobedr. J. van Mil, Sportstr. 10, Kerkrade-West. *

Te koop BMW 2002 bwj. '70 i.z.g.st. f 2500, Eisenhowerstr. 130, Sittard.

Te koop MITSUBISHI Lancer 2 mnd. oud 2800 km gelopen inruil en financ. mogelijk. Nieuwstr. 185, H'broek.

Te koop BMW 2002 TI i.z.g.st. magn. velgen enz. bwj. aug. '70, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te koop FORD Capri 1500 XL bwj. '71 ziet heel goed uit 4 nw. banden te bevr. Keelkampstr. 7, Nuth.

Te koop VW Kever, sportuit. type '70 iets voor liefhebber. Hubertusstr. 9, Brunssum.

Te koop FORD Capri L bwj. '70 km stand 68.000 i.z.g.st. vr.pr. f 2350,- te bevr. Maastrichterstr. 154, Brunssum.

Te koop VW Pick-Up busje f 2250,- 1 Diana en 1 Ami f 500,- BMW 2800, VW en Fiat 128 motor, Heerenweg 104, Heerlen.

Te koop OPEL Commodore bwj. '69 t.e.a.b. tel. 045-312794 na 17.00 uur.

Te koop aangeboden FORD Transit busje vr.pr. f 800,- te bevr. Kaalheidersteenweg 139, Kerkrade.

DAF 55 '71 luxe uitv. uitstekende staat pr. f 2250,- Hellebroek 63, Nuth.

Te koop OPEL Kadett special bwj. '73 te bevr. Laathofstr. 44, Neerbeek.

Te koop RENAULT 16 '68 met gerev. mot. pr. banden vr.pr. f 600,- Beethovenstr. 11-1, Sittard na 18.30 uur.

Te koop BMW 1802 i.z.g.st. nw. banden 76.000 km gel. Eisenhowerstr. 573, Sittard vrijd. en zat. v.a. 15.00 uur.

Te koop pr. VEEWAGEN Ford als nw. 4 a 5 paarden, km.st. 40.000 tel. 04495-2145.

2 AUTOBANDEN met velgen m. 5.50-12 tubeless z.g.a.n. samen f 40,- Severijns Rijksweg-Zuid 138, Geleen.

FIAT 127 Special 4 mnd oud, Ford Escort 1300 1976 als nw. Ford Escort 1100 '75, Ford Taunus 1600 Auto Hanssen, Klein Graverstr. 156, Kerkrade-West tel. 453540. *

Spoilers, radioconsolen, rally jacks, KOFFERDEKSEL imperials accu's uitlaten, trekhaken, hondenrekken enz. enz. S.A.S Autoshop Nobelstr. 61, Heerlen tel. 712113, ruim eigen parkeerterrein 's zaterdags ook geopend. *

MINI 1000 '74 48.000 km Toyota Celica ST '73, Opel Manta Berlinetta '73, Opel Kadett L '74, Ford Capri 1600 '73, Opel Ascona 1600L '72, Camaro V8 type 350 met gas, als nw. '75, Mercedes 190D 1960. Inruil financ. en gar. Auto Weber Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt) tel. 314175. *

BMW 1602 1974 i.z.g.st. Senden, past. Bollenstr. 5, Berg en Terblijt.

Te koop SUZUKI GT 550 bwj. '76 met speciaal spuitwerk. Mart. Cudellstr. 25, Waubach.

Te koop R5 i.z.g.st. 73 vr.pr. 4200,- dr. Poelstr. 23, Schaesberg.

Te koop PEUGEOT 104 bwj. '73 mag gekeurd worden, vr.pr. 4450,- dr. Poelstr. 23, Schaesberg.

OPEL Kadett Karavan bwj. '71 z.g.an. Bongerdplein 44, Bocholtz.

Te k. MANTA 16S 71, z.g.a.n. Achter de Winkel 167 Schaesberg, tel. 317074 na 18.00 uur.

Te k. SIMCA 1000 bwj. '70. Langstr. 16 Schimmert, tel. 04404-1249.

Te k. VW bestel 70 f 500,-. Keekstr. 19 Heerlerheide, na 18 uur.

Te k. van part. OPEL Kadett '70 z.g.a.n. Hommerterweg 86 Hoensbroek.

Te k. DAF 55 1970 f 800,-. Servatiusstraat 16, Brunssum.

Te koop HONDA Civic 1500 bwj '75 45.000 km zat. zond. na 11 uur ma t/m vr. na 18.00 uur. Baanstr. 102, Schaesberg. *

Te koop CROSSMOTOR Mantysa 250cc bwj. '75, pas gereviseerd. Bornerweg 12, Obbicht.

Te koop FORD Capri 1700 GTXL bwj. '72, Oranjelaan 142, Geleen.

Te koop FIAT 128, 4-drs. m. radio i.z.g.st. bwj. '71 pr. f 700,- Laathofstr. 3, Neerbeek.

Te koop OPEL Kadett Special bwj. '69 beige vr.pr. f 650,- Heidestr. 71, Susteren. *

Te koop mooie OPEL Ascona bwj. '72 vr.pr. f 4250,- Kerkhofweg 3, Einighausen. *

Te koop FORD Taunus 16L bwj. '71 vr.pr. 1800,- Gladiolenstr. 173, Kerkrade-West.

Te koop wegens omst. in fabrieksnieuwe staat DAF 33L '74 km.st. 32.000 pr. 2900,- Akerstr. 88, Kerkrade-West.

Te koop van 1e eig. SIMCA 1100 TI dec. '73 met schuifdak en veel acc. i. pr.st. tel. 045-410410.

Te koop FORD Escort 1300 sport bwj. '73 kl. rood km.st. 68.000 auto verk. in st. v. nw. iedere keuring toegest. te bevr. dr. Schaepmanplein 14, Molenberg-Heerlen lfst na 16 uur zat. de hele dag. Inruil mog.

Te k. VW kever 1302 bwj. okt. '71. f 1750,-. Dorpstr. 19 Bingelrade, tel. 04492-2421.

Te k. HARLEY DAVIDSON 350 cc, Honda 200 cc, Honda 250 cc. Uterweg 91, Heerlerheide.

Te k. mooie OPEL Kadett special bouwj. 1976 okergeel, elke keuring toegestaan, schadevrij. Gatestr. 66 N'hagen.

Te k. BMW 2002 type '71 f 3500,-. Rennebeek 41, Geleen.

Te k. OPEL Kadett bj. '69 heel goed onderh. Pas gekeurd f 800,-. Ringoverstr. 17, Geleen, tel. 47985.

Te k. lelijke EEND 2CV4 bj. '71 i.g.st. f 1200,-. Vrangendael 53, Sittard, tel. 5144.

Te k. FIAT 127 bwj. 1972 i.z.g.st. Prijs n.o.t.k. Beekstraat 5, Obbicht, 04497-1844.

TOTALE LEEGVERKOOP

TOTALE LEEGVERKOOP

Käller-Schunck verstrekt duizenden guldens aan kontante kortingen door de uitgifte van de laatste vier kortinglijsten.

Na de openbare uitgifte van de kontante kortinglijsten no's 1 t/m 4 (die een menigte op de been bracht...) volgt hier de publikatie van de tweede serie. Uit onze magazijnen zijn de enorme stuntvoorraden nu geheel verwijderd, en overgebracht naar de zaak in de Oranje Nassaustraat. De bel voor de laatste ronde is gegaan. De winnaar is echter al bekend: dat bent u! Als u tenminste meedoet... Kom in ieder geval kijken naar de tweede „verse" zending stuntgoederen zoals: bankstellen, eetkamers, bergmeubels, salontafels, slaapkamers, dekens, matrassen, gordijnstoffen, vloerbedekking, tegels, karpetten en noem maar op... En alles keihard afgeprijsd. Bovendien eerlijk voordeel. U kunt nu in luttele minuten tijds honderden guldens verdienen. U hebt nog alle kans. Want wegens ruimtegebrek in de zaak heeft Käller-Schunck de zg. „weg-is-weg-verkoop" in twee delen op moeten splitsen. Dus doe mee, en grijp uw kans, grote kans dat u wint. Kijk de kortinglijsten maar vast door, want de bel is gegaan:

De Laatste Ronde: Kortingen van 10-50 %

LIJST 5

Kom onze totale slaapkamer kollektie bekijken. Het is de moeite waard en het zal de moeite lonen.

Etagebedden. Bruin gekleurd, voorzien van spiralen, dus 2 bedden voor een prijs! 80x190 van.
OPRUIMINGSPRIJS: 159.80

Ombouw met bedbank. 1-persoons
OPRUIMINGSPRIJS: 134.80

Blank beuken bed met lattenbodem. 1-persoons van: 136.50
OPRUIMINGSPRIJS: 92.80

Blank vuren bed. Zeer zware massieve uitvoering. 1-persoons
OPRUIMINGSPRIJS: 98.–

Linnenkasten. In wit, macoré en grenen. U moet ze wel zelf even opzetten.
150 cm br. 3 deurs. **OPRUIMINGSPR.: 219.80**
100 cm breed, 2-deurs
OPRUIMINGSPRIJS: 149.80

Tienerkamers. Vlot model, bestaande uit: Kast 2-deurs, sekretaire, ledikant 90x190 en nachtkastje. Uitvoering in zwart/oranje of zwart/groen. **Normale prijs: 450,–**
OPRUIMINGSPRIJS: 348.–

Slaapkamer Heidelberg. Zeer solide uitvoering. De buitenkanten in eikenkleurig kunststof en het voorfront in gepolitoerd ahorn. Kras en stootvrij en gemakkelijk in onderhoud. Bestaande uit: kast, extra hoog, 4-deurs, ledikant 140x190 met boekenplank, 2 nachtkastjes en toilettafel met 3-delige ronde spiegel. **Normale prijs: 1050,–**
OPRUIMINGSPRIJS: 798.–

Met 3-deurskast. **Normale prijs: 995.–**
nu: 748,–

Halfdonsdekbedden.
2-persoons van: 220.–. **OPRUIMINGSPRIJS: 178.–**
1-persoons van: 119,–
OPRUIMINGSPRIJS: 98.–

Mantacryl dekens. Luxe Acryl, bekend merk.
220x240 van: 167.50. **OPRUIMINGSPRIJS: 132.80**
200x240 van: 157.50. **OPRUIMINGSPRIJS: 125.80**
150x220 van: 114.–
OPRUIMINGSPRIJS: 89.80

Dreamstar matrassen. Een originele OLGA kwaliteit. Polyether uitvoering. Soortgelijk gewicht: 35 hoogte: 15 cm. Pracht matras met blauwe tijk.
140x200 Normale prijs: 275.– OPRUIMINGSPRIJS: 215.–
140x190 Normale prijs: 250.– OPRUIMINGSPRIJS: 198,–
130x190 Normale prijs: 230.– OPRUIMINGSPRIJS: 180.–
120x190 Normale prijs: 210.– OPRUIMINGSPRIJS: 168.–
90x190 Normale prijs: 157.50 OPRUIMINGSPRIJS: 123.–
80x190 Normale prijs: 139.50
OPRUIMINGSPRIJS: 108.—

Sunset matrassen. Fijn matrasje, 80x190 **130.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 88,–

Santa luxe matrassen. Weer een Olga kwaliteit, 80x190 **119.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 94.80

Moltondekens. 150x200 **van 13.95**
OPRUIMINGSPRIJS: 11.80
120x180 **van 10.95**
OPRUIMINGSPRIJS: 8.98

Hoesmoltons. Bekend merk, dus kwaliteit.
2-persoons **van: 27.95. OPRUIMINGSPRIJS: 23.40**
1-persoons van: 20.95
OPRUIMINGSPRIJS: 16.80

Acryl dekens. in effen kleuren.
2-persoons 180x220 **van: 42.50. Nu: 29.80**
1-persoons 150x220. **van: 34.95**
OPRUIMINGSPRIJS: 24.80

Dacron dekbedden. Een fijne vervanging voor de steeds duurder wordende donzen dekbedden.
2-persoons 200x200 van: 89.50. **Nu: 71.80**
1-persoons 135x200 van: 69.50
OPRUIMINGSPRIJS: 54.80

LIJST 6

Vele stukken sterk afgeprijsde gordijnstoffen met 30 tot 50% korting. Kom nog vlug even een leuk stofje uitzoeken.

Ongelóóflijk

Gordijnvelours. Van de aanbieding uit onze eerste advertentie zijn er nog 20 stukken te verkopen, dus de helft is al weg. Fraaie kwaliteit en keuze uit 8 kleuren. **Normale prijs: 32.50**
OPRUIMINGSPRIJS: 19.98

Gordijn velours antiek. Nog 1000 meter dralon antiek velours tegen deze belachelijke prijs. Solide kwaliteit en tevens een keuze uit 8 kleuren. **Normale prijs: 32.50**
OPRUIMINGSPRIJS: 19.98

Non Woven effen stoffen. Soepel hangend gordijn, 120 cm. breed. 5 prachtige kleuren: brique, goud, licht groen, donker groen en bruin. **Normale prijs: 7.50**
OPRUIMINGSPRIJS: 4.98

Unica effen stoffen. De meest verkochte zware non-woven gordijnstof, keuze uit 6 zeer courante kleuren. **Normale prijs: 9.95**
OPRUIMINGSPRIJS: 7.48

Acrila brabants bont. Acryl kwaliteit, dus gemakkelijk wasbaar. 6 goede kleurstellingen. **Normale prijs: 8.75**
OPRUIMINGSPRIJS: 6.98

LIJST 7

breed tapijt
Geweldige keuze in klassieke karpetten.

Romantica tapijt. Bedrukt bloemtapijt in finegouche uitvoering, 400 cm. breed in de kleuren: beige, groen en rood. **Normale prijs: 90.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 67.80

Richelieu Robinson tapijt. Bedrukt tapijt in een alternatief tegeldessin, blijvend anti-statisch, dus uitstekend geschikt voor druk belopen ruimten en vertrekken. 400 cm. breed. **Normale prijs: 118.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 69.80

Intertest Tanger tapijt. 100% zuiver scheerwollen tapijt in extra zware uitvoering, op 400 cm. breed. Keuze uit de kleuren: beige-berber en grijs-berber. **Normale prijs: 225.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 169.80

Veneta Sidi tapijt. 400 cm. breed, pracht kwaliteit tapijt, vervaardigd van 70% wollen en 30% Acryl garens. Een zéér sterke samenstelling! Keuze uit de kleuren: beige-berber en grijs-berber. **Normale prijs: 149.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 108.–

Intertest Persian Market tapijt. Een zeer fijn keukentapijt bedrukt in fraai dessin. 200 cm. breed. Verkrijgbaar in de kleuren: groen, goud en oranje. **Normale prijs: 49.95**
OPRUIMINGSPRIJS: 39.80

Quadro Floor vinyl. 200 cm. breed op aquanon rug. Leverbaar in 20 kleuren en dessins! **Normale prijs: 39.80**
OPRUIMINGSPRIJS: 21.80

Rolgordijnen. 5 prachtige dessins in de maten van 80 tot 220 cm. breed. Oplopend met 20 cm. Gemakkelijk op juiste breedte te maken. Hoogte maximaal 195. cm.
REEDS VANAF: 53,–

LIJST 8

bankstellen moeten snel tegen netto-prijzen weg!

Bankstel Napels. Weer zo'n weergaloos model uit de Superklasse. Zwaar massief eiken rompen. Ook voorgevormde polyether kussens met pracht velours. **Normale prijs: 3895.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 2768.–

Bankstel Sofia. Fraai bewerkte massief eiken rompen en de kussens zijn bekleed met een sublieme gobelin. **Normale prijs: 4270.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 3028.–

Bankstel Vienna. Fraai model in zwaar massief eiken uitvoering. Prachtige polyether kussens bekleed met velours. De bijpassense salontafel is bij de prijs inbegrepen. **Normale prijs: 4495,–**
OPRUIMINGSPRIJS: 3678.–

2-Zitsbank Sparta. Solide afwerking en bekleed met pracht gobelin. **Normale prijs: 975.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 668.–

Wandmeubel Tilburg. Pracht meubel in eiken uitvoering. 250 cm breed en voorzien van alle gemakken. **Normale prijs: 1625.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 1298.–

Bergkast Utrecht. Weer zo'n geweldig wandmeubel. 250 cm brede eiken kast. U kunt er alles in kwijt. **Normale prijs: 1675,–**
OPRUIMINGSPRIJS: 1348.–

Eethoek Maastricht. Geheel eiken uitvoering bestaande uit: vaste tafel 80x120, 4 eiken stoelen met kunstlederen bekleding op zitting. Keuze uit de kleuren: beige, rood en groen. **Normale prijs: 900.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 680.–

Stoel Maastricht. Losse massief eiken stoelen en 2 soorten bekleding. Mohair-stoffen, normale prijs: 210.–. **OPRUIMINGSPRIJS: 164.80.** Leerdoek bekleding diverse kleuren. **Normale prijs: 170.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 128.–

Relax fauteuil Lucia. Zeer comfortabel met licht- of donker bruine leerdoek bekleding, geheel demontabel. **Normale prijs: 199.50**
OPRUIMINGSPRIJS: 164.80

Fauteuil IJsland. Chroom frame bekleed met leerdoek, diverse kleuren. **Normale prijs: 168.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 134.

Buro Sputnik. Zeer solide buro in macoré uitvoering bladmaat 120x60.
OPRUIMINGSPRIJS: 158.–

Huisbar met extra tafeltje. In eiken uitvoering.
OPRUIMINGSPRIJS: 298.–

Mimiset. 3 tafeltjes onder elkaar, de onderstellen in massief eiken, de bladen gefineerd. Zó gemakkelijk overal bij te zetten! **Normale prijs: 149.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 108.–

Wat Anders:

Karpetten. Zie onze enorme kollektie in klassiek en modern. Keuze uit de maten: 140x180, 160x230, 170x240, 200x190, 200x300, 225x325.
TEGEN SCHERPE OPRUIMINGSPRIJZEN

Bankstel Carlos. 3-Zitsbank met 2 fauteuils. Massief eiken rompen voorzien van gebloemde velours polyether kussens. **Normale prijs: 1525.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 1198.–

Bankstel Sparta. Geheel gestoffeerd bankstel met mohair-velours. Zeer degelijke afwerking. **Normale prijs: 2925.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 1898.–

Bankstel Nancy. Uit de Superklasse. Massief eiken rompen van fraaie vormgeving. Voorgevormde polyether kussens bekleed met zware velours. **Normale prijs: 3845.–**
OPRUIMINGSPRIJS: 2728.–

10% KORTING
op alle niet afgeprijsde artikelen

TOTALE LEEGVERKOOP

KÄLLER-SCHUNCK

oranje nassaustraat 33 heerlen · vlak bij het station · tel. 045-714305